รัฐสภาสาร

๙๑

สหฺเทสฺ สมฺมภูตานฺ สามคฺคี วุทฺธิสาธิกา

ปีที่ ๔ ฉบับที่ ๑๐ กันยายน ๒๕๐๓

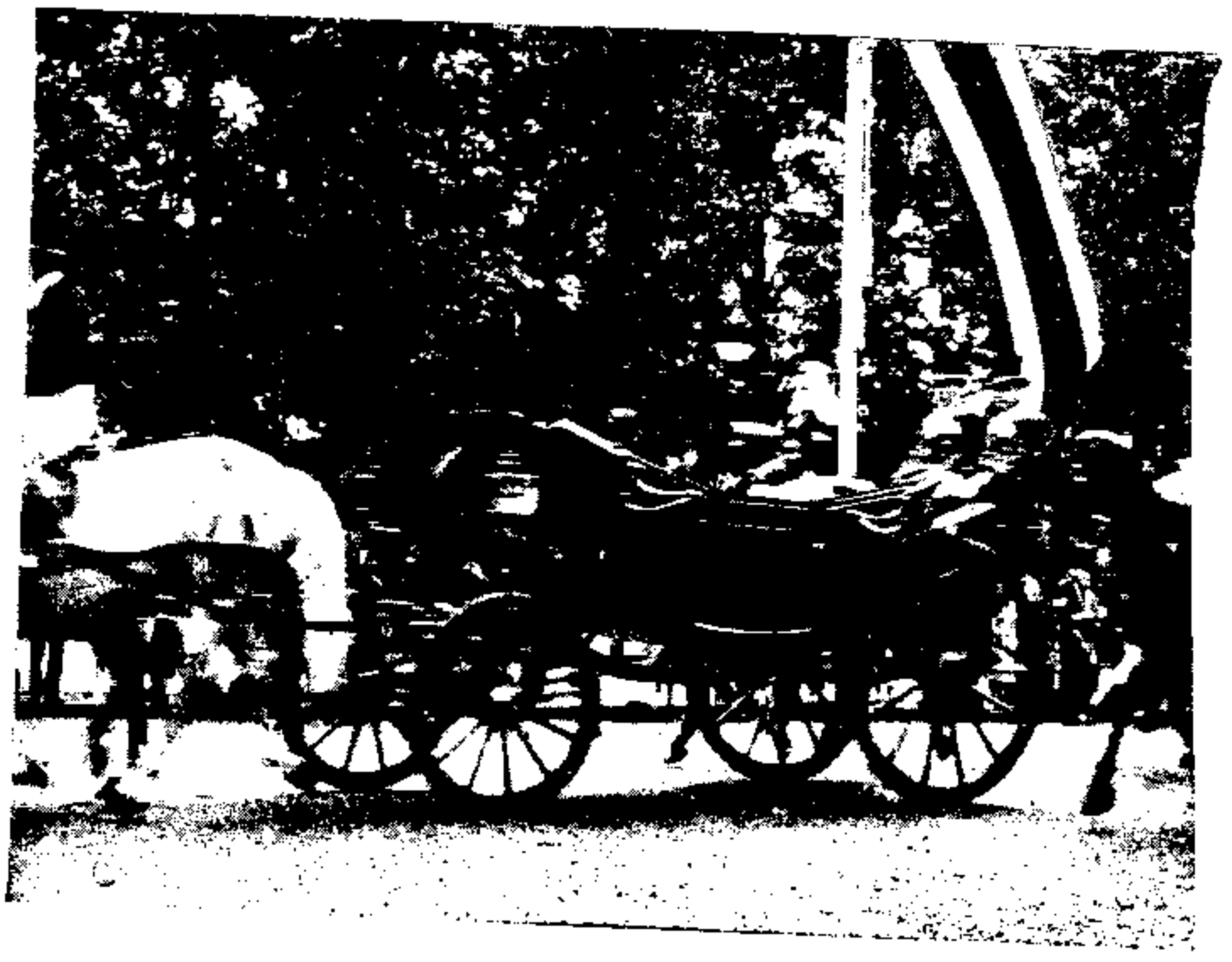
LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ต้นตระกูลไทย — พระราชมนูตอนจบ ★ รายละเอียดการเสด็จ ฯ เยือนยุโ

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว, สมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินี
พร้อมด้วยสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถแห่งอังกฤษ และ
ดุ๊คแห่งเอดินเบอเรอพระราชสวามี ณ พระราชวังบัคกิงแฮม

เสด็จ ฯ ถึงสนามบินแกตวิค ประเทศอังกฤษ เจ้าหญิงอาเล็กซานดรา เสด็จมาต้อน
และได้โดยเสด็จ ฯ ทั้งสองพระองค์ โดยรถไฟพระที่นั่งไปยังสถานีวิคตอเรีย

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand



เสด็จพระราชดำเนินโดยรถม้าพระที่นั่งไปยังศาลากิลฮอลล์ ในงานเลี้ยงรับเสด็จ ฯ ของนายกเทศมนตรีนครลอนดอน

ขณะทรงปลูกต้นไม้ ณ สถานีโทรทัศน์ในอินเดีย

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เสด็จพระราชดำเนินยังวิหารเวสต์มินสเตอร์

ฯ พณ ฯ ลินเก้ ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเยอรมันตะวันตก
ทูลเกล้า ฯ ถวายเครื่องราชอิสริยาภรณ์ แด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

(ภาพ – โดยแผนกภาพโฆษณา กรมประชาสัมพันธ์)

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

กระแสพระราชดำรัสถึงประชาชนชาวไทย

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้า ฯ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศอัญเชิญกระแสพระราชดำรัส ฉบับที่ ๔ มาถึงนายกรัฐมนตรี เพื่อแจ้งให้ประชาชนชาวไทยทราบดังต่อไปนี้

"*ประชาชนชาวไทย ข้าพเจ้าและสมเด็จพระราชินีได้กลับจากประเทศปอร์ตุเกสแล้ว เมื่อวันที่ ๒๕ เดือนนี้ (ส.ค. ๐๓) โดยสวัสดิภาพ ประชาชนชาวปอร์ตุเกสได้ต้อนรับข้าพเจ้าและสมเด็จพระราชินีด้วยฉันทไมตรีอันดียิ่ง ข้าราชการของรัฐบาลได้ให้ความสะดวกไม่ว่าเป็นการสิ่งใด เป็นการสอดคล้องต้องกันกับสัมพันธไมตรีอันเป็นประเพณีมาแล้ว ๕๐๐ ปี ระหว่างประเทศทั้งสอง การเยือนของข้าพเจ้าและสมเด็จพระราชินีได้เรียกร้องให้เกิดความสนใจในประเทศเป็นอย่างมาก และยังผลซึ่งทำให้ประเทศของเราทั้งสองเป็นที่รู้จักชิงกันและกันดีขึ้น การเยือนได้กระชับมิตรสัมพันธ์ในระดับรัฐบาลด้วย ข้าพเจ้าและสมเด็จพระราชินีขอส่งคำอำนวยพรอันดียิ่งมาถึงท่านทั้งหลายโดยทั่วกัน.*"

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

รัฐสภาสาร

สำนักงานอำนวยการ ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

โทร. ๔๗๑๙๒

นายเจริญ ปัณฑโร

(แทนสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร)

เจ้าของและผู้อำนวยการ

★

นายประเสริฐ บัทมะสุคนธ์

ผู้ช่วยผู้อำนวยการ

★

นายเชื้อ สุวรรณภาณุ

ผู้จัดการ

★

นายอาสา ทรัพย์อนันต์

บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

★

นายชลอ เอี่ยมวัน

ผู้ช่วยบรรณาธิการ

พิมพ์ที่โรงพิมพ์รับพิมพ์ เลขที่ ๑๗ ถนนแพร่งภูธร พระนคร

วัตถุประสงค์

เพื่อเผยแพร่ระบอบประชาธิปไตย

เพื่อเสนอข่าวสารวิชาการในวงงานรัฐสภา

และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

เดือนละ ๑ ฉบับ

อัตราค่าบำรุง

๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท

จำหน่ายปลีกฉบับละ ๖ บาท

การเงินและบอกรับ

ส่งล่วงหน้าในนามผู้จัดการที่ สำนักงานอำนวยการ (เช็คไปรษณีย์หรือธนาณัติโปรดสั่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ)

ส่งเรื่องบำรุง

ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วย

ที่สำนักงานอำนวยการ

LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ปีที่ ๘ ฉบับที่ ๑๐ ประจำกันยายน ๒๕๐๓

△

		หน้า
วิวัฒนาการของกฎหมายไทย พระราชบัญญัติ – ตอนจบ	เสน่ห์ จุฑาโสภณ	๑
รัฐธรรมนูญของสหรัฐอเมริกา	ชุมพล ศรีสมาหาร	๒๕
การประกันสังคมในประเทศอิสราเอล	ทักษิณ ศุภราศัย	๓๕
ความเป็นไปในรัฐคองโก		๔๕
การประชุมใหญ่ของพรรครีพับลิกันอเมริกัน		๕๕
เหตุการณ์ในราชอาณาจักรลาว		๖๑

งานของสภาร่างรัฐธรรมนูญ

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๖๗		๖๗
ครั้งที่ ๖๘		๖๕
ครั้งที่ ๖๙		๗๑
ครั้งที่ ๗๐		๗๕

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

		หน้า
รายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๖๓ – ๖๔		๗๕
การประชุมคณะรัฐมนตรี		
การประชุมวันที่	๒ สิงหาคม ๒๕๐๓	๖๕
	๙ สิงหาคม ๒๕๐๓	๙๗
	๑๖ สิงหาคม ๒๕๐๓	๑๐๐
	๒๓ สิงหาคม ๒๕๐๓	๑๐๕
	๓๐ สิงหาคม ๒๕๐๓	๑๑๒
การประชุมสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ		๑๑๕
การประชุมสภาวิจัยแห่งชาติ		๑๑๗
การประชุมสภาการศึกษาแห่งชาติ		๑๑๙
ข่าวในพระราชสำนัก		๑๒๑
รายละเอียดการเสด็จพระราชดำเนินเยือนยุโรป		
	รายงานโดย ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช	๑๒๖
บันทึกข่าวภายในประเทศ		๑๔๓

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

△

กระแสพระราชดำรัส ที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานแก่ประชาชนชาวไทย รวม ๔ ฉบับ ตามที่รัฐสภาสารได้นำเสนอท่านผู้อ่านเป็นลำดับมา พร้อมด้วยข่าวรายละเอียดการเสด็จพระราชดำเนินเยือนสหรัฐอเมริกาและยุโรป ย่อมเป็นที่ปลาบปลื้มปีติยินดีและตระหนักในพระมหากรุณาธิคุณของทั้งสองพระองค์แก่ประชาชนชาวไทยอย่างล้นเกล้า ฯ โดยทั่วกัน ในทุกแห่งทุกสถานที่ที่ทั้งสองพระองค์ได้เสด็จพระราชดำเนินไปถึง นับแต่การเสด็จฯ เยือนสหรัฐอเมริกาเป็นต้นไป ตลอดจนเสด็จฯ ประเทศในภาคพื้นยุโรป อันมีประเทศอังกฤษ, สาธารณรัฐเยอรมันตะวันตก, ประเทศปอร์ตุเกส และประเทศสวิตเซอร์แลนด์ นั้น ทั้งสองพระองค์ทรงได้รับการต้อนรับอันเป็นทางการจากประมุขและประชาชนของแต่ละประเทศเป็นอย่างดีที่สุด นอกจากประชาชาติของเราจะได้รับความสำเร็จในการเพิ่มพูนสัมพันธไมตรีจากการเสด็จพระราชดำเนินในครั้งนี้แล้ว ยังมีผลกระทำให้ประเทศชาติของเราเป็นที่รู้จักแก่ประชาชนในประเทศชาตินั้น ๆ อย่างดีเยี่ยมอีกด้วย ทั้งนี้เนื่องด้วยพระบารมีและพระบรมราชจริยาวัตร อันกอปรด้วยพระมหากรุณาธิคุณของทั้งสองพระองค์เป็นที่ประทับใจของ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ประชาชนชาวไทย และชาวต่าง ประเทศ ที่ได้เฝ้าทูลละอองธุลี พระบาท ชม พระบารมี
ตลอดมา ฉะนั้น พระบรมราชปฏิปทาอันกอปรด้วยพระมหากรุณาธิคุณของทั้งสอง
พระองค์ จึงเป็นที่คาดหมายแก่พสกนิกรของพระองค์ว่า ทั้งสองพระองค์จะทรงชนะ
จิตใจประชาชนในประเทศชาตินั้น ๆ และจะทรงชนะจิตใจประชาชนในทุกประเทศ
ต่อไปอีกไม่ว่าจะเสด็จ ฯ ไปแห่งใด.

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ต้นตระกูลไทย

โดย เสถียร ศุภโสภณ

△

๒. พระราชมนู (ต่อ)

บุกกัมพูชา

หลังจากการตีกรุงกัมพูชาในยกแรกเมื่อ พ.ศ. ๒๓๑๐ ได้ผ่านไปด้วยความไม่สำเร็จแล้ว ทางกรุงศรีอยุธยาก็มีเรื่องยุ่งเกิดขึ้นไม่หยุด ด้วยสมเด็จพระมหาธรรมราชาได้สวรรคตลงใน พ.ศ. ๒๓๓๓ สมเด็จพระนเรศวรได้ขึ้นครองราชสมบัติสืบต่อมา ทางพม่าคาดว่าเมืองไทยคงมีเรื่องยุ่งเหยิงเกี่ยวกับราชบัลลังก์ในคอนผลัดแผ่นดินนี้บ้าง พระเจ้าหงสาวดีนันทบุเรงจึงให้พระมหาอุปราชายกทัพใหญ่มาตีเมืองไทยทันที สมเด็จพระนเรศวรจึงต้องทรงเสียเวลาไปในการสู้รบกับอริราชศัตรูทางด้านนี้ และจัดการบ้านเมืองกว่าจะเรียบร้อยได้ก็กินเวลาหลายปี

ครั้นถึง พ.ศ. ๒๑๓๕ สมเด็จพระนเรศวรก็โปรดให้ตระเตรียมทัพใหญ่ไว้ มีจำนวนพล ๑๐๐,๐๐๐ คน กับให้เกณฑ์พลหัวเมืองปักษ์ใต้ร่วมด้วยอีกทัพหนึ่ง กำหนดว่าเมื่อ "น้ำลงแห้งเท้าช้างเท้าม้า" แล้ว ก็จะยกไปตีกรุงกัมพูชาอีกครั้งหนึ่ง แต่ในขณะที่ทัพไทยกำลังเตรียมพร้อมจะยาตราออกจากพระนครศรีอยุธยาอยู่แล้วนั้นเอง ก็มีรายงานแจ้งเข้ามาว่าพระมหาอุปราชาคุมทัพใหญ่ยกเข้ามาถึงเมืองกาญจนบุรีแล้ว การจะไปตีเมืองเขมรจึงต้องหยุดยั้งไว้ก่อน ซึ่งได้ทรงมีรับสั่งขึ้นในโอกาสนั้นว่า

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

"เราเทียบรัพลช้างม้าไว้ จะยกไปเอาเมืองละแวก บัดนี้ทัพหงสาวดียกมาอีกเล่า จำจะยกออกไปเล่นสนุกกับมอญเสียก่อน"

สงครามครั้งนี้คือสงครามยุทธหัตถีคราวพระมหาอุปราชาขาดคอช้าง ในสงครามคราวนี้สมเด็จพระนเรศวรได้ทรงจัดทัพเป็นกระบวนเบญจเสนา ๕ ทัพ *สำหรับพระราชมนูนั้นได้โดยเสด็จไปในกองทัพหลวงด้วย โดยเป็นนายทัพอยู่ในกองหลวงใกล้ชิดกับพระยุคลบาท ขี่ช้างชื่อ "พลายหัสดินพิชัย" ถือพลีปกลองชนะซ้ายขวาข้างละ ๕๐๐ อยู่เบื้องหน้าพระคชาธารออกไป* เมื่อสงครามคราวนี้ได้จบลงโดยข้าศึกปราชัยครั้งใหญ่แล้ว ปรากฏว่าแม่ทัพนายกองต้องคำพิพากษาให้ประหารชีวิตรวม ๒ คนด้วยกัน ฐานมิได้ยกทัพโดยเสด็จพระราชดำเนินให้ทัน ปล่อยให้พระคชาธารของสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทั้งสองพระองค์เข้าไปอยู่ในท่ามกลางข้าศึก แต่คราวนี้ไม่มีชื่อพระราชมนูรวมอยู่ด้วย

ในที่สุดแม่ทัพนายกองเหล่านี้ก็ได้รอดตาย โดยสมเด็จพระวันรัต วัดป่าแก้ว *"ขอพระราชทานบิณฑบาตโทษคนเหล่านี้ไว้"* จึงต้องไปตีเมืองทวายตะนาวศรีแก้ตัวอีกครั้งหนึ่งในปลายปีนั้น

เมื่อการศึกด้านพม่าได้สำเร็จเสร็จสิ้นลงเรียบร้อยด้วยชัยชนะของฝ่ายเราอย่างงดงามแล้ว ก็โปรดให้เตรียมทัพไปตีกรุงกัมพูชาครั้งโทษพารชั้น โดย

๑. ให้เกณฑ์พลเมืองนครนายก เมืองปราจีน เมืองฉะเชิงเทรา และเมืองสระบุรีเข้าเป็นกองทัพมีพล ๑๐,๐๐๐ พระยานครนายกเป็นแม่กองใหญ่ ร่วมด้วยพระยาปราจีน พระวิเศษฉะเชิงเทรา และพระสุรบุรีเจ้าเมืองดังกล่าว คุมพลยกไปตั้งค่ายปลูกยุ้งฉางรวบรวมเสบียงอาหารเตรียมไว้ที่ตำบลทำนบ ทางที่กองทัพใหญ่จะยกไปตีกรุงกัมพูชาทัพหนึ่ง

๒. ให้เกณฑ์พลหัวเมืองปักษ์ใต้ ตั้งแต่สงขลาขึ้นมาถึงเพชรบุรีเป็นกองทัพเรือมีพล ๑๐,๐๐๐ เรือรบ ๒๕๐ ลำ เรือลำเลียง ๒๐๐ ลำ บรรทุกข้าว ๒,๐๐๐ เกวียน และเครื่อง

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ศาตราวุธ กระสุน ดินประสิวพร้อมสรรพ อยู่ในบังคับของพระยาเพชรบุรี ให้ยกไปขึ้นที่เมืองบ่าสัก ในแดนเขมร ทัพหนึ่ง

๓. ให้พระยาราชวังสัน คุมทัพเรือของพวกอาสาจามและเมืองจันทบุรี มีเรือรบ ๑๕๐ ลำ พล ๑๐,๐๐๐ เข้าตีทางปากน้ำพุทไธมาศขึ้นมาอีกทัพหนึ่ง

๔. ให้เจ้าพระยานครราชสีมา เกณฑ์พลในเมืองนั้น ๑๐,๐๐๐ จัดเป็นกองทัพยกลงไปทางเมืองเสียมราฐ ทัพหนึ่ง

๕. กองทัพหลวง ให้ตั้งประชุมพลที่ทุ่งหันตราชานพระนคร มีพล ๑๐๐,๐๐๐ ช้าง ๘๐๐ ม้า ๑,๕๐๐ *โปรดให้พระราชมนูเป็นทัพหน้าคุมพล ๒๕,๐๐๐ สมเด็จพระนเรศวรกับสมเด็จพระเอกาทศรถเสด็จเป็นกองหลวง*

ให้ทัพทั้งหมดนี้ยกไปบรรจบกันที่กรุงละแวกราชธานีของกัมพูชา

ทางฝ่ายพระยาละแวกเมื่อสืบทราบว่าทัพไทยจะไปตีกัมพูชา ก็สั่งให้เตรียมการป้องกันไว้อย่างแข็งขัน หัวเมืองรายทางต่าง ๆ ที่ค่ายคูประตูหอรบปรักหักพัง ก็สั่งซ่อมแซมใหม่ให้มั่นคงทุกเมือง แล้วแต่งให้พระยามโนไมตรีตั้งทัพรับอยู่ที่เมืองพระตะบอง มีพล ๑๐,๐๐๐ ให้พระยาสวรรคโลกคุมทัพถือพล ๒๐,๐๐๐ ตั้งรับอยู่ที่เมืองโพธิสัตว์ กับให้พระศรีสุพรรณมาธิราชผู้เป็นอนุชาคุมทัพใหญ่มีพล ๓๐,๐๐๐ ออกมาตั้งรับอยู่ที่เมืองบริบูรณ์

ส่วนทางเรือนั้นให้พระยาวงศาธิราชคุมเรือรบ ๑๕๐ ลำ พล ๑๐,๐๐๐ ยกไปรักษาเมืองบ่าสัก ให้พระยาจันจันตุ *(อาจเป็นคนเดียวกับที่เคยหนีไปจากกรุงศรีอยุธยา)* เกณฑ์พลเมืองลำโรงทอง เมืองเชิงกระชุม เมืองกำปอด เมืองกะพงโสม ได้พล ๕,๐๐๐ ยกออกไปตั้งรักษาปากน้ำเมืองพุทไธมาศ กับให้พระภิมุขวงศาคุมเรือรบ ๑๕๐ ลำ พล ๑๐,๐๐๐ ลงไปรักษาเมืองพนมเปญ เมืองบางกะสัง อันเป็นปราการสำคัญที่จะเข้าไปสู่กรุงละแวกอีกทัพหนึ่ง

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เมื่อกองทัพหลวงฝ่ายไทยเคลื่อนไปทางเมืองปราจีน ถึงค่ายตำบลทำนบ อันเป็นที่ตั้งของกองทัพเสบียง ก็โปรดให้พระสุรบุรีคุมพลพันหนึ่งอยู่รักษาฉางข้าว ให้พระยานครนายก พระยาปราจีน พระวิเศษกับพล ๘,๐๐๐ เข้าสมทบไปในกระบวนทัพหลวงด้วย ครั้นไปถึงตำบลเหนียดอันเป็นทางร่วมที่จะไปเมืองพระตะบองและเมืองเสียมราฐ กองทัพไทยก็หยุดยั้งอยู่ที่นั่น แล้วมีพระราชบรรหารให้พระราชมนูคุมทัพหน้า ยกไปตีเมืองพระตะบอง และเมืองโพธิสัตว์ จากนั้นกองทัพหลวงก็เคลื่อนตามกองทัพหน้าไปห่าง ๆ

ผู้พิชิตเขมร

เมื่อกองทัพหน้าของพระราชมนู ยกข้ามดำน้ำโตนดมาถึงใกล้ตำบลดำพาดชายป่าระนาม ที่ซึ่งเขมรเคยซุ่มทัพตีเมื่อคราวก่อนนั้น พระราชมนูก็ให้จัดเป็นทัพล่อตีเดินด่วงหน้าเข้าไปก่อน ส่วนพระราชมนูเองขี่ช้างชื่อ "พลายจู่โจมทัพ" มีทหารถือหอก ๑๐๐ คนเดินหน้าเคลื่อนตามไป แต่เมื่อถึงป่าระนามก็มิได้เห็นกองทัพเขมรออกมาตั้งรับแต่อย่างใด จึงให้เคลื่อนที่ต่อไปยังตัวเมืองพระตะบองเลยทีเดียว

ฝ่ายภายในเมืองพระตะบองเวลานั้น พระยามโนไมตรีผู้รักษาเมืองเห็นว่าทัพไทยยกมาคราวนี้ใหญ่หลวงนัก จึงไม่กล้าออกมาตั้งรับนอกเมือง ได้แต่ตั้งมั่นอยู่ภายใน ให้ทหารเข้าประจำหน้าที่ตามเชิงเทินแข็งขัน ตระเตรียมศาสตราวุธ ซ่อมแซมขวากหนามให้แน่นหนา แล้วให้ทำสะพานเรือกข้ามแม่น้ำ ๓ สะพาน เชื่อมหัวเมืองกลางเมืองท้ายเมือง และตั้งค่ายกระหนาบคันสะพานข้างละสองค่าย มีทหารรักษาค่าย ๆ ละ ๕๐๐ คน แล้วจัดให้มีกองตระเวนออกนาคอยสังเกตการเคลื่อนไหวของฝ่ายไทย

ในการยาตราทัพเข้าสู่เมืองพระตะบองของพระราชมนูคราวนั้น พระราชมนูได้แต่งเป็นกองเสือป่าแมวเซาเด็ดลอดเข้าไปสอดแนมดูท่าทีก่อน ขณะเมื่อกองเสือป่าแมวเซาเคลื่อนที่เข้าไปถึงในระยะทางอีกราว ๓๐๐ เส้น (๔ ก.ม.) เศษจะถึงเมืองพระตะบองนั้นเอง ก็ได้ปะทะกันเข้ากับกองลาดตระเวนของเขมร ฝ่ายไทยจับได้เชลย ๓ คน ส่งตัวลงมามอบให้พระราชมนู เมื่อซักถามปากคำถึงเรื่องการตั้งรับของฝ่ายเขมรได้ความชัดเจนแล้ว พระราชมนูก็คบมือหัวเราะว่า

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

"ซึ่งพระยามโนไมตรีเจ้าเมืองพระตะบองคิดรับเรากับเมือง ไม่ออกมารับกลาง แปลงนั้น สำคัญว่ามันอยู่แล้วหรือ เราเห็นว่าหามันไม่ จะรับเราได้แค่สักนาฬิกาหนึ่งก็เบ็ดดี อุปมาเหมือนนุ่นและสำลีไหนเลยจะทานกำลังมหาวาตพายุใหญ่ได้"

ว่าแล้วพระราชมนูก็สั่งให้นายทัพนายกองทั้งหลาย เข้าโจมตีเมืองพระตะบองทันที นายทัพนายกองรับคำสั่งแล้วก็แยกย้ายกันเข้าตีค่ายเขมร ซึ่งตั้งรับอยู่ตามสะพานทั้งหกค่ายได้ เขมรซึ่งแตกออกจากค่ายก็พากันแตกตื่น บ้างก็วิ่งหนีลงน้ำ บ้างก็วิ่งข้ามสะพานจะเข้าประตูค่ายเมืองคุกับตั้งกันเป็นโกลาหล พระราชมนูเห็นดังนั้นก็สั่งขับทหารไล่เข้าไปตามสะพาน ทหารไทยแทงฟันฆ่าเขมรล้มตายลงทั้งในน้ำและบนบกเป็นอันมาก พอหักเข้าเมืองได้ก็จุดไฟเผาเมืองขึ้น ครอบครัวชาวเมืองจึงแตกตื่น ออกหนีกันจ้าละหวั่น ฝ่ายไทยจับได้พระยามโนไมตรีเจ้าเมืองและครอบครัว ช้างม้าปืนใหญ่น้อยและศาสตราวุธต่าง ๆ เป็นอันมาก นำมากราบถวายสมเด็จพระนเรศวร ซึ่งขณะนั้นทัพหลวงเคลื่อนไปถึงด่านบดปราสาทเอกแล้ว

เมื่อพระราชมนูคุมตัวพระยามโนไมตรีมากราบถวายสมเด็จพระนเรศวรนั้น พระยามโนไมตรีได้กราบทูลตอบข้อรับสั่งเป็นที่สบพระทัยเป็นอันมาก จนถึงกับแย้มพระโอษฐ์ตรัสว่า *"พระยาเขมรคนนี้พูดจาหลักแหลม ให้เอาไว้ใช้"* แล้วมีรับสั่งให้พระยานครนายกคุมพล ๓,๐๐๐ อยู่รักษาเมืองพระตะบอง เกลี้ยกล่อมชาวเขมรให้เกี่ยวเก็บข้าวในท้องนาใส่ยุ้งฉางไว้ให้ได้มาก ๆ เพื่อเป็นเสบียงส่งกองทัพไทย ครั้นแล้วพระราชมนูก็กราบถวายบังคมลา ยกทัพหน้าไปตีเมืองโพธิสัตว์ต่อไป โดยมีกองทัพหลวงเคลื่อนตามไปห่าง ๆ เช่นเคย

ฝ่ายในเมืองโพธิสัตว์ขณะนั้น เมื่อพระยาสงครามภักดีผู้รักษาเมืองได้ทราบข่าวการเสียเมืองพระตะบอง ก็เรียกแม่ทัพนายกองทั้งปวงมาประชุมปรึกษาหารือกัน แล้วพระยาสงครามภักดีก็กล่าวปรารภขึ้นว่า

"พระยามโนไมตรีมิได้แต่งกองทัพออกรับที่กลาง และกองซุ่มกองโจรดูกำลังก็อม ละให้ข้าศึกเข้ามาถึงเมืองจนเสียครอบครัวยับเยิน ข้าศึกก็มีใจกำเริบหนักขึ้น จะเอาเป็นอย่างมิได้ เราจะยกออกไปรับกลางทาง"

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

นายทัพนายกองทั้งหลายก็เห็นด้วย พระยาสวรรคโลกจึงให้ผ่อนครอบครัวออกเสีย จากเมือง แล้วก็ยกกำลังออกไปตั้งรับนอกเมือง เอาลำน้ำไว้เบื้องหลังหมายจะมิให้ไทยอาศัยใช้ อาบกินได้ ได้จัดแต่งเป็นกองโจรหกกอง ๆ ละ ๕๐๐ คน ยกไปตั้งรับรายทาง แล้วได้มีคำสั่งกำชับไปยังกองโจรเหล่านี้ว่าต่อเมื่อได้ทีจึงทำ ถ้าเห็นท่ามิดีก็ให้หลบหนีเข้าป่าไป ถ้าเห็นศึกหนักเหลือกำลังก็ให้ล่าถอยมา พระยาสวรรคโลกจะยกออกยอรับเอง

ครั้นทัพหน้าของพระราชมนูยกไปถึงด่านดงหนองจอก กองโจรเขมรก็เข้าจู่โจมตี แต่ก็ต้องถูกทัพไทยตีแตกไป เป็นดังนี้ตลอดไปทั้ง ๖ ด่านที่กองโจรเขมรตั้งอยู่ พลเขมรต้องศาสตราวุธบาดเจ็บล้มตายเป็นอันมาก ข้าศึกเห็นเหลือกำลังนัก ก็ล่าถอยเข้าไปหาทัพใหญ่ พระราชมนูก็ยกทหารบุกติดตามไปไม่ลดละ

ฝ่ายพระยาสวรรคโลกพอได้ยินเสียงปืนรบสักครู่ ก็เห็นทัพเขมรแตกพ่าย และมีทัพไทยไล่ตีกระหน่ำเข้ามา จึงให้รวกลองรบโบกธงเป็นสัญญาณ ให้ทหารทั้งปวงตั้งหน้าออกรับทัพไทย ทั้งสองฝ่ายได้ปะทะกันดุเดือด ถึงขั้นตะลุมบอน พอพระราชมนูเห็นดังนั้น ก็ให้แยกทหารกระจายออกตีประดาเข้าไป ทัพเขมรรับไม่อยู่ก็แตกยับเยิน ไพร่พลล้มตายก่ายกอง แต่พระยาสวรรคโลกนั้นขี่ช้างข้ามน้ำหนีไปได้ ทัพไทยได้ช้างพลายช้างพัง ๕๐ ช้าง ม้า ๓๐๐ ตัว กับเครื่องศาสตราวุธและเชลยเป็นอันมาก แล้วก็ยกติดตามเข้าไปจนได้เมืองโพธิสัตว์ในเพลานั้น พระราชมนูได้แจ้งข้อราชการลงมากราบทูล ณ กองทัพหลวง สมเด็จพระนเรศวรดีพระทัยเป็นอันมาก เร่งกองทัพหลวงเสด็จพระราชดำเนินยกเข้ามาตั้งอยู่หน้าเมืองโพธิสัตว์ พระราชมนูและนายทัพนายกองทั้งหลายก็เข้ามาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ถวายช้างม้าศาสตราวุธและเชลยเขมรทั้งปวง แล้วได้มีพระราชบัญชาให้พระยาปราจีนคุมพล ๓,๐๐๐ ตั้งอยู่คอยเก็บรวบรวมเสบียงอาหาร ณ เมืองโพธิสัตว์ต่อไป

สำหรับเมืองบริบูรณ์ซึ่งทัพไทยจะต้องตีเป็นอันดับต่อไปนั้น มีพระราชดำรัสว่าพระยาละแวกให้พระศรีสุพรรณมาธิราชผู้เป็นอนุชาคุมทัพใหญ่มาตั้งรักษาอยู่ ถ้าพังแต่ทัพหน้าของพระราชมนูนั้น เห็นจะตีได้ยาก จึงเสด็จกรีฑาทัพหลวงติดตามไปโดยใกล้ชิด

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ฝ่ายพระศรีสุพรรณมาธิราช เมื่อทราบข่าวการเสียเมืองโพธิสัตว์ก็ชักตกใจ จึงให้แต่งกองตระเวนเดือนป่าออกไปคอยสังเกตการณ์อย่างแข็งขัน กับให้จุดเผาข้าวค้นในท้องนาเสียเพื่อมิให้ฝ่ายไทยอาศัยใช้เป็นเสบียงได้ แล้วแจ้งข้อราชการเข้าไปยังกรุงละแวก พอพระยาละแวกทราบข่าวการเสียเมืองโพธิสัตว์และพระตะบองแก่ฝ่ายไทย ก็เสียพระทัยเป็นอันมาก จึงตรัสให้พระยาราชนเรศคุมพล ๓๐,๐๐๐ ยกไปช่วยเมืองบริบูรณ์

ฝ่ายกองทัพไทยหลังจากที่ยาตราทอนแรมตามทางมาได้ ๓ คืน ก็ถึงชายป่าทุ่งนาเมืองบริบูรณ์ กองหน้าของพระราชมนูก็ปะทะเข้ากับกองตระเวนของเขมร เขมรสู้ไม่ได้ก็แตกหนีเข้าเมืองไป พระศรีสุพรรณมาธิราชผู้รักษาเมืองเห็นดังนั้น ก็ไม่กล้าส่งกำลังออกมารับนอกเมือง ได้แต่ตั้งมั่นอยู่ภายใน เมื่อสมเด็จพระนเรศวรทรงเห็นทัพเขมรไม่ยอมออกมาสู้รบ ก็มีพระราชบัญชาให้แม่ทัพนายกองทั้งหลายยกกำลังเข้าล้อมเมืองตีให้แตกภายในวันเดียว แม่ทัพนายกองก็แบ่งปันหน้าที่กันเป็นด้าน ๆ แล้วแยกย้ายกันล้อมโอบตีเข้าไป ฝ่ายทหารเขมรก็ระดมยิงธนูหน้าไม้ปืนไฟออกมาต่อต้านเป็นสามารถ กองทัพไทยก็ไม่ยอมถอย คงรุกคืบหน้าต่อไปไม่หยุดยั้ง ขุดมูลดินทำเป็นสนามเพลาะกำบังตัวเดินหน้าเข้าไป พอพลบค่ำวันนั้นกองทัพไทยก็เข้าประชิดถึงกำแพงเมือง ทหารไทยเฮโลกันเข้าตะลุมบอนรื้อถอนขวากหนาม ทลายค่ายข้าศึกอย่างสนุกสนาน

ฝ่ายพระศรีสุพรรณมาธิราชเห็นศึกหนักเหลือกำลังนัก ก็รีบรวบรวมไพร่พลได้ ๓๐,๐๐๐ แล้วขึ้นช้างยกออกตีหักหน้าไป ทัพไทยก็เข้าเมืองได้ จับได้พระยาเสนาธิบดีเจ้าเมือง กับขุนนางไพร่พลเขมร ปืนใหญ่น้อย เครื่องศาตราวุธเป็นอันมาก ได้ช้างพลายพังน้อยใหญ่ ๗๕ เชือก ม้าอีก ๒๐๐ เศษ มีพระบรมราชโองการให้พระวิเศษ เมืองฉะเชิงเทราเป็นพระยาวิเศษ ทำหน้าที่คุมพล ๓,๐๐๐ ตั้งอยู่ ณ เมืองบริบูรณ์ ให้ปลูกยุ้งฉางรวบรวมเสบียงอาหารไว้ใช้ในราชการสงครามครั้งนี้ เสร็จแล้วเสด็จพระราชดำเนินยกพยุหยาตรามุ่งหน้าสู่กรุงละแวกราชธานีของกัมพูชาต่อไป

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ทลายกรุงละแวก

เมื่อพระศรีสุพรรณมาธิราชหนีออกจากเมืองบริบูรณ์ไปได้แล้ว มิได้รอช้าพาไพร่พลรีบรุดไปแต่ในคืนวันนั้นเอง พอไปถึงตำบลบ้านพังรอ ก็พบกับทัพพระยาราชนเรศ ซึ่งพระยาละแวกให้ยกมาช่วย จึงพากันถอยกลับเข้าเมือง เมื่อไปถึงกรุงละแวก พระยาละแวกก็กริ้วโกรธโกรธาเป็นยิ่งนัก ประกาศคาดโทษพระศรีสุพรรณมาธิราชและแม่ทัพนายกองเป็นอันมาก แล้วสั่งให้เตรียมการไว้รับศึกไทยอย่างแข็งขัน มอบให้พระศรีสุพรรณมาธิราช อนุชาคุมด้านเหนือ พระราชบุตรอยู่ด้านใต้ เจ้าฟ้าทะละหะอยู่ด้านตะวันออก พระยาราชนเรศอยู่ด้านตะวันตก แล้วแต่งหนังสือให้ทูตถือไปยังเมืองญวน เพื่อขอกองทัพมาช่วย

ฝ่ายกองทัพไทยหลังจากยาตราออกจากเมืองบริบูรณ์มาได้สองคืน ก็บรรลุถึงกรุงละแวก สมเด็จพระนเรศวรโปรดให้ทัพหลวงตั้งค่ายห่างจากตัวเมืองประมาณ ๗๐ เส้น (๒.๘ ก.ม.) แล้วมีพระราชบัญชาให้แม่ทัพนายกองตั้งค่ายล้อมประชิดเมือง ให้พระราชมนูประจำอยู่ด้านตะวันตก พระยาศรีราชเดโชอยู่ด้านใต้ พระยาท้ายน้ำอยู่ด้านตะวันออก พระยามหาโยธาอยู่ด้านเหนือ เตรียมเข้าทลายกรุงละแวกต่อไป

บัดนี้จะได้ขอกล่าวถึงวีรกรรมของกองทัพเรือไทยในครั้งนั้นบ้าง

ขณะที่กำลังฝ่ายบกของเรากำลังมีชัยชนะ ตีข้าศึกแตกเป็นลำดับเข้ามาจนถึงเมืองโพธิสัตว์นั้น กองทัพเรือของพระยาราชวังสันก็เข้าตีเมืองพุทไธมาศได้ พระยาจีนจันตุแม่ทัพเขมรก็ยกทัพเรือรบ แต่ยกเลยเข้ามาที่ปากกะดัง ได้ประจัญบานกับกองทัพเรือเขมรของพระยาภิมุขวงศาอีกทัพหนึ่ง ซึ่งในขณะเดียวกันนี้ทัพเรือฝ่ายไทยอีกทัพหนึ่งของพระยาเพชรบุรี ก็เข้าตีเมืองบ้าสักได้เพราะกองเขมรจมน้ำตายเป็นอันมาก และพระยาวงศาธิราชตัวแม่ทัพเองก็ถูกปืนใหญ่ตาย แล้วพระยาเพชรบุรีก็นำทัพรีบรุดขึ้นมา พอถึงปากกะดังเห็นทัพพระยาราชวังสันกับทัพเขมรกำลังรบพุ่งติดพันกันอยู่ พระยาเพชรบุรีก็ตั้งตีกระหนาบเข้าไป ทัพเขมรทานไม่ไหวถอยแตกพ่ายไป ทัพของ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พระยาราชวังสันกับพระยาเพชรบุรีก็บรรจบกันเข้าตีเมืองพนมเปญอีกเมืองหนึ่ง พอตีได้แล้วรีบยกไปบรรจบกับกองทัพหลวง ณ กรุงละแวก

ฝ่ายกองทัพของเจ้าพระยานครราชสีมา ซึ่งโปรดให้ยกไปทางเมืองเสียมราฐนั้น ไม่ปรากฏว่ามีข้าศึกต่อสู้ขัดขวาง จึงไปถึงเมืองละแวกทางด้านตะวันออกได้โดยสะดวกดาย

เมื่อสมเด็จพระนเรศวรทรงเห็นแม่ทัพนายกองทั้งปวง ต่างก็ได้นำกำลังของตนไปประชุมพร้อมกัน ณ กรุงละแวกตามกำหนดนัดหมายโดยเรียบร้อยแล้ว จึงมีพระบรมราชโองการรัสสั่งให้แม่ทัพนายกองบรรดาค่ายล้อมทั้งปวง เริ่มเร่งเดินค่ายเข้าประชิดใกล้ตัวเมือง จนห่างกำแพงเมืองประมาณ ๒๐ — ๓๐ วา และให้ตั้งบ้อมพูนดินขึ้นทั้งสี่มุม มุมละสองด้าน แล้วเอาปืนใหญ่ทัพเรือขึ้นไปตั้งจังก้ายิงกราดเข้าไปตามเชิงเทิน อีกทั้งตามบรรดาประตูเมืองนั้น ก็ให้ตั้งบ้อมเอาปืนใหญ่ขึ้นระดมกราดเข้าไปด้วย หน้าที่ใดมีทหารเขมรางกำลังไม่พอ ก็ให้ทัพเรือและทัพเมืองนครราชสีมาเข้าสมทบช่วย ทั้งนี้ให้แล้วเสร็จภายใน ๓ วัน แล้วก็ทรงมีพระราชศาสน์ให้พระยาเสนาธิบดีเจ้าเมืองบริบูรณ์กับพระยาเขมรทั้งปวงที่ทัพเรือจับมาได้นั้น ถือเข้าไปยื่นต่อพระยาละแวก มีใจความสำคัญว่า ให้ออกมาถวายบังคมเสียโดยดี จะได้มีชีวิตยืนยาวอยู่ต่อไปได้ ถ้าหากคิดว่าจะมีชัยชนะก็ให้เร่งกำลังออกมาสู้รบกันโดยเร็ว *"ถ้าไม่ออกมาภายในสามวัน จะให้ทหารเข้าพลิกแผ่นดินเสียแต่ในพริบตาเดียว !"*

เมื่อพระยาละแวกได้รับหนังสือรับสั่ง และแจ้งเรื่องข่าวการแตกของทัพเรือทั้งปวง ก็ให้เสียใจเป็นยิ่งนัก หันมาบริภาษตวาดพระยาเขมรที่ถือสาส์นเข้าไปว่า

"อ้ายเหล่านี้ออกไปรบศึก กลับเป็นพวกข้าจามิตรเป็นทูตถือหนังสือเข้ามาอีกเล่า โทษมันถึงตายให้เอาไปจำมันไว้"

แล้วพระยาละแวกก็ออกเดียบเมือง ตรวจตราดูความมั่นคงของขุมกำลังที่วางไว้ครั้นเห็นกองทัพไทยเดินค่ายประชิดเข้ามาใกล้นัก ก็มีคำสั่งให้ปืนใหญ่น้อยเร่งระดมยิงกระสุนออกไป ถูกไพร่พลฝ่ายไทยล้มตายบาดเจ็บเป็นอันมาก การรุกของไทยก็ชะงักลง เมื่อพระราชมนู พระยาสีหราชเดโช พระยาท้ายน้ำ และพระยามหาโยธา แม่ทัพผู้รับผิดชอบในการทลายกรุงละแวกครั้งนี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ที่นาการเป็นดังนั้น ก็สั่งให้ไพร่พลขุดดินถมขึ้นบังตัวเดิน เมื่อเขมรยิงออกมาจึงไม่ถูก ฝ่ายไทยก็ค่อยทำการได้ถนัดขึ้น ต่อจากนั้นก็เร่งให้ถมดินพูนเป็นบ้องขึ้นจนสูงกว่าค่ายเมือง แล้วลากเอาปืนใหญ่ขึ้นตั้งจังก้ายิงกรอกเข้าไป ฝ่ายพระยาละแวกก็ไม่ยอมละลด เร่งให้ตั้งค่ายตอบค่ายเมืองสูงขึ้นเป็นค่ายบังตาข้าศึก เขมรยิงปืนใหญ่น้อยออกมายิงกระหน่ำโต้ตอบมิได้ขาดระยะทั้งกลางวันกลางคืน เสียงประโคมจากปากกระแอกปืนของทั้งสองฝ่าย ดังกึกก้องกัมปนาทหวาดไหว ปานว่าปฐพีแห่งกรุงละแวกนั้นจักถล่มทลายลงไป เป็นเวลาวันแล้ววันเล่า ไพร่พลเขมรซึ่งรักษาหน้าที่ประจำอยู่ตามเชิงเทินนั้น ต้องบีนเจ็บป่วยล้มตายลงเป็นอันมาก

ครั้นถึงวันศุกร์ขึ้น ๓ ค่ำ เดือน ๕ ปีพุทธศักราช ๒๑๓๗ อันเป็นฤกษ์ที่ทัพไทยจะยกเข้าโจมตีขึ้นแต่กหักนั้น ก็มีพระบรมราชโองการกำหนดให้พระราชมนูขี่ช้างพลายจุโจมทัพคุมทหาร ๓,๐๐๐ บุกเข้าไปตามถนนสู่ประตูเมืองด้านตะวันตก ให้พระยาสีหราชเดโช ขี่ช้างพลายจับโจมยุทธ คุมทหาร ๓,๐๐๐ เข้าไปตามถนนสู่ประตูเมืองด้านใต้ ให้พระยาท้ายน้ำ ขี่ช้างพลายมารประลัย คุมทหาร ๓,๐๐๐ เข้าไปตามถนนสายสู่ประตูเมืองด้านตะวันออก และให้พระยามหาโยธาขี่ช้างพลายไฟรัทกัลป คุมทหาร ๓,๐๐๐ เข้าไปตามถนนสู่ประตูเมืองด้านทิศเหนือ ช้างนั้นให้ใส่หน้าร่าห์เกือกเหล็ก ทหารทั้งหมื่นสองพันใส่เกือกหนัง เสื้อหนัง หมวกหนัง ทั้ง ๔ ทัพดีทีศนี้ให้เข้าทลายกรุงละแวกโดยพร้อมเพรียงกัน

ส่วนบรรดาค่ายประชิดทั้งปวงนั้น ให้เร่งโหมบีนใหญ่กระหน่ำเข้าไปตามช่องประตูน้อยใหญ่ และหวาดตามเชิงเทินทั้งหลายโดยพรักพร้อมกัน ตั้งแต่พอสามยามไปจนกว่าจะถึงฤกษ์ อย่าให้ไพร่พลเขมรออกมากระทำการโดยถนัดได้ ทั้งนี้ให้คอยดูพลุและฟังเสียงฆ้องกลองแตรสังข์เป็นสัญญาณ

เมื่อแม่ทัพนายกองทั้งหลายแจ้งข้อรับสั่งแล้ว ต่างก็เร่งเตรียมการตามรับสั่งไว้โดยเรียบร้อยทุกประการ

ครั้นได้ฤกษ์ ๑๐ ทุ่ม ๕ บาท (๔.๓๐ นาฬิกา) เสียงพลุสัญญาณก็ดังขึ้น ประดานด้วยเสียงรัวของฆ้องกลองแตรสังข์สนั่นหวั่นไหว พระราชมนู พระยาท้ายน้ำ พระยาสีหราชเดโช และพระยามหาโยธา ต่างก็ขึ้นช้างนำพลฤกษ์พรั่งขึ้น เคลื่อนหน้าบุกเข้าประตูประตู

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เมืองตามกำหนดหมายโดยพร้อมเพรียงกัน ซึ่งวณะเดียวกันนั้นบึนใหญ่ของฝ่ายไทยก็ได้ทำหน้าที่ประสานงานครั้งนี้ไปด้วยแต่พอสามยามไปแล้ว

ฝ่ายไพร่พลเขมรซึ่งรักษาหน้าที่ประจำประตูทั้งหลาย เมื่อเห็นฝ่ายไทยรุกเข้าไปอย่างเอาจริงเอาจังดังนั้น จึงต่างก็ยิงธนูหน้าไม้บึนใหญ่บินน้อยกราดออกมาสกัดกั้นการรุกของฝ่ายไทย ปานห่าฝน ทหารไทยเจ็บป่วยด้วยต้องบึนล้มตายลงเบื้นอันมากก็มิได้ถอย กลับหนุนเนื่องรุกดินหน้าต่อไปไม่หยุดยั้ง แม่ทัพทั้งสี่ต่างก็ขับช้างฝ่าห่ากระสุน เข้าถึงแห่งประตูเป็นสามารถ พอรุ่งอรุณประตูเมืองด้านเหนือ ซึ่งสมเด็จพระนเรศวรกับพระเอกาทศรถเสด็จมาบึนช้างพระที่นั่งพร้อมด้วยทวยโยธาหาญกำกับอยู่ ก็หลายลงก่อนเพื่อน ทหารไทยจึงกรูเข้าเมืองได้ ไพร่พลเขมรทั้งหลายต่างก็ละทิ้งหน้าที่เผ่นหนีกันอุตลุด กรุงละแวกราชธานีของกัมพูชประเทศจึงตกอยู่ในกำมือของกองทัพไทยในเช้าวันนั้นเอง

พระราชพิธีปฐมกรรมล้างแค้น

เมื่อกองทัพไทยเข้าเมืองได้ ก็ออกกวาดเก็บทรัพย์จับเชลยตามประเพณี ครั้งนั้นฝ่ายเราจับได้พระยาละแวก กับพระศรีสุพรรณมาธิราช อนุชา และพระญาติประยูรวงศ์ เหล่าสนมกรมใน ตลอดจนท้าวพระยาขุนนางเขมร กับบรรดาไพร่พลเมืองอีกเป็นอันมาก แล้วทหารไทยก็นำตัวพระยาละแวกในเครื่องพันธนาการเข้ามาถวาย

เมื่อได้ทอดพระเนตรเห็นเชลยผู้สูงศักดิ์ของพระองค์ ซึ่งได้มีบทบาทก่อกวนพระโทสะและระรานสันติสุขของพระราชอาณาจักรกรุงศรีอยุธยามาช้านานแล้ว มหาอุปราชเจ้าพระนามกระเดื่องของเราก็แย้มพระโอษฐ์ มีพระราชดำรัสรับสั่งขึ้นว่า

"ท่านเป็นกษัตริย์ขัติยราชดำรงแผ่นดินกรุงกัมพูชาธิบดี มิกรุราชูเป็นแว่นแคว้นขอบขัณฑเสมา ฝ่ายพระมหานครศรีอยุธยาก็มีสยามราชูชนบทเป็นแว่นแคว้น และสองพระนครนี้ก็เป็นพระราชธานีใหญ่ ถ้าจะใคร่ได้สัมบัติในพระนครศรีอยุธยาแม่เสามาณฑลให้กว้างขวาง

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เหตุไฉนจึงมิยกเป็นพยุหโยธาไปกระทำสงคราม ให้ต้องทำนองขัตติยราชรณยุทธ เป็นที่บำเหน็จ
หฤทัยกษัตราธิราชมาก่อน จึงคอยแต่ข่าวศึกกรุงหงสาวดีมาติดพระนครศรีอยุธยาครั้งใด ก็มี
แต่ยกพลไปคอยช้าเติม ดีเอาเมืองชนบทประเทศกวาดเอาอพยพมาเมืองทุกครั้ง ทำศึกดุจกา
อันลอบลักฟองสกุณาปักษาฉะนั้น ควรด้วยราชประเพณีแลหรือประการใด ?”

แล้วก็ทรงมีรับสั่งต่อไปว่า “ก็ครั้งนี้ถึงจริงปราชัยแก่เราแล้ว จะคิดฉันใดให้ว่า
ไปตามสัตย์จริง จะได้เป็นเยี่ยงอย่างกษัตริย์สืบไปภายหน้า”

พระยาละแวกก็กราบบังคมทูลว่า “ซึ่งข้าพระองค์เป็นคนโลภ เจตนามิได้กระทำ
สงครามตามราชประเพณีกษัตริย์ ไปลักลอบกระทำเป็นเสี้ยนหนามแก่พระนครศรีอยุธยานั้น
โทษมิดถึงตาย ถ้าพระองค์พระราชทานชีวิตไว้ กรุงกัมพูชาธิบดีจะได้เป็นข้าขัณฑเสมา
กรุงเทพมหานคร ถ้ามิเลี้ยงก็จะก้มหน้าตาย”

เมื่อสมเด็จพระนเรศวรได้ทรงฟังพระยาละแวกกราบบังคมทูลดังนั้น ก็มีพระราช-
ดำรัสว่า “เราได้ออกวาจาไว้แล้วว่า ถ้ามีชัยแก่ท่านเราจะทำพิธีปฐมกรรม เอาโลหิตท่านล้าง
บาทาเสียให้จงได้ ท่านอย่าอาลัยแก่ชีวิตเลย จงตั้งหน้าหาความชอบในปรโลกเถิด บุตรภรรยา
ญาติประยูรวงศ์นั้น เราจะเลี้ยงไว้ให้มีความสุขดุจแต่ก่อน”

พอรับสั่งเสร็จก็โปรดให้อำมาตย์มุขมนตรีจัดตั้งการพระราชพิธีปฐมกรรม พอพร
โหราธิบดีพิธีพ่อพราหมณ์จัดเตรียมการนี้เสร็จ ก็อัญเชิญเสด็จขึ้นประทับบนเกย เจ้าพนักงาน
องครักษ์เบิกเอาตัวพระยาละแวกเข้าใต้เกย แล้วเพชฌฆาตก็จัดการตัดศีรษะขึ้นทันใด โลหิต
สีแดงเข้มก็พุ่งอุดขึ้นปานน้ำพุ เจ้าพนักงานจัดรองรับด้วยถาดทอง แล้วนำขึ้นไปชำระพระบาท
ของสมเด็จพระนเรศวรมหาราชเจ้า พระโหราธิบดีลั่นฆ้องชัย ชีพ่อพราหมณ์เป่าสังข์ประโคม
ดุริยดนตรี กวาดมุรธาภิเษกทรงอาเศียรพาทโดยสาตรพิธี เสร็จแล้วก็เสด็จกลับเข้าพลับพลา

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

วันรุ่งขึ้นสมเด็จพระพุทธเจ้าอยู่หัวทั้งสองพระองค์ ก็โปรดให้เตรียมการพระราชพิธีเสด็จออกเลียบเมือง สมเด็จพระนเรศวรทรงม้าพระที่นั่ง "*เจ้าพระยาราชพาหนะ*" สูงสามศอกคืบสองนิ้ว สมเด็จพระเอกาทศรถทรงม้าพระที่นั่ง "พลาหก" สูงสามศอกคืบ พร้อมด้วยม้าของบรรดาแม่ทัพนายกองอันมีพระราชมนูเป็นต้น และม้าของเหล่าเสนาคนิกรโยธาทวยหาญแห่เป็นกระบวนโดยเสด็จทั้งซ้ายขวาหน้าหลัง มีเศวตฉัตรบังพระสุริย์ อภิรุมชุมสายพัดโบกพัชนี และพร้อมสรรพด้วยดุริยางค์ดนตรี มีมโหรีกลองแตรสังข์ขับประโคมอยู่อึงมี่ ออกเสด็จเลียบพระนครเป็นกระบวนมโหฬาร ไปตามถนนสายใหญ่ของกรุงละแวกจนทั่ว

เป็นการฉลองชัยชนะที่ยิ่งใหญ่ครั้งหนึ่งของมหาราชเจ้าพระองค์นี้ หลังจากที่ได้ทรงประสบกับความชอกช้ำระคนแค้น ในการกลับกลอกโลเลและลอบทำร้ายพระราชอาณาจักรจากพระยาละแวกมาเป็นเวลาช้านาน บัดนี้สงครามถอนเสี้ยนยอกพระอุระนั้นได้ผ่านไปด้วยความสำเร็จสมพระราชประสงค์แล้ว จึงโปรดให้จัดการฉลองชัยชนะครั้งนี้ขึ้น

ตกบ่าย ๑๔ นาฬิกา ของวันนั้น พระราชพิธีเลียบเมืองฉลองชัยก็สิ้นสุดลง เสด็จพระราชดำเนินกลับคืนสู่ค่ายหลวง แล้วมีพระบรมราชโองการรับสั่งให้สำรวจรวบรวมครัวของบรรดาเชลยเขมรทั้งปวงที่จะต้องอพยพกวาดต้อนไป ปรากฏว่ามีเป็นจำนวนมาก ทั้งสิ้นสามหมื่นเศษ แล้วให้แต่งกองหลังควบคุมการอพยพออกเดินทางล่วงหน้ามาก่อน อีก ๗ วันต่อมาทั้งสองพระองค์ก็เสด็จนำทัพหลวงเป็นกระบวนพยุหยาตราทางกลับคืนมาสู่พระนครศรีอยุธยา โดยมีทัพเจ้าพระยานครราชสีมาแยกกลับไปทางนครเสียมราฐ ส่วนทัพเรือนั้นได้ยับยั้งอยู่ต่อมาอีกสองวัน แล้วจึงล่องกลับออกมาทางปากน้ำพุทไธมาศ

สำหรับทางกรุงกัมพูชานั้น ได้โปรดให้พระมหานครีเป็นแม่ทัพใหญ่ อยู่ควบคุมดูแล ณ เมืองอุดงฤาชัยต่อมา

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ผู้บัญชาการทหารสูงสุด

ครั้นสมเด็จพระนเรศวรเสด็จนิวัตคืนสู่พระนครโดยเรียบร้อย และบรรดาแม่ทัพนายกองทั้งหลายทั้งทัพบกทัพเรือ ต่างก็กลับคืนมาสู่พระนครโดยพร้อมหน้ากันแล้ว ก็โปรดพระราชทานบำเหน็จรางวัลความชอบให้โดยทั่วหน้ากัน

สำหรับพระราชมนูนั้น ในฐานะที่ต้องทำงานหนัก เหน็ดเหนื่อยยิ่งกว่าใครเพื่อน มีความชอบในหน้าที่ราชการสงครามคราวพิชิตเขมรครั้งนี้เป็นอันมาก อีกทั้งได้ถูกภาคทัณฑ์งดบำเหน็จความชอบมาหลายครั้งแล้ว จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าพระราชทานบำเหน็จรางวัลให้เป็นพิเศษ เลื่อนที่เดียวจากพระขั้นเป็นเจ้าพระยา โดยไม่ต้องผ่านการเป็นพระยาไปก่อน คือได้โปรดให้เป็น "เจ้าพระยามหาเสนาบดี ศรีสมุหพระกลาโหม" พระราชทานพานทองเต้าน้ำทอง เจียดทองซ้ายขวา กระบี่ฝักทอง และเครื่องอุปโภคบริโภคอีกเป็นอันมากตามฐานาศักดิ์

ครั้งนี้นับเป็นเกียรติยศอย่างสูงสุดในชีวิตราชการของพระราชมนู ซึ่งไม่มีเกียรติยศอันใดจะยิ่งใหญ่กว่า และไม่มีบุคคลสามัญคนใดจะได้รับเหนือไปกว่า ตำแหน่งนี้คือตำแหน่งสมุหพระกลาโหม อันเป็นตำแหน่งสูงสุดในราชการทหารของเราครั้งนั้น คู่กันอยู่กับตำแหน่งสมุหนายก ซึ่งเป็นใหญ่สูงสุดในราชการฝ่ายพลเรือน ทั้งสองตำแหน่งนี้ต่างก็มีฐานะเป็น "อัครมหาเสนาบดี" เหนือเสนาบดีทั้งปวงเช่นเดียวกัน

นามเต็มของตำแหน่งสมุหพระกลาโหม ตามที่ปรากฏอยู่ใน "พระอัยการตำแหน่งนายทหารหัวเมือง" อันตราขึ้นใช้มาแต่สมัยอยุธยาตอนต้น (ซึ่งเราเรียนกันมาแต่ก่อนว่าตราในสมัยพระบรมไตรโลกนาถ แต่จากการตรวจสอบศักราชของนักค้นคว้ารุ่นใหม่ได้ความว่าตราขึ้นในรัชกาลของสมเด็จพระรามาธิบดีอู่ทอง แต่ได้ออกพระนามกษัตริย์ผู้ตรากฎหมายฉบับนี้ว่า "พระบาทสมเด็จพระบรมไตรโลกนายกดิลก" จึงทำให้เข้าใจผิดกันไปว่าเป็นสมเด็จพระบรมไตรโลกนาถ) นั้น มีว่า "เจ้าพญามหาเสนาบดี วิริยภักดิบดินทรสุรินทรฤาชัย อภัยพิริยปรากรมพาหุ" มีศักดินา ๑๐,๐๐๐

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ฉะนั้น ถ้าจะพูดกันให้ทันสมัยหน่อย ก็ต้องว่าหลังจากเผด็จศึกทางด้านกัมพูชาถำจัดพระยาละแวกลงราบคาบแล้ว ก็ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ แต่งตั้งให้พระราชมนูเป็นผู้บัญชาการทหารสูงสุดนั่นเอง

นี่คือเรื่องราวของ "พระราชมนูทหารสมัยก้าวที่ แสดงความสามารถได้ชัยชนะมากหลาย....."

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พันธบัตร เงินกู้ ชูฐานะ

ท่านควรจะ ตรึกตู จะรู้บ้าง

ว่าดอกเบี้ย ตามพิกัด ได้จัดวาง

ไว้เป็นทาง เสริมผุสนธิ์ ผลกำไร.

บริการของธนาคารออมสินที่ควรสนใจ คือ "พันธบัตรออมสิน" งวดที่ ๓ ราคาฉบับละ ๒๐ บาท มีกำหนดอายุ ๓ ปี เมื่อพันธบัตรออมสินสิ้นอายุ ธนาคารออมสินจะจ่ายเงินต้นพร้อมทั้งดอกเบี้ย ฉบับละ ๒๒.๕๐ บาท (ดอกเบี้ยทบต้นร้อยละ ๔ ต่อปี)

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

รัฐธรรมนูญของ

สหรัฐอเมริกา

โดย ชุนประเสริฐคุภมาคร

△

ตอนที่ ๑

ที่มาของสหรัฐ ฯ และรัฐธรรมนูญฉบับ ค.ศ. ๑๗๘๗ (ต่อ)

คำประกาศเอกราชของสหรัฐ ฯ เมื่อวันที่ ๔ กรกฎาคม ค.ศ. ๑๗๗๖ นั้น เขียนอย่างสละสลวยและกะทัดรัดยิ่ง และอาจสังเกตแนวทางจัดวางข้อความที่ประกาศได้ดังนี้ —

๑. คำปรารภ

๒. แสดงความจำเป็นที่ต้องแยกจากอังกฤษ

๓. แสดงถึงการที่กษัตริย์อังกฤษไม่ยอมให้มีกฎหมายที่เป็นประโยชน์แก่อาณานิคม

๔. แสดงถึงการที่กษัตริย์อังกฤษรังแกองค์การนิติบัญญัติของอาณานิคม เช่น ยุบเสียแล้วไม่ยอมให้ตั้งผู้แทนใหม่

๕. แสดงถึงการที่กษัตริย์อังกฤษกีดกันในเรื่องคนอพยพและการจับจองที่ดินใหม่

๖. แสดงถึงการที่กษัตริย์อังกฤษเข้าครอบงำศาลและผู้พิพากษา

๗. แสดงถึงการที่กษัตริย์อังกฤษเพิ่มข้าราชการ และ ผลเรือน และ ส่งกองทัพมาประจำอาณานิคม เป็นการบังคับเบียดเบียนและอยุติธรรมนานาประการ

๘. แสดงถึงการที่กษัตริย์อังกฤษจ้างทหารต่างประเทศมาสู้รบกับอาณานิคม และทารุณกรรมแก่ประชาชนที่จับได้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๙. แสดงถึงการที่กษัตริย์อังกฤษยุยงให้ชาวอินเดียนแดงทำร้ายชาวอาณานิคม

๑๐. แสดงถึงกษัตริย์อังกฤษไม่พิจารณาฎีการ้องทุกข์ของชาวอาณานิคม

๑๑. แสดงว่าประชาชนอังกฤษปล่อยให้รัฐบาลบีบคั้นชาวอาณานิคม

๑๒. โฆษณาว่าพ้นจากความความภักดีต่ออังกฤษ และเป็นรัฐเสรีมีเอกราชของตนเอง

เมื่ออาณานิคมประกาศเอกราชเช่นนี้ อังกฤษก็ต้องส่งกองทัพมาปราบ เพราะอ้างว่าเป็นการขบถ ในระหว่างที่อาณานิคมทั้ง ๑๓ นี้ทำสงครามเพื่อเป็นเอกราชนั้น กล่าวกันว่ามีที่ต้องการทำสงครามกู้เอกราชจริงเพียงหนึ่งในสามของชาวอาณานิคมเท่านั้น พวกที่เฉย ๆ มีอยู่ประมาณหนึ่งในสามเหมือนกัน ซึ่งเป็นธรรมดาอยู่เองที่คนตั้งหลายล้านจะมีความรู้สึกเหมือนไม่ได้ และที่ร้ายก็คือมีอีกหนึ่งในสามที่ยังจงรักภักดีกษัตริย์อังกฤษอยู่ พวกนี้ถูกเรียกว่าพวกภักดี Loyalists หรือพวก Tories พวกที่ไม่ภักดีต่ออังกฤษถูกเรียกว่าพวกรักชาติ Patriots หรือพวก Whigs พวกที่ภักดีต่อกษัตริย์นั้นได้แก่ (ก) พวกเศรษฐีที่ดินในภาคเหนือ (ข) พวกพ่อค้าที่ร่ำรวยมาก (ค) พวกข้าราชการอังกฤษ (ง) พวกคนที่อาชีพต้องอาศัยบุคคลจำพวกที่กล่าวมาข้างต้น ส่วนพวกรักชาตินั้นได้แก่ (ก) พวกชาวนาและพ่อค้าปลีกย่อยและพวกช่างต่าง ๆ ในอาณานิคมทางภาคเหนือ (ข) ชาวอาณานิคมทำไร่นา planters ซึ่งมีข้อพิพาทกับเจ้าหน้าที่อังกฤษ (เพราะถูกโกงที่ดินหรือเพราะไม่อยากเสียภาษีให้อังกฤษ) (ค) คนที่เป็นลูกหนี้ของพ่อค้าอังกฤษ

เป็นธรรมดาอยู่เองที่พวกที่ภักดีต่ออังกฤษจะช่วย ทำจารกรรมหรือเป็นไส้ศึกให้เกิดประโยชน์แก่กองทัพอังกฤษที่ยกมาปราบทั้งทางบกและทางทะเล เมื่อพวกภักดีต่ออังกฤษจับได้ก็ต้องลงโทษแก่คนไส้ศึกเหล่านี้อย่างแรงในฐานทรยศ ปรากฏว่ามีพวกภักดีต่ออังกฤษหลายพันคนถูกจำคุก บ้างถูกไปค่ายกักกัน อย่างเบา ๆ ก็ถูกเอาน้ำมันยางชะโสมตัวแล้วคลุกขนไก่ตั้งแต่เท้าจนถึงศีรษะ tarred and feathered และถ้าใครเป็นคนมั่งมีก็ถูกริบทั้งที่ดินบ้านเรือนและทรัพย์สิน เช่นเพียงรัฐนิวยอร์ครัฐเดียวเท่านั้นได้ริบเอาทรัพย์ของพวกภักดีต่อกษัตริย์อังกฤษนี้ในรายงานคาดได้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เงินเป็นจำนวนถึงหนึ่งในสามของค่าใช้จ่ายในการรบกัน ๘ ปี (ตั้งแต่ ค.ศ. ๑๗๗๖ – จนถึง ค.ศ. ๑๗๘๓) กองทัพอังกฤษรบแพ้ครั้งสุดท้ายที่ Yorktown เมื่อวันที่ ๑๙ ตุลาคม ค.ศ. ๑๗๘๑ ต่อมาก็ได้มีสัญญาที่ปารีสเมื่อ ค.ศ. ๑๗๘๓ the Treaty of Paris ในสัญญานี้อังกฤษยอมรับรู้เอกราชของสหรัฐ ฯ และยอมยกสิทธิในดินแดนให้แก่สหรัฐ ฯ อย่างมากมายโดยน้ำใจกว้างขวาง และสหรัฐ ฯ ก็รับรองจะคืนทรัพย์สินหรือใช้ค่าทรัพย์สินให้แก่พวกภักดีต่ออังกฤษ Loyalists ที่ถูกริบทรัพย์ไป และยังรับรองที่จะบังคับให้คนอเมริกันซึ่งเป็นลูกหนี้ต้องชำระหนี้ให้เจ้าหนี้ที่เป็นคนอังกฤษ (เพราะระหว่างรบกันนั้น พวกลูกหนี้ถือว่าไม่ต้องใช้หนี้)

ในส่วนวิธีปกครองนั้น ในระหว่างที่ทั้ง ๑๓ อาณานิคมทำสงครามตั้งเอกราชอยู่ ๘ ปีนั้น ได้ตกลงกันให้มีการปกครองประเทศร่วมกันโดยบทบัญญัติของสมาพันธ์ Articles of the Confederation ซึ่งได้ทำกันขึ้นอย่างรีบภายหลังจากเวลาที่ได้ประกาศเอกราชไปได้เล็กน้อยเท่านั้น พอชนะสงครามแล้วก็ยังคงใช้บทบัญญัติต่อมาอีก แต่ปรากฏว่ามีข้อบกพร่องมากเพราะไม่มีข้อความรัดกุมพอที่จะใช้เป็นหลักเกณฑ์การได้ ข้อบกพร่องนั้นเลยเป็นมูลให้รัฐ ๑๓ นั้นต่อย ๆ มีความตึงเครียดขุ่นเคืองระหว่างกันเองมากขึ้นทุกที จนแทบจะรวมกันไม่ติดทีเดียว ทั้งนี้เพราะบทบัญญัติ Articles of Confederation ได้ให้อำนาจแก่รัฐบาลกลางน้อยเกินไป เช่น

๑. **กำหนดให้มีรัฐสภากลาง** Continental Congress ประกอบด้วยผู้แทนจาก ๑๓ รัฐ ๆ ละอย่างน้อยสองคน (รวมทั้งหมดอย่างน้อย ๒๖ คน) (ก) ให้รัฐสภากลางมีอำนาจออกกฎหมายและดำเนินการบริหารได้ (ข) ให้มีอำนาจจัดการเกี่ยวกับชาวอินเดียนแดง (ค) ให้รัฐสภากลางมีอำนาจควบคุมการค้าขายระหว่างรัฐต่าง ๆ

๒. **ในเวลาที่รัฐสภากลางไม่มีการประชุม** ก็ให้กรรมาธิการ ๑๓ นายประกอบด้วยผู้แทนที่มาจากรัฐต่าง ๆ รัฐละ ๑ คน ทำการบริหารแผ่นดินได้ชั่วคราว

๓. **ส่วนค่าใช้จ่ายของรัฐสภากลางในการบริหารรัฐการนั้น** รัฐที่เป็นภาคีจะต้องช่วยกันออกมากบ้างน้อยบ้างโดยคิดเฉลี่ยตามจำนวนพลเมือง และถ้าเร่งร้อนก็ให้รัฐสภากลางมีอำนาจยืมเงินได้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พฤติการณ์มีว่าเมื่ออาณานิคมทั้ง ๑๓ รบชนะอังกฤษแล้วต่อมาก็ไม่มีความปลอด
ปร่งนัก เพราะต่างฝ่ายต่างถือดีว่าทุก ๆ รัฐก็เป็นเอกราชมีอธิปไตยเท่าๆ กัน (คล้ายกับจะเป็น ๑๓
ระเทศ) ไม่มีใครยอมใครทั้งนี้เพราะบทบัญญัติ ๑๓ เดิมที่ตกลงกันไว้นั้นยังขาดข้อสำคัญที่เป็น
าระของลักษณาการเป็นสหรัฐฯ อันหนึ่งอันเดียวกัน แต่เป็นไปในรูปของ "สมาคมระหว่างรัฐ"
ท่านั้น เห็นได้ชัดจากการที่บัญญัติของสมาพันธ์ Articles of Confederation ไม่ยอมให้อำนาจ
สำคัญ ๆ แก่รัฐบาลกลางหลายอย่าง เช่น

(๑) ไม่ยอมให้มีศาลของรัฐบาลกลาง คดีที่เกิดขึ้นในรัฐใหม่ ๆ ทั้ง ๑๓ จึง
ต้องตัดสินในรัฐที่เกี่ยวข้องเป็นเรื่อง ๆ ไป กฎหมายภายในของทั้ง ๑๓ รัฐนั้นบัญญัติไว้ไม่เหมือน
กัน เมื่อพ่อค้าราษฎรของรัฐต่าง ๆ พิพาทกัน ก็เป็นธรรมดาอยู่เองที่ศาลของรัฐต่าง ๆ จะต้อง
ตัดสินลำเอียงเข้ากับคู่ความที่สังกัดรัฐเดียวกับศาล นี่คือสาเหตุที่ทำให้ศาลในรัฐทั้ง ๑๓ ในสมัยนั้น
ตัดสินคดีโดยยกเหตุผลขัดแย้งกัน (ท่านองเดียวกับศาลของรัฐบาลอังกฤษที่ตัดสินคดีขัดแย้งกับ
ความเห็นของชาวอาณานิคมต่าง ๆ ในสมัยก่อนได้ประกาศเอกราช)

(๒) ไม่ยอมให้มีหัวหน้าฝ่ายบริหาร Executive Head คือไม่มีใครเป็นประธาน-
ธิบดี หรือนายกรัฐมนตรี มีแต่รัฐสภากลาง Continental congress เท่านั้น

(๓) ไม่ยอมให้รัฐสภากลางเก็บภาษี แต่ให้ทำการกู้เงินได้ทั้งในและนอกและโดย
เหตุที่ไม่มีอำนาจเก็บภาษีนี้เองรัฐสภากลางจึงกู้ยืมเงินใครไม่ได้ง่าย ๆ และเท่าที่กู้ได้ก็ต้องยอมเสีย
ดอกเบี้ยแพง ๆ แถมหนี้สินก็พอกพูนขึ้นทุกที

(๔) รัฐต่าง ๆ สงวนอำนาจพิมพ์ธนบัตรไว้เป็นของตนแถมต่างก็พิมพ์ธนบัตรออก
ใช้เป็นการใหญ่ จนการเงินสับสนทั่วไปเกิดภาวะเงินเฟ้อและมูลค่าของเงินในประเทศตกต่ำ คือ
อำนาจซื้อ purchasing power ของเงินตกลงจนกระทั่งราษฎรเลื่อมความนิยมและเริ่มชำพิชผลหรือ
สัตว์พาหนะหรือทรัพย์สินต่าง ๆ ชำระหนี้สินแทนตัวเงินกันบ้างแล้ว เดือดร้อนกันไปหมดทั้งคนชั้นสูง
ชั้นกลาง และชั้นต่ำ คือพวกเจ้าหนี้ก็ไม่ค่อยอยากได้เงินที่ไร้ค่า พวกลูกหนี้ก็ไม่มีเงินจะใช้หนี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ขนบัตรดต่างใกล้จะเป็น "กระดาษ" เข้าไปทุกที คดาดการค้ากิชะงัก การเพาะปลูกก็ถูกทอดทิง จนเกิดขบถขึ้นที่รัฐ Massachusetts เรียกว่า ขบถดานี่เอล เซ Daniel shay เนื่องจากพวกคนจน ๆ ไม่ยอมให้เจ้าหนี้บังคับจำนองเอาที่ดินไปเป็นกรรมสิทธิ์ ท่านนายพลดินคอน General Lincoln ต้องทำการปราบขบถนี้อย่างเด็ดขาด โดยขอยืมเงินเศรษฐีบางคนมาใช้จ่ายในการปราบปรามขบถ มีนายทหารและพลทหารจำนวนมากได้รับโฉนดแทนเงินเดือนบางส่วนแล้วนักค้าที่ดิน land speculator ก็ซื้อเอาโฉนดนี้ไปอีกต่อหนึ่งในราคาถูก ๆ มีการคำนวณกันว่า เมื่อ ค.ศ. ๑๗๘๙ สหรัฐ ฯ เป็นลูกหนี้เงินกู้ทั้งภายในและภายนอกประเทศมากมาย เฉพาะดอกเบี้ยที่ยังค้างเจ้าหนี้อยู่คิดเป็นเงินถึง ๑๓,๐๐๐,๐๐๐ ดอลล่าร์ ส่วนรายได้ประจำปีของรัฐสภากลางนั้นมีไม่ถึง ๔๐๐,๐๐๐ ดอลล่าร์)

(๕) เมื่อรัฐต่าง ๆ เริ่มพิพาทกันเอง รัฐสภากลางจะว่ากล่าวใกล่เกลี่ยก็ไม่ได้เพราะมีอำนาจน้อย เช่นบางรัฐพิพาทกันด้วยอาณาเขตจนกระทั่งเกิดมีการสู้รบกันที่เพ็นซิลเวเนีย รัฐสภากลางก็ไม่ทราบจะทำอย่างไร และรัฐบางรัฐก็เริ่มจะติดต่อทำความสัมพันธ์กับต่างประเทศโดยตรง ข้ามหน้ารัฐสภากลางไปเลย บางรัฐได้จัดการกับพวกอินเดียนแดงโดยพลการ เช่นรัฐ Georgia เป็นต้น ข้อกำหนดในบทบัญญัติของสมาพันธ์ Articles of Confederation จึงเป็นหมันไม่มีผลเด็ดขาด

ความโกลาหลเกิดขึ้นเช่นนี้ทั่วบ้านเมือง จึงรู้สึกกันว่า "ต้องจัดให้สหรัฐ ฯ มีรัฐบาลกลางที่เข้มแข็งพอที่จะควบคุมรัฐต่าง ๆ และสถานการณ์ได้" มิฉะนั้นก็จะอ่อนแอแตกแยกกลายเป็นกลียุค ไม่มีโอกาสที่จะทำการค้าขายหรือการปกครองได้อย่างปกติ ท่าน George Washington ถึงกับเขียนไว้ว่า "รัฐต่าง ๆ ที่มารวมกันเป็นสหรัฐ ฯ ครั้งนั้น มีข้อผูกพันกันเสมือนเชือกที่ทำด้วยเม็ดทราย" Cable of sand เช่นรัฐต่าง ๆ มีความผูกพันจะต้องมอบเงินค่าใช้จ่ายสำหรับ ค.ศ. ๑๗๘๒ และ ๑๗๘๓ รวม ๑๐,๐๐๐,๐๐๐ ดอลล่าร์ แต่รัฐบาลกลางได้รับเพียง ๙,๕๐๐,๐๐๐ ดอลล่าร์เท่านั้น

ด้วยเหตุนี้รัฐบุรุษทั้งหลายจึงพากันรู้สึกว่าจำเป็นจะต้องแก้ไขบทบัญญัติเดิมให้ให้รัฐบาลกลางมีอำนาจเป็นกิจจะลักษณะ มีประสิทธิภาพทันสมัย (แต่แล้วในที่สุดกลับกลายเป็นเขียนรัฐธรรมนูญฉบับใหม่ทั้งฉบับไม่ใช่แก้ไขบทบัญญัติของสมาพันธ์ Articles of Confederation)

สาเหตุที่จะเกิดรัฐธรรมนูญแห่งสหรัฐ ฯ Constitution of the United ดังกล่าวมานี้เป็นเรื่องของวิวัฒนาการค่อยเป็นค่อยไปยิ่งกว่าโดยความตั้งใจเจาะจงของผู้ใดโดยตรง คือเมื่อ ค.ศ. ๑๗๘๕ เกิดข้อพิพาทระหว่างรัฐ Maryland กับรัฐ Verginiu เกี่ยวกับอำนาจการเดินเรือในแม่น้ำ Potomac ซึ่งเป็นทางน้ำชายแดนระหว่างกัน รัฐทั้งสองจึงตั้งผู้แทนไปประชุมกันที่ Mount Vernon เพื่อหารือกับท่านวอชิงตัน ซึ่งเป็นรัฐบุรุษชั้นผู้ใหญ่ ท่านเมดิสันซึ่งได้เข้าร่วมประชุมครั้งนี้ด้วยได้แสดงความห่วงใยว่า ความวุ่นต่าง ๆ เหล่านี้กำลังระบาดรุนแรงทั่วประเทศ จึงขอให้เชิญรัฐอื่น ๆ มาประชุมให้มากกว่าเพียง ๒ รัฐเท่านั้น เพื่อทุก ๆ รัฐจะได้มอบอำนาจให้รัฐสภากลางกว้างขวางขึ้นกว่าเดิม แต่เมื่อมีคำเชิญไปยังรัฐต่าง ๆ ให้มาประชุมที่ Annapolis ใน ค.ศ. ๑๗๘๖ ปรากฏว่ามีเพียง ๕ รัฐเท่านั้นที่ส่งผู้แทนมาประชุม จึงนับว่าเป็นอันล้มเหลวไป (เพราะยังขาดอีก ๘ รัฐ)

อย่างไรก็ดี ท่าน อามิลตัน Alexander Hamilton ถือโอกาสแห่งความล้มเหลวนี้ ให้เชิญประชุมกันใหม่และทำให้ใหญ่โตกว่าเก่าอีก คือให้พิจารณาถึงปัญหานานาประการด้วย เช่น ให้รัฐบาลกลางรับผิดชอบในการป้องกันประเทศ และมีอำนาจประกาศสงคราม ดังนี้จึงได้มีการเชิญให้ทุกรัฐส่งกรรมการไปประชุมกันที่ฟิลาเดลเฟียในเดือนพฤษภาคมปีนั้น

การประชุมครั้งนี้ทำให้พวกรัฐสภากลางไม่พอใจและคิดว่าเป็นการลบหลู่ศักดิ์ศรีของตน ฉะนั้นเวลาล่วงไปถึงเดือนกุมภาพันธ์ ๑๗๘๗ จึงมีรัฐเพียง ๖ รัฐเท่านั้นที่ส่งผู้แทนไปประชุม แต่พอรัฐเวอร์จิเนียแต่งตั้งให้ท่านวอชิงตันวีรบุรุษด้วยเป็นผู้แทนเพื่อเข้าประชุมเท่านั้น รัฐต่าง ๆ ก็เอาอย่างโดยจะส่งตัวคนเก่ง ๆ ดี ๆ เข้าร่วมประชุมบ้างอย่างคึกคักไปตาม ๆ กัน นี่คือสาเหตุภายในที่ทำให้ต้องพันแข้งพันขาพากัน

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ส่วนสาเหตุภายนอกที่ทำให้คนพวกนี้ต้องหันหน้าเข้าหากันก็คือ ในระหว่างที่รัฐทั้ง ๑๓ เริ่มจะบั่นป่วนรวนเรอยู่นั้น ประเทศอังกฤษก็ตั้งแง่ขึ้นหลายอย่าง เช่น

(๑) เรียกร้องว่าราษฎรอเมริกันยังไม่ได้ชำระหนี้สินที่คนอังกฤษเป็นเจ้าหนี้บ้าง

(๒) ไม่ยอมเปิดท่าเรือทาง West Indies ให้แก่เรือค้าขายอเมริกันบ้าง

(๓) ไม่ยอมส่งทูตมาประจำสหรัฐอเมริกาบ้าง ส่วนประเทศสเปญก็ไม่ยอมเปิดปากน้ำของแม่น้ำ Mississipi ให้เรือต่าง ๆ ของอเมริกาแล่นติดต่อกับมหาสมุทร ฯ ๆ ฯ

รัฐบุรุษหัวกะทิที่รัฐส่งมาหมดมี ๕๕ คน มีคนสำคัญเช่น Alexander Hamilton ซึ่งเป็นนักกฎหมายตัวฉกาจของรัฐนิวยอร์ค รัฐเวอร์ยิเนียส่งท่านวอชิงตัน และท่านเจมส์เมดิสัน รัฐเพนซิลเวเนียส่งท่านเบนจามิน แฟรงคลิน ฯ ๆ ฯ

ในการประชุมครั้งนี้ได้

(ก) มีมติเอกฉันท์ให้ท่านยอร์ชวอชิงตันเป็นประธานที่ประชุม

(ข) มีมติให้ทุกรัฐมีคะแนนเสียงได้เสียงเดียวเท่านั้น โดยไม่คำนึงว่าจะส่งผู้แทนมาร่วมประชุมกี่คน

(ค) การอภิปรายในที่ประชุมให้ถือเป็นการลับทั้งหมด

(ง) ให้ถือเอาจำนวนรัฐ ๗ รัฐเป็นองค์ประชุม quorum

(จ) ให้ถือมติตามเสียงข้างมาก

การประชุมครั้งนี้มีเพียง ๑๒ รัฐเท่านั้น เพราะรัฐ โรดไอร์แลนด์ ซึ่งเป็นรัฐเล็ก ๆ แต่หัวดื้อไม่ยอมส่งผู้แทนมาประชุม การประชุมได้พิจารณาถึงปัญหาต่าง ๆ ทุกแง่ทุกมุม เป็นต้นว่า

๑. รัฐต่าง ๆ ทางภาคเหนือ Northern State ต้องการให้มีรัฐบาลของชาติ National Government ที่ต้องรับผิดชอบในหนี้สินทั้งหมดที่เกิดจากการทำสงครามกับอังกฤษที่แล้วมา พวกรัฐทางภาคใต้ไม่ยอม แล้วในที่สุดก็ประองค์กันได้ว่า ถ้าให้รัฐบาลกลางรับผิดชอบในหนี้สินเหล่านั้นแล้ว เมืองหลวงใหม่จะต้องตั้งขึ้นในภาคใต้ของสหรัฐอเมริกา

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๒. รัฐเล็ก ๆ ต้องการให้มีสภาเดียว unicameral รัฐใหญ่ ๆ ต้องการให้มีสองสภา bicameral ได้อภิปรายกันเผ็ดร้อนเป็นเวลานาน ในที่สุดก็ประองดองกันตามข้อเสนอของรัฐ คอนแนคติกัต Connecticut Compromise คือให้มีสองสภา แต่ (ก) ถือว่าสภาสูง Senate เป็นสภาสำหรับแทนรัฐต่าง ๆ คือ รัฐใดจะถือว่าคนใหญ่โตเพราะมีพลเมืองมากหรือเพราะมีการค้าการอุตสาหกรรมมากอย่างใด ๆ ก็ตาม ต้องถือว่ามีอิสรภาพเท่าเทียมกันกับรัฐอื่น จึงมีผู้แทนในสภาสูงได้รัฐละสองคนเท่า ๆ กัน (ไม่มีมากหรือน้อยกว่าสองคน) (ข) ให้ถือว่าสภาต่าง the House เป็นสภาสำหรับแทนราษฎร คือ ถ้ารัฐใดมีราษฎรมากก็ให้มีผู้แทนได้หลายคน รัฐใดมีราษฎรน้อยก็ให้มีผู้แทนน้อยคนลงมาตามส่วน

๓. รัฐเล็ก ๆ ต้องการให้ "ฝ่ายบริหาร" ของรัฐบาลประกอบด้วยคณะกรรมการ รัฐใหญ่ต้องการให้มีประธานาธิบดี ฯลฯ ตกลงกันให้มีประธานาธิบดี

๔. ในรัฐที่มีทาสผิวดำมากมายนั้น ราษฎรที่เป็นฝรั่งก็ต้องมีน้อยลงตามส่วน รัฐเหล่านี้ย่อมเสียเปรียบในการคำนวณสิทธิของคนที่จะมีผู้แทนราษฎร เทียบตามส่วนจำนวนราษฎร จึงได้ประองดองกันโดยถือว่า รัฐที่มีการ slave state โดยถือว่าจะมีทาสผิวดำอยู่กี่หมื่นกี่แสนก็ตาม ก็ให้ถือเสมือนว่ามีราษฎรเสรีอยู่เท่ากับสี่ในห้าของจำนวนนั้น เรียกกันว่า The Three Fifths Clause

๕. สำหรับเรื่องการจะบังคับให้เลิกทาสหรือไม่นั้น ตกลงกันว่าจะไม่หยิบยกขึ้นวินิจฉัยจนกว่าจะถึง ค.ศ. ๑๘๐๘ (คืออีก ๒๐ ปีข้างหน้า)

๖. สำหรับสินค้าขาออก exports ที่ส่งไปขายต่างประเทศนั้น ตกลงกันว่า จะถูกเก็บภาษีไม่ได้

๗. ให้มีศาลของสหรัฐ Federal Court

๘. ในส่วนข้อบกพร่องเดิมที่รัฐต่างเคยไม่ปฏิบัติตามมติ หรือกฎหมายของรัฐบาลกลางนั้น ก็ได้แก้ไขโดยเขียนไว้ในรัฐธรรมนูญว่า

(ก) พนักงานหรือข้าราชการของทุก ๆ รัฐ จะต้อง สาบาน คำว่า จะส่งเสริมระบบรัฐธรรมนูญฉบับของรัฐบาลกลางนี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

(ข) ให้ถือว่ารัฐธรรมนูญของสหรัฐ ฯ และกฎหมายที่สหรัฐ ฯ บัญญัติขึ้นโดยถูกต้องตามรัฐธรรมนูญนั้น เป็นกฎหมายสูงสุด

ผู้แทนที่มาประชุมครั้งนี้กล่าวกันว่าเป็นผู้แทนถุมเศรษฐกิจ ๙ จำพวก ท่านศาสตราจารย์ Beard กล่าวว่า (ก) มีผู้แทน ๔๐ คน มีหลักทรัพย์ public security ร่ำรวยมาก (ข) มี ๑๔ คนที่เป็นคนมั่งมีเพราะการซื้อขายที่ดินและอสังหาริมทรัพย์ (ค) มี ๑๑ คนที่ร่ำรวยโดยการค้า การหัตถกรรม และการเดินเรือ (ง) อีก ๑๕ คนเป็นผู้แทนที่มีทาสผิวดำใช้มากมาย เช่นท่าน Edmund Randolp ซึ่งเป็นผู้ว่าการของรัฐเวอร์ยีเนีย มีที่ดิน ๗,๐๐๐ ไร่ และมีทาสผิวดำใช้ถึงสองร้อยคน (แปลว่าพวกชาวนาและพวกคนจน ๆ ที่มีหนี้สินรุงรังไม่มีคนเก่งไปเป็นผู้แทนเลย)

รัฐธรรมนูญของสหรัฐอเมริกานี้ มีทั้งหมดเพียง ๗ บท Articles แต่มีข้อความทงหมดก็ถ้วนมาก บทหนึ่ง ๆ มักจะแบ่งออกเป็นหลายมาตรา Sections และบางมาตราก็แบ่งเป็นอนุมาตรา sub - sections หรือ clauses มากมาย กล่าวโดยสังเขปดังนี้ —

บทที่ ๑ ว่าด้วยอำนาจนิติบัญญัติและรัฐสภา มี ๑๐ มาตรา

บทที่ ๒ ว่าด้วยอำนาจบริหารและประธานาธิบดี มี ๔ มาตรา

บทที่ ๓ ว่าด้วยอำนาจตุลาการและศาล มี ๓ มาตรา

บทที่ ๔ ว่าด้วยรัฐต่าง ๆ และรัฐบาลกลาง มี ๔ มาตรา

บทที่ ๕ ว่าด้วยการแก้ไขรัฐธรรมนูญ

บทที่ ๖ ว่าด้วยกฎหมายสูงสุดของประเทศ

บทที่ ๗ ว่าด้วยการให้สัตยาบันแก่รัฐธรรมนูญโดยรัฐต่าง ๆ ที่เริ่มก่อตั้งรัฐธรรมนูญ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

สลากกินแบ่ง ฯ กำลังขายดี

๒ เลียว ๑๐ บาท

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาลได้เปลี่ยนกำหนดวันออกสลากใหม่ ตั้งแต่เดือนมีนาคม ๒๕๐๒ เป็นต้นไป โดยกำหนดออกรางวัลในวันที่ ๕, ๑๐, ๑๕, ๒๐, ๒๕ และ ๓๐ ของเดือน เริ่มแต่เวลา ๑๔.๐๐ น. ณ สำนักงานสลากกินแบ่ง ฯ ถนนราชดำเนิน

เงินรางวัลจ่ายเต็มทุกงวด

สลากจำหน่ายไม่เหลือ

★

เชิญเป็นสมาชิกรับหนังสือข่าวภาพประเทศไทย (THAILAND ILLUSTRATED)

ค่าบำรุงปีละ ๙๐ บาท จำหน่ายปลีกเล่มละ ๙ บาท

รับไปจำหน่ายจำนวนมากลด ๒๐ % ติดต่อได้ที

แผนกโฆษณากองสลากกินแบ่งรัฐบาล

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาล โทร. ๒๘๖๗—๙

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

การประกันสังคม ใน

ประเทศอิสราเอล

โดย ทักษิณ บุญราศรี

ประวัติโดยสังเขป ประเทศอิสราเอลได้เริ่มงานประกันสังคมโดยมีกฎหมายคุ้มครองเมื่อมีฐานะเป็นรัฐสมบูรณ์ใน พ.ศ. ๒๔๙๑ และภายหลังที่ได้พัฒนาการเศรษฐกิจในประเทศแล้วระยะหนึ่ง ในประเทศนี้ การประกันสังคมโดยมีข้อสมัครใจมีมาก่อน และเป็นการกรุยทางให้การประกันแบบมีกฎหมายบังคับในปัจจุบันเกิดขึ้น การประกันสังคมแบบสมัครใจเดิมซึ่งมีประวัติย้อนตั้งมาแต่ พ.ศ. ๒๔๕๕ นั้น เป็นรูป การประกันสุขภาพ ต่อมาก็ค่อยขยายกว้างขึ้นจนกระทั่งมีกองทุนเพื่อการรักษาพยาบาลผู้เจ็บป่วย เรียกว่า กองทุน Kupat Holim ในขั้นแรกให้การคุ้มครองแก่สมาชิกของสหพันธ์แรงงานที่เรียกว่า Histradrut ทุกคน ต่อมาได้ขยายการคุ้มครองไปยังสหภาพแรงงานอื่น ๆ รวมทั้งประชาชนทั่วไปในเขตเทศบาลบางแห่ง ครอบครัวทหารประจำการและสมาชิกองค์การเยาวชน นอกจากนั้น กองทุนประกันสุขภาพ Kupat Holim ยังขยายการรักษาพยาบาลไปยังชาวอิสราเอลทั้งหมดที่อพยพเข้าไปในนิคมอาชีพต่อมา

กองทุน Kupat Holim นี้ได้ขยายตัวจากการคุ้มครองสมาชิกสหพันธ์แรงงาน จนในที่สุดได้กลายเป็นอุปกรณ์สำคัญในนโยบายสาธารณสุขของอิสราเอล ดังจะเห็นได้จากสถิติจำนวนสมาชิก และเงินกองทุน ดังต่อไปนี้

กองทุน Kuapt Holim [illegible] ประมาณสมาชิกที่ได้รับความคุ้มครองทั้งสิ้น ๔๕๐,๐๐๐ คน ซึ่งถ้ารวมทั้งครอบครัวจะมีจำนวนถึง ๑,๘๕๐,๐๐๐ คน ประมาณ ๒ ใน ๓ ของประชาชนอิสราเอล

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

รัฐสภาสาร

ทั่งประเทศ งบประมาณในระหว่าง ปี พ.ศ. ๒๔๙๘ ถึง พ.ศ. ๒๔๙๙ มีจำนวนเงินทั้งสิ้น ๕๙ ล้านปอนด์ (อิสราเอล) กองทุน Kupat Holim มีสถานพยาบาลที่มีจำนวนเตียงคนเจ็บทั้งสิ้นรวม ๓,๓๐๐ เตียง หรือประมาณ ๒๕ % ของจำนวนทั้งหมดทั่วประเทศ

ประสพการณ์ที่ทางการอิสราเอลได้รับจากการประกันสุขภาพโดยวิธีสมัครใจเท่าที่สหพันธ์แรงงานอิสราเอลได้เริ่มต้นมา เป็นการวางรูปทางให้ประเทศได้มี กฎหมายการประกันสังคมแห่งชาติขึ้นเมื่อ พ.ศ. ๒๔๘๖ ซึ่งได้ใช้บังคับในวันที่ ๑ เมษายน ๒๔๘๗ ต่อมาการเตรียมการดำเนินงานตามกฎหมายนี้ได้เริ่มมาตั้งแต่ พ.ศ. ๒๔๙๒ ปีที่ ๒ นับแต่อิสราเอลได้มีฐานะเป็นรัฐโดยสมบูรณ์ ในการเตรียมงานได้มีการแต่งตั้ง คณะกรรมการ ซึ่งกอปรไปด้วยผู้แทนจากกระทรวง ทบวง กรมต่าง ๆ ทำหน้าที่พิจารณาปัญหาต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับการดำเนินงานประกันสังคม คณะกรรมการชุดนี้ ได้เสนอรายงานต่อรัฐบาลและประชาชนในปลาย ปี พ.ศ. ๒๔๙๓ ในการยกร่างกฎหมายให้เหมาะสมตามข้อเสนอในรายงานของคณะกรรมการได้ใช้เวลา รวม ๓ ปีกว่า คือ จนกระทั่ง พ.ศ. ๒๔๙๖ จึงได้ออกเป็นกฎหมายบังคับดังกล่าวแล้ว คณะกรรมการได้เสนอให้ดำเนินการประกันสังคม รวม ๖ ประเภทด้วยกัน แต่ในกฎหมายคงบัญญัติการดำเนินงานไว้เพียง ๓ ประเภท คือ

๑. การประกันเพื่อชราภาพและทายาท

๒. การประกันเพื่อภยันตรายจากการทำงาน

๓. การประกันเพื่อการคลอดบุตร

ส่วนการประกันประเภท ๑. เพื่อสุขภาพ ๒. เพื่อทุพพลภาพ ๓. เพื่อการว่างงาน ให้เลื่อนไปดำเนินการในระยะหลัง

อุปสรรคในการริเริ่มดำเนินงานประกันสังคมของอิสราเอลนั้น อยู่ที่ภาวะทางเศรษฐกิจและการเมืองของประเทศนี้เองเป็นประการสำคัญ หากจะเปรียบเทียบกับประเทศอื่น ๆ อิสราเอลต้องมีภาระใช้จ่ายอย่างหนักในด้านการป้องกันประเทศและการรวบรวมประชาชนที่อพยพเข้าประเทศตลอดเวลา ซึ่งทำให้จำนวนประชากรเพิ่มขึ้นมากกว่าสองเท่าตัวในระยะไม่ถึง ๑๐ ปี นับตั้งแต่

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

อิสราเอลเป็นเอกราชโดยสมบูรณ์ ภาระอันหนักในด้านงบประมาณใช้จ่ายของประเทศนั้น รัฐบาลอิสราเอลเห็นว่า มีหนทางที่จะคลี่คลายได้ก็โดยอาศัยโครงการประกันสังคมแห่งชาติ ซึ่งกองทุนในการนี้ จะเข้ามาเป็นผู้รับภาระใช้จ่ายต่าง ๆ ดังกล่าวต่อไปในอนาคต กล่าวคือโครงการประกันสังคมแห่งชาติใหม่นี้จะเป็นหลักประกันการใช้จ่าย และวางวิธีการที่เหมาะสมในการเก็บเงินสมทบ และการจ่ายประโยชน์ตอบแทน โดยที่ได้คำนึงถึงข้อเท็จจริงเหล่านี้ประกอบกับความปรารถนาอย่างแรงกล้าที่จะส่งเสริมสวัสดิภาพของประชาชนชาวอิสราเอล การเสนอกฎหมายประกันสังคมแห่งชาติจึงได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาของประเทศเป็นเอกฉันท์

กฎหมายฉบับนี้ ได้ก่อตั้งสถาบันการประกันสังคมแห่งชาติขึ้นเป็นองค์การที่มีหน้าที่รับผิดชอบแต่ผู้เดียวในการบริหารงานประกันเพื่อชราภาพ เพื่อการประสบภัยอันตรายจากการทำงาน และเพื่อการคลอดบุตร และมุ่งที่จะขยายประเภทการประกันอื่น ๆ ขึ้นต่อไปในภายหน้า

ต่อไปนี้ เป็นการดำเนินงานประกันสังคมในอิสราเอลแต่ละประเภท

๑. การประกันประเภทเพื่อชราภาพ

ตามสภาพการณ์ของอิสราเอล ซึ่งประชาชนได้อพยพมาตั้งถิ่นฐานเป็นประเทศใหม่ พวกที่อพยพมาเป็นรุ่นแรกที่สุด ซึ่งโดยมากเป็นคนรุ่นหนุ่มรุ่นสาว ในขณะนี้ก็มีอายุอยู่ในเกณฑ์ ๖๐ ถึง ๗๐ ปี ประชาชนเหล่านี้ได้เริ่มรู้สึกถึงปัญหาชราภาพก็เพียงในระยะ ๑๐ ปีมานี้เท่านั้น ประชาชนที่มีอายุ ๖๐ ปีขึ้นไปในอิสราเอลปัจจุบันมีอยู่เพียง ๖.๗ % ของจำนวนประชาชนทั่วประเทศ (ในอังกฤษมี ๑๒ %) การประกันเพื่อชราภาพจึงนับว่าเพิ่งจะเริ่มต้น เงินบำนาญชราภาพที่จ่ายกันในอิสราเอลครั้งแรกที่สุดก็คือเมื่อเดือนเมษายน พ.ศ. ๒๕๐๑ นี่เอง

ตามกฎหมายประกันสังคมของอิสราเอล อายุขั้นต่ำในการเข้าประกันคนถูกกำหนดไว้ ๑๘ ปี สำหรับอายุขั้นสูงได้กำหนดไว้ ๖๗ ปี ทั้งนี้หมายความว่า การประกันสังคมในอิสราเอลคุ้มครองประชาชนทุกคนที่มีอายุระหว่าง ๑๘ ปี ถึง ๖๗ ปี ไม่ว่าจะเป็นลูกจ้างคนงาน หรือผู้ประกอบอาชีพส่วนตัว หรือผู้ที่มิได้ทำงานจ้าง (ยกเว้นหญิงที่ทำหน้าที่แม่บ้านให้สามี) ข้าราชการทหารและพลเรือน เข้าอยู่ในข่ายการประกันสังคมทั้งสิ้น

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ในเรื่องอายุขั้นสูงตามที่กฎหมายกำหนดไว้ มีข้อยกเว้นให้กับบรรชาชนที่เพิ่งอพยพเข้ามาในประเทศหลังวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๔๗๖ คือกำหนดให้ชายที่มีอายุอย่างสูงไม่เกิน ๖๐ ปี และหญิงที่มีอายุอย่างสูงไม่เกิน ๕๕ ปี เข้าเป็นผู้ประกันตน เหตุผลที่กำหนดเช่นนี้ ก็เพราะความจำเป็นในเรื่องภาระอันหนักของรัฐบาลในเรื่องประชาชนอพยพเข้าประเทศ ภาระในค่าใช้จ่ายสำหรับประชาชนอพยพ รัฐบาลได้มาจากเงินกู้ หรือเงินบริจาคที่ได้รับจากต่างประเทศ ซึ่งไม่เกี่ยวกับกองทุนการประกันสังคมแห่งชาติแต่ประการใด

เงื่อนไขเกี่ยวกับเวลาประกันตน ระยะเวลาการประกันที่จะเกิดสิทธิได้รับประโยชน์ทดแทนเพื่อชราภาพนั้น ตามกฎหมายอย่างน้อยต้องได้ประกันตนมา โดยได้ส่งเงินสมทบทุนครบ ๕ ปี เงื่อนเวลา ๕ ปีนี้ ไม่บังคับประชาชนที่อพยพเข้ามาในระยะ พ.ศ. ๒๔๗๐ คือ สำหรับชายที่มีอายุครบ ๖๐ ปี หญิง ๕๕ ปี ในวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๔๗๐ (วันที่กฎหมายประกันสังคมอิสราเอลผ่านรัฐสภา) ให้มีเงื่อนเวลาลดลงมาเหลือเพียง ๓ ปี ทั้งนี้ก็เป็นการให้ประโยชน์แก่ประชาชนที่ใกล้จะครบเกษียณ และจะมีสิทธิรับบำนาญ

เรื่องนี้ อาจมีข้อสงสัยว่า ด้วยฐานะของอิสราเอล ซึ่งอยู่ในระยะเริ่มต้นพัฒนาการเศรษฐกิจ รัฐบาลจะสามารถให้ประโยชน์แก่ประชาชนสูงอายุตามเกณฑ์ ๓ ปี ดังกล่าวได้หรือไม่ รัฐบาลอิสราเอลได้แถลงเหตุผลเกี่ยวกับเงื่อนเวลา ๓ ปีนี้ว่า ได้กระทำไปโดยคำนึงถึงปัญหาทางสังคมยิ่งกว่าปัญหาทางเศรษฐกิจ แต่อย่างไรก็ตาม สำหรับบรรชาชนที่อพยพเข้ามาในประเทศหลังจาก พฤศจิกายน ๒๔๗๖ แล้ว ต้องเข้าในหลักเกณฑ์เงื่อนเวลา ๕ ปี ซึ่งเป็นเกณฑ์ทั่วไปในกฎหมายเกี่ยวกับการประกันเพื่อชราภาพ

เกณฑ์อายุที่จะได้รับบำนาญชราภาพ เช่นเดียวกับในประเทศอื่น ๆ หลายประเทศ กฎหมายประกันสังคมอิสราเอลได้กำหนดเกณฑ์อายุผู้ที่จะได้รับบำนาญชราภาพไว้ สำหรับชาย ๗๐ ปี หญิง ๖๕ ปี แต่สำหรับชายหญิงที่ประสงค์จะเลิกประกอบอาชีพหรือลาออกจากงาน อายุรับบำนาญกำหนดไว้ ชาย ๖๕ ปี หญิง ๖๐ ปี

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

จำนวนบำนาญชราภาพ ตามโครงการประกันสังคมอิสราเอล บำนาญชราภาพจ่ายให้แก่ผู้รับ **เป็นอัตราเดียวเหมือนกันหมด** (flat rate) โดยจ่ายเดือนละ ๑๕ ปอนด์ อิสราเอล แต่ถ้าผู้ประกันตนได้ประกันตนมาอย่างน้อยเป็นเวลา ๑๐ ปี ก็ให้ได้รับเพิ่มอีก ๒ % ต่อปีที่เพิ่ม แต่รวมทั้งสิ้นต้องไม่เกินกว่า ๕๐ % สำหรับผู้ที่ยังไม่ได้ลาออกจากงานหรือเลิกประกอบอาชีพ ให้จ่ายเพิ่ม ๕ % ต่อปีที่เพิ่ม แต่รวมทั้งสิ้นต้องไม่เกิน ๒๕ % สำหรับกรณีที่จะนำมาประกอบการพิจารณากำหนดการจ่ายบำนาญนอกจาก ระยะเวลา แล้ว ก็มีกรณีเกี่ยวกับ ครอบครัวและค่าครองชีพ เช่นบำนาญเดือนละ ๑๕ ปอนด์ อาจจะเพิ่มสูงขึ้นเป็นเดือนละ ๑๔ ปอนด์ได้ ถ้าผู้นั้นมีผู้อยู่ในอุปการะตั้งแต่ ๓ คนขึ้นไป ตามระดับค่าครองชีพในปัจจุบัน บำนาญซึ่งจะจ่ายให้แก่ผู้รับที่เป็นโสดจะมีจำนวนเดือนละ ๑๙ ปอนด์ สำหรับผู้ที่มีครอบครัวได้เพิ่มเป็นเดือนละ ๔๗.๕ ปอนด์

ในการกำหนดอัตราบำนาญ เป็น flat rate นี้ โดยทั่ว ๆ ไปไม่ค่อยจะมีประเทศใดกระทำกันนัก ส่วนมากที่นิยมปฏิบัติกันในนานาประเทศเกี่ยวกับอัตราบำนาญ ก็คือ จำนวนเงินบำนาญมากน้อย มักจะให้เป็นไปตามส่วนของจำนวนเงินสมทบทุน ส่วนตามกฎหมายของอิสราเอล จำนวนเงินบำนาญจะมากน้อย อยู่ที่ จำนวนผู้อยู่ในอุปการะของผู้รับบำนาญ หรือ ระยะเวลามากน้อยในการประกันตน หรือ ความเปลี่ยนแปลงในค่าครองชีพ หรือ การที่ผู้ประกันตนยังไม่ได้ลาออกจากงาน คือยังคงประกอบอาชีพอยู่ เหล่านี้ บางประเทศใช้วิธีจ่ายบำนาญในอัตรา flat rate อย่างเดียวกับอิสราเอล และเวลาเก็บเงินสมทบทุนก็เก็บในอัตรา flat rate แต่สำหรับอิสราเอล การเก็บเงินสมทบทุนเก็บเป็นร้อยละมากน้อยตามส่วนของค่าจ้างหรือรายได้

ในอิสราเอล หลังจากที่รัฐบาลดำเนินงานประกันสังคมไปได้ ๓ ปี ก็มีผู้ประกันตนประมาณ ๓๔,๐๐๐ คน หรือราว ๖ % ของจำนวนผู้ประกันตนทั้งสิ้นมีสิทธิได้รับบำนาญชราภาพ เงินสมทบทุนของผู้ประกันตนหลายคนในจำนวนนี้ เท่าที่เก็บเงินสมทบเข้าในกองทุน มีจำนวนเพียง ๓ ใน ๒๐๐ ส่วนของบำนาญที่รัฐบาลจ่ายให้ ถึงแม้บำนาญที่จ่ายแก่บุคคลเหล่านี้จะมีอัตราต่ำ แต่ก็เป็นการช่วยแบ่งเบาภาระของญาติพี่น้องที่คอยช่วยเหลือคนชราเหล่านี้ในครอบครัว ตลอดจนแบ่งเบาภาระการช่วยเหลือขององค์การสังคมสงเคราะห์ของรัฐบาลได้อีกทางหนึ่ง

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

สำหรับผู้ประกันตนที่เป็นลูกจ้างคนงานอาศัยค่าจ้างหรือรายได้เป็นเดือน ลำพังเงินบำนาญที่ได้รับจากการประกันสังคมไม่พอ ต้องมีเงินได้อย่างอื่นมาช่วย ในอิสราเอลผู้ประกันตนราว ๆ ๕๐ % เกี่ยวข้องอยู่กับ กองทุนเงินสะสม หรือ กองทุนบำนาญ อย่างใดอย่างหนึ่ง กองทุนเงินสะสมนั้น เวลาออกจากงาน คนงานจะได้รับคืนแทวเป็นเงินก้อน ส่วนกองทุนบำนาญนั้น จ่ายให้เป็นบำนาญ ซึ่งเท่ากับเป็นบำนาญพิเศษที่ได้รับต่างหากจากบำนาญทางประกันสังคม กองทุนเงินสะสมก็ดี กองทุนบำนาญก็ดี เป็นโครงการของทางสมาคมแรงงาน ซึ่งมีการเก็บเงินสมทบทุน ๒ ฝ่าย คือ ฝ่ายลูกจ้างคนงาน และฝ่ายนายจ้าง โดยเก็บประมาณ ๕ ถึง ๕ % ของค่าจ้าง ในเรื่องบำนาญทางด้านสมาคมแรงงานนี้ มีสัมพันธ์กับโครงการประกันสังคมแห่งชาติอิสราเอล เพราะในกฎหมายประกันสังคมอิสราเอล มีบทบัญญัติผ่อนผันให้ มีการลดอัตราเงินสมทบทุน ที่เก็บจากนายจ้าง ลูกจ้าง ที่ประกันไว้ทางด้านสมาคมแรงงาน เป็นทางปฏิบัติบำนาญ ตามโครงการของสมาคมแรงงาน จ่ายให้แก่ผู้รับเป็นเปอร์เซ็นต์ของค่าจ้างเฉลี่ยเงินเดือน ๆ สุดท้าย ในการคำนวณบำนาญตามโครงการประกันสังคมแห่งชาติ มีระเบียบให้นำบำนาญที่ได้รับจากทางสมาคมเข้ามาคิดคำนวณด้วย

๒. การประกันเพื่อทายาท

ขอบเขตการประกันเพื่อทายาท ก็เช่นเดียวกับการประกันเพื่อชราภาพดังได้กล่าวมาแล้ว แต่เงื่อนเวลาในการประกัน กำหนดไว้เพียง ๑ ปีเท่านั้น การประกันประเภทนี้ให้ประโยชน์ตอบแทนให้ ๒ ชนิด คือ ก.) เงินค่าฌาปนกิจ ข.) บำนาญหญิงหม้ายและบำนาญบุตรกำพร้า

ในกรณีที่ผู้ประกันตน หรือภรรยา หรือบุตรซึ่งอายุไม่เกิน ๑๙ ปี ถึงแก่ความตาย กองทุนประกันสังคมจะจ่ายเงินฌาปนกิจให้แก่เจ้าหน้าที่ผู้ทำหน้าที่ฌาปนกิจ

ในกรณีผู้ประกันตนที่ตายมีภรรยา อายุต่ำกว่า ๔๐ ปี และไม่มีบุตร และไม่สามารถประกอบอาชีพเลี้ยงตนเองได้ ทางการจะจ่ายเงินก้อนให้ภรรยามีจำนวนเท่ากับบำนาญชราภาพ ๑ ปี (บำนาญที่จ่ายแก่หญิงหม้ายจะได้รับในอัตราเดียวกับบำนาญชราภาพ)

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ในกรณีหญิงภรรยาที่สามีผู้ประกันตนตายไม่มีบุตร และมีอายุระหว่าง ๔๐ ถึง ๔๕ ปี หญิงหม้ายผู้นั้น จะได้รับ บำนาญ ดังกล่าว ๕๐ %

ถ้าอายุในระหว่าง ๔๕ ถึง ๕๐ ปี จะได้รับบำนาญดังกล่าว ๗๕ %

ถ้ามีบุตร เงินเพิ่มที่จะให้แก่บุตรผู้อยู่ในอุปการะให้จ่ายในอัตราเดียวกับบำนาญชราภาพ

อย่างไรก็ดี บำนาญหญิงหม้ายและบำนาญบุตรกำพร้านี้ ให้เป็นไปตาม ระดับค่าครองชีพ

๓. การประกันเพื่อการประสบภยันตรายจากการทำงาน

ภาระรับผิดชอบของนายจ้างต่อภยันตรายจากการทำงานที่เกิดแก่ลูกจ้างนี้ ตามประวัติได้มีขึ้นในบางรัฐตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๔๗๐ โดยมีกฎข้อบังคับบางไว้เกี่ยวกับการจ่ายเงินทดแทนคนงาน ต่อมาใน พ.ศ. ๒๔๙๗ ในหมวด ๒ ของกฎหมายประกันสังคมแห่งชาติของอิสราเอล ได้นำมาบัญญัติไว้ มีการเพิ่มสิทธิของคนงานผู้ประกันตนให้มากขึ้น โดยให้มีสิทธิได้รับการรักษาพยาบาลให้หายและสามารถประกอบอาชีพได้เป็นปกติ และแทนที่จะกำหนดให้นายจ้างเป็นผู้รับผิดชอบ ก็เปลี่ยนให้เป็นหน้าที่รับผิดชอบของสถาบันการประกันสังคมแห่งชาติ และยังได้ลดค่าเบี้ยประกันซึ่งแต่เดิมชำระให้แก่บริษัทรับประกันเอกชนให้ต่ำลง การประกันสังคมของอิสราเอลเท่ากับเข้ามาปลดเปลื้องภาระที่กองทุน Kupat Holim แต่เดิมต้องรับผิดชอบในค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับการประสบภยันตรายจากการทำงานของลูกจ้างคนงานผู้ประกันตน

ขอบเขตการประกันประเภทเพื่อการประสบภยันตรายจากการทำงานนี้ คลุมถึงลูกจ้างคนงานทั่วไป และบรรดาสมาชิกในสหกรณ์ทุกแห่ง บุคคลที่กำลังเข้ารับการฝึกอบรมวิชาชีพ หรือกำลังอยู่ในระยะปรับตนเข้าประกอบอาชีพใหม่หลังจากทุพพลภาพ นับตั้งแต่วันที่ ๑ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๑๐ เป็นต้นมา ให้รวมทั้งบุคคลที่ประกอบอาชีพส่วนตัว

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ว่าจ้างลูกจ้างคนงานประจำ เป็นจำนวนไม่เกิน ๓ คน หรือลูกจ้างคนงานชั่วคราวไม่
น ๕ คน

ประโยชน์ตอบแทนประเภทนี้ มุ่งจ่ายในกรณีประสบภยันตราย (อุบัติเหตุหรือ
บป่วย) ซึ่งเกิดจากหรือเนื่องมาจากการทำงานจ้าง ซึ่งรวมไปถึงภยันตรายที่ได้รับ
ะหว่างคนงานเดินทางจากบ้านมาทำงาน หรือกลับจากทำงานไปบ้าน อุบัติเหตุที่เกิดขึ้น
ระหว่างการทำงานให้ถือว่าเป็นกรณีภยันตรายจากการทำงาน สำหรับอุบัติเหตุซึ่งมิได้
ันผลมาจากสาเหตุภายนอกที่อาจแลเห็นได้ชัดแจ้ง ถ้าหากพิสูจน์ได้ว่า สาเหตุภายนอกนั้น มีส่วน
ให้เกิดอุบัติเหตุมากกว่าสาเหตุจากงานที่ทำ ก็ไม่ถือว่าเป็นภยันตรายจากการทำงาน

สำหรับโรคที่เกิดจากการทำงาน ผู้ป่วยจะได้รับประโยชน์ตอบแทนก็ต่อเมื่อ
คนั้นปรากฏในบัญชีโรค ตามกฎข้อบังคับที่ออกตามความในกฎหมายประกันสังคม

ประโยชน์ตอบแทน ที่จ่ายในกรณีประสบภยันตรายจากการทำงาน ก็มีดังนี้ :—
รักษาพยาบาล รวมทั้งการจ่ายขาแขนเทียม, การพักฟื้น, การรักษากรณีพิการให้
ายเป็นปกติ ตลอดจนการช่วยให้กลับเข้าประกอบอาชีพต่อไปได้

นอกจากนี้ ก็มีประโยชน์ตอบแทนเป็นเงิน คือ :—

— จ่ายเป็นเงินให้ร้อยละ ๗๕ ของค่าจ้างที่ได้รับครั้งหลังที่สุด ตลอดระยะที่ทำ
นประกอบอาชีพไม่ได้ แต่ไม่เกิน ๒๖ สัปดาห์

— จ่ายเป็นบำนาญในกรณีพิการชั่วคราว และพิการตลอดชีวิต ตามความ
นักเบาของการพิการ และตามระดับค่าจ้างที่ได้รับอยู่ก่อนหน้าประสบภยันตราย

— สำหรับผู้ที่สูญเสียสมรรถภาพในการทำงานไป ๒๕ % ทางการจะไม่จ่าย
ป็นบำนาญ แต่จ่ายเป็นเงินก้อนให้แทน สำหรับผู้ที่สูญเสียสมรรถภาพถึง ๗๕ % ทางการอาจ
จารณาจ่ายเป็นเงินก้อนให้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

— สำหรับผู้ที่เสียชีวิตเนื่องจากภยันตรายดังกล่าว ภรรยาหรือสามี ของผู้นั้นจะได้รับบำนาญประเภทเพื่อผู้อยู่ในอุปการะ มีอัตราเท่ากับ ๒๐ % ของบำนาญพิการทุพพลภาพ ถ้าผู้อยู่ในอุปการะเป็นหญิงมีบุตรตั้งแต่ ๓ คนขึ้นไป ทางการจะจ่ายให้เต็มอัตรา หรือ ๑๐๐ % ของบำนาญพิการทุพพลภาพ ในเฉพาะบางกรณี บิดามารดาที่อยู่ในอุปการะของผู้ตาย ก็อาจมีสิทธิได้รับบำนาญประเภทนี้ด้วย

(มีต่อ)

△

องค์การน้ำตาลไทย

สังกัดกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ผลิตน้ำตาลทรายขาวโดยตรงจากอ้อย ความหวานสูง เม็ดสีขาว สะอาด ปราศจากสิ่งสกปรกเจือปน เหมาะสำหรับอุตสาหกรรม น้ำอัดลม และทำขนม ตลอดจนปรุงอาหาร

สำนักงานกลางตั้งอยู่ที่วังแดง ถนนหลวง พระนคร

โทรศัพท์ ๒๒๘๗๒ ๒๓๖๖๖, ๒๐๑๘๓ โทรเลขย่อ "น้ำตาล"

พันเอก อร่าม เมนะคงคา ผู้อำนวยการ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้

กระทรวงเกษตร

สำนักงานกลาง ถนนราชดำเนินนอก จังหวัดพระนคร โทร. ๒๖๖๗๑, ๒๖๖๗๒, ๒๖๖๗๓

โรงเลื่อยไม้ไทย ถนนทหาร บางซื่อ จังหวัดพระนคร โทร. ๔๖๕๒๒

โรงเลื่อยเกษตร ๑ ถนนเจริญนคร บางลำภูล่าง จังหวัดธนบุรี โทร. ๖๐๓๖๕

โรงเลื่อยเกษตร ๒ ปากคลองสวนพลู จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

โรงงานอบไม้และประดิษฐ์ประตูหน้าต่าง บางโพ จังหวัดพระนคร โทร. ๔๗๐๓๕

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ มีโรงเลื่อยผลิตไม้จากป่าที่องค์การ ฯ ทำเอง ข้าราชการ หน่วยราชการ ประชาชน และต่างประเทศ นิยมซื้อไม้สัก ไม้ยาง และไม้อื่น ๆ และทำการอบไม้ ไสไม้ จากโรงเลื่อยและโรงงานขององค์การ ฯ เพราะเชื่อมั่นได้ว่า ซื้อได้ถูกต้องตามคุณภาพ ขนาดและราคา.

ธนาคารกรุงเทพ จำกัด

สำนักงานใหญ่ ๖๒๔ สามแยก ถนนเยาวราช พระนคร
โทรศัพท์ ๒๗๖๕๑–๓ โทรเลขย่อ "UNION–BANK"

สาขา ราชวงศ์ ประตูน้ำ (ปทุมวัน) ธนบุรี (วงเวียนใหญ่) ท่าเตียน บางรัก มหานาค บางกะปิ

ทำกิจการธนาคารทุกประเภท

รับฝากเงินบัญชีกระแสรายวันธรรมดา และ พิเศษ
มีตู้นิรภัยใต้ดิน มั่นคง แข็งแรง และปลอดภัยให้เช่า
อำนวยความสะดวกแก่บริษัท ห้าง ร้าน และประชาชนทั่วไป

นายบรรเจิด ชลวิจารณ์ กรรมการผู้จัดการ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ความเป็นไปใน

รัฐคองโก

(บทความของกรมประชาสัมพันธ์ วันที่ ๒๑ กรกฎาคม และ ๕ สิงหาคม ๒๕๐๓)

△

เมื่อรัฐคองโกได้รับเอกราชเมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ศกนี้ ความวุ่นวายระส่ำระสายได้เข้าครอบงำดินแดนแห่งนั้นโดยทันที องค์การสหประชาชาติต้องยื่นมือเข้าช่วยเหลือ

เหตุผลสำคัญที่ทำให้เกิดความไม่สงบ ก็คือว่า คองโกได้รับเอกราชรวดเร็วเกินไป ในขณะที่ยังเตรียมตัวไม่พร้อม นอกจากจะยังขาดความสันทัดจัดเจนในการที่จะตั้งรัฐบาลปกครองตนเองแล้ว คองโกยังขาดผู้ชำนาญงานในกิจการทุกสาขา อีกทั้งประชาชนส่วนมากยังด้อยความเจริญไร้การศึกษา และยังไม่ทราบว่า เอกราช และการมีรัฐบาลปกครองตนเองมีความหมายเพียงใดแค่ไหน

ในทันทีที่ได้เอกราช ชนเผ่าต่าง ๆ ก็เกิดปะทะต่อสู้กันเพราะความอิจฉาริษยา มณฑลบางแห่งของคองโกก็ปฏิเสธที่จะรับรู้อำนาจของรัฐบาลคองโกชุดใหม่ ชาวคองโกบางส่วนได้ถือโอกาสแก้แค้นปฏิบัติการรุนแรงกับชนผิวขาว ชาวยุโรปบางส่วนก็พากันถังเตใจ ยังไม่อยากปล่อยมือจากการควบคุมคองโก ซึ่งเป็นดินแดนอันมั่งคั่งที่สุดแห่งหนึ่งในอัฟริกา

เหตุการณ์ที่ร้ายแรงที่สุด ได้แก่การที่ทหารผิวเมืองชาวคองโก ๒๕,๐๐๐ คนได้ปืนกบฏทหารชาวคองโกซึ่งไม่มีโอกาสได้เป็นนายทหารชั้นสัญญาบัตรมาก่อนเลย ได้ปฏิเสธที่จะรับรู้อำนาจของนายทหารเบลเยี่ยม และได้เรียกร้องให้เพิ่มเงินเดือนให้แก่พวกเขามากขึ้น พลเรือน

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

คองโกที่ขาดการศึกษาคิดว่าทุกสิ่งทุกอย่างที่เป็นสมบัติของชนผิวขาว จะต้องตกทอดเป็นของพวกเขา ภายหลังวันประกาศเอกราชจึงได้เข้าสมทบกับพวกทหารคองโกที่เป็นกบฏ ก่อความวุ่นวายโดยทั่วไป

รัฐบาลคองโก ซึ่งมีนายพาตริช ลูมุมบา เป็นนายกรัฐมนตรี ได้ตกลงปลดนายทหารผิวขาวออกจากตำแหน่งทั้งหมด และแต่งตั้งทหารชาวคองโกแทน

การก่อการกบฏของกองทหารพื้นเมืองคองโกได้กระจายไปทั่วรัฐคองโก พลเมืองได้เข้าสมทบด้วย และได้ดำเนินการปลันสดมภ์ข่มขืนสตรีพวกผิวขาวเป็นการใหญ่ ชาวเบลเยี่ยมหลายพันคนและชาวผิวขาวอื่น ๆ ได้หลบหนีกันอย่างระส่ำระสาย รัฐบาลของนายลูมัมบาไม่มีอำนาจควบคุมสถานการณ์ได้ และไม่ต้องการที่จะเรียกให้ทหารเบลเยี่ยมช่วยเหลือ

รัฐบาลท้องถิ่นในแคว้นคาตังกาได้ประกาศตั้งตนเป็นอิสระ ไม่ขึ้นอยู่กับรัฐคองโก และได้ประกาศเป็นพันธมิตรกับเบลเยี่ยม แคว้นคาตังกาของคองโกเป็นแคว้นที่อุดมสมบูรณ์และมั่งคั่งด้วยทรัพยากรธรรมชาติอย่างยิ่ง รายได้ของแคว้นคาตังกามีจำนวนร้อยละ ๖๐ ของรายได้ของคองโกทั้งหมด รัฐบาลคาตังกา ได้ร้องขอความช่วยเหลือจากเบลเยี่ยมให้ช่วยปราบปรามความไม่สงบในครั้งนี้

ตามความตกลงที่เบลเยี่ยมได้กระทำไว้กับรัฐบาลคองโกนั้น เบลเยี่ยมมีทหารอยู่ในคองโก ๒,๐๐๐ คน ตามฐานทัพที่กำหนดไว้ เมื่อความไม่สงบอุบัติขึ้นในคองโกเช่นนี้ เบลเยี่ยมก็ได้ส่งทหารไปยังคองโกอีก โดยตำเลียงไปลงที่เอลิซาเบธวิลล์ และที่เลโอโปลด์วิลล์ นครหลวงของคองโก นายกรัฐมนตรีลูมุมบาได้ประท้วงอย่างแข็งขัน และกล่าวหาว่าเบลเยี่ยมเข้าแทรกแซงอย่างไรเหตุผล แต่คณะรัฐมนตรีเบลเยี่ยมก็ได้ประกาศตอบโต้ว่า กองทหารเบลเยี่ยมจะยังคงอยู่ในคองโกต่อไป เพื่อให้ความคุ้มครองป้องกันแก่ชนผิวขาว เนื่องจากระบอบปกครองของคองโกไม่อาจให้ความคุ้มกันได้

เมื่อกองทหารเบลเยี่ยมเดินแถวเข้าสู่เลโอโปลด์วิลล์ ความไม่สงบยังคงขยายตัวอยู่ทั่วไปในเมืองนั้น กองทหารเบลเยี่ยมได้เข้ายึดเอาที่พำนักของชนผิวขาวในเมืองนั้น และได้เกิดการต่อสู้กับกองทหารคองโก

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เมื่อเหตุการณ์บรรลุถึงขั้นนี้ รัฐบาลฮุมุมบามิได้โยนความผิดในการก่อความจลาจลวุ่นวายไปให้ชาวอัฟริกา หากแต่โยนความผิดไปให้ทหารเบลเยี่ยม โดยหาว่าเบลเยี่ยมรุกรานและวางแผนที่จะแยกมณฑลคาตังกาออกไปอยู่ต่างหากจากรัฐคองโก เพื่อที่เบลเยี่ยมจะยึดแคว้นนั้นไว้ต่อไป รัฐบาลคองโกได้ร้องขอความช่วยเหลือไปยังสหประชาชาติ ขอให้ส่งทหารไปช่วยเหลือมิใช่ช่วยสถาปนาความสงบภายในหากแต่ช่วยป้องกันดินแดนให้พ้นจากการรุกรานของกองทหารเบลเยี่ยม รัฐมนตรีบางคนในคณะรัฐบาลคองโกขอความช่วยเหลือไปยังสหรัฐ ฯ แต่นายกรัฐมนตรีคองโกได้แจ้งไปยังสหประชาชาติขอให้ส่งทหารจากประเทศที่เป็นกลางเท่านั้นไปช่วยคองโก นายฮูมันบากล่าวในเวลาต่อมาว่า ถ้ากองทหารสหประชาชาติร่วมมือกับกองทหารเบลเยี่ยมแล้ว เขาก็จะขอให้กองทหารสหประชาชาติถอนตัวออกไปเช่นกัน

ความขยายตัวของสถานการณ์ได้ก้าวหน้าไปถึงขั้นที่ประเทศมหาอำนาจได้ใช้ประเทศคองโกเป็นเวทีในการทำสงครามเย็นกัน โซเวียตเป็นฝ่ายยิงกระสุนนัดแรกก่อน นายครุสชอฟนายกรัฐมนตรีโซเวียต ได้ประกาศทางกรุงมอสโคว์ว่า กองทหารคองโกมีสิทธิโดยทุกประการที่จะเป็นกบฏต่อนายทหารเบลเยี่ยม และกล่าวหาสหรัฐ ฯ กับองค์การนาโตว่า ได้ส่งกองทหารเบลเยี่ยมไปยังคองโก เพื่อบังคับให้ดินแดนส่วนนั้นตกเป็นอาณานิคมต่อไปอีก โดยถือเอาการปราบปรามการจลาจลวุ่นวายในดินแดนส่วนนั้นเป็นข้ออ้างบังหน้า

ทางสำนักงานสหประชาชาติในนครนิวยอร์ค นายดัก ฮัมมาร์โชลด์ ได้พยายามใช้เครื่องมือที่สหประชาชาติมีอยู่ กู้สถานการณ์มิให้คองโกกลายเป็นเวทีสงครามเย็น ระหว่างตะวันตกกับฝ่ายคอมมิวนิสต์ และป้องกันมิให้ดินแดนส่วนนั้น แปรสภาพเป็นแดนจลาจล นายดัก ฮัมมาร์โชลด์ได้เสนอให้เรียกประชุมคณะมนตรีความมั่นคงเป็นการด่วน และขอให้คณะมนตรีความมั่นคงให้อำนาจในการส่งกองทหารไปสถาปนาความเป็นระเบียบเรียบร้อยในคองโก นายดัก ฮัมมาร์โชลด์ กล่าวว่ายังไม่อาจยอมรับได้ว่า การส่งกองทหารเบลเยี่ยมไปยังดินแดนส่วนนั้นจะช่วยกู้ให้สถานการณ์เป็นที่พึงพอใจได้ ในระหว่างที่รอนำความเป็นระเบียบเรียบร้อยกลับคืนมาดังเดิม

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ในที่ประชุมคณะมนตรีความมั่นคง ได้เกิดการปะทะคารมกันอย่างรุนแรงระหว่างโซเวียตกับสหรัฐอเมริกา โซเวียตเสนอญัตติเรียกร้องให้ประนามเบลเยี่ยมรุกรานคองโกด้วยกำลังาวุธ และกล่าวหาว่า สหรัฐฯ วางแผนการที่จะจัดวางมิให้คองโกเป็นเอกราช ผู้แทนสหรัฐฯ ก็โต้ตอบว่า ข้อกล่าวหาของโซเวียตเป็นไปในทางก้าวร้าวและไร้ความจริง ผู้แทนเบลเยี่ยมก็อ้างการที่ส่งทหารเข้าไปในคองโกนั้น ก็เพื่อที่จะให้ความคุ้มครองป้องกันภัยแก่ชนผิวขาวในคองโกถูกข่มเหงรังแกนานาประการ การที่เบลเยี่ยมได้เร่งรีบให้เอกราชแก่คองโก ก็เป็นเครื่องพิสูจน์จนารมณ์ของเบลเยี่ยมอันมีต่อคองโกอยู่แล้ว

ในที่สุด เมื่อวันพฤหัสบดีที่ ๑๔ เดือนนี้ คณะมนตรีความมั่นคงได้ลงมติด้วยคะแนนไม่น้อย ๗ ต่อ ๐ รับรองญัตติของผู้แทนตูนิเซีย ดังนี้ คือ ๑. เรียกร้องให้เบลเยี่ยมถอนทหารออกจากคองโก โดยมิได้กำหนดเวลาไว้อย่างแน่นอน และ ๒. ให้อำนาจเลขาธิการยูเอ็นในการส่งกองทหารไปยังคองโกในนามของสหประชาชาติเท่าที่จำเป็น อังกฤษ ฝรั่งเศส และจีนคณะชาติงดเว้นไม่ออกเสียง เพราะไม่เห็นด้วยกับการที่บังคับให้เบลเยี่ยมถอนทหาร

ในวันต่อมา นายกรุสซอฟ ได้เตือนว่า ทางมอสโคว์กำลังพิจารณาที่จะเข้าแทรกแซงในคองโกโดยตรง มอสโคว์อ้างว่า ประธานาธิบดีคาซาวูบูและนายกรัฐมนตรีลูมุมบาแห่งคองโกได้ส่งโทรเลขไปยังนายกรุสซอฟแจ้งว่า "ชีวิตของพวกเขาตกอยู่ในอันตราย คองโกอาจถูกบังคับให้ขอร้องให้โซเวียตเข้าแทรกแซง ถ้าหากค่ายตะวันตกไม่หยุดยั้งการรุกรานต่อออิปไตยของสาธารณรัฐคองโก"

เลขาธิการสหประชาชาติได้ดำเนินการโดยรีบด่วนในการส่งทหารของภาคีสหประชาชาติไปยังคองโก ในขั้นแรกได้ใช้เครื่องบินอเมริกันลำเลียงทหารจากประเทศในอัฟริกาเข้าไปก่อน และจะขอให้ประเทศที่เป็นกลางซึ่งอยู่นอกทวีปอัฟริกาส่งทหารเข้าไปในภายหลัง ทหารหน่วยแรกเข้าไปถึงคองโก ได้แก่ทหารกานา ตูนิเซีย และมอรอคโค ตามลำดับ

จนถึงปลายสัปดาห์ที่แล้ว มีทหารสหประชาชาติอยู่ในคองโกประมาณ ๓,๙๐๐ คน อยู่ในบังคับบัญชาของนายทหารสวีเดน ชื่อ พลตรี คาร์ล ฟัน ฮอร์น ซึ่งเคยเป็นผู้บัญชาการ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ทหารสหประชาชาติในตะวันออก ได้ส่ง ดร. ราล์ฟ บันช์ ผู้ช่วยเลขาธิการสหประชาชาติ ไปทำหน้าที่เป็นผู้ประสานงานระหว่างทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้อง

เมื่อกองทหารสหประชาชาติหน่วยแรกไปถึง ก็ได้จัดให้มีการหยุดรบระหว่างกองทหารเบลเยี่ยมกับกองทหารคองโก ทหารสหประชาชาติที่เข้าไปในคองโกได้รับคำสั่งให้หลีกเลี่ยงการใช้ปืน เว้นไว้แต่เพื่อป้องกันตนเอง

ในระหว่างนั้น นายลูมุมบา นายกรัฐมนตรีคองโกได้ยื่นคำขาดให้กองทหารเบลเยี่ยมถอนทหารออกไปจากคองโก ๒ ครั้งด้วยกัน ครั้งแรกได้ยื่นคำขาดให้กองทหารออกไปตามระยะเวลาที่กำหนดให้ แต่เบลเยี่ยมไม่รับรู้ รัฐบาลของนายลูมุมบาได้ตัดสัมพันธภาพทางการทูตกับเบลเยี่ยมในเวลาต่อมา หลังจากนั้นรัฐบาลคองโกได้ยื่นคำขาดเป็นครั้งที่ ๒ โดยอ้างว่า ถ้าเบลเยี่ยมไม่ถอนทหารออกไป คองโกก็จะขอให้โซเวียตส่งทหารเข้าแทรกแซง

เมื่อถึงขั้นนี้ ได้มีการประชุมคณะมนตรีความมั่นคงอีกครั้งหนึ่ง ได้มีการโต้เถียงกันอย่างรุนแรงระหว่างผู้แทนเบลเยี่ยมกับผู้แทนคองโก

แต่ในที่สุด คณะมนตรีความมั่นคงก็ได้ลงมติเป็นเอกฉันท์รับรองญัตติของผู้แทนกานาและตูนิเซีย ที่ให้กองทหารเบลเยี่ยมออกไปจากคองโกโดยเร็ว

สถานการณ์ในคองโกดีขึ้น เมื่อกองทหารสหประชาชาติได้เข้ารักษาความสงบแทนกองทหารเบลเยี่ยม และกองทหารเบลเยี่ยมได้ถอนตัวออกจากเลโอโปลด์วิลล์ทั้งหมดเมื่อวันที่ ๒๓ เดือนนี้ นายลูมุมบา นายกรัฐมนตรีคองโกได้เดินทางไปหารือกับเลขาธิการสหประชาชาติที่นิวยอร์ก เขายอมรับว่าไม่จำเป็นที่จะขอความช่วยเหลือจากโซเวียตต่อไปแล้ว ในเมื่อสหประชาชาติได้ช่วยให้สถานณ์ดีขึ้น

ในทรรศนะของสหรัฐอเมริกาเห็นว่า การที่ฝ่ายคอมมิวนิสต์ใช้คองโกเป็นเวทีทำสงครามเย็นกับกลุ่มตะวันตกนั้น ไม่มีปัญหาเลยว่า ฝ่ายคอมมิวนิสต์ได้พยายามที่จะทำให้ชาวอัฟริกันตระหนักว่า กลุ่มประเทศตะวันตกได้ยั่วยุให้เกิดความไม่สงบขึ้นในคองโก และโซเวียตประเทศเดียวเท่านั้นที่อาจช่วยชาวอัฟริกาได้.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ตอนที่ ๒

สาธารณรัฐคองโกได้รับเอกราชครบรอบ ๓ เดือนเมื่อวันที่ ๓๐ เดือนที่แล้ว แต่รัฐที่เกิดใหม่ยังคงเผชิญกับความอลวนยุ่งเหยิงต่อมาอีก สหประชาชาติได้ทำหน้าที่ในการควบคุมดูแลรักษาความสงบให้แก่คองโก ตลอดจนทำหน้าที่จัดอาหารไปเลี้ยงดูประชาชน และช่วยบำบัดให้พ้นจากโรคภัยไข้เจ็บด้วย

ปัญหาเฉพาะหน้าที่สหประชาชาติเผชิญอยู่ในคองโกขณะนี้ ก็คือว่า ๑. การสถาปนาอำนาจทางทหารในรัฐคองโก เพื่อรอให้เบลเยี่ยมถอนทหาร ๑๐,๐๐๐ คนออกไปจากคองโก ภายหลังที่เบลเยี่ยมได้เคลื่อนกำลังเข้ายึดจุดสำคัญ ๆ ในรัฐนั้น ในเมื่อได้เกิดการวุ่นวายเป็นปฏิปักษ์ต่อชนผิวขาวในคองโก หลังจากที่คองโกได้รับเอกราชและ ๒. ปัญหาแคว้นคาตังกา ซึ่งประกาศเป็นเอกราช โดยได้รับความช่วยเหลือและสนับสนุนจากเบลเยี่ยม

สหประชาชาติได้ปฏิบัติการในรัฐคองโก ตามมติของคณะมนตรีความมั่นคง ซึ่งเรียกร้องให้เบลเยี่ยมถอนทหารออกไปจากคองโก ปฏิเสธที่จะรับรู้การประกาศแยกตัวของแคว้นคาตังกา และจัดตั้งกองกำลังยามฉุกเฉินของสหประชาชาติในคาตังกา ซึ่งขณะนี้มีกำลังทหารรวมทั้งสิ้นประมาณ ๑๐,๐๐๐ คน มีทหารมอรอคโค ตูนีเซีย กานา เอธิโอเปีย สวีเดน และไอร์แลนด์[๒๕]

กองทหารสหประชาชาติได้กระจาย กำลัง เข้าไป ประจำ อยู่ใน มณฑล ต่าง ๆ ของคองโกโดยทั่วถึง เว้นแต่มณฑลคาตังกา รัฐบาลเบลเยี่ยมให้สัญญาว่าจะถอนทหารออกไปจากมณฑลต่าง ๆ ยกเว้นแต่ฐานทัพ ๒ แห่งของเบลเยี่ยม แห่งหนึ่งในจำนวนนั้นอยู่ในแคว้นคาตังกา เบลเยี่ยมอ้างว่า มีการทำสนธิสัญญารักษาความมั่นคงไว้กับคองโกว่าด้วยการตั้งกองทหารอยู่ในประเทศนั้น แต่อย่างไรก็ตาม คองโกได้ปฏิเสธไม่รับรู้

จนถึงบัดนี้ เบลเยี่ยมได้ถอนทหารออกไปเพียง ๑,๕๐๐ คนเท่านั้น ส่วนที่เหลือนั้นยังไม่แสดงท่าทีว่าจะอพยพออกไป เบลเยี่ยมอ้างว่า ยังมีเหตุการณ์ที่ทารุณโหดร้ายอุบัติขึ้นครั้งใหม่อีก ภายใต้การควบคุมแต่ในนามของสหประชาชาติ และว่ามีทหารเอธิโอเปียบางคนในสังกัดกองทหารสหประชาชาติ ได้เข้าสมทบกับกองทหารคองโกดำเนินการปล้นสดมภ์

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

สำหรับมณฑลคาตังกา ซึ่งอุดมสมบูรณ์ไปด้วยแร่ยูเรเนียม แร่ทองแดง รวมทั้งมีน้ำมันเพชร และมีพื้นที่เหมาะแก่การเพาะปลูกและการเลี้ยงสัตว์นั้น ตกอยู่ในอำนาจของนายมอยเซ ชอมเบ หัวหน้ารัฐบาลของแคว้นนั้น ซึ่งเป็นผู้ประกาศแยกแคว้นคาตังกาออกจากคองโก นายชอมเบได้ประกาศที่จะต่อต้านจนโลหิตหยาดสุดท้ายมิให้กองทหารสหประชาชาติเข้าสู่แคว้นนั้น นายชอมเบได้ส่งคณะผู้แทนชุดหนึ่งไปเจรจาขอความเห็นอกเห็นใจจากประเทศในกลุ่มยุโรปตะวันตก และส่งผู้แทนอีกคณะหนึ่งไปยังคณะมนตรีความมั่นคง เพื่อขอให้รับรองเอกราชของคาตังกา

นายกัสตอง ไอซเก้นส์ นายกรัฐมนตรีเบลเยี่ยมแถลงว่า สหประชาชาติจักต้องไม่เข้าพัวพันกิจการภายในของคาตังกา หรือในปัญหาที่เกี่ยวกับเบลเยี่ยมและคองโก

นายลูมุมบา นายกรัฐมนตรีคองโก ซึ่งอยู่ในระหว่างเยี่ยมสหรัฐ ฯ และประเทศต่าง ๆ ในอัฟริกาเหนือได้ยืนยันอยู่ตลอดเวลาที่จะให้กองทหารเบลเยี่ยมถอนทหารออกไปจากคองโกให้หมดสิ้น เขากล่าวว่า เมื่อเขากลับไปถึงเมืองเลโอโปลด์วิลล์ในวันที่ ๗ เดือนนี้ ถ้าหากกองทหารเบลเยี่ยมยังไม่ถอนตัวออกไปเขาก็มีวิธีการใหม่ที่จะทำให้กองทหารเบลเยี่ยมถอนตัวออกไปให้ได้

รัฐบาลคองโกได้ประกาศขับ นายจัง วัน เด็น บ็อช ออกจากคองโก โดยอ้างว่าเอกอัครราชทูตเบลเยี่ยมเข้ายุ่งเกี่ยวกับการเมืองภายในของคองโก

แต่เบลเยี่ยมก็มิได้รับการตัดสัมพันธภาพทางการทูตแต่อย่างใด และนายวันเด็นบ็อชยังคงอยู่ในเมืองเลโอโปลด์ต่อไปอีก

เป็นอันว่า สถานการณ์อันสับสนในคองโกอาจสรุปให้เข้าใจง่ายยิ่งขึ้นดังนี้. —

๑. รัฐบาลคองโกต้องการให้ทหารเบลเยี่ยมอพยพออกไปจากคองโกทั้งหมด รวมทั้งออกไปจากแคว้นคาตังกาด้วย และต้องการที่จะให้กองทหารสหประชาชาติเคลื่อนที่เข้าไปในแคว้นคาตังกาโดยเร็วที่สุด

๒. รัฐบาลของแคว้นคาตังกาต้องการที่จะให้โลกรับรู้ฐานะของตน ภายหลังที่ได้ประกาศเอกราชแยกอยู่ต่างหากจากรัฐคองโก แต่ไม่ต้องการที่จะให้กองทหารสหประชาชาติ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เคลื่อนที่เข้าไปในแคว้นนั้น โดยถือว่า สถานการณ์ในแคว้นนั้นเรียบร้อย ทั้งเบลเยี่ยมและฮา
ลาดังกาต่างร่วมมือกันเป็นอย่างดี

๓. เบลเยี่ยมยังไม่ปรารถนาที่จะถอนทหารออกจากคองโก ตราบเท่าที่ความปลอด
ภัยในชีวิตและทรัพย์สินของชาวยุโรป ซึ่งเป็นชาวเบลเยี่ยมส่วนใหญ่ ยังไม่มีหลักประกันอันมั่นคง
พอ รัฐบาลเบลเยี่ยมไม่ปรารถนาที่จะให้สหประชาชาติเข้าไปในแคว้นคาตังกา แต่เมื่อสหประชา-
ชาติจงใจจะส่งทหารเข้าไปในคาตังกา เบลเยี่ยมก็ไม่คัดค้าน

๔. กองทหารสหประชาชาติซึ่งปฏิบัติการตามมติของคณะมนตรีความมั่นคง ได้
พยายามดำเนินการเพื่อให้เป็นไปตามมติของคณะมนตรีความมั่นคง ที่จะให้กองทหารเบลเยี่ยมถอน
ทหารออกไปจากคองโกทั้งหมด และต้องการที่จะกระจายกำลังทหารของสหประชาชาติ เข้าไปใน
แคว้นคาตังกาด้วย เพื่อปฏิบัติตามมติของคณะมนตรีความมั่นคงในการเข้ารักษาความสงบเรียบ
ร้อยตลอดทั่วดินแดนคองโก

สถานการณ์ในคองโกเป็นอยู่ดังที่กล่าวมาแล้วนี้ ในขั้นแรกสหประชาชาติยังดังเจตจำ
ที่จะส่งกองทหารเข้าไปในแคว้นคาตังกา เพราะเกรงจะเกิดปะทะกับกำลังทหารในแคว้นนั้น อันจะ
ผิดหลักการของสหประชาชาติที่ต้องการรักษาความสงบ มิใช่ใช้กำลังอาวุธอันจะทำให้เกิดการสูญ
เสียชีวิตและเลือดเนื้อ

แต่ในที่สุด เพื่อรักษาความศักดิ์สิทธิ์ของคณะมนตรีความมั่นคง และไม่อาจทนต่อ
ความรบเร้าของรัฐบาลคองโกต่อไป นายดัก ฮัมมาร์โชลด์ เลขาธิการสหประชาชาติ ได้ประกาศ
เมื่อวันที่ ๔ เดือนนี้ว่า กองทหารสหประชาชาติจะเคลื่อนที่เข้าสู่แคว้นคาตังกาในวันที่ ๑ เดือนนี้
โดยอ้างว่า เป็นไปตามความยินยอมของเบลเยี่ยม

นายดัก ฮัมมาร์โชลด์ ชี้แจงว่า การที่กองทหารสหประชาชาติเคลื่อนที่เข้าสู่คาตังกา
ครั้งนี้มิใช่เป็นการเข้าแทรกแซงกิจการภายในของคองโก หรือของแคว้นคาตังกาที่ประกาศตั้งตน
เป็นอิสระนั้นแต่อย่างใด

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เลขาธิการสหประชาชาติกล่าวว่า กองทหารสหประชาชาติในคองโก มิได้ปฏิบัติตามคำสั่งของรัฐบาลหนึ่งใด หรือยอมเข้าข้างฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งที่เกิดพิพาทกัน

ก่อนหน้าที่จะส่งกองทหารเข้าไปในแคว้นคาตังกานั้น เลขาธิการสหประชาชาติจะส่ง ดร. ราล์ฟ บันช์ ซึ่งเป็นรองเลขาธิการสหประชาชาติ เข้าไปเจรจากับนายชอมเบ หัวหน้ารัฐบาลของแคว้นคาตังกาก่อน

ในขณะเดียวกัน ทางเมืองเอลิซาเบธวิลล์ เมืองเอกของมณฑลคาตังกา นายชอมเบได้สั่งให้ระดมพลใหญ่ในแคว้นนั้น และประกาศที่จะต่อต้านกองทหารสหประชาชาติที่จะเข้าไป

นายชอมเบได้ประกาศว่า การที่ ดร. ราล์ฟ บันช์ เดินทางเข้าไปยังเมืองเอลิซาเบธวิลล์นั้น มิใช่เข้าไปเพื่อศึกษาฐานะของแคว้นนั้น หากแต่เพื่อส่งกองทหารสหประชาชาติเข้าไปในคาตังกา

ในขณะเดียวกัน นายกัสตอง ไอซเกนส์ นายกรัฐมนตรีเบลเยี่ยม ก็ได้แถลงปฏิเสธข่าวที่ว่า เบลเยี่ยมได้ตกลงยินยอมให้ส่งกองทหารสหประชาชาติเข้าไปในมณฑลคาตังกา เขากล่าวว่า เบลเยี่ยมไม่มีทางเลือกอย่างใดอื่น นอกจากจะยอมให้กองทหารสหประชาชาติเข้าไปในแคว้นนั้น นายกรัฐมนตรีเบลเยี่ยมแถลงว่า เบลเยี่ยมได้เตือนสหประชาชาติแล้วว่า ฝ่ายนั้นจะต้องรับผิดชอบอย่างเต็มที่ในความไม่สงบที่อาจอุบัติขึ้นในคาตังกา ภายหลังที่กองทหารสหประชาชาติเคลื่อนที่เข้าไปในแคว้นนั้น เขากล่าวว่า สหประชาชาติไม่มีอะไรอื่นที่จะปฏิบัติอีกแล้วหรือ นอกจากจะก่อให้เกิดความไม่สงบขึ้นในโลก

ในที่สุด ภายหลังที่นายดัก ฮัมมาร์โชลด์ เลขาธิการสหประชาชาติ ได้รับรายงานจาก ดร. ราล์ฟ บันช์ ซึ่งได้ไปเจรจากับนายชอมเบ หัวหน้ารัฐบาลของมณฑลคาตังกาเพียงครึ่งชั่วโมงว่า ทางแคว้นคาตังกาตกลงปลงใจที่จะต่อต้านกองทหารสหประชาชาติอย่างแน่นอน เลขาธิการสหประชาชาติ จึงออกคำสั่งในนาทีสุดท้ายให้ระงับการส่งทหารสหประชาชาติเข้าไปในแคว้นคาตังกาไว้ก่อน เลขาธิการสหประชาชาติตกลงใจที่จะขอให้คณะมนตรีความมั่นคงเปิดประชุมพิจารณาสถานการณ์โดยด่วน

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

โฆษกสหประชาชาติชี้แจงว่า ที่ต้องปฏิบัติเช่นนั้นก็เพราะรัฐบาลคาตังกา แสดงความตั้งใจจะใช้กำลังขัดขวางมิให้กองกำลังสหประชาชาติเข้าไปในแคว้นคาตังกา การเคลื่อนที่ของกองกำลังสหประชาชาติเข้าไปในคาตังกาจะกระทำได้ ก็แต่โดยใช้กำลังอาวุธเท่านั้น หากกองทหารสหประชาชาติใช้กำลังบุกเข้าไปในคาตังกา การกระทำเช่นนั้นก็จะไม่ชอบด้วยหลักการแห่งมติของคณะมนตรีความมั่นคง อีกทั้งจะขัดแย้งกับเงื่อนไขอันเป็นหลักเกณฑ์สำหรับการที่ประเทศต่างๆ ส่งทหารเข้าไปสมทบกองกำลังสหประชาชาติด้วย

นายดั๊ก ฮัมมาร์โชลด์ ได้ขอร้องให้คณะมนตรีความมั่นคงวางหลักเกณฑ์ที่สามารถให้กองทหารสหประชาชาติเข้าไปในแคว้นคาตังกา โดยไม่ต้องเข้าแทรกแซงสถานการณ์ทางการเมืองภายในของคองโก มติของคณะมนตรีความมั่นคงครั้งที่แล้วไม่อาจนำมาใช้บังคับสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในปัจจุบันได้ สถานการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปัญหาการเมืองภายใน ซึ่งสหประชาชาติไม่อาจเข้าไปมีบทบาทร่วม หรือมีส่วนร่วมในกรณีพิพาทในแคว้นนั้นได้

นายลูมุมบา นายกรัฐมนตรีคองโก ได้ต่อรองให้สถานการณ์ยุ่งยากและสับสนยิ่งขึ้น เมื่อเขาขอให้คณะรัฐมนตรีคองโกลงมติรับความช่วยเหลือจากสหประชาชาติ เพราะทหารสหประชาชาติระงับการเคลื่อนที่เข้าสู่แคว้นคาตังกา เขากล่าวว่า จะขอให้ทหารจากประเทศที่เป็นกลางเข้าไปปฏิบัติหน้าที่แทนทหารสหประชาชาติ

ก่อนหน้านั้น สำนักสื่อข่าวของโซเวียตก็ได้ประกาศว่า เมื่อสหประชาชาติไม่สามารถให้กองทหารเบลเยี่ยมออกไปจากคาตังกา ก็ควรส่งกองทหารประเทศอื่นที่พร้อมจะปฏิบัติการนั้นไปยังคองโก โดยไม่รีรอให้ล่าช้า

คณะมนตรีความมั่นคงกำลังเผชิญกับปัญหาอันยุ่งยากอีกครั้งหนึ่ง ซึ่งคณะมนตรีความมั่นคงจำต้องแก้ไขให้ลุล่วงไป แต่การแก้ไขที่ยังความพึงพอใจแก่ทุกฝ่ายนั้น เป็นสิ่งที่ไม่ง่าย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ในเมื่อระบอบคอมมิวนิสต์กำลังรอโอกาสที่จะเข้าแทรกแซงอยู่ทุกขณะ.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

การประชุมใหญ่ของ

พรรครีพับลิกันอเมริกัน

(บทความของกรมประชาสัมพันธ์ วันที่ ๒ สิงหาคม ๒๕๐๓)

△

ภายหลังที่พรรคเดโมแครต ของสหรัฐ ฯ ได้เปิดประชุมใหญ่ที่เมืองลอสแองเจลิส เมื่อวันที่ ๑๓ กรกฎาคม ศกนี้ และการประชุมได้สิ้นสุดลงด้วยการเลือกนายจอห์น เคนเนดี้ และนายลินดอน จอห์นสัน ให้สมัครเข้าแข่งขันรับเลือกตั้งเป็นประธานาธิบดีและรองประธานาธิบดี แล้วนั้น

เมื่อวันที่ ๒๕ เดือนเดียวกัน พรรครีพับลิกันก็เปิดประชุมใหญ่ที่นครชิคาโก เพื่อกำหนดนโยบายของ พรรค และเลือก ผู้แทนของ พรรคเข้า แข่งขันรับเลือกเป็นประธานาธิบดี และรองประธานาธิบดี เช่นกัน

ในประวัติศาสตร์แห่งการก่อตั้งพรรครีพับลิกันมาเป็นเวลา ๑๐๔ ปี ปรากฏว่าพรรคนี้ได้ส่งผู้แทนเข้าแข่งขันรับเลือกเป็นประธานาธิบดีรวม ๒๑ ครั้ง และได้ชัยชนะรวมทั้งสิ้น ๑๒ ครั้ง ภายหลังปี ๒๔๗๑ มีประธานาธิบดีสังกัดพรรครีพับลิกันได้ดำรงตำแหน่งอยู่ ๒ สมัย ติดต่อกัน เขาผู้นั้น คือ ประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์

การประชุมใหญ่ของพรรครีพับลิกันที่เปิดขึ้น ณ นครชิคาโก เมื่อวันที่ ๒๕ กรกฎาคม ศกนี้ นั้น นับเป็นการประชุมใหญ่ของพรรคการเมืองอเมริกันที่ดำเนินไปในเมืองนั้นเป็นครั้งที่ ๑๓ และเป็นครั้งที่ ๑๕ สำหรับพรรครีพับลิกันได้เลือกเอาโรงแรมฮิลตัน ซึ่งตั้งอยู่ริมทะเลสาบมิชิแกน

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

บันที่ตั้งสำนักงานใหญ่ โรงแรมเชราตัน แบล็กสะโตน เป็นที่พำนักของรัฐบุรุษคนสำคัญ ๆ ของพรรคนั้น เช่น ประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์ และนายนิกสัน เป็นต้น และโรงละครใหญ่ในชิคาโก เป็นแหล่งประชุมใหญ่ของพรรค

คณะกรรมการกำหนดนโยบายของพรรคได้เปิดประชุม เพื่อฟังทรรศนะของบุคคลสำคัญ ๆ ของพรรคนั้น ณ โรงแรมเชราตัน แบล็กสะโตน

การเลือกผู้แทนของพรรครีพับลิกัน เพื่อส่งเข้าแข่งขันรับเลือกเป็นประธานาธิบดี ดูเหมือนว่าจะเป็นไปอย่างง่ายดายและรวดเร็วกว่าการเลือกผู้แทนของพรรคเดโมแครต เพราะปรากฏว่าไม่มีสมาชิกคนใดที่หาญพอจะเสนอตัวเข้าแข่งขันกับนายริชาร์ด นิกสัน รองประธานาธิบดีอเมริกัน ประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์ได้สนับสนุนอย่างแข็งขันมาแล้ว ที่จะให้นายนิกสันได้รับเลือกเข้าแข่งขันชิงตำแหน่งประธานาธิบดีสหรัฐ ฯ ในเดือนพฤศจิกายน ศกนี้ ประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์ได้ปฏิบัติการหลายสิ่งหลายอย่างในทางที่กรุยแนวทางไว้ให้นายนิกสัน และช่วยส่งเสริมเกียรติภูมิของเขาให้เด่นขึ้นมาเป็นลำดับ อาจกล่าวได้ว่า การที่นายนิกสันได้เป็นผู้ครองอิทธิพลเหนือการเลือกตั้งภายในพรรคของเขาครั้งนี้ เป็นผลสืบเนื่องมาจากความมีโชคดีของเขาประการหนึ่ง และการที่เขาทำงานอย่างหนักอีกประการหนึ่ง ที่ว่าเป็นโชคดีของเขานั้น ก็เพราะว่าประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์ เอ็นดูรักใคร่และไว้วางใจเขาเป็นพิเศษ โดยได้ยอมมอบหมายหน้าที่สำคัญ ๆ หลายครั้งและให้อำนาจในการสั่งงานเป็นพิเศษ จนทำให้เขาอยู่ในฐานะรองประธานาธิบดีที่มีอำนาจผิดกับรองประธานาธิบดีคนอื่น ๆ ก่อนหน้านั้น เมื่อประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์ป่วยหนัก ๒ ครั้ง เขาได้มอบอำนาจให้นายริชาร์ด นิกสัน ปฏิบัติหน้าที่แทนอย่างเต็มที่ เมื่อครั้งประธานาธิบดีเดินทางไปเจริญสัมพันธไมตรีกับประเทศต่าง ๆ เขาก็ได้มอบหมายให้นายริชาร์ด นิกสัน นั่งเก้าอี้แทนในที่ประชุมคณะรัฐมนตรี นายนิกสันยังได้เกียรติพิเศษในการเป็นประธานที่ประชุมคณะกรรมการรักษาความปลอดภัยแห่งชาติ อันเป็นคณะกรรมการกำหนดนโยบายสูงสุดในด้านการป้องกันของสหรัฐ ฯ นอกจากนั้น นายริชาร์ด นิกสัน ยังได้รับมอบหมายจากประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์ให้เป็นผู้แทนประธานาธิบดีไปเจริญสัมพันธไมตรีกับประเทศต่าง ๆ ในเอเชียและในอเมริกาใต้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

นายเนลสัน รือคกี้ ได้แสดงท่าทีว่าจะเป็นคู่แข่งคนสำคัญของนายริชาร์ด นิกสัน ภายในพรรครีพับลิกันในการรับเลือกเป็นประธานาธิบดีอเมริกัน ในเมื่อนายเนลสัน ร็อคกี้ เฟลเลอร์ ผู้สืบตระกูลมหาเศรษฐีของสหรัฐ ฯ ได้รับเลือกเป็นผู้ว่าราชการมลรัฐนิวยอร์ค โดยได้ชนะนายเอเวอเรล ฮาริแมน บุคคลสำคัญของพรรคเดโมแครตคนหนึ่ง การที่นายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ขึ้นสู่ตำแหน่งสำคัญของสหรัฐ ฯ ดังกล่าวแล้ว ทำให้คาดคะเนกันว่า อย่างไรเสียนายร็อคกี้ เฟลเลอร์ จะต้องสมัครเข้ารับเลือกเป็นประธานาธิบดีอย่างไม่มีปัญหา เพราะเป็นประเพณีมาช้านานแล้วสำหรับสหรัฐ ฯ ที่ประธานาธิบดีของสหรัฐ ฯ มักจะได้ดำรงตำแหน่งผู้ว่าราชการมลรัฐนิวยอร์คมาก่อนเสมอ

แต่แล้วภายหลังที่นายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ได้เดินทางไปยังเสียงทางภาคกลางและภาคตะวันตกของสหรัฐ ฯ เมื่อปลายปี ๒๕๐๒ ปรากฏว่านายร็อคกี้ เฟลเลอร์ มิได้รับการต้อนรับอย่างอุ่นหนาฝาคั่ง จากบรรดานักการเมืองสังกัดพรรครีพับลิกันเท่าใดนัก อาจจะเป็นด้วยในขณะนั้น นายริชาร์ด นิกสัน กำลังทำหน้าที่แทนประธานาธิบดีซึ่งเดินทางไปเยี่ยมยุโรป เอเชีย และอัฟริกา บรรดานักการเมืองสังกัดพรรครีพับลิกันซึ่งหวังที่จะมีตำแหน่งในวงการรัฐบาลต่อไปจึงพากันต้อนรับนายร็อคกี้ เฟลเลอร์ อย่างประหยัดท่าที ทำให้นายเนลสัน ร็อคกี้ เฟลเลอร์ เกิดท้อแท้ใจ และในเดือนธันวาคม ศกก่อนนั้นเอง นายเนลสัน ร็อคกี้ เฟลเลอร์ ก็ได้ประกาศการตองใจที่จะถอนตัวออกจากการสมัครรับเลือกตั้งเป็นประธานาธิบดีโดยให้เหตุผลว่า เพราะสมาชิกพรรครีพับลิกันส่วนใหญ่ที่มีอิทธิพล ของพรรครีพับลิกันได้คัดค้านไม่เห็นด้วย กับการที่จะมีผู้อื่นเข้าแข่งขันกับนายนิกสัน ในการรับเลือกเป็นประธานาธิบดี

แต่เมื่อถึงเดือนเมษายน ศกนี้ นายเนลสัน ร็อคกี้ เฟลเลอร์ ได้เริ่มบทบาทใหม่อย่างคึกโครม โดยได้เปิดฉากการโจมตีนโยบายของประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์อย่างรุนแรง โดยท่าทีว่า จะสมัครเข้ารับตำแหน่งประธานาธิบดีอเมริกันอย่างแน่นอน

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

นายร็อคกี้ เฟลเลอร์ อ้างว่า ฐานะทางทหารของสหรัฐ ฯ ในขณะนี้อ่อนแอกว่าที่เป็นอยู่เมื่อ ๑๕ ปีก่อน เขาได้เรียกร้องให้ปรับปรุงนโยบายทางทหารเสียใหม่เพื่อให้เข้มแข็งกว่าเท่าที่เป็นอยู่ในขณะนี้ นอกจากนั้นยังได้เสนอให้ปฏิรูปนโยบายทางเศรษฐกิจใหม่

นายเนลสัน ร็อคกี้ เฟลเลอร์ ได้โจมตีนายริชาร์ด นิกสัน ในครั้งนี้ด้วย โดยหาว่า นายนิกสันมิได้ให้ความแจ่มกระจ่างอะไรเลย เกี่ยวกับนโยบายของเขา ทั้ง ๆ ที่ใกล้จะถึงกำหนดประชุมใหญ่พรรครีพับลิกันอยู่แล้ว ไม่เป็นสิ่งที่ชอบด้วยเหตุผลเลยที่ผู้จะสมัครรับเลือกตั้งเป็นประธานาธิบดี จะแถลงให้ทราบถึงนโยบายของเขาก็ต่อเมื่อภายหลังการรับเลือกตั้งจากพรรคแล้ว

นายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ยังได้แถลงแก่ผู้สื่อข่าวด้วยว่า เขายังไม่เปลี่ยนแปลงท่าทีแต่อย่างใด ในเรื่องที่อาจจะสมัครเข้ารับเลือกเป็นประธานาธิบดีอเมริกัน แต่เขาจะไม่สมัครรับเลือกเป็นรองประธานาธิบดีอเมริกันเป็นอันขาด

นายริชาร์ด นิกสัน ก็ได้โต้ตอบ นายเนลสัน ร็อคกี้ เฟลเลอร์ อย่างเยือกเย็น พร้อมกับท้าให้นายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ไปโต้วาทีกันทางวิทยุโทรทัศน์ นายนิกสัน ยืนยันว่า เขาจะแถลงนโยบายของเขาให้นายเนลสัน ร็อคกี้ เฟลเลอร์ ทราบอย่างละเอียดถี่ถ้วน มากยิ่งกว่าที่นายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ต้องการเสียอีก แต่ขอให้ถึงระยะเวลา ๕ เดือนก่อนถึงกำหนดเลือกตั้งเสียก่อน

การที่บุคคลชั้นผู้นำของพรรครีพับลิกันเกิดขัดแย้งกันเช่นนี้ ได้สร้างความกังวลใจให้แก่พรรครีพับลิกันอย่างยิ่ง การต่อสู้กันเองภายในพรรคเดียวกัน ย่อมจะทำให้เกิดความอ่อนแอขึ้นภายในพรรค และอาจจะทำให้เสียคะแนนเสียงที่จะพึงได้รับจากประชาชนที่ตั้งตนเป็นอิสระ ไม่สนับสนุนพรรคการเมืองใด ๆ ด้วย นอกจากนั้นการที่นายร็อคกี้ เฟลเลอร์ แสดงความไม่พึงพอใจตลอดไปนั้น จะทำให้ผู้แทนพรรครีพับลิกันที่เสนอตัวเข้าแข่งขันรับเลือกเป็นประธานาธิบดี จะต้องสูญเสียคะแนนเสียงจากคณะผู้แทนประชาชนในนครนิวยอร์ค เมื่อมีการเลือกตั้งประธานาธิบดีด้วย เพราะเสียงสนับสนุนอย่างเป็นกลุ่มก้อนจากมลรัฐนิวยอร์คนั้น มีมากกว่ารัฐอื่น ๆ ปรากฏว่าตั้งแต่ปี ๒๔๔๓ ไม่เคยมีสมาชิกพรรครีพับลิกันคนใดเลย ที่ได้รับเลือกเป็นประธานาธิบดีโดยปราศจากเสียงสนับสนุนจากรัฐนิวยอร์ค

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เมื่อพิจารณารูปการณ์เท่าที่เป็นอยู่แล้ว เป็นสิ่งจำเป็นสำหรับ นายนิกสัน อย่างยิ่งที่จะต้องหาทางทำความตกลงกับนายร็อคกี้ เฟลเลอร์

ก่อนที่จะถึงกำหนดเปิดประชุมใหญ่ของพรรครีพับลิกันเมื่อวันที่ ๒๕ กรกฎาคม ศกนี้ นายเนลสัน ร็อคกี้ เฟลเลอร์ ได้ไปแถลงความเห็นต่อคณะกรรมการจัดร่างนโยบายของพรรครีพับลิกัน ปรากฏว่าความคิดเห็นของนายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ได้ขัดแย้งกับนายริชาร์ด นิกสัน ใน ๔ ข้อด้วยกัน คือ ในด้านการทหาร นายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ยืนยันว่า สหรัฐ ฯ ยังขาดกำลังอันจำเป็นสำหรับการป้องกัน จะต้องใช้จ่ายไม่น้อยกว่าปีละ ๓,๕๐๐ ล้านดอลล่าร์ แต่นายนิกสันแถลงว่า สหรัฐ ฯ มีกำลังเข้มแข็งอย่างไม่มีประเทศใดเทียบเท่า

นอกจากนั้นบุคคลทั้งสองยังมีความเห็นไม่ตรงกันในปัญหาภาวะเศรษฐกิจของชาติ ปัญหาสวัสดิภาพสังคม และปัญหาสิทธิพลเมือง

ในที่สุด นายริชาร์ด นิกสัน ได้ตัดสินใจครั้งสำคัญ โดยได้เดินทางไปพบกับนายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ที่นิวยอร์ค เมื่อวันที่ ๒๒ กับ ๒๓ เดือนก่อน และหลังจากนั้น นายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ได้ออกคำแถลงว่า รองประธานาธิบดีอเมริกันและตัวเขาได้บรรลุความตกลงกันในประเด็นสำคัญขั้นมูลฐาน เกี่ยวกับนโยบายต่างประเทศและการป้องกันชาติ ถ้าหากจะบรรจุประเด็นเหล่านั้นไว้ในคำแถลงนโยบายของพรรคแล้ว เขาก็พร้อมที่จะสนับสนุนด้วยความภาคภูมิใจและอย่างแข็งขันยิ่ง

คำแถลงของนายร็อคกี้ เฟลเลอร์ ดังกล่าวนี้ แสดงว่ารัฐบุรุษทั้งสองสามารถประนีประนอมกันได้แล้วในแนวนโยบายทั้งภายในประเทศ ต่างประเทศและการป้องกันทางทหาร

การที่รัฐบุรุษคนสำคัญของพรรครีพับลิกันสามารถปรองดองได้เช่นนี้ ย่อมเป็นนิมิตอันดีสำหรับพรรครีพับลิกัน ทั้งนี้เป็นไปตามคำเรียกร้องของนายนิกสัน ที่ว่า แม้สมาชิกพรรครีพับลิกันจะมีทรรศนะไม่ตรงกัน แต่ในการเลือกตั้งประธานาธิบดีนั้น ขอให้ทุกฝ่ายจงได้แสดงความสามัคคีฉันท์เป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ในที่สุด เมื่อมีการเลือกตั้งผู้แทนของพรรคริพับลิกัน เพื่อให้เข้าแข่งขันรับเลือกเป็นประธานาธิบดี ปรากฏว่านายริชาร์ด นิกสัน ได้รับเลือกด้วยคะแนนเสียงอย่างล้นหลาม เมื่อมีการออกเสียงในรอบแรก นายนิกสันได้พยายามที่จะจูงใจให้นายเนลสัน รอคกี เฟลเลอร์ เข้ารับเลือกเป็นรองประธานาธิบดี แต่นายรอคกี เฟลเลอร์ ได้ปฏิเสธอย่างแข็งขันตลอดมา ในที่สุด โดยความเห็นชอบด้วยของประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์ นายนิกสันได้เลือกนายเฮนรี แคบอต ลอดจ์ ผู้แทนสหรัฐ ฯ ประจำสหประชาชาติ ให้สมัครรับเลือกเป็นรองประธานาธิบดี

ผู้แทนของทั้งสองพรรค คือ พรรคเดโมแครต และพรรคริพับลิกันที่ได้รับเลือกให้เข้าแข่งขันเป็นประธานาธิบดี และรองประธานาธิบดี ได้เริ่มโฆษณาหาเสียงกันบ้างแล้ว ต่างก็หวังที่จะได้ชัยชนะในการเลือกตั้งประธานาธิบดีของสหรัฐ ฯ ในเดือนพฤศจิกายน ศกนี้.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เหตุการณ์ใน

ราชอาณาจักรลาว

(บทความของกรมประชาสัมพันธ์ วันที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๕๐๓)

△

ความไม่สงบทางการเมืองได้อุบัติขึ้นในประเทศลาวตั้งแต่วันที่ ๙ เดือนนี้ ในเมื่อวิทยุกระจายเสียงที่อ้างว่า เป็นวิทยุแห่งชาติของลาว ได้ประกาศข่าวการปฏิวัติในลาวตั้งแต่เวลาประมาณ ๓๓.๐๐ น. วันนั้นเป็นต้นไป สถานีวิทยุแห่งนั้นประกาศว่า คณะปฏิวัติลาวซึ่งมีร้อยเอกกองแล ผู้บังคับการกองพันทหารราบที่ ๒ เป็นหัวหน้า ได้เข้ายึดอำนาจการปกครองไว้เรียบร้อยแล้ว ตั้งแต่เวลา ๐๓.๐๐ น. ของวันที่ ๙ สิงหาคม

สถานีวิทยุที่เรียกตนเองว่า "วิทยุแห่งชาติของลาว" ได้ประกาศแถลงการณ์ของคณะปฏิวัติลาว โดยอ่านซ้ำกันหลายครั้งติดต่อกันไปตั้งแต่เวลา ๑๕.๓๐ น. ของวันที่ ๓๐ เดือนนี้ รวม ๑๐ ฉบับด้วยกัน แต่ฉบับที่สำคัญที่สุดได้แก่ฉบับที่ ๒ ซึ่งแถลงถึงวัตถุประสงค์ของคณะปฏิวัติลาว คือ จะรักษาประเทศชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์ และรัฐธรรมนูญ จะนับถือสิทธิมนุษย์และรักษาผลประโยชน์ของประชาชาติ จะสะสางกิจการภายในประเทศ สะสางการฉ้อราษฎร์บังหลวง สะสางการปกครองในด้านการทหารจะไม่ให้ต่างชาติแทรกแซง จะขับไล่ฐานทัพต่างชาติออกจากประเทศลาวจะตั้งตัวเป็นกลาง และยึดมั่นในกฎบัตรสหประชาชาติ จะเป็นมิตรกับประเทศเพื่อนบ้านที่เป็นมิตรกับลาว และจะปฏิบัติตามพันธกรณีที่ทำไว้กับต่างประเทศ

เหตุการณ์ที่ขยายตัวมาถึงขั้นนี้ ได้ยังความสับสนไม่แจ่มกระจ่างให้แก่สถานการณ์ในลาวอย่างยิ่ง ประเทศภายนอกได้รับทราบข่าวจากลาวก็โดยทางวิทยุที่อ้างว่า เป็นวิทยุแห่งชาติ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ของลาวแต่กระแสเดียว การคมนาคมทั้งทางบก ทางเครื่องบิน ทางวิทยุโทรเลข ถูกตัดขาดหมด ประเทศภายนอกไม่มีทางทราบว่า คณะรัฐบาลของเจ้าสมสนิทอยู่ที่ไหน มีการประกาศกฎภาวะฉุกเฉินในลาว

วงการในต่างประเทศพากันยับยั้งที่จะแสดงความเห็นใด ๆ เกี่ยวกับสถานการณ์ในลาว เนื่องจากยังไม่ทราบสถานการณ์อันแท้จริง และไม่ได้รับรายงานยืนยันอย่างเป็นทางการ เพราะมิได้รับรายละเอียดจากข่าวกระแสอื่น นอกจากวิทยุเวียงจันทน์

นายคริสเตียน เฮิร์ตเตอร์ รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศอเมริกัน ได้แถลงในคืนวันนั้นว่า ยังไม่ทราบว่า คณะรัฐประหารลาวจะได้รับความสนับสนุนจากเขตภายนอกของท้องถิ่นในเวียงจันทน์หรือไม่

วิทยุของเวียตนามใต้ก็แสดงความสงสัยว่า คณะปฏิวัติลาวจะควบคุมอำนาจได้ตลอดทั่วประเทศลาวหรือไม่ แต่ที่แน่นอนก็คือ นครเวียงจันทน์ได้ตกอยู่ในอำนาจของคณะปฏิวัติลาวแล้ว

ประธานาธิบดีไอเซนเฮาว์ก็ได้ให้สัมภาษณ์แก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ในเวลาต่อมาว่า สหรัฐฯ ได้พยายามติดต่อหาทางทราบถึงความเป็นไปในลาว แต่ไม่เป็นผล เข้าใจว่านอกจากนครเวียงจันทน์ดินแดนส่วนที่เหลือของประเทศลาว ยังคงจงรักภักดีต่อรัฐบาลของกษัตริย์ลาวอยู่

วิทยุของอเมริกันวิจารณ์ว่า ตามนโยบายของคณะปฏิวัติในลาวนั้น กองทหารต่างชาติจะต้องถอนตัวออกไปจากดินแดนลาว และให้ยุบเลิกฐานทัพต่างชาติในประเทศนั้น ฝรั่งเศสมีฐานทัพอยู่ ๒ แห่งในลาว และมีทหารอยู่ไม่เกิน ๓,๕๐๐ คน เพื่อทำหน้าที่ฝึกหัดอบรมทหารตามข้อตกลงที่มีต่อกัน สำหรับสหรัฐฯ นั้นไม่มีฐานทัพอยู่ในลาว มีแต่คณะเจ้าหน้าที่ให้ความช่วยเหลือทางทหาร

แต่ข่าววิทยุมนิลาวิจารณ์ว่า ฐานทัพของต่างชาติในลาวนั้นไม่มีอยู่เลย เพราะตามสนธิสัญญาเจนีวาปี ๒๔๙๗ นั้น ได้ระบุห้ามตั้งฐานทัพของต่างชาติในลาว

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

นายแซราโน รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศฟิลิปปินส์ แถลงว่า รัฐประหารในลาวเป็นเรื่องภายในของประเทศนั้น เขาไม่คิดว่าเป็นการปฏิบัติของคอมมิวนิสต์ และไม่เป็นเรื่องที่จะต้องวิตกกังวลมากมายในขณะนี้

ในเวลาต่อมา คือก่อนเที่ยงวันที่ ๑๐ เดือนนี้ ร้อยเอกกองแล หัวหน้าคณะปฏิวัติลาวได้กล่าวคำปราศรัยเป็นครั้งแรก มีสาระสำคัญในแถลงนั้น มีข้อใหญ่ใจความอยู่ ๓ ประการด้วยกัน คือ โจมตีบุคคลที่มีอำนาจในลาว โจมตีชนต่างชาติ ยืนยันนโยบายเป็นกลาง หัวหน้าคณะปฏิวัติลาวย้ำว่า ถ้าตั้งตนเป็นกลางโดยเด็ดขาดแล้ว จะได้รับความช่วยเหลือจากทุกประเทศ แต่เราไม่สามารถที่จะรับความช่วยเหลือโดยมีข้อผูกมัด เราพร้อมที่จะรับความช่วยเหลือจากทุกประเทศ ถ้าหากการช่วยเหลือนั้น ไม่มีข้อผูกมัด

ในคืนวันเดียวกันนั้น คณะปฏิวัติลาวได้ประกาศรายชื่อคณะกรรมการบริหารชั่วคราว ซึ่งมีด้วยกัน ๗ คณะ ร้อยเอกกองแลประจำอยู่ในคณะกรรมการสำคัญ ๓ คณะที่น่าสังเกตก็คือว่า ในคณะกรรมการนั้น มีบางคนเคยร่วมงานอยู่ในรัฐบาลลาว และบางคนเคยต่อสู้กับพวกเวียดนามเหนือที่บุกรุกเข้าไปในลาวมาแล้ว

จนถึงเวลา ๑๓.๐๐ น. วันที่ ๒๐ เดือนนี้ สถานการณ์ทางการเมืองในประเทศได้แจ่มกระจ่างขึ้นบ้าง ในเมื่อสถานเอกอัครราชทูตลาวในกรุงเทพ ฯ ได้รับมอบหมายจากรัฐบาลของกษัตริย์ลาว ซึ่งมีเจ้าสมสนิทเป็นนายกรัฐมนตรี ให้ออกแถลงการณ์และติดต่อกับสถานทูตลาวทุกแห่งแจ้งว่า คณะรัฐมนตรีลาวส่วนใหญ่อยู่ที่หลวงพระบางครบ เพราะได้โดยเสด็จพระมหากษัตริย์ลาวไปประกอบพิธีเกี่ยวกับพระบรมศพ กองพันทหารราบอากาศที่ ๒ ของลาว ซึ่งมีร้อยเอกกองแลเป็นผู้บังคับกองพัน ได้ฉวยโอกาสขณะที่รัฐมนตรีส่วนใหญ่ไม่อยู่ในเวียงจันทน์ดำเนินการยึดอำนาจ มีเพียงเวียงจันทน์เท่านั้นที่ตกอยู่ใต้การปกครองของฝ่ายกบฏ เขตทหารอื่น ๆ ยังคงจงรักภักดีต่อรัฐบาลของกษัตริย์ลาว ซึ่งตั้งอยู่ ณ นครหลวงพระบางเป็นการชั่วคราว เพื่อรอการสถาปนาความเป็นระเบียบเรียบร้อยโดยกองทัพบกของกษัตริย์ลาว

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

แถลงการณ์ฉบับนี้ อย่างน้อยที่สุด ก็ทำให้ทราบว่า รัฐบาลลาวซึ่งมีเจ้าสมสนิทเป็นนายกรัฐมนตรี ไม่รับรู้การปฏิวัติในลาว และแสดงท่าทีว่า จะดำเนินการปราบปรามต่อไป

โดยที่ทางรัฐบาลลาวที่หลวง พระบางไม่มีวิทยุในการโฆษณา แถลงท่าทีของฝ่ายนั้น ประเทศภายนอกจึงไม่อาจทราบได้ว่า รัฐบาลลาวมีแผนการที่จะดำเนินการอย่างไรต่อไป และจะยึดมั่นในนโยบายอันแน่นอนอย่างใด ข่าวกระแสเดียวที่ได้รับก็คือจากวิทยุเวียงจันทน์เท่านั้น จากวิทยุสถานีนี้ทำให้ทราบว่า ได้มีการติดต่อหารือทางต่อรองกันอยู่เหมือนกัน ระหว่างรัฐบาลลาวกับคณะปฏิวัติ โดยรัฐบาลได้ส่งพลจัตวา อ้วน รัตติกุล ผู้บัญชาการทหารบก ไปสังเกตการณ์ที่เวียงจันทน์ และทางฝ่ายปฏิวัติก็ได้ส่ง ร.ต. สิงห์ เป็นทูตพิเศษไปติดต่อกับรัฐบาลที่หลวงพระบาง

เมื่อ ร.ต. สิงห์กลับจากหลวงพระบางไปถึงเวียงจันทน์ ปรากฏว่า ฝ่ายปฏิวัติในลาวมีท่าทีเปลี่ยนแปลงไปบ้าง ทั้งนี้ ในเมื่อวิทยุเวียงจันทน์ขอเปลี่ยนคำว่า "ปฏิวัติ" เป็น "รัฐประหาร" โดยอ้างว่า การใช้คำปฏิวัติมาตั้งแต่ต้นนั้น เป็นการพลั้งพลาดของการแถลงข่าว ความจริงนั้น เป็นการรัฐประหาร และว่าที่ปฏิบัติไปนั้น ไม่มีวัตถุประสงค์ที่จะเปลี่ยนแปลงระบอบการปกครอง โดยยังนับถือองค์ประมุขและรัฐธรรมนูญของราชอาณาจักรลาวอยู่

คณะรัฐประหารลาวยังได้ปฏิเสธข่าวที่ว่า จะขับไล่ชาวอเมริกันออกจากประเทศลาวทั้งหมด และจะขอความช่วยเหลือจากโซเวียต โดยอ้างว่า ไม่เป็นความจริงแต่อย่างใด

ข่าวการติดต่อระหว่างคณะปฏิวัติกับรัฐบาลลาวที่ หลวง พระบางเป็นไปอย่างสับสน ตามข่าวของวิทยุฝ่ายรัฐประหารอ้างว่า เมื่อ ร.ต. สิงห์ ผู้แทนของฝ่ายปฏิวัติที่ไปถึงเวียงจันทน์ และกลางทางวิทยุของฝ่ายปฏิวัติว่า รัฐบาลที่หลวงพระบางจะยอมลาออก และยอมให้คณะรัฐประหารตั้งรัฐบาลใหม่ตามความมุ่งหมาย และตามปรารถนาของประชาชน

แต่ร้อยเอกกองแล หัวหน้าคณะรัฐประหารลาว ได้กล่าวคำปราศรัยกับประชาชนในเวลาต่อมา ในตอนเย็นวันที่ ๑๒ เดือนนี้ว่า รัฐบาลที่หลวงพระบางจะส่งพลจัตวา อ้วน รัตติกุล ไปติดต่อกับคณะรัฐประหารที่เวียงจันทน์ในเช้าวันที่ ๑๓ เดือนนี้ ถ้าคำตอบของรัฐบาลลาวที่มายพลอ้วน นำเอาไปนั้น ไม่เป็นไปตามความมุ่งหมายของคณะรัฐประหารแล้ว เขาจะไม่ยินยอมเป็นอันขาด

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ตามข้อเสนอของคณะรัฐประหารนั้น วิทยุเวียงจันทน์ไม่เปิดเผยให้ทราบ แต่ราวที่ทราบเรื่องดีอ้างว่า มีอยู่ ๗ ข้อด้วยกัน มีข้อเสนอที่จะให้เจ้าสุวรรณภูมา เป็นนายกรัฐมนตรีรัฐบาลใหม่ และให้กองพันทหารราบอากาศที่ ๒ เข้าควบคุมจุดยุทธศาสตร์ทุกแห่ง และให้ห้ามเคลื่อนย้ายทหารทั่วราชอาณาจักร จนกว่าจะตั้งรัฐบาลชุดใหม่รวมอยู่ด้วย

วิทยุเวียงจันทน์กระจายข่าวในเวลาต่อมาว่า รัฐบาลลาวตกลงใจจะลาออก และว่า นายพลอัตตา อ้วน ได้นำสาส์นของรัฐบาลลาวไปถึงเวียงจันทน์ เมื่อบ่ายวันที่ ๑๓ เดือนนี้ และจะมีเครื่องบินจากหลวงพระบางติดตามไปอีกเครื่องหนึ่ง ในภายหลัง แต่หลังจากนี้ วิทยุของฝ่ายรัฐประหาร มิได้อ้างถึงความเคลื่อนไหวของนายพลอ้วนอีกเลย รวมทั้งเครื่องบินที่จะติดตามไปด้วย

หลายชั่วโมงต่อจากนั้น วิทยุของฝ่ายรัฐประหารอ้างว่า รัฐบาลของเจ้าสมสนิทได้ถ่วงเวลาให้ล่าช้า เพื่อเตรียมปฏิบัติการทางทหาร

วิทยุแห่งเดียวกันนั้นอ้างว่า หัวหน้ารัฐประหารลาวได้เดินนำหน้ากลุ่มชนที่เดินขบวนไปยังสภาแห่งชาติของลาว เพื่อขอมติสภาให้ลงมติไม่ไว้วางใจรัฐบาลลาว และในเวลาต่อมาก็ได้ประกาศข่าวว่า สภาแห่งชาติลาวได้ลงมติไม่ไว้วางใจรัฐบาลลาวแล้ว และสรุปเอาว่ารัฐบาลลาวไม่มีอยู่ต่อไปอีกแล้ว และคณะรัฐประหารจะตั้งรัฐบาลชุดใหม่ต่อไป โดยทูลขอให้กษัตริย์ลาวทรงแต่งตั้งนายกรัฐมนตรี

ถ้าหากทั้งสองฝ่ายไม่อาจตกลงกันได้ สถานการณ์ในลาวก็จะขยายตัวไปในทางที่น่าวิตกยิ่ง อันที่จริงการปฏิวัติหรือรัฐประหารที่เกิดขึ้นในลาวนั้น เป็นเรื่องภายในของลาว แต่ที่ไทยเราได้สนใจเป็นพิเศษ และมีจิตใจสลดหดหู่ เมื่อได้เห็นลาวกับลาวแตกกันเองนั้น ก็เพราะไทยกับลาวเป็นเลือดเนื้อเชื้อไขเดียวกัน ไม่ว่าจะพิจารณาในด้านประวัติศาสตร์ เชื้อชาติ ภาษา ขนบประเพณี และวัฒนธรรม ไม่มีอะไรแตกต่างกันเลย ทุกข์ใดเกิดแก่ลาว ทุกข์นั้นย่อมเกิดแก่ไทยด้วย สิ่งที่ไทยปรารถนาอย่างแรงกล้าในขณะนี้ ก็คือ อยากให้ทุกฝ่ายปรองดองกัน

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พลเอก สุรจิต จารุเศรนี ในฐานะอธิบดีกรมประชาสัมพันธ์ ได้แถลงแก่ผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์ เมื่อวันที่ ๑๒ เดือนนี้ว่า การปฏิวัติในลาวเป็นเรื่องภายในของประเทศลาว ประเทศไทยจะไม่เข้าเกี่ยวข้องด้วย แต่ก็รู้สึกเป็นห่วงอยู่อย่างมาก เพราะประเทศลาวกับประเทศไทย นั้นเสมือนพี่น้องเกิดตามกันมา มีอะไรทุกข์ยากในลาว ไทยก็พลอยวิตกกังวลไปด้วยอย่างมาก พลเอก สุรจิต จารุเศรนี กล่าวในที่สุดว่า โดยส่วนตัวรู้จักกับบุคคลสำคัญของลาวทั้งสองฝ่าย จึงคิดว่าคงจะปรองดองกันได้ด้วยดี เพื่อรักษาฐานภาพของลาวไว้ด้วยความหวงแหน หลักการนั้นอาจมีความคิดแตกต่างกันได้ แต่หนทางและวิธีปฏิบัติให้เป็นไปตามหลักการนั้น เป็นเรื่องที่จะต้องร่วมกันคิดร่วมกันแก้ไขให้เหมาะกับประเทศ ประเทศลาวมีพระมหากษัตริย์เป็นสถาบันอันเทิดทูนของราษฎรเหมือนประเทศไทย จึงหวังและอวยพรว่า ราชบัลลังก์ของประเทศลาวจะสถิตสถาพรตลอดไป และคงจะไม่มีบุรุษที่ ๓ เข้ามาช่วยทำให้ราชอาณาจักรลาวต้องแตกสลายลงในครั้งนี้

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

งานของ

สภาร่างรัฐธรรมนูญ

△

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๖๗

วันพฤหัสดีที่ ๒๘ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๐๓

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๙.๓๕ นาฬิกา

พลเอก สุทธิ์ สุทธิสารรณกร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติระเบียบบริหารราชการแผ่นดิน (ฉบับที่..) พ.ศ. ๒๕๐๓ (คณะรัฐมนตรีเสนอเป็นการด่วน)

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ รองนายกรัฐมนตรีได้ทรงแถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า โดยที่กฎหมายว่าด้วยระเบียบบริหารราชการแผ่นดินได้บัญญัติให้แบ่งส่วนราชการของกรมต่าง ๆ ออกเป็นกองหรือแผนก ไม่เหมาะสมแก่การแบ่งส่วนราชการของกรมตำรวจ จึงควรแก้ไขเสียใหม่เพื่อให้กรมตำรวจแบ่งส่วนราชการเป็นอย่างอื่นได้ตามควรแก่กิจการของราชการตำรวจ

ได้มีสมาชิกซักถามข้อข้องใจบางประการ ซึ่งจอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรีได้ชี้แจงตอบจนเป็นที่พอใจ ในที่สุดที่ประชุมลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เนื่องจากคณะรัฐมนตรีเสนอขอให้พิจารณารวดเดียว ซึ่งที่ประชุมอนุมัติ จึงได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ในวาระที่ ๒ จนจบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

ครั้นแล้ว ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๖๕

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งนี้

ต่อจากนั้น ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์เพื่อสร้างและขยายทางหลวงชนบทในท้องที่ตำบลฉลอง อำเภอเมืองภูเก็ต จังหวัดภูเก็ต พ.ศ. ๒๕๐๓ ซึ่งคณะกรรมาธิการการปกครองพิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ในวาระที่ ๒ จนจบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

เลิกประชุมเวลา ๙.๕๐ นาฬิกา

เจริญ บัณฑโร

(นายเจริญ บัณฑโร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่

เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ

LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๖๘

วันพฤหัสบดีที่ ๑๑ สิงหาคม พุทธศักราช ๒๕๐๓

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๙.๓๕ นาฬิกา

พลเอก สุทธิ์ สุทธิสารรณกร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๖๖ และ ๖๗

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมทั้งสองครั้งนี้

ครั้นแล้ว ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติรักษาความสะอาดและความเป็นระเบียบเรียบร้อยของบ้านเมือง พ.ศ. ๒๕๐๓ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

พลเอก ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า เนื่องจากสภาพทั่ว ๆ ไปของบ้านเมืองในขณะนี้ ยังไม่สะอาดและเป็นระเบียบเรียบร้อยเท่าที่ควร และบรรดากฎหมายที่ใช้บังคับเพื่อประโยชน์ในการนี้ยังไม่เหมาะสม และไม่พอเพียงที่จะใช้บังคับได้ตามควรแก่กรณี จึงสมควรตรากฎหมายนี้ขึ้น เพื่อจัดให้บ้านเมืองอยู่ในสภาพที่สะอาดและเป็นระเบียบเรียบร้อยยิ่งขึ้นกว่าที่เป็นอยู่ในปัจจุบัน

ได้มีสมาชิกตั้งข้อสังเกตเกี่ยวกับวิธีการปฏิบัติบางประการ ซึ่ง พลเอก ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยได้ชี้แจงตอบจนเป็นที่พอใจ ในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมาธิการวิสามัญมีจำนวน ๙ คน พิจารณาดังมีรายชื่อต่อไปนี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๓. พลเอก ประภาส จารุเสถียร
๒. นายถวิล สุนทรศารทูล
๓. นายชำนาญ ยุวบูรณ์
๔. นายอรรถ วิสุตรโยธาภิบาล
๕. นายพลตำรวจโท ประจวบ กีรติบุตร
๖. พลตรี อัมพร จินดกานนท์
๗. พลตรี ชงเชิม ตังธวณิช
๘. นายเกษม อุทยานิน
๙. นายสมภพ โหตระกิตย์

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๑๕ นาฬิกา

เจริญ บัณฑโร

(นายเจริญ บัณฑโร)
เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่
เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๖๙

วันพฤหัสบดีที่ ๑๘ สิงหาคม พุทธศักราช ๒๕๐๓

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๙.๓๕ นาฬิกา

พลเอก สุทธิ์ สุทธิสารรณกร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติกองทุนส่งเคราะห์การทำส่วนยาง พ.ศ. ๒๕๐๓ ซึ่งคณะกรรมาธิการวิสามัญพิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ในวาระที่ ๒ จนจบร่าง และในวาระที่ ๓ ลงมติให้ประกาศใช้เป็นกฎหมายได้

ต่อจากนั้น ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติการไฟฟ้าส่วนภูมิภาค พ.ศ. ๒๕๐๓ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

พลเอก ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า จัดตั้งการไฟฟ้าส่วนภูมิภาค เนื่องจากในปัจจุบันนี้องค์การไฟฟ้าส่วนภูมิภาค ได้ขยายปริมาณงานและมีกิจการไฟฟ้าในส่วนภูมิภาคเป็นจำนวนมาก คือ มีการไฟฟ้าอำเภอและจังหวัดถึง ๓๓๑ แห่ง และยังจะต้องรับโอนกิจการไฟฟ้าเทศบาลและสุขาภิบาลมาดำเนินการผลิตและจำหน่ายอีกประมาณ ๒๓ แห่ง ในเร็ววันนี้ ทั้งรัฐบาลได้มอบหมายให้สร้างการไฟฟ้าตามอำเภอต่าง ๆ ที่ยังไม่มีไฟฟ้าใช้อีกประมาณ ๒๓๕ แห่ง ให้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

มีไฟฟ้าใช้โดยทั่วถึงภายใน ๓ ปี และนโยบายที่จะให้การผลิตและจ่ายกระแสไฟฟ้าในส่วนภูมิภาค ทั้งหมดเป็นหน้าที่ขององค์การไฟฟ้าส่วนภูมิภาคเป็นผู้ดำเนินการ ทั้งนี้ยังจะเป็นผลให้ได้รับเงินช่วยเหลือมาดำเนินการปรับปรุงกิจการไฟฟ้าของประเทศให้รุดหน้ายิ่งขึ้น เพื่อประโยชน์ของประชาชนทุกท้องถิ่นและกิจการอุตสาหกรรมของชาติ

ที่ประชุมลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และให้ส่งให้คณะกรรมาธิการการศึกษา การสาธารณสุข และการสาธารณูปการพิจารณา ดังมีรายชื่อต่อไปนี้

๑. พลตรี จิตต์ สุนทามนต์
๒. หลวงวิจิตรวาทการ
๓. นายจำลอง หะรินสุต
๔. นายพลตำรวจโท ประจวบ ภิรัติบุตร
๕. พลโท เผชิญ นิมิบุตร
๖. พลโท สุรใจ พูลทรัพย์
๗. พลโท ไสว ดวงมณี
๘. พลเรือตรี สนิท โปษะกฤษณะ
๙. พระศิริณสารวิศวกรรม
๑๐. นายสงวน จันทรสาขา
๑๑. พลตรี พร พิศกนก

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติสำหรับรักษาช้างบ้า (ฉบับที่ . .) พ.ศ. ๒๕๐๓ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

พลเอก ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า เนื่องจากพระราชบัญญัติสำหรับรักษา

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ช้างป่า พระพุทธศักราช ๒๔๖๔ ได้กำหนดอัตราค่าธรรมเนียมไว้ตามสภาพที่เป็นอยู่ในสมัยเมื่อประกาศใช้ ต่อมาสถานการณ์ทางการเงินเปลี่ยนแปลงไป จึงสมควรกำหนดอัตราค่าธรรมเนียมใบอนุญาตใล่โพนจับช้างป่า และใบอนุญาตตั้งคอกจับช้างป่าเสียใหม่ให้เหมาะสมกับสถานการณ์ปัจจุบัน

ที่ประชุมลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมาธิการการปกครองพิจารณา ดังมีรายชื่อต่อไปนี้

๑. นายทวี แรงขำ

๒. นายเด็ก บุณณานนท์

๓. พลเรือตรี ถวัลย์ จำรงนาวาสวัสดิ์

๔. พระยาสุนทรพิพิธ

๕. พลตรี ประยูร หนุนภักดี

๖. นายพลตำรวจเอก ประเสริฐ รุจิรวงศ์

๗. หลวงอรรถไกวัลวที

๘. หลวงอรรถปรีชาชนูปการ

๙. นายเสกล บุณยัษฐิติ

๑๐. นายสมภพ โหตระกิตย์

๑๑. หลวงประกอบนิติสาร

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๓ วัน

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติกำหนดอัตราค่าธรรมเนียมอำเภอ พ.ศ. ๒๕๐๓ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

พลเอก ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า เนื่องจากพระราชบัญญัติกำหนดอัตรา

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ค่าธรรมเนียมอำเภอ พุทธศักราช ๒๔๗๙ ได้กำหนดอัตราค่าธรรมเนียมอำเภอไว้ตามสภาพที่เป็นอยู่ในสมัยเมื่อประกาศใช้ ต่อมาสถานการณ์ทางการเงินเปลี่ยนแปลงไป จึงสมควรปรับปรุงอัตราค่าธรรมเนียมอำเภอเสียใหม่ให้เหมาะสมกับสถานการณ์ในปัจจุบัน

ที่ประชุมลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมาธิการการปกครองพิจารณา กำหนดการแปรญัตติภายใน ๓ วัน.

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา

เจริญ บัณฑโร

(นายเจริญ บัณฑโร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่

เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ

LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

บันทึกการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๗๐

วันพฤหัสบดีที่ ๒๕ สิงหาคม พุทธศักราช ๒๕๐๗

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๙.๔๐ นาฬิกา

พลเอก สุทธิ สุทธิสารรณกร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญกล่าวเปิดประชุม และเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติให้อำนาจปฏิบัติการเกี่ยวกับสมาคมพัฒนาการระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๐๗ (คณะรัฐมนตรีเสนอเป็นการด่วน)

นายสุนทร หงสลดารมภ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า โดยที่ประเทศไทยจะเข้าเป็นสมาชิกของสมาคมพัฒนาการระหว่างประเทศ ซึ่งมีวัตถุประสงค์ช่วยเหลือในด้านพัฒนาการประเทศสมาชิก จึงจำเป็นต้องออกกฎหมาย เพื่อให้อำนาจรัฐบาลปฏิบัติการเกี่ยวกับสมาคมพัฒนาการระหว่างประเทศ ตามความตกลงว่าด้วยสมาคมพัฒนาการระหว่างประเทศ เพื่อให้รัฐบาลถือประโยชน์จากการเป็นสมาชิก

ได้มีสมาชิกข้องใจว่า พระราชบัญญัติฉบับนี้ไม่จำเป็นที่จะต้องตราขึ้น โดยที่อำนาจต่าง ๆ ได้มีบัญญัติไว้ในพระราชบัญญัติธนาคารแห่งประเทศไทย และพระราชบัญญัติเงินตราแล้ว และสัญญาซึ่งกระทำกันในระหว่างประเทศย่อมสูงกว่ากฎหมายภายในเมือง เพียงแต่นำมาเสนอ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ให้สภาทราบก็น่าจะเพียงพอแล้ว ซึ่งนายสุนทร หงสลดารมภ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ได้ชี้แจงตอบว่า การที่เสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้มาก็โดยที่ดำเนินตามแบบที่ได้เคยตรากฎหมายทำนองนี้มาแล้ว เช่น พระราชบัญญัติเกี่ยวกับกองทุนการเงินระหว่างประเทศ และเกี่ยวกับธนาคารโลก เป็นต้น ในที่สุด ที่ประชุมลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมาธิการการเศรษฐกิจพิจารณา ดังมีรายชื่อต่อไปนี้

๑. นายบรรเจิด ชลวิจารณ์
๒. พลเรือตรี ชลี สินธุโสภณ
๓. พลโท เจียม ญาโณทัย
๔. นาวาอากาศโท พิน เจริญสุข
๕. พลเรือตรี ดาว เพชรชาติ
๖. พลเอก จิตติ นาวีเสถียร
๗. พันเอก สุข เปรุนาวิน
๘. นายป่วย อึ๊งภากรณ์
๙. นายเส้ง ศรีสมวงศ์
๑๐. นายฉลอง ปึงตระกูล
๑๑. นายพลตำรวจเอก ไสว ไสวแสนยากร

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๓ วัน

ครั้นแล้ว ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๒๘

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมครั้งนี้

ต่อจากนั้น ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติบริหารการค้าระหว่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๐๓ (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พลเอก ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า โดยที่กฎหมายว่าด้วยการป้องกันสัญจรโรค เป็นกฎหมายที่ได้ประกาศใช้มา แต่ พ.ศ. ๒๔๕๑ มิบทบัญญัติไม่รัดกุม และไม่มีบทบัญญัติที่จะควบคุมมิให้มีการค้าประเวณีที่เป็นไปในลักษณะเป็นการเปิดเผยและน่าอับอาย หรือกระทำให้เป็นที่เดือดร้อนรำคาญแก่สาธารณชน กับทั้งไม่มีบทบัญญัติปรามการค้าประเวณีที่กระทำโดยบุคคลที่เป็นชายซึ่งเป็นที่น่ารังเกียจ จึงเป็นการสมควรที่จะยกเลิกกฎหมายว่าด้วยการป้องกันสัญจรโรคนั้นเสีย และมีกฎหมายว่าด้วยการปรามการค้าประเวณีขึ้นใหม่ เพื่อควบคุมมิให้มีการกระทำอันไม่สมควรดังที่ได้กล่าวมานั้น

ได้มีสมาชิกตั้งข้อสังเกตว่าร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ยังมีช่องโหว่ที่จะมีการหลีกเลี่ยงได้ และอาจทำให้เชื้อโรคแพร่หลายมากไป ซึ่ง จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี และพลเอก ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยได้ชี้แจงตอบจนเป็นที่พอใจ ในที่สุดที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมาธิการการปกครองพิจารณา ดังมีรายชื่อต่อไปนี้

๑. นายทวี แรงขำ
๒. นายเลิก จุณณานนท์
๓. พลเรือตรี ถวัลย์ ชำรงนาวาสวัสดิ์
๔. พระยาสุนทรพิพิธ
๕. พลตรี ประยูร หนุนภักดี
๖. นายพลตำรวจเอก ประเสริฐ รุจิรวงศ์
๗. พลอากาศโทวัฒน์
๘. พลอากาศโทประยูร
๙. นายเสถียร บุณยรัชฎ์

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๑๐. นายสมภพ โหตระกิตย์

๑๑. หลวงประกอบนิติสาร

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๓ วัน

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๓๕ นาฬิกา

เจริญ บัณฑโร

(นายเจริญ บัณฑโร)

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่

เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ

LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

รายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๖๓

วันพฤหัสบดีที่ ๓๐ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๕๐๓

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๙.๓๐ นาฬิกา

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : วันนี้มีสมาชิกมาร่วมการประชุม ๑๕๙ คน ครบองค์ประชุมแล้ว ข้าพเจ้าจะได้ดำเนินการประชุมต่อไป

ระเบียบวาระที่ ๑ เรื่องที่ประธานสภาจะแจ้งต่อที่ประชุม สำหรับวันนี้ไม่มี

ระเบียบวาระที่ ๒ รับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๖๑ มีผู้ใดขอแก้ไขเปลี่ยนเปลงประการใดบ้าง

(ไม่มีสมาชิกขอแก้ไขเปลี่ยนแปลงประการใด)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี ถือว่าที่ประชุมนี้รับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๖๑

ระเบียบวาระที่ ๓ ร่างพระราชบัญญัติสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. .... (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ (รองนายกรัฐมนตรี) : รัฐบาลขอเสนอร่างพระราชบัญญัติสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. .... โดยมีหลักการและเหตุผลดังต่อไปนี้

หลักการ แก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายว่าด้วยสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เหตุผล เพื่อกำหนดหน้าที่ของสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ และสำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติให้เหมาะสมยิ่งขึ้น จึงจำต้องแก้ไขพระราชบัญญัติสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๐๒ เสียใหม่

ข้าพเจ้าขอชี้แจงข้อแก้ไขสักเล็กน้อย ในประการแรก มาตรา ๖ แต่เดิมให้คณะรัฐมนตรีเท่านั้นที่จะขอความเห็นสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติไปได้ บัดนี้ได้เพิ่มความให้นายกรัฐมนตรีก็ขอความเห็นไปได้ ทั้งนี้เพราะนายกรัฐมนตรีเป็นผู้จัดวางนโยบายก็ควรจะขอความเห็นไปยังสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ ซึ่งนายกรัฐมนตรีก็เป็นประธานอยู่นั้นได้ ในประการที่ ๒ มาตรา ๑๒ ได้กำหนดหน้าที่สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติไว้ ๑๑ ข้อ โดยระบุให้นำเรื่องเสนอสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติไว้ ๒ ข้อ คือ ๑. เกี่ยวกับจุดหมายแห่งพัฒนาการเศรษฐกิจ และนโยบายอันจะนำไปสู่เสถียรภาพและพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ และอีกข้อหนึ่ง (๓) เกี่ยวกับวิถีทางที่จะสนองความต้องการด้านการเงินของรัฐบาล ๒ ข้อนี้ได้ระบุไว้ในพระราชบัญญัติฉบับนี้แล้วว่า ให้สำนักงานเสนอต่อสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ บัดนี้ที่ขอแก้ไขมานี้ก็ขอเพิ่มเติมอีก ๒ ข้อ คือในอนุ ๒ เกี่ยวกับแผนการและโครงการ ซึ่งแต่เดิมไม่ได้ระบุให้เสนอต่อสภา มาบัดนี้ก็ขอแก้ไขให้ระบุลงไปด้วย และ (๔) เกี่ยวกับมาตรการใดๆ. ในอันที่จะส่งเสริมพัฒนาการเศรษฐกิจ ก็ระบุให้เสนอต่อสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติด้วย บัดนี้มี ๔ ข้อ ที่ระบุให้เสนอต่อสภา ส่วนข้อที่ไม่ได้ระบุให้สำนักงานเสนอต่อสภานั้น แต่เดิมไม่มีข้อความบัญญัติไว้ประการใด ความจึงไม่แน่นอนอยู่ ณ บัดนี้จึงได้เสนอให้เพิ่มเติมความไปว่าในข้อที่ไม่ได้ระบุให้สภานั้น ให้สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจ เสนอต่อคณะรัฐมนตรี เพราะฉะนั้น ต่อไปก็จะเป็นที่แน่นอนว่า ในข้อที่ระบุให้เสนอต่อสภาก็เสนอต่อสภาไป ในข้อที่มิได้ระบุให้เสนอสภาก็ให้เสนอคณะรัฐมนตรี ในประการสุดท้าย มาตรา ๑๓ แห่งพระราชบัญญัติฉบับนี้เกี่ยวกับเรื่องการจัดตั้งงบประมาณรายจ่าย เพื่อการพัฒนาการเศรษฐกิจในเรื่องการจัดตั้งงบประมาณรายจ่ายนี้ ก็มีหน้าที่ในมาตรา ๑๒ (๔) ระบุว่าเป็นหน้าที่ของสำนักงาน คือ ของ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

คณะกรรมการบริหารที่จะศึกษาและทำความเห็นอยู่แล้ว แต่ว่าในมาตรา ๑๓ ได้มีกล่าวไว้ด้วยว่า การเสนอตั้งรายจ่ายไว้ในร่างกฎหมายว่าด้วยงบประมาณแผ่นดิน เพื่อกิจการที่ระบุไว้ในมาตรา ๑๒ (๔) จะกระทำได้ก็แต่ด้วยความเห็นชอบของสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ รัฐบาลเห็นว่าการจัดตั้งงบประมาณนี้เป็นอำนาจของคณะรัฐมนตรี การที่ให้สภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติให้ความเห็นชอบนั้น ยังไม่เป็นหลักที่ถูกต้องเพราะว่าคณะรัฐมนตรีอาจจะเห็นควรตั้งรายจ่ายรายหนึ่งเพื่อพัฒนาการเศรษฐกิจแต่สภาไม่เห็นชอบด้วย ท้ังนี้ก็จะเสนอร่างพระราชบัญญัตินั้นหรือเสนอข้อความรายการนั้นมายังสภาไม่ได้ เพราะว่าตามพระราชบัญญัตินี้ว่าต้องสภาเห็นชอบ รัฐบาลจึงเห็นว่าการที่ให้สำนักงานพิจารณาและทำความเห็น สำนักงานก็แปลว่าคณะกรรมการบริหารแล้วทำความเห็นเสนอคณะรัฐมนตรี ก็เป็นทางที่ถูกต้องแล้ว คณะรัฐมนตรีก็จะได้วินิจฉัยไปได้ตามที่เห็นสมควร ข้อนี้และมาตรา ๑๓ นี้รัฐบาลจึงขอเสนอให้ตัด

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ต่อนี้ไปขอมติต่อสภาว่าจะรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัตินี้หรือไม่ ท่านผู้ใดเห็นว่าควรจะรับหลักการ โปรดยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือเป็นส่วนมาก)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ท่านผู้ใดไม่เห็นชอบด้วย โปรดยกมือขึ้น

(ไม่มีสมาชิกยกมือ)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี เป็นอันว่าที่ประชุมนี้รับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัตินี้

รัฐบาลจะเสนอคณะกรรมาธิการสามัญหรือคณะกรรมการวิสามัญ

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ (รองนายกรัฐมนตรี) : รัฐบาลขอเสนอคณะกรรมาธิการวิสามัญ

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : รัฐบาลขอเสนอตั้งคณะกรรมาธิการวิสามัญ จะมีท่านผู้ใดขัดข้องประการใดบ้าง

(ไม่มีสมาชิกขัดข้อง)

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี ถือว่าตั้งกรรมาธิการวิสามัญ มีจำนวนกี่คน

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ (รองนายกรัฐมนตรี) : รัฐบาลขอเสนอจำนวน ๗ คน

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : รัฐบาลขอเสนอจำนวน ๗ คน จะมีท่านผู้ใดเห็นเป็นอย่างอื่นหรือไม่

(ไม่มีสมาชิกมีความเห็นเป็นอย่างอื่น)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี เป็นอันว่าคณะกรรมาธิการวิสามัญมีจำนวน ๗ คน รองรัฐบาลเสนอกี่คน

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ (รองนายกรัฐมนตรี) : รัฐบาลขอเสนอ ๓ คน

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : รัฐบาลเสนอ ๓ คน สมาชิกเสนอ ๔ คน มีท่านผู้ใดเห็นเป็นอย่างอื่นบ้าง

(ไม่มีสมาชิกมีความเห็นเป็นอย่างอื่น)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ขอเชิญทางรัฐบาลเสนอได้

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ (รองนายกรัฐมนตรี) : รัฐบาลขอเสนอ ๑. พระยาอรรถการีย์นิพนธ์ ๒. พันเอก หลวงวิจิตรวาทการ ๓. นายฉลอง บึงตระกูล

นาวาตรี สมาน กอนแก้ว : ผมขอเสนอ นายเดั่น ศรีสมวงศ์

(มีสมาชิกรับรอง)

พลตรี อัมพร จินตกานนท์ : ผมขอเสนอ พลเอก จิตติ นาวิเสถียร

(มีสมาชิกรับรอง)

พลโท ปรุง รังสิยานนท์ : ผมขอเสนอ พลตรี ถนอม บัทมานนท์

(มีสมาชิกรับรอง)

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พลตรี อัมพร จินดกานนท์ : ผมขอเสนอ นาวาอากาศตรี บุญเปรียบ ดวงอุไร
(มีสมาชิกรับรอง)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : มีท่านผู้ใดจะเสนอต่อหรือไม่
(ไม่มีสมาชิกเสนออีก)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี ขอให้เลขาธิการอ่าน

นายเจริญ บัณฑโร (ผู้ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ) : รายชื่อคณะกรรมาธิการมีดังนี้ ๑. พระยาอรรถการีย์นิพนธ์ ๒. พันเอก หลวงวิจิตรวาทการ ๓. นายฉลอง ปึงตระกูล ๔. นายเด้ง ศรีสมวงศ์ ๕. พลเอก จิตติ นาวีเสถียร ๖. พลตรี ถนอม ขัทมานนท์ ๗. นาวาอากาศตรี บุญเปรียบ ดวงอุไร

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : กำหนดการแปรญัตติภายในกี่วัน

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ (รองนายกรัฐมนตรี) : ขอเสนอแปรญัตติภายใน ๓ วัน

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : รัฐบาลขอเสนอแปรญัตติภายใน ๓ วัน มีท่านผู้ใดมีความเห็นเป็นอย่างอื่นบ้าง
(ไม่มีสมาชิกมีความเห็นเป็นอย่างอื่น)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี เป็นอันว่าให้แปรญัตติภายใน ๓ วัน สำหรับวันนี้หมดระเบียบวาระแล้ว ขอเลิกการประชุม

เลิกประชุมเวลา ๐๙.๔๕ นาฬิกา

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

รายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ

ครั้งที่ ๖๔

วันพฤหัสบดีที่ ๗ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๐๓

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๙.๓๕ นาฬิกา

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : วันนี้มีสมาชิกมาประชุม ๑๖๒ คน ครบองค์ประชุมแล้ว ข้าพเจ้าขอเปิดการประชุม

ระเบียบวาระที่ ๑ เรื่องที่ประธานสภาจะแจ้งต่อที่ประชุม สำหรับวันนี้ไม่มี

ระเบียบวาระที่ ๒ รับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๖๒ มีท่านผู้ใดจะขอเปลี่ยนแปลงแก้ไขประการใดบ้าง

(ไม่มีสมาชิกขอเปลี่ยนแปลงแก้ไขประการใด)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี ถือว่าที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๖๒

ระเบียบวาระที่ ๓ ร่างพระราชบัญญัติป่าไม้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. .... ซึ่งคณะกรรมาธิการวิสามัญพิจารณาเสร็จแล้ว พิจารณาเป็นวาระที่ ๒

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ขอเชิญคณะกรรมาธิการเข้าประจำที่

(คณะกรรมาธิการเข้าประจำที่)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : คณะกรรมาธิการมีอะไรชี้แจงเพิ่มเติมหรือไม่

หลวงอรรถไกวัลวที (กรรมาธิการ) : คณะกรรมาธิการขอเพิ่มความในหน้าสุดท้ายเป็น "มาตรา ๑๖ เบญจ" ความว่า "ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรรักษาการตาม

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พระราชบัญญัตินี้" ลงไป เมื่อเป็นเช่นนั้นแล้วในหน้า ๕ คำว่า "บทเฉพาะกาล" ขอตัดออก ไม่เช่นนั้นจะกลายเป็นว่า รัฐมนตรีรักษาการชั่วคราว ให้ตัดความข้อนี้ออกเท่านั้น

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ขอให้เลขาธิการอ่าน

นายเจริญ บัณฑโร (ผู้ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ) : ร่างพระราชบัญญัติป่าไม้ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. .... ชื่อร่างพระราชบัญญัติ ไม่มีการแก้ไข คำปรารภ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๑ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๒ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๒ ทวิ กรรมาธิการเพิ่มขึ้นใหม่ มาตรา ๓ มีการแก้ไข มาตรา ๓ ทวิ กรรมาธิการเพิ่มขึ้นใหม่ มาตรา ๔ มีการแก้ไข มาตรา ๕ มีการแก้ไข มาตรา ๖ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๗ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๘ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๙ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๑๐ มีการแก้ไข

นายกมล วรรณประภา : อันที่จริงร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ก็คาดว่าท่านกรรมาธิการก็คงจะได้ตัดทำหรือพิจารณากันโดยถี่ถ้วน แต่ว่าในส่วนตัวของกระผมเองรู้สึกว่า พวกเราจะได้รับร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้เร็วเกินไปที่จะมีการได้ช่วยกันพิจารณา เพราะได้รับเมื่อวานนี้เอง มาถึงมาตรา ๑๐ นี้กระผมคิดว่าเราน่าจะได้ฟังเหตุผลของท่านกรรมาธิการอยู่ประการหนึ่ง คือว่าได้แก้บทกำหนดโทษโดยที่เดิมกำหนดโทษโดยเปิดโอกาสให้จำคุกหรือปรับหรือทั้งจำทั้งปรับ แต่ ณ บัดนี้กรรมาธิการได้แก้ตัดคำว่า "หรือ" และเติมคำว่า "และ" ลงไป นี่ย่อมหมายความว่ากำหนดโทษศาลจะพึงใช้แก่ผู้กระทำผิดในมาตรานี้ จะต้องใช้โทษทั้งจำและทั้งปรับ ทว่าถึงโดยนัยของการใช้กฎหมายแล้ว ก็รู้สึกว่าจะแรงมาก ทั้งนี้อาจจะเป็นด้วยกรรมาธิการคงจะมีเหตุผลนอกจากนี้ในโอกาสนี้ต้องขอประธานโทษอภิปรายเลยไปถึงมาตราที่ยังไม่ถึง เพราะว่าอยู่ในประเด็นเดียวกัน คือในมาตรา ๑๓ ก็เช่นเดียวกัน มาตรา ๑๓ จะเห็นได้ว่าวรรคสุดท้ายที่คณะกรรมาธิการเติม ก็มีการวางโทษทั้งจำและทั้งปรับ คือไม่เปิดโอกาสให้ใช้ดุลพินิจ มาตรา ๑๕ และมาตรา ๑๕ ท่านองเดียวกัน คือลงโทษทั้งจำและทั้งปรับ ไม่เปิดโอกาสให้เลือกใช้ กระผมก็คิดว่าเป็นการสมควรอย่างยิ่งที่กรรมาธิการจะได้ชี้แจงให้ได้เข้าใจหรือสมควร เพราะเหตุว่าการที่ไม่เปิดโอกาสให้ศาลใช้ดุลพินิจในการลงโทษนั้น อาจจะมีความผิดบางกรณีที่มีความผิดเล็กน้อย

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เช่นว่ามีไม้สักหรือไม้ยางสักต้นสองต้นนี้ก็จะต้องจำคุกกัน ก็รู้สึกว่าจะรุนแรงสักหน่อย กระผม ขอความกรุณากรรมาธิการได้ชี้แจงในข้อนี้ด้วย คือถ้าชี้แจงตลอดไปในมาตราอื่น ๆ โดยเฉพาะข้อนี้กระผมก็คิดว่าจะย่นระยะเวลาของสภาฯมาก

พระยาอรรถการีย์นิพนธ์ (ประธานกรรมาธิการ) : ในการที่คณะกรรมาธิการได้แก้มาตรา ๑๐ คือได้แก้ในมาตรา ๖๙ ตามมาตรา ๑๐ บัญญัติให้แก้ไปในลักษณะที่สมาชิกได้กล่าวนั้น ก็คือโดยเหตุที่ว่าตามร่างพระราชบัญญัตินี้ก็ได้บัญญัติไว้ในมาตรา ๑๕ ซึ่งแก้ไขมาตรา ๒๑ ก็โดยถือหลักของการกระทำความผิดก็ลดหลั่นกันเป็น ๒ ขั้น คือขั้นแรกก็ในกรณีกระทำความผิดธรรมดา ก็บัญญัติโทษไว้สถานหนึ่ง แล้วต่อไปก็บัญญัติถึงว่าความผิดนี้ได้กระทำต่อไม้สัก ไม้ยางหรือไม้ที่มีปริมาตรซึ่งมีจำนวนมากก็บัญญัติโทษไว้อีกสถานหนึ่ง นี่ก็เป็นหลักที่ได้บัญญัติไว้ในพระราชบัญญัติแก้ไขเพิ่มเติม อันนี้ซึ่งไม่ได้มีสมาชิกผู้ใดได้ขอแปรญัตติในข้อนี้เลย ก็หมายความว่ารับหลักในข้อนี้ หลักการในข้อนี้กรรมาธิการเห็นว่าเป็นหลักที่ดี คือว่าโดยปกติในการบัญญัติโทษผู้กระทำผิดก็ควรจะบัญญัติให้ลดหลั่นกันไว้ ดังที่ได้บัญญัติไว้ในมาตรา ๗๓ นั้นก็เป็นการต่อยู่แล้ว ด้วยเหตุนี้จึงได้มาพิจารณาถึงความผิดอื่น ๆ นอกจากที่บัญญัติไว้ในมาตรา ๗๓ ซึ่งเป็นเป็นความผิดที่มีความร้ายแรงไม่ต่างอะไรกันนัก ทำไมจึงไม่บัญญัติกำหนดโทษให้เป็นสองขั้น อย่างที่บัญญัติไว้ในมาตรา ๗๑ ควรจะบัญญัติอย่างเดียว กรรมาธิการจึงได้มาแก้ไขในมาตราที่ว่านี้รวมไปถึงมาตรา ๗๒ ทวิ ดังที่ท่านสมาชิกได้กล่าวนั้นด้วย ก็โดยอาศัยหลักนี้ ทีนี้โดยเฉพาะมาตรา ๖๙ ที่ท่านสมาชิกได้กล่าวว่า ไปแก้ความผิดในตอนท้ายที่เดิมบัญญัติอยู่ว่าจำคุกหรือปรับหรือทั้งจำและปรับ กรรมาธิการไปแก้เป็นว่าให้จำคุกและปรับ ก็เป็นท่านองไปตัดอำนาจศาลก็ไม่ให้ใช้ดุลพินิจในการเลือกลงโทษอย่างใดอย่างหนึ่งนั้น ขอประทานเรียนว่าในการที่กรรมาธิการตัดเช่นนี้ไม่ได้มีเจตนาไปถึง เพราะว่าจะเป็นการตั้งใจจะไปตัดอำนาจศาลก็หามิได้ ได้แก้ไปในลักษณะที่ให้เป็นไปตามประมวลกฎหมายอาญาซึ่งได้บัญญัติไว้เป็นบททั่วไป ว่าในกรณีความผิดใด ๆ นั้น ถ้าหากว่ากฎหมายได้บัญญัติไว้ว่าให้ลงโทษจำคุกและปรับด้วยแล้ว ศาลไม่จำเป็นจะไปลงโทษทั้ง

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

สองอย่าง ลงโทษแต่อย่างเดียวก็ได้ แต่จะไม่ลงโทษจำคุกนั้นไม่ได้ ทั้งนี้หมายความว่าบรรดาโทษที่กฎหมายบัญญัติไว้ซึ่งมีต่างกันเป็น ๓ ประการ คือประการแรกก็จำคุกหรือปรับ ประการที่ ๒ จำคุกหรือปรับหรือทั้งจำทั้งปรับ ประการที่ ๓ ก็คือจำคุกและปรับ มีลักษณะต่างกันดังนี้ ในประมวลกฎหมายอาญาซึ่งตามหลักแล้วกฎหมายทั้งหลายบัญญัติต่างกันอย่างนี้ได้ โดยแล้วแต่ว่าความผิดนั้น ๆ ควรจะบัญญัติโทษสถานใหน คือจำคุกหรือปรับ หรือทั้งจำทั้งปรับ นี่แหละพูดกันอย่างกฎหมายก็บัญญัติได้อย่างนี้ โดยที่จะไปคิดว่าเป็นการตัดอำนาจศาลนั้นหามิได้ โดยที่หลักเป็นเช่นนี้ กรรมาธิการจึงเห็นว่าในการกระทำความผิดตามมาตรา ๒๙ นั้น ถ้าได้กระทำเป็นความผิดเล็กน้อยไม่สำคัญ ก็มีโทษตามที่บัญญัติไว้ในวรรคแรก คือจำคุกไม่เกินหนึ่งปีหรือปรับ นี่ก็หมายความว่า ศาลจะไม่จำคุกก็ได้ ปรับอย่างเดียวก็ได้ หรือศาลจะจำคุกด้วยก็ได้ แต่ว่าการกระทำผิดในขั้นต่อมาที่กระทำต่อไม้สักก็ดี ไม้ยางก็ดี หรือกระทำต่อไม้ที่มีจำนวนมากก็ดี กรรมาธิการเห็นว่าเป็นความผิดที่ควรจะมีโทษจำคุก จึงได้แก้คำว่า "หรือ" นี่เป็น "และ" ซึ่งหมายความว่าศาลจะลงโทษอย่างเดียวก็ได้ แต่ต้องจำ ที่กรรมาธิการแก้ไปเช่นนี้ก็โดยเห็นว่า การที่ผู้ใดมีไม้ไว้ในครอบครองโดยไม่ชอบนั้น ประกอบกับการกระทำไม่ต่างอะไรกับการกระทำความผิดฐานรับของโจรเลย ซึ่งการรับของโจรนั้น ตามประมวลกฎหมายอาญาก็ได้บัญญัติไว้ว่าให้จำคุกและปรับเหมือนกัน กล่าวคือว่าศาลจะไม่จำคุกไม่ได้ นี่ศาลไปจำคุกอย่างเดียวโดยไม่ปรับด้วย หรือจำคุกและปรับก็ได้ แต่จะเว้นโทษจำคุกเสียไม่ได้ นี่เป็นความผิดฐานรับของโจรได้บัญญัติไว้เช่นนั้น ก็การที่มีไม้ไว้ในครอบครองซึ่งเป็นไม้ที่ไม่ถูกกฎหมายนี้ กรรมาธิการคิดว่าเป็นการกระทำที่ไม่มีความร้ายแรงอะไร เบากว่ารับของโจร จึงควรจะมีโทษไม่ต่ำกว่ารับของโจร จึงแก้ไปในลักษณะนี้ และที่แก้ในมาตราอื่น ๆ ต่อไปนั้น ก็เป็นไปในทำนองที่กระผมได้เรียนชี้แจงมานี้

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ขอให้เลขาธิการอ่าน

นายเจริญ ปัณฑโร (ผู้ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ) : มาตรา ๑๑ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๑๒ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๑๓ มีการแก้ไข มาตรา ๑๔ มีการแก้ไข

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

มาตรา ๑๕ มีการแก้ไข มาตรา ๑๖ ไม่มีการแก้ไข บทเฉพาะกาล กรรมาธิการเพิ่มขึ้นใหม่ มาตรา ๑๖ ทวิ กรรมาธิการเพิ่มขึ้นใหม่ มาตรา ๑๖ ตรี กรรมาธิการเพิ่มขึ้นใหม่ มาตรา ๑๖ จัตวา กรรมาธิการเพิ่มขึ้นใหม่ และได้เพิ่มมาตรา ๑๖ เบญจขึ้นอีกมาตราหนึ่ง

(ไม่มีสมาชิกหักท้วง)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : จบการพิจารณาในวาระที่ ๒ แล้ว ต่อไปเป็นการพิจารณาในวาระที่ ๓ ข้าพเจ้าขอมติที่ประชุมว่า สมควรจะประกาศใช้ร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้เป็นกฎหมายได้หรือไม่ ท่านผู้ใดเห็นว่าสมควรที่จะประกาศใช้เป็นกฎหมายได้ โปรดยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือเป็นส่วนมาก)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ท่านผู้ใดไม่เห็นด้วยโปรดยกมือขึ้น

(ไม่มีสมาชิกยกมือ)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี เป็นอันว่าที่ประชุมลงมติให้ประกาศใช้ร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้เป็นกฎหมายได้

ระเบียบวาระที่ ๔ ร่างพระราชบัญญัติโอนกรรมสิทธิ์อสังหาริมทรัพย์ของกรมชลประทาน ซึ่งได้มาตามพระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ในท้องที่ตำบลตลาดกรวด และตำบลบางแก้ว อำเภอเมืองอ่างทอง จังหวัดอ่างทอง พ.ศ. ๒๔๙๗ ให้แก่เจ้าของเดิมหรือทายาท พ.ศ..... ซึ่งคณะกรรมาธิการการปกครองพิจารณาเสร็จแล้ว เป็นการพิจารณาในวาระที่ ๒

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ขอเชิญคณะกรรมาธิการเข้าประจำที่

(คณะกรรมาธิการเข้าประจำที่)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : คณะกรรมาธิการมีอะไรที่จะแถลงเพิ่มเติมบ้างหรือไม่

พลเรือตรี ถวัลย์ ธำรงนาวาสวัสดิ์ (ประธานกรรมาธิการ) : คณะกรรมาธิการยังไม่มีอะไรที่จะแถลงเพิ่มเติม

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ขอให้เลขาธิการอ่าน

นายเจริญ บัณฑโร (ผู้ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ) : ร่างพระราชบัญญัติโอนกรรมสิทธิ์ดังหาริมทรัพย์ของ กรมชลประทานซึ่งได้มา ตาม พระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ ในท้องที่ตำบลตลาดกรวดและตำบลบางแก้ว อำเภอเมืองอ่างทอง จังหวัดอ่างทอง พ.ศ. ๒๔๙๗ ให้แก่เจ้าของเดิมหรือทายาท พ.ศ..... ชื่อร่างพระราชบัญญัติ มีการแก้ไข คำปรารภ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๓ มีการแก้ไข มาตรา ๖ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๓ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๔ ไม่มีการแก้ไข แผนที่ท้ายพระราชบัญญัติและบัญชีรายชื่อเจ้าของเดิม มีการแก้ไข

(ไม่มีสมาชิกหักทวง)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : จบการพิจารณาในวาระที่ ๒ แล้ว ต่อไปเป็นการพิจารณาในวาระที่ ๓ ข้าพเจ้าขอมติที่ประชุมว่า สมควรจะประกาศใช้ร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้เป็นกฎหมายได้หรือไม่ ท่านผู้ใดเห็นว่าสมควรที่จะประกาศใช้เป็นกฎหมายได้ โปรดยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือเป็นส่วนมาก)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ท่านผู้ใดไม่เห็นด้วย โปรดยกมือขึ้น

(ไม่มีสมาชิกยกมือ)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : เป็นอันว่าที่ประชุมลงมติให้ประกาศใช้ร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้เป็นกฎหมายได้ต่อไป

ระเบียบวาระที่ ๕ ร่างพระราชบัญญัติเครื่องราชอิสริยาภรณ์อันมีศักดิ์รามาธิบดี พ.ศ..... ซึ่งคณะกรรมาธิการการปกครองพิจารณาเสร็จแล้ว เป็นการพิจารณาในวาระที่ ๒

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : คณะกรรมาธิการมีอะไรที่จะแถลงเพิ่มเติมบ้างหรือไม่

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พลเรือตรี ถวัลย์ ธำรงนาวาสวัสดิ์ (ประธานกรรมาธิการ) : คณะกรรมาธิการไม่มีอะไรจะแถลงเพิ่มเติม

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ขอให้เลขาธิการอ่าน

นายเจริญ บัณฑโร (ผู้ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ) : ร่างพระราชบัญญัติเครื่องราชอิสริยาภรณ์อันมีศักดิ์รามาธิบดี พ.ศ. .... ชื่อร่างพระราชบัญญัติ ไม่มีการแก้ไข คำปรารภ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๑ มาตรา ๒ มาตรา ๓ มาตรา ๔ มาตรา ๕ มาตรา ๖ และมาตรา ๗ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๗ มีการแก้ไข มาตรา ๘ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๑๐ กรรมาธิการตัดออก

นายกมล วรรณประภา : กระผมใคร่ขอคำชี้แจงจากท่านกรรมาธิการว่า เหตุใดจึงตัดมาตรานี้ออก และในโอกาสนี้ต้องขอประทานโทษที่เรียนถามเลยไปถึงมาตรา ๑๑ เพราะเกี่ยวพันกันเกี่ยวกับเรื่องการคืนเครื่องราชอิสริยาภรณ์อันนี้ เพราะฉะนั้นที่ส่งสัยก็เนื่องจากว่า ในมาตรา ๔ บัญญัติให้พระมหากษัตริย์ทรงพระราชอำนาจที่จะเรียกคืน เมื่อให้ทรงพระราชอำนาจที่จะเรียกคืน ทำไมจึงไปตัดบทบัญญัติในมาตรา ๑๐ มาตรา ๑๑ นี้เสีย เพราะเหตุใด ขอความกรุณาได้ชี้แจงด้วย

พลเรือตรี ถวัลย์ ธำรงนาวาสวัสดิ์ (ประธานกรรมาธิการ) : ที่คณะกรรมาธิการได้ตัดมาตรา ๑๐ แห่งพระราชบัญญัตินี้ แล้วก็ขอแถลงเลยไปถึงมาตรา ๑๑ ซึ่งยังไม่ถึงขั้นการพิจารณา ก็ด้วยเหตุผลบางประการ เป็นต้นว่า ๑. ในพระราชบัญญัติเดิมนั้นก็ไม่มีบทบัญญัติที่ให้มีการเรียกคืนในกรณีดังกล่าวนี้ได้ แต่ที่ร่างได้เสนอมานั้นได้มีในมาตรา ๑๐ และมาตรา ๑๑ ดังที่กรรมาธิการได้ตัดออกนี้ก็เพราะว่าผู้ร่างได้ร่างตามพระราชบัญญัติซึ่งเกี่ยวกับเครื่องราชอิสริยาภรณ์ช้างเผือกมงกุฎไทย ก็ได้นำมาใส่ไว้ในขั้นการพิจารณาของคณะกรรมาธิการ ก็ได้เห็นกันว่ากฎหมายซึ่งได้ใช้อยู่นั้นก็ไม่มีบทบัญญัติที่ให้เรียกคืน และเหรียญรามาธิบดีอันนี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ตัดนี้ก็เป็นการให้สำหรับการกระทำความผิดความชอบ ไม่ใช่เป็นการให้สำหรับส่วนตัวบุคคล ผู้แทนรัฐบาลซึ่งได้มาร่วมในการประชุมด้วยก็ได้มีความเห็นพ้องด้วย และได้กล่าวว่าทางคณะรัฐมนตรีก็มีความประสงค์ที่จะขอตัดทั้ง ๒ มาตรานี้ออก ส่วนประเด็นในมาตรา ๑๐ นั้น กล่าวถึงว่าที่ทรงพระราชอำนาจในการที่จะเรียกคืนนั้น ก็คงเป็นไปตามพระราชอำนาจนั้น การตัดมาตรานี้ออกได้ทำให้พระราชอำนาจนั้นกระทบกระเทือนแต่ประการใดไม่

นายกมล วรรณประภา : กระผมขอรบกวนอีกสักครั้งหนึ่ง คือต้องขอประทานโทษด้วยที่จะอภิปรายเลยไปถึงมาตรา ๑๐ และมาตรา ๑๑ นี้เป็นประเด็นสำคัญที่กระผมได้เรียนถามเมื่อสักครู่นี้ว่า เมื่อถวายพระราชอำนาจในการที่จะเรียกคืนไว้แล้วในมาตรา ๔ ทำไมจึงไปตัดมาตรา ๑๐ และมาตรา ๑๑ คือว่ามาตรา ๑๐ นั้นถึงแม้ว่าจะเป็นเรื่องของผู้รับมรดกก็ตามแต่ว่ามีความเกี่ยวข้องกับในการคืน ทั้งโดยเฉพาะอย่างยิ่งมาตรา ๑๑ ในโอกาสที่กระผมได้ขึ้นมาถามก็เลยขอเรียนถามเสียเลย คือโดยเฉพาะอย่างยิ่งในมาตรา ๑๑ นี้เมื่อถวายพระราชอำนาจในการเรียกคืนในมาตรา ๔ แล้วทำไมจึงไปตัดมาตรา ๑๑ ออกเสีย ที่ท่านกรรมาธิการกรุณาอธิบายว่าไม่กระทบกระเทือนนั้นกระผมก็เห็นว่าน่าจะกระทบกระเทือน เพราะว่าเมื่อถวายพระราชอำนาจไว้เช่นนั้นแล้วไม่มีบทบังคับจะบังคับด้วยกรณีใดจะบังคับด้วยวิธีใด กระผมขอเรียนถามอีกข้อหนึ่ง

พลเรือตรี ถวัลย์ ธำรงนาวาสวัสดิ์ (ประธานกรรมาธิการ) : กรรมาธิการจะชี้แจงเมื่อถึงมาตรา ๑๑

นายเจริญ บัณฑโร (ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ) : มาตรา ๑๑ กรรมาธิการตัดออก

พลเรือตรี ถวัลย์ ธำรงนาวาสวัสดิ์ (ประธานกรรมาธิการ) : มาตรา ๑๑ ที่คณะกรรมาธิการได้ตัดออกนั้น นอกจากเหตุผลดังที่กระผมได้เรียนต่อที่ประชุมนี้แล้ว ขอท่าน

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

สมาชิกได้โปรดสังเกตดูว่าในมาตรา ๑๑ นี้มีความมุ่งหมายแต่ในเรื่องการใช้ราคาคืน และได้นำเอากรณี ๒ กรณีมาบัญญัติไว้ร่วมกัน คือในกรณีที่จะต้องส่งคืนเพราะเหตุที่ได้เลื่อนชั้นสูงขึ้นเช่นว่าได้ชั้น ๓ อยู่แล้วเลื่อนไปเป็นชั้น ๒ อย่างนี้เป็นต้น ซึ่งเป็นไปในทางที่ตรงกันข้ามกับในกรณีซึ่งต้องเรียกคืนเพราะได้กระทำสิ่งซึ่งไม่พึงสมควร และพระมหากษัตริย์ทรงใช้พระราชอำนาจตามมาตรา ๔ ดังที่ได้เรียนมานั้น แต่ทั้ง ๒ กรณีนี้ก็ไม่มีความมุ่งหมายในเรื่องราคา แต่นั้นไม่ได้มีอะไรเป็นอย่างอื่น คือถ้าส่งคืนไม่ได้ด้วยประการใด ๆ ก็ต้องใช้ราคา มันเป็นเรื่องเล็กน้อยเหลือเกินซึ่งจะมาบัญญัติไว้ในกฎหมายเครื่องราชอิสริยาภรณ์ซึ่งมีศักดิ์ พระมหากษัตริย์ก็คงทรงใช้พระราชอำนาจได้ตามมาตรา ๔ และในกรณีที่เรียกคืนไปแล้วผู้รับพระราชทานไม่สามารถจะเรียกคืนได้ก็จัดการกันไปตามกฎหมายตามระเบียบแบบแผน ก็รู้สึกว่าไม่มีความสำคัญถึงกับว่าจะสมควรเอาเรื่องเล็กน้อย มา บัญญัติไว้ใน พระราชบัญญัติ สำหรับเครื่องราชอิสริยากรณ์ ซึ่งมีเกียรติสูง ยิ่งเช่นนั้น และก็ได้เรียนต่อที่ประชุมแล้วว่าที่ร่างเดิมมีมานั้นก็เพราะเหตุว่าผู้ร่างได้ร่างมาโดยถือท่านองเดียวกับเครื่องราชอิสริยาภรณ์มงกุฎไทยและช้างเผือก ซึ่งนั้นเป็นการให้สำหรับบุคคลการเรียกคืนก็เป็นการสมควรอยู่ แต่สำหรับเหรียญรามานี้ให้สำหรับการกระทำความดีความชอบในราชการทหาร และเป็นประโยชน์อย่างยิ่ง ซึ่งก็เรียกว่ามีศักดิ์สูงกว่ามากมายก็ไม่สมควรมีบทบัญญัติเช่นนี้

นายกมล วรรณประภา : ในชั้นต้นก็คิดว่าจะไม่รบกวน แต่ว่าเมื่อกรรมาธิการได้ชี้แจงถึงเรื่องราคาว่าเป็นสิ่งเล็กน้อย ไม่ควรจะมาบัญญัติไว้ในกฎหมายนั้นนั้น กระผมขอเรียนว่าความจริงเรื่องราคาก็เป็นสิ่งเล็กน้อยจริง ๆ แต่ว่าสิ่งเล็กน้อยหรือใหญ่โตประการใดก็ตาม ถ้าหากว่าเป็นสิ่งที่จะสนองพระราชอำนาจในการเรียกคืนได้แล้ว กระผมก็คิดว่าเป็นเรื่องใหญ่ที่ไม่ควรจะละเลยเลี่ย สำหรับมาตรา ๑๑ นี้ ในหลักการที่ท่านกรรมาธิการได้ชี้แจงถึงเรื่องว่าไม่ควรจะคืนนั้นก็มีเหตุผลอยู่เป็นอันมาก เพราะเครื่องราชอิสริยาภรณ์นี้ก็เป็นเรื่องให้เกียรติแก่ผู้ที่ได้รับอย่างสูง ถ้าจะไม่คืนก็ควรจะต้องตัดพระราชอำนาจในการเรียกคืน เมื่อมีพระราชอำนาจในการเรียกคืนได้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

แล้ว กระผมก็เห็นว่าควรที่จะคงไว้สำหรับในกรณีที่ทรงเรียกคืนแล้วคืนไม่ได้ ก็จะต้องใช้ราคา กระผมมีความเห็นว่าในความตอนแรกนั้นจะตัดก็ไม่ขัดข้อง แต่ในความตอนที่ว่ากรณีที่ทรงเรียกเครื่องราชอิสริยาภรณ์คืนตามมาตรา ๔ ถ้าผู้รับพระราชทานส่งคืนไม่ได้ด้วยประการใด ๆ ผู้รับพระราชทานต้องใช้ราคาเครื่องราชอิสริยาภรณ์นั้น กระผมเห็นว่าน่าจะคงไว้ ทั้งนี้กระผมเองก็เห็นว่าไม่น่าจะเป็นเรื่องถึงขนาดจะต้องแปรญัตติกันในที่นี้ ถ้าจะขอความกรุณาท่านกรรมาธิการได้ปรึกษากันว่าถ้าหากจะคงมาตรา ๔ ที่จะให้พระราชอำนาจในการเรียกคืนไว้ กระผมก็เห็นว่าน่าจะได้คงความในข้อนี้ ในมาตรา ๑๓ นั้น หรือมิฉะนั้นถ้าจะตัดอันนี้เสียเลยก็ต้องตัดพระราชอำนาจในการเรียกคืน กระผมอยากจะขอความกรุณาเป็นไปในทางที่ไม่ต้องแปรญัตติ คือว่าขอความกรุณาให้พิจารณาดูอีกสักครั้งหนึ่ง

พลเอก ถนอม กิตติขจร (รองนายกรัฐมนตรี) : ทางรัฐบาลขอเรียนชี้แจงเกี่ยวกับเรื่องนี้ว่า ตามที่เรามิได้บัญญัติไว้ว่าถ้าไม่ส่งคืนแล้วจะต้องยึดใช้อย่างโน้นอย่างนี้ในกฎหมายด้วย ก็เพราะเหตุว่าเราได้ให้พระราชอำนาจพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวไว้ว่า ท่านมีสิทธิที่จะเรียกคืนได้ แต่ว่าถ้าหากถูกเรียกคืนแล้ว ผู้ที่ถูกเรียกนั้นไม่ส่งคืนก็เป็นไปตามกฎหมายแพ่งที่เราสามารถที่จะดำเนินการได้ เพราะฉะนั้นจึงไม่ได้บัญญัติไว้ในนี้ เราจะปรับหรืออะไรก็เป็นเรื่องทางแพ่งที่เราจะกระทำได้อยู่แล้ว เพราะฉะนั้นกฎหมายฉบับนี้จึงไม่ได้เขียนไว้ด้วย

นายเจริญ ปัณฑไร (ผู้ทำหน้าที่เลขาธิการสภาร่างรัฐธรรมนูญ) : มาตรา ๑๒ ไม่มีการแก้ไข มาตรา ๑๓ ไม่มีการแก้ไข

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ต่อจากนี้ไป ข้าพเจ้าขอมติต่อที่ประชุมว่าสมควรที่จะประกาศใช้ร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้เป็นกฎหมายได้หรือไม่ ท่านผู้ใดเห็นว่าควรประกาศใช้เป็นกฎหมายได้ โปรดยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือเป็นส่วนมาก)

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ท่านผู้ใดไม่เห็นด้วย โปรดยกมือขึ้น
(ไม่มีสมาชิกยกมือ)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : เป็นอันว่าในวันที่ประชุมนี้ ให้ประกาศใช้ร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้เป็นกฎหมายได้ต่อไป สำหรับวันนี้หมดระเบียบวาระแล้ว ขอเลิกประชุม.

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๑๐ นาฬิกา

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

การประชุม

คณะรัฐมนตรี

การประชุมวันที่ ๒ สิงหาคม ๒๕๐๓

การประชุมคณะรัฐมนตรีวันนี้ เริ่มเวลา ๙.๔๕ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้.—

๑. คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติการขออนุญาตทำการไฟฟ้าชั่วคราว ที่เขตสุขาภิบาลโนนไทย อำเภอโนนไทย จังหวัดนครราชสีมา มีกำหนด ๕ ปี โดยให้วางกำหนดในเรื่องอัตราค่าไฟฟ้าไว้ไม่เกินอัตราละ ๕๐ สตางค์ต่อเดือน

นอกจากนั้น คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติให้เพิกถอนสัมปทานการไฟฟ้าที่อนุมัติให้แก่บริษัทคลองด่านไฟฟ้า จำกัด เป็นผู้รับสัมปทานทำการที่ตำบลคลองด่าน อำเภอบางบ่อ จังหวัดสมุทรปราการ เนื่องจากบริษัทผู้รับสัมปทานไม่สนใจที่จะแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ตามที่รับรองไว้กับทางราชการ และแสดงความไม่ตั้งใจที่จะดำเนินกิจการเพื่อสร้างความเจริญให้แก่ท้องถิ่น ส่วนการไฟฟ้าที่ตำบลคลองด่าน ให้มอบให้องค์การไฟฟ้าส่วนภูมิภาคเข้ารับดำเนินการต่อไป

๒. เนื่องจากพลเอก ถนอม กิตติขจร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมต้องหยุดพักรักษาตัวชั่วคราว คณะรัฐมนตรีจึงลงมติแต่งตั้งให้จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ เป็นผู้รักษาราชการแทนรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม จนกว่าพลเอก ถนอม กิตติขจร จะปฏิบัติราชการได้ตามเดิม.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๓. สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติรายงานว่า ตามที่ได้มีมติคณะรัฐมนตรีให้สำนักงานสถิติกลาง สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติจัดทำสำมะโนประชากรแห่งประเทศไทย ครั้งที่ ๖ พ.ศ. ๒๕๐๓ นั้น บัดนี้ได้เสร็จสิ้นลงแล้ว ประมวลประชากรสำหรับจังหวัดนั้นได้ดังนี้

(๑) พลเมืองประเทศไทยมีประมาณ ๒๕.๕ ล้านคน เป็นอันว่า ในระยะ ๑๓ ปีที่แล้วมานี้ พลเมืองประเทศไทยเพิ่มขึ้นปีละ ร้อยละ ๒.๗

(๒) พลเมืองในจังหวัดพระนคร มี ๓,๕๗๗,๐๐๐ คน เป็นจำนวนที่อยู่ในเขตเทศบาล ๓,๑๓๓,๐๐๐ คน นอกนั้นอยู่ภายนอกเขตเทศบาล

(๓) พลเมืองจังหวัดธนบุรีมี ๕๔๓,๐๐๐ คน คงอยู่ในเขตเทศบาล ๓๗๕,๐๐๐ คน อยู่นอกเขตเทศบาล ๑๖๘,๕๐๐ คน

(๔) รวมยอดพลเมืองในจังหวัดพระนครและธนบุรี รวมกันเป็น ๒,๑๓๗,๐๐๐ คน ตามยอดนี้ สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติชี้แจงว่า อาจจะต้องเปลี่ยนแปลงแก้ไขบ้าง เพราะเป็นการประมวลด้วยมือ แต่จากผลแห่งการทดสอบ เข้าใจว่า จำนวนคลาดเคลื่อนคงมีไม่มากนัก

คณะรัฐมนตรีรับทราบ.

๔. คณะรัฐมนตรีรับทราบกรณีที่ นายบุณย์ เจริญไชย ผู้รักษาการในตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ แถลงต่อผู้แทนหนังสือพิมพ์ปฏิเสธคำกล่าวหาเรื่องการปฏิบัติอย่างไม่เป็นธรรมต่อชาวไทยที่นับถือศาสนาอิสลามในจังหวัดภาคใต้ว่า ไม่มีมูลความจริงแต่อย่างใด และได้ลงมติเห็นชอบและยืนยันตามข้อแถลงของผู้รักษาการในตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศที่ว่า รัฐบาลได้ให้สิทธิและเสรีภาพรวมทั้งเอกสิทธิแก่ชาวไทยมุสลิมในจังหวัดภาคใต้ทำนองเดียวกับที่ให้แก่ประชาชนชาวไทยทั้งมวลทั่วราชอาณาจักรไทย

๕. คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติให้นายสาโรช มนตระกูล ข้าราชการพลเรือนสามัญเทียบชั้นพิเศษ นักสำรวจและทำแผนที่ดิน กรมการข้าว กระทรวงเกษตร เป็นผู้แทนประเทศไทย

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ไปในการประชุมเกี่ยวกับทรัพยากรของดินประเทศร้อน และสภาวิทยาศาสตร์เรื่องดินระหว่างชาติ ครั้งที่ ๗ ที่เมืองวิสคอนซิน สหรัฐอเมริกา ระหว่างวันที่ ๑๕ ถึง ๒๑ สิงหาคม ศกนี้ ได้ตามที่กระทรวงเกษตรเสนอ

๖. กระทรวงกลาโหมเสนอขอให้แต่งตั้งกรรมการของอค์การเชื้อเพลิงเพิ่มเติมอีก คือ ผู้แทนกระทรวงการคลัง ๑ นาย พลเอก ไสว ไสวแสนยากร ผู้ว่าการการรถไฟแห่งประเทศไทย และ พลตรี วิรัช เพชรโยธิน เจ้ากรมการพลังงานทหาร รวม ๓ นาย ซึ่งเป็นการถูกต้องตามที่กำหนดไว้ในพระราชกฤษฎีกาจัดตั้งองค์การเชื้อเพลิง พ.ศ. ๒๕๐๓

คณะรัฐมนตรีลงมติเห็นชอบด้วย

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก

การประชุมวันที่ ๙ สิงหาคม ๒๕๐๓

การประชุมคณะรัฐมนตรีวันนี้ เริ่มเวลา ๙.๔๕ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้.—

๑. กระทรวงเกษตรเสนอว่า เพื่อให้พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจพืชของกระทรวงเกษตรสามารถปฏิบัติหน้าที่ ณ ด่านตรวจพืชได้สะดวก และให้เป็นที่รับรองในบรรดาเจ้าหน้าที่ฝ่ายอื่นที่เกี่ยวข้อง และผู้เดินทางซึ่งเป็นเจ้าของหรือเป็นผู้นำพืชนั้น ๆ เข้ามาในประเทศด้วย สมควรจะได้กำหนดเครื่องแบบพิเศษของพนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจพืชขึ้น โดยอาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๗ แห่งพระราชบัญญัติเครื่องแบบข้าราชการพลเรือน พุทธศักราช ๒๔๗๗

คณะรัฐมนตรีพิจารณาลงมติรับหลักการ และให้ส่งคณะกรรมการกฤษฎีกาตรวจพิจารณาร่างกฎสำนักนายกรัฐมนตรีที่กระทรวงเกษตรเสนอมา

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๒. คณะรัฐมนตรีพิจารณาเห็นว่า น่านน้ำไทยทางฝั่งทะเลตะวันตก (ด้านมหาสมุทรอินเดีย) มีแหล่งพันธุ์ปลาอยู่มาก สมควรจะได้ดำเนินการประมงให้เป็นประโยชน์แก่เศรษฐกิจของชาติโดยแท้จริง แต่ปรากฏว่ามีบุคคลลักลอบเข้ามาจับปลาโดยไม่ชอบด้วยกฎหมายอยู่เสมอ จึงลงมติดังนี้. —

(๑) ให้พิจารณาบูรณะการจัดวางหุ่น แสดงเขตแดนเดียให้เป็นหลักฐาน แน่นอนตามรูปการที่เคยมีอยู่แต่เดิม

(๒) ให้กระทรวงเกษตรเร่งรัดการวางแผนเกี่ยวแก่การจัดตั้งสถานีประมงน้ำลึก และการส่งเสริมการประมงทางฝั่งทะเลในด้านนี้เป็นการด่วน

๓. คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติให้แต่งตั้งอธิบดีกรมเศรษฐกิจ กระทรวงการต่างประเทศเป็นกรรมการในคณะกรรมการองค์การอาหารและเกษตรแห่งชาติ แทนอธิบดีกรมสหประชาชาติซึ่งสิ้นสุดความเป็นกรรมการลง ตามพระราชกฤษฎีกาแบ่งส่วนราชการกระทรวงการต่างประเทศ พ.ศ. ๒๕๐๓

๔. คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติให้ข้าราชการไปร่วมประชุมในต่างประเทศ ดังต่อไปนี้.— (๑) ดร. ประชุม โฉมฉาย อาจารย์โทคณะรัฐศาสตร์ไปร่วมประชุมครั้งที่ ๑ ของสมาคมมหาวิทยาลัยระหว่างประเทศ ณ นครเมกซิโก ประเทศเมกซิโก ระหว่างวันที่ ๖ — ๑๒ กันยายน ๒๕๐๓ (๒) หม่อมราชวงศ์จักรทอง ทองใหญ่ อธิบดีกรมกลิกรรม เป็นหัวหน้าคณะผู้แทนประเทศไทย พร้อมด้วย ดร. พิศ บัณยาลักษณ์ และนายรัตน์ เพ็ชรจันทร ไปร่วมประชุมองค์การศึกษาเรื่องยางระหว่างประเทศ ครั้งที่ ๑๕ ที่กัวลาลัมเปอร์ ระหว่างวันที่ ๑๙ — ๒๒ กันยายน ๒๕๐๓ และหลังจากนั้น ให้เข้าร่วมในการประชุมว่าด้วยการวิจัยยางธรรมชาติ ซึ่งจะจัดให้มีขึ้นในระหว่างวันที่ ๒๒ กันยายน ถึง ๑ ตุลาคม ๒๕๐๓ ด้วย (๓) นายแพทย์ กำจร สุวรรณกิจ อธิบดีกรมอนามัย เป็นผู้แทนรัฐบาล และนายแพทย์ประชุม อินทรัมพรรย์ นายแพทย์เอกประจำกรมอนามัย เป็นผู้แทนสำรองไปร่วมในการประชุมคณะกรรมการส่วนภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ขององค์การอนามัยโลก สมัยที่ ๑๓ ที่เมืองบันดง ประเทศอินโดนีเซีย ซึ่งจะเริ่มในวันที่ ๒๒ สิงหาคม ๒๕๐๓ เป็นต้นไป

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๕. คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการให้มีการจัดงานฉลองวันสหประชาติ ปี พ.ศ. ๒๕๐๓ ตามโครงการจัดงานที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ และให้กระทรวงมหาดไทย กระทรวงศึกษาธิการ กรมประชาสัมพันธ์ กรมโยธาเทศบาล และกรมไปรษณีย์โทรเลข ให้ความร่วมมือกับกระทรวงการต่างประเทศในการจัดงานครั้งนี้ด้วย

๖. กระทรวงมหาดไทยเสนอว่า เพื่อส่งเสริมความเจริญของท้องถิ่น สมควรจะได้อนุมัติการทำการไฟฟ้าชั่วคราวใหม่อีก ๒ แห่ง แต่ละแห่งมีกำหนด ๕ ปี โดยวางข้อบังคับเกี่ยวกับหลักวิชาการไว้ตามสมควร และวางอัตราค่าไฟฟ้าไว้ให้เรียกเก็บได้ไม่เกินวัตต์ละ ๕๐ สตางค์ต่อเดือน เช่นเดียวกับการไฟฟ้าชั่วคราวแห่งอื่น ๆ การไฟฟ้าชั่วคราวที่สมควรให้อนุมัติในครั้งนี้ คือ (๑) การไฟฟ้าชั่วคราวที่ตำบลบ้านกง อำเภอกงไกรลาศ จังหวัดสุโขทัย ใช้เครื่องไฟฟ้าขนาด ๑๙.๒ กิโลวัตต์ ๓ เครื่อง (๒) การไฟฟ้าชั่วคราวที่ตำบลแพรกศรีราชา อำเภอสรรค์บุรี จังหวัดชัยนาท ใช้เครื่องไฟฟ้าขนาด ๒๔ กิโลวัตต์ ๓ เครื่อง

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติตามที่กระทรวงมหาดไทยเสนอ

๗. ด้วยปรากฏว่ามีนักเรียนหญิงชายไทยหลายคนได้เดินทางไปเพื่อศึกษาต่อในมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ในประเทศอินเดีย โดยได้รับการชักนำจากเพื่อนนักเรียนที่ไปศึกษาอยู่ก่อนบ้าง บางพวกก็ไปเพราะมีนายหน้าชักชวนเกลี้ยกล่อมโดยเรียกค่าบริการด้วย ทั้งนี้โดยยกเหตุผลจูงใจว่าค่าครองชีพถูก การศึกษาใช้เวลาน้อยกว่าการศึกษาในประเทศไทย และเมื่อเสร็จการศึกษาแล้วก็ได้ค่าวิชาสูงกว่าสำเร็จจากมหาวิทยาลัยในประเทศไทย ครั้นเมื่อนักศึกษาดังกล่าวไปถึงประเทศอินเดียแล้ว ผู้ที่เป็นนายหน้ากลับมิได้จัดการช่วยเหลือแต่อย่างใด แม้ในเรื่องที่พักและที่ศึกษาเป็นเหตุให้เด็ก ๆ ต้องได้รับความลำบากมาก จนกระทั่งสถานเอกอัครราชทูตไทย ต้องเข้าช่วยเหลือ ซึ่งคณะรัฐมนตรีพิจารณาเห็นว่า หากไม่หาวิธีป้องกันก็จะเกิดความเสียหายมากขึ้น จึงลงมติดังต่อไปนี้.— (๑) ให้กรมประชาสัมพันธ์แถลงเรื่องนี้ให้ประชาชนทราบ และแนะนำให้ผู้ปกครองพิจารณาส่งบุตรหลานไปเรียนนอกประเทศต่อเมื่อได้รับการยืนยันว่าจะมีที่ศึกษาแน่นอนแล้ว และ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เพื่อความเรียบร้อยควรจะได้ฝากให้อยู่ในความปกครองดูแลของ ก.พ. เสียตามระเบียบ (๒) ให้กระทรวงการต่างประเทศเป็นเจ้าของเรื่องร่วมประชุมกับผู้แทนกระทรวงศึกษาธิการ และ ก.พ. เพื่อพิจารณาหาทางแก้ไขในเรื่องนี้ และ (๓) ให้กรมตำรวจสืบสวนและดำเนินการจับกุมผู้ทำการเป็นนายหน้าหลอกลวงตามเรื่องนี้โดยด่วน

นอกจากนั้น คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาสถานการณ์เกี่ยวแก่การปฏิวัติที่เกิดขึ้นในประเทศลาวด้วยความเป็นห่วง แต่รายงานข่าวที่ได้รับทราบแต่ยังสับสนและไม่กระจ่างแจ้งพอ จะต้องเฝ้าดูการคลี่คลายของเหตุการณ์นี้ต่อไปโดยใกล้ชิด

การประชุมวันที่ ๑๖ สิงหาคม ๒๕๐๓

การประชุมคณะรัฐมนตรีวันนี้ เริ่มเวลา ๙.๔๕ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้.—

๑. คณะรัฐมนตรีลงมติให้ส่งแพทย์หญิง สุภา ณ นคร อาจารย์เอกแผนกอายุรศาสตร์ ไปร่วมประชุมระหว่างชาติเกี่ยวกับโลหิตวิทยาและการประชุมเกี่ยวกับการถ่ายโลหิต ณ กรุงโตเกียว ระหว่างวันที่ ๔—๑๕ กันยายน ๒๕๐๓ และอนุมัติให้นางสาวดำดวน ม้าประเสริฐ และนายประภาส จักพาก เจ้าหน้าที่สภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติไปประชุมว่าด้วยเรื่อง INCOME AND WEALTH ณ มหาวิทยาลัยฮ่องกง ระหว่างวันที่ ๒๓ — ๒๗ สิงหาคม ๒๕๐๓

๒. ตามที่คณะรัฐมนตรีได้มีมติอนุมัติให้สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งแห่งชาติ กับกรมประชาสัมพันธ์ดำเนินการเบื้องเจ้าภาพจัดการประชุมเจ้าหน้าที่แถลงข่าวแห่งประเทศภาคีแผนการโคลัมโบขึ้นในประเทศไทยไปแล้วนั้น สมควรจะได้แต่งตั้งคณะผู้แทนไทยในการประชุมครั้งนี้ ตามข้อเสนอของสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ จึงอนุมัติแต่งตั้งคณะผู้แทนไทยดังต่อไปนี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๑) นายวิทย์ ศิวะศริยานนท์ รองอธิบดีกรมประชาสัมพันธ์ฝ่ายต่างประเทศ เป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทย

๒) นายชวลา สุกุมลนันทน์ ผู้ช่วยผู้อำนวยการโครงการ กศว. สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ เป็นรองหัวหน้าคณะผู้แทนไทย

๓) นายสุรพินทร์ บุนนาค

๔) นายจำลอง โตีะทอง

๕) นายมานิตย์ วรินทรเวช และ

๖) ผู้แทนกระทรวงการต่างประเทศ เป็นผู้แทน

๓. ตามที่คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๑๓ พฤษภาคม ๒๕๐๒ ให้คณะอนุกรรมการประสานงานเกี่ยวกับการอำนวยความสะดวกและการขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศ โดยมีอธิบดีกรมการขนส่งเป็นประธานคณะอนุกรรมการ ฯ คงไว้และดำเนินการต่อไปนั้น

บัดนี้ กระทรวงคมนาคมเสนอตามรายงานกรมการขนส่งว่า องค์การการบินพลเรือนระหว่างประเทศซึ่งประเทศไทยเป็นสมาชิกด้วย ได้จัดส่งรายงานการประชุมของกองอำนวยความสะดวกในการขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศ สมัยที่ ๕ ณ กรุงโรม เมื่อเดือนธันวาคม ๒๕๐๒ มาให้ประเทศภาคีทราบ ซึ่งรายงานการประชุมดังกล่าวมีข้อเสนอแนะที่ควรได้รับความสนใจ คือ ที่ประชุมเสนอแนะว่า คณะกรรมการอำนวยความสะดวกในการขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศในแต่ละประเทศได้จัดตั้งขึ้นแล้วนั้น ควรจะเพิ่มผู้แทนขององค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งชาติของตนเข้าร่วมเป็นกรรมการอยู่ด้วย

กรมการขนส่งได้พิจารณาเห็นว่าการจัดให้มีผู้แทนขององค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวในคณะอนุกรรมการนี้ นับได้ว่าเป็นการขยายการประสานงานระหว่างหน่วยราชการที่เกี่ยวข้องกับกิจการด้านนี้ออกไปอีก ซึ่งจะทำให้กิจการด้านอำนวยความสะดวกให้แก่ผู้โดยสารหรือนักท่องเที่ยวเดินทางผ่านหรือเข้าออกประเทศ ซึ่งตรงกับนโยบายของรัฐบาลเกี่ยวกับเรื่องการส่งเสริมการท่องเที่ยวอยู่ในขณะนี้ กรมการขนส่งได้ปรึกษาคณะกรรมการการบินพลเรือนแล้ว ที่ประชุมเห็นชอบ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ด้วยและมีความเห็นเพิ่มเติมอีกว่า ผู้แทนกองทัพอากาศซึ่งเดิมระบุไว้ว่า ๒ นาย นั้น ไม่ควรจำกัดจำนวนบุคคลที่จะเข้าประชุม ทั้งนี้แล้วแต่ความเหมาะสม ฉะนั้น เมื่อได้ปรับปรุงแก้ไขอนุกรรมการฯ ใหม่ ตามเหตุผลดังกล่าวนี้แล้ว คณะอนุกรรมการประสานงานเกี่ยวกับการอำนวยความสะดวกในการขนส่งทางอากาศระหว่างประเทศจึงควรประกอบด้วยอนุกรรมการดังต่อไปนี้

๑) อธิบดีกรมการขนส่ง เป็นประธานคณะอนุกรรมการ

๒) ผู้แทนกองทัพอากาศ

๓) ผู้แทนกรมศุลกากร

๔) ผู้แทนกองตรวจคนเข้าเมือง กรมตำรวจ

๕) ผู้แทนกระทรวงสาธารณสุข

๖) ผู้แทนกระทรวงการต่างประเทศ

๗) ผู้แทนกระทรวงเกษตร

๘) ผู้แทนองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยว เป็นอนุกรรมการและ

๙) ผู้แทนสำนักงานการบินพลเรือน กรมการขนส่ง เป็นอนุกรรมการและเลขานุการ

กระทรวงคมนาคมได้พิจารณาแล้วเห็นชอบด้วย จึงเสนอขอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติตามที่เสนอ

๔. ตามที่คณะรัฐมนตรีได้มีมติให้กระทรวงมหาดไทยรับเรื่องการจัดตั้งสถานธนานุเคราะห์ในต่างจังหวัดไปพิจารณาเสนอความคิดเห็นตามบัญชาของนายกรัฐมนตรี ซึ่งจะประสงค์จะให้จัดตั้งสถานธนานุเคราะห์ขึ้นในต่างจังหวัดเพื่อช่วยเหลือประชาชนผู้ยากจนนั้น

บัดนี้ กระทรวงมหาดไทยได้รายงานว่า ได้พิจารณาถึงเรื่องที่จะให้เอกชนเข้าหุ้นหรือเข้าร่วมทุนเปิด ขยายสถานธนานุเคราะห์ขึ้นในต่างจังหวัด โดยระมัดระวังมิให้เกิดความเสียหายตามข้อสังเกตของนายกรัฐมนตรีโดยรอบคอบแล้ว เห็นว่าการที่จะให้เอกชนเข้าหุ้นหรือเข้าทุนนั้น เจ้าของทุนอาจจะได้รับ ผลประโยชน์ตอบแทนแต่ ๆ ประมาณ ร้อยละ หกต่อปีของทุน ที่นำลง เท่านั้น

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เกรงว่าจะไม่มีเอกชนต้องการและอาจมีปัญหาขัดข้องยุ่งยากเกิดขึ้นในภายหลัง ฉะนั้น เพื่อให้มีทางขยายสถานสงเคราะห์ออกไปในส่วนภูมิภาคได้เร็วขึ้นตามที่นายกรัฐมนตรีมีประสงค์ ในวิธีดำเนินงานที่จะปลอดภัยแก่ประชาชนและให้สามารถควบคุมได้รัดกุม จึงตกลงในหลักการให้กรมมหาดไทยมอบไปจัดให้เทศบาลในส่วนภูมิภาคเปิดสถานสงเคราะห์ หรือโรงรับจำนำของเทศบาลขึ้นด้วยอีกทางหนึ่ง โดยใช้ทุนของสันนิบาตเทศบาลดำเนินการ และกรมประชาสงเคราะห์จะร่วมมือช่วยเหลือในด้านวิชาการคอยให้คำแนะนำอันเกี่ยวกับการปฏิบัติงานนี้ด้วย ทั้งนี้กรมมหาดไทยจะจัดให้เทศบาลเปิดโรงรับจำนำขึ้นใน พ.ศ. ๒๕๐๔ รวม ๔ แห่งก่อน คือที่จังหวัดเชียงใหม่ นครสวรรค์ อุดรธานี และที่หาดใหญ่ จังหวัดสงขลา ต่อจากนั้นถ้าเทศบาลมีเงินทุนพอก็จะเปิดขึ้นตามจังหวัดอื่นต่อไปอีกตามกำลังเงิน ส่วนทางด้านกรมประชาสงเคราะห์นั้นถ้าได้รับเงินกู้หรือเงินทุนเพิ่มเติมมาอีก กรมประชาสงเคราะห์ก็จะได้เปิดสถานสงเคราะห์ขึ้นตามจังหวัดต่าง ๆ ที่เทศบาลยังไม่ได้สงขึ้นมิให้ซ้ำซ้อนที่จากที่เทศบาลได้จัดสงขึ้นแล้ว เพื่อร่วมกันขยายงานสงเคราะห์ประชาชนผู้เดือดร้อนให้เป็นผลกว้างขวางพอสนองความต้องการของประชาชนยิ่งขึ้น สมความมุ่งหมายของทางราชการต่อไป

คณะรัฐมนตรีรับทราบ

๕. ตามที่นายกรัฐมนตรีมีคำสั่งให้กระทรวงมหาดไทยพิจารณาเกี่ยวกับเรื่องเด็กเร่ร่อน โดยให้เสนอวิธีการอันควรกระทำได้มาเพื่อพิจารณาต่อไปนั้น กระทรวงมหาดไทยได้เสนอความเห็นเกี่ยวกับเรื่องนี้มาว่า เด็กเร่ร่อนนั้น กรมประชาสงเคราะห์ได้เสนอความคิดเห็นในการดำเนินการคุ้มครองป้องกันโดยมีคณะกรรมการอยู่หลายคณะ เช่น คณะกรรมการดำเนินงานป้องกันและปฏิบัติต่อเด็กที่มีปัญหาทางความประพฤติและที่จะทำผิดกฎหมาย และศูนย์การป้องกันและปราบปรามอาชญากรรมซึ่งมีโครงการที่จะทำการสำรวจค้นคว้าสาเหตุอันแท้จริงของยุวอาชญากร ดังสรุปความเห็นของกรมประชาสงเคราะห์ได้ดังนี้

เจ้าหน้าที่ผู้ดำเนินงานเกี่ยวกับการสงเคราะห์ควบคุมเด็กฝ่ายปฏิบัติและฝ่ายวิชาการ และบุคคลทั่วไปมีความเห็นว่า ความที่มีเด็กเร่ร่อนจรจัดนั้นเกิดจากเหตุหลายประการ คือ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๑) ความยากจนของครอบครัว หรือการดกอยู่ในท้องถิ่นอันยากจน ดกปรก

๒) ครอบครัวแดกแยกกัน บิดามารดาถึงแก่กรรมหรือเลิกร้างทอดทิ้งกันไป ทำให้เด็กถูกปล่อยปละละเลยไม่มีความสุข

๓) การเลียนแบบจากเรื่องที่ดื่นเต้นเร้าอารมณ์ในหนังสือพิมพ์ หนังสืออ่านเล่น ภาพยนตร์หรือโทรทัศน์และวิทยุกระจายเสียง

๔) เด็กขาดการอบรมสั่งสอนที่ดีและเหินห่างจากหลักธรรมของศาสนา ฯ ล ฯ

เรื่องเด็กเร่ร่อนเกเรนี้ไม่เกิดจากสาเหตุอันหนึ่งอันใดโดยเฉพาะ แต่จะเกิดขึ้นต่อเมื่อมีองค์ประกอบสาเหตุแวดล้อมและสภาพของตัวบุคคลได้มารวมกันเข้าก็มี

การดำเนินงานจะต้องทำเป็น ๒ ประการ คือ

๑) การป้องกันคือการแก้ไขที่สาเหตุ

๒) การปฏิบัติ คือการช่วยเหลือเด็กและครอบครัวเด็กโดยตรง

โดยเฉพาะในเรื่องการแก้ไขสาเหตุนั้นทำไม่ได้ง่าย และเห็นผลในฉับพลัน เพราะสาเหตุดังกล่าว เป็นเรื่องเกี่ยวกับสภาพทางเศรษฐกิจและสังคมและความเปลี่ยนแปลงอย่างมากและรวดเร็วของโลกสมัยใหม่ด้วย เกือบทุกประเทศต้องเผชิญกับปัญหานี้ และได้พยายามศึกษาค้นคว้าเพื่อป้องกันแก้ไขอย่างเต็มที่

ส่วนการช่วยเหลือ ขณะนี้กรมประชาสงเคราะห์กำลังสงเคราะห์ช่วยเหลือเด็กเหล่านี้ประมาณ ๓,๐๐๐ คน ซึ่งส่วนมากมาจากครอบครัวที่แดกแยกไร้การศึกษาและยากจน

ฉะนั้น การแก้ไขสาเหตุจึงควรดำเนินการดังนี้

๑) ควรช่วยเหลือครอบครัวก่อน โดยขยายการสงเคราะห์ครอบครัวให้กว้างขวางขึ้น

๒) ควรมีประกาศแนะนำ ตักเตือนและให้การศึกษา ทางอ้อมต่อ บิดามารดาเด็กให้เอาใจใส่รับผิดชอบต่อบุตรของตน อาจต้องมีกฎหมายบังคับเกี่ยวกับการนี้ เมื่อจับเด็กเร่ร่อนได้ บิดามารดาหรือผู้ปกครองจะต้องรับผิดชอบทำทัณฑ์บนหรืออาจเสียค่าปรับ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๓) ควรจัดตั้งสโมสรสำหรับเด็กเช่น BOYS CLUB หรือ YOUTH CENTRE ขึ้นหลาย ๆ แห่ง เพื่อให้เด็กได้เข้าไปเล่นกีฬา พบปะและรู้จักกัน การเป็นสมาชิกของกลุ่มรู้จักผึกหัดใช้ความคิดของตนเอง และได้มีโอกาสผึกหัดงานอดิเรกบางอย่างตามที่ชอบไม่ต้องออกไปเกะกะเรี่ยนอยู่ตามถนน

สำหรับเรื่องการขจัดสาเหตุข้ออื่น ๆ เช่น การขอให้ควบคุมบทความหนังสือพิมพ์ การแสดงและการบันเทิงทางวิทยุกระจายเสียง คณะกรรมการได้ขอความร่วมมือไปยังหน่วยต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องแล้ว

เมื่อสรุปแล้ว กรมประชาสงเคราะห์เสนอวิธีการขจัดสาเหตุข้างต้นที่สำคัญซึ่งอาจปฏิบัติได้ทันทีคือ

๑) การขยายการสงเคราะห์ครอบครัว หรือการช่วยเหลือในด้านเศรษฐกิจ ของ ครอบครัวให้มากยิ่งขึ้น

๒) การชี้แจงแนะนำและบังคับให้ประชาชนรับผิดชอบต่อการดูแลเอาใจใส่บุตรของตน

๓) การจัดตั้งสโมสรเด็กและเยาวชนขึ้นโดยทันที ซึ่งกรมประชาสงเคราะห์พร้อมที่จะจัดทำได้ ถ้าหากได้รับงบประมาณ

ส่วนการขจัดสาเหตุอื่น ๆ นั้นย่อมเกี่ยวพันไปถึงโครงการการศึกษา ความวิวัฒนาการในสังคมและวัฒนธรรมและสภาพการเศรษฐกิจของประเทศชาติด้วย

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วลงมติรับหลักการ และให้กระทรวงมหาดไทยทำโครงการเสนอเพื่อจัดงบประมาณในโอกาสต่อไป.

การประชุมวันที่ ๒๓ สิงหาคม ๒๕๐๓

การประชุมคณะรัฐมนตรีวันนี้ เริ่มเวลา ๙.๕๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๑. สำนักบริหารของนายกรัฐมนตรีเสนอว่า เดิมนายกรัฐมนตรีได้มีคำสั่งให้กระทรวงมหาดไทยกับกระทรวงเกษตรเป็นเจ้าของเรื่องเกี่ยวกับ เรื่องการจัดสรรที่ดินใน เขตของอ่างเก็บน้ำภาคตะวันออกเฉียงเหนือ เพื่อทำความตกลงในหลักการและรายละเอียดวิธีดำเนินการให้เสร็จสิ้นไปโดยด่วน

บัดนี้ กระทรวงเกษตรซึ่งเป็นเจ้าของเรื่องแจ้งว่า ได้เชิญผู้แทนกระทรวงมหาดไทย ผู้แทนกรมสหกรณ์ที่ดิน กระทรวงสหกรณ์ และผู้แทนกรมต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องในสังกัดกระทรวงเกษตร มาร่วมพิจารณาเรื่องนี้แล้ว ขอเสนอผลการประชุมโดยย่อดังนี้

ที่ประชุมได้แบ่งที่ดินบริเวณอ่างเก็บน้ำออกเป็น ๓ ตอน คือ ๑. บริเวณเหนืออ่างเก็บน้ำ ๒. ตัวอ่างเก็บน้ำ และ ๓. ท้ายอ่างเก็บน้ำ

ที่ดินบริเวณเหนืออ่างเก็บน้ำ แบ่งเป็น

ก. ที่เป็นป่าดิบ ๆ ให้สงวนป่าโดยให้กระทรวงเกษตรเสนอหลักการสงวนป่าเหนืออ่างเก็บน้ำต่อคณะรัฐมนตรีเพื่ออนุมัติดำเนินการ ส่วนการดำเนินการนั้นให้กรมป่าไม้ร่วมกับกรมชลประทานสำรวจรังวัดหมายเขตป่า เพื่อประกาศกำหนดเขตเป็นป่าสงวนโดยด่วน ในชั้นแรกนี้ให้กระทรวงเกษตรส่งแผนที่บริเวณอ่างเก็บน้ำ อย่างละ ๓ ชุด ไปให้กระทรวงมหาดไทย ส่งให้จังหวัดและอำเภอท้องที่ทราบ เพื่อที่จะได้ไม่อนุญาตให้ราษฎรจับจอง และกวดขันมิให้ราษฎรละเมิดกฎหมายว่าด้วยป่าไม้และประมวลกฎหมายที่ดิน

ข. ที่เป็นนาหรือไร่ปนป่า (๑) ส่วนที่เป็นป่า ให้รักษาไว้ในสภาพเป็นป่า ห้ามราษฎรเข้าไปบุกเบิก (๒) ที่เป็นไร่หรือนา ให้กระทรวงเกษตรกับกระทรวงมหาดไทยจัดสรรที่ดินที่ทำกินที่อื่นให้ หรือที่ท้ายอ่างเก็บน้ำ ถ้าไม่อาจทำได้ ให้ราษฎรเหล่านั้นเลิกทำนาหรือไร่แล้วปลูกไม้ยืนต้น เช่น มะม่วง ขนุน ตันจามจุรี (ปล่อยครั่ง) ฯลฯ ขึ้นแทนป่าโดยเร็วที่สุด (๓) ให้กระทรวงเกษตรส่งแผนที่สำรวจเนื้อที่ป่าและเนื้อที่ไร่นาเหนืออ่างเก็บน้ำให้กระทรวงมหาดไทย ๓ ชุด โดยด่วน เพื่อดังจังหวัดและอำเภอกวดขันมิให้ราษฎรเข้าไปถางหรือบุกเบิกป่า หรืออนุญาตให้ราษฎรเข้าไปจับจองภายในบริเวณป่าที่แสดงในแผนที่

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ก. ที่เป็นนาด้วย ๆ ถ้าเป็นนากว่า ๑,๐๐๐ ไร่ขึ้นไป และไม่อาจให้ราษฎรย้ายที่ทำกินหรือปลูกไม้ยืนต้นแทนได้ ให้กรมชลประทานพิจารณาว่า การใช้น้ำในบริเวณที่นานั้นเป็นไปในลักษณะใด ประหยัดหรือฟุ่มเฟือย ถ้าเห็นสมควร กรมชลประทานจะได้สำรวจเนื้อที่แล้วแจ้งให้จังหวัดทราบ เพื่อนำกฎหมายว่าด้วยการชลประทานราษฎร หรือกฎหมายว่าด้วยการชลประทานหลวง มาใช้บังคับตามควรแก่กรณี ถ้าท้องที่ใดมีสหกรณ์ที่ดินตั้งอยู่ ก็ให้กรมสหกรณ์ที่ดินดำเนินการร่วมกับทางกระทรวงมหาดไทยและกรมชลประทาน

ตัวอย่างเก็บน้ำ อ่างเก็บน้ำเหล่านี้สร้างในที่ดินรกร้างว่างเปล่า ไม่มีบุคคลครอบครองหรือเป็นเจ้าของ หรือในที่ดินที่มีผู้ยกกรรมสิทธิ์ให้ หรือในที่ดินที่มีผู้ยินยอมให้ใช้โดยกรรมสิทธิ์ยังเป็นของเจ้าของอยู่ ปัญหาเรื่องที่ดินจึงเกิดขึ้นเฉพาะในกรณีหลังนี้ เพราะราษฎรยังมีกรรมสิทธิ์อยู่ จึงเข้าไปปลูกข้าวหรือพืชไร่ในอ่างเก็บน้ำ กรมชลประทานจึงต้องการกรรมสิทธิ์ในที่ดินอ่างเก็บน้ำเหล่านี้ทั้งหมด และให้ดำเนินการดังนี้

ก. ให้กระทรวงมหาดไทยตั้งจังหวัดและอำเภอประกาศให้ราษฎรในท้องที่ทราบว่า เจ้าหน้าที่ชลประทานจะได้นำหลักเขตไปปักในบริเวณอ่างเก็บน้ำ ห้ามโยกย้ายหรือทำลาย ผู้ใดมีกรรมสิทธิ์ในที่ดินในเขตนั้น ให้นำหลักฐานไปแสดงต่ออำเภอท้องที่ เพื่อทางราชการจะได้พิจารณาต่อไป

ข. เมื่อปฏิบัติตาม ก. เสร็จแล้ว ให้กรมที่ดินขึ้นทะเบียนที่ดินบริเวณอ่างเก็บน้ำนั้น ๆ เป็นของกรมชลประทาน เฉพาะอย่างยิ่งที่ดินที่มีผู้ยกกรรมสิทธิ์ให้นั้น ให้ดำเนินการเสียให้เสร็จเป็นการด่วน แผนที่และรายละเอียดต่าง ๆ กรมชลประทานจะจัดหาให้ตามที่ต้องการ

ค. การดูแลบำรุงรักษาอ่าง ตลอดการใช้น้ำในอ่าง กรมชลประทานจะได้ส่งระเบียบการไปให้กระทรวงมหาดไทย เพื่อส่งให้จังหวัดและอำเภอท้องที่ถือเป็นทางปฏิบัติและกระทรวงมหาดไทยกรณี เพื่อให้ความร่วมมือแก่กรมชลประทาน

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ท้ายอ่างเก็บน้ำ แบ่งออกเป็น

ก. บริเวณทำนบอันเป็นเขตอาคารชลประทาน ต้องห้ามการจับสัตว์น้ำเลี้ยงสัตว์ เพาะปลูก หรือปลูกสร้างที่อยู่อาศัย เพื่อมิให้อาคารชลประทานเป็นอันตราย อาณาเขตท้ายอ่างเก็บน้ำได้กำหนดรายละเอียดไว้ในสรุปผลการประชุม

ข. อาณาเขตคลองส่งน้ำ ให้กันเขตจากศูนย์กลางคลองข้างละไม่เกิน ๑๐ เมตร (๒ ข้างไม่เกิน ๒๐ เมตร) เพื่อใช้ขุดคลอง ทำคันคลอง และบางส่วนเพื่อเอาดินมาซ่อมคันคลองเวลาชำรุด ส่วนที่เหลือจากนั้นก็จะได้ใช้เป็นทางเกวียน หรือทำเป็นถนนตามหลักการพัฒนาการท้องถิ่น การได้มาซึ่งกรรมสิทธิ์ในเขตคลองส่งน้ำตามข้อนี้ ให้นายอำเภอท้องที่เจรจาขอที่ดินที่ถูกเขตคลองจากเจ้าของที่ดิน ตามแนวเขตที่เจ้าหน้าที่ชลประทานได้สำรวจและวางแนวคลองไว้ ถ้าได้กรรมสิทธิ์มาแล้ว ให้กรมที่ดินขึ้นทะเบียนเป็นของกรมชลประทาน

ค. การจัดสรรที่ดินท้ายอ่างเก็บน้ำ ให้กระทรวงเกษตรกับกระทรวงมหาดไทยดำเนินการดังนี้ คือ ให้อำเภอท้องที่ร่วมกับกรมกสิกรรมและกรมชลประทาน ชักชวนแนะนำราษฎรให้ปลูกพืชไร่ ๒ หน ในบริเวณท้ายอ่าง ซึ่งกำหนดโดยกรมชลประทาน ถ้าภายใน ๓ ปี ไม่ปรากฏผลเป็นที่พอใจ ให้กรมชลประทานมีอำนาจประกาศการใช้น้ำในอ่างเก็บน้ำเพื่อการปลูกพืชไร่เท่านั้น ส่วนการปลูกข้าว จะไม่ทำการส่งน้ำจากอ่างเก็บน้ำไปให้

นอกจากนี้ ยังมีปัญหาเกี่ยวกับที่ดินที่ราษฎรได้แจ้งสิทธิครอบครอง (ส.ค. ๑) ตามประมวลกฎหมายที่ดิน ๒๔๙๗ ไว้ แต่ผู้แจ้งมิได้ทำที่ดินนั้นให้เกิดประโยชน์อย่างใด คงปล่อยทิ้งว่างเปล่าไว้เฉย ๆ จึงให้กรมชลประทานจัดการสำรวจ กำหนดเขตที่รับน้ำชลประทานสำรวจเสร็จแล้ว เสนอผู้ว่าราชการจังหวัดท้องที่ในฐานะประธานคณะกรรมการคัดเลือกที่ดินเพื่อจัดสรรให้แก่ประชาชน ถ้าปรากฏว่าที่ดินบริเวณท้ายอ่างเก็บน้ำแห่งใด มิได้ทำประโยชน์ก็ให้จัดให้ผู้ประสงค์จะประกอบอาชีพเข้าไปประกอบอาชีพโดยเร็ว หลังจากรับแผนที่และข้อเสนอจากกรมชลประทานแล้ว โดยถือว่า ส.ค. ๑ นั้น ยกเลิกไปโดยปริยาย จึงขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา

คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๒. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า ได้วางนโยบายการควบคุมการก่อสร้างอาคารในเขตเทศบาลที่วางผังเมืองไว้ และโดยเฉพาะเทศบาลที่มีข่างตรีแล้วสมควรที่จะดำเนินการประกาศพระราชกฤษฎีกาให้ใช้พระราชบัญญัติควบคุมการก่อสร้างอาคาร พุทธศักราช ๒๔๗๙ ในเขตเทศบาล เพื่อประโยชน์ในความมั่นคงแข็งแรง การอนามัย การป้องกันอัคคีภัย และการผังเมืองให้เป็นระเบียบเรียบร้อยต่อไป

บัดนี้ เห็นเป็นการสมควรที่จะตราพระราชกฤษฎีกาให้ใช้พระราชบัญญัติดังกล่าวในเขตเทศบาลเมืองสกลนคร จังหวัดสกลนคร เพื่อให้การก่อสร้างอาคารบ้านเรือนเป็นระเบียบเรียบร้อยตามนโยบายของกระทรวงมหาดไทย จึงขอเสนอร่างพระราชกฤษฎีกาให้ใช้พระราชบัญญัติควบคุมการก่อสร้างอาคาร พุทธศักราช ๒๔๗๙ ในเขตเทศบาลเมืองสกลนคร จังหวัดสกลนคร ตามความในมาตรา ๒ แห่งพระราชบัญญัติควบคุมการก่อสร้างอาคาร พุทธศักราช ๒๔๗๙ พร้อมด้วยบันทึกหลักการและเหตุผลประกอบร่างพระราชกฤษฎีกามาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา

คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการ ให้ส่งเลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกาตรวจพิจารณา

๓. กระทรวงการต่างประเทศรายงานตามที่ได้รับแจ้งจากเลขาธิการสหประชาชาติว่า จะจัดให้มีการประชุมของสหประชาชาติเพื่อหยั่งทราบจำนวนเงินบริจาคบำรุงโครงการขยายความช่วยเหลือทางวิชาการ และกองทุนพิเศษแห่งสหประชาชาติสำหรับปี พ.ศ. ๒๕๐๔ ณ สำนักงานใหญ่สหประชาชาติ นครนิวยอร์ค ในวันที่ ๑๓ ตุลาคม ๒๕๐๓ วัตถุประสงค์ของการประชุมครั้งนี้เช่นเดียวกับเมื่อปีที่แล้ว ๆ มา กล่าวคือ เพื่อหยั่งทราบยอดเงินทั้งหมดที่รัฐบาลต่าง ๆ จะบริจาคบำรุงโครงการขยายความช่วยเหลือทางวิชาการและกองทุนพิเศษแห่งสหประชาชาติ สำหรับปฏิบัติงานในด้านการให้ความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจแก่ประเทศที่ยังด้อยพัฒนาในรอบปี พ.ศ.๒๕๐๔ ซึ่งประเทศไทยได้รับประโยชน์จากโครงการขยายความช่วยเหลือทางวิชาการ และจากกองทุนพิเศษ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

แห่งสหประชาชาติในปี พ.ศ. ๒๕๐๓ จึงได้บริจาคบำรุงโครงการเป็นจำนวน ๗๐๐,๐๐๐ บาท และบริจาคบำรุงกองทุนเป็นจำนวน ๓,๓๒๐,๐๐๐ บาท ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศเห็นว่าเป็นจำนวนเงินที่เหมาะสม และเห็นสมควรเสนอขอตั้งงบประมาณค่าบำรุงโครงการขยายความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจและกองทุนพิเศษสำหรับปี พ.ศ. ๒๕๐๔ เป็นจำนวนเงินเท่ากับที่ได้บริจาคไปแล้วสำหรับปี ๒๕๐๓ และโดยที่รัฐบาลจะต้องแต่งตั้งผู้แทนเข้าร่วมในการประชุมดังกล่าวเพื่อแถลงจำนวนเงินที่ฝ่ายเราจะบริจาค กับทั้งจะต้องลงนามในกรรมสารสุดท้ายแห่งการประชุมด้วย กระทรวงการต่างประเทศจึงขอเสนอให้ผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติเป็นผู้แทนรัฐบาลเข้าร่วมประชุม จึงขอเสนอมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาอนุมัติ

สำนักงบประมาณพิจารณาแล้ว รายงานว่า สำหรับเงินบริจาคบำรุงโครงการและเงินบริจาคกองทุนพิเศษในปี ๒๕๐๔ ตามจำนวนดังกล่าว ได้ตั้งไว้ในเงินงบประมาณหมวดเงินอุดหนุนของกระทรวงการต่างประเทศแล้ว จึงขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา

คณะรัฐมนตรีลงมติเห็นชอบด้วยตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ

๔. คณะรัฐมนตรีพิจารณาและอนุมัติการ ขออนุญาตทำการไฟฟ้าชั่วคราวตามข้อเสนอของกระทรวงมหาดไทย ๒ แห่งคือ

(๑) ที่ทำการไฟฟ้าชั่วคราวที่หมู่ที่ ๓ ตำบลบึง อำเภอศรีราชา จังหวัดชลบุรี ใช้เครื่องกำเนิดไฟฟ้า ๒๕ กิโลวัตต์ ๓ เครื่อง

(๒) ที่ทำการไฟฟ้าชั่วคราวที่ตำบลทุ่งคอก อำเภอสองพี่น้อง จังหวัดสุพรรณบุรี ใช้เครื่องกำเนิดไฟฟ้าขนาด ๒๐ กิโลวัตต์ ๓ เครื่อง

ทั้งนี้ มีกำหนดการอนุญาตชั่วคราว ๕ ปี โดยอยู่ภายใต้เงื่อนไขที่กระทรวงมหาดไทยกำหนด และให้เรียกเก็บอัตราค่าไฟฟ้าได้ไม่เกินวัตต์ละ ๕๐ สตางค์ต่อ ๑ เดือน

๕. กระทรวงการต่างประเทศรายงานว่า ในวันที่ ๘ กันยายน ศกนี้ เป็นวันครบรอบปีที่ ๑๐ ของการลงนามในสนธิสัญญาการป้องกันร่วมกันแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ จึงเห็นสมควรจัดงานเฉลิมฉลองเช่นปีที่แล้วตามโครงการที่เสนอมา

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

กระทรวงการต่างประเทศได้รายงานเพิ่มเติมมาด้วยว่า ในครั้งนี้กรมไปรษณีย์โทรเลข จะได้ทำดวงตราไปรษณีย์พิเศษขึ้นโดยเฉพาะเพื่อการฉลองในศกนี้ นอกจากนั้นเห็นควรมอบให้กระทรวงศึกษาธิการดำเนินการจัดประกวดเรียงความในเรื่องเกี่ยวแก่องค์การทำนองเดียวกับปีที่แล้วมา เพื่อเรียกร้องความเห็นใจบรรดานักเรียนนักศึกษาชั้นเตรียมอุดม และชั้นอุดมศึกษา

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติ และให้หน่วยราชการต่าง ๆ อาทิ กระทรวงการคลัง สำนักงบประมาณ กระทรวงมหาดไทย กระทรวงศึกษาธิการ สำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรี กรมโยธาเทศบาล กรมไปรษณีย์โทรเลข และกรมประชาสัมพันธ์ ให้ความร่วมมือในการนี้ด้วย

โครงการจัดงานฉลองวัน สปอ. พ.ศ. ๒๕๐๓ มีดังต่อไปนี้ —

๑) นายกรัฐมนตรีกล่าวสุนทรพจน์ทางวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย ในรายการภาคค่ำวันที่ ๗ กันยายน และมีการกระจายเสียงสุนทรพจน์นั้นซ้ำอีกครั้งหนึ่ง ในรายการภาคเช้าวันที่ ๘ กันยายน

๒) รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ แถลงเกี่ยวกับความสำคัญขององค์การ สปอ.

๓) ชักธงชาติของประเทศภาคี สปอ. ณ ทำเนียบรัฐบาล และกระทรวงการต่างประเทศ

๔) กรมประชาสัมพันธ์จัดรายการพิเศษทางวิทยุกระจายเสียงและโทรทัศน์

๕) กรมไปรษณีย์โทรเลขจำหน่ายดวงตราไปรษณียากรพิเศษ ที่ระลึกในงานฉลองวัน สปอ. ๒๕๐๓

๖) เชิญชวนให้ราษฎรฟังสุนทรพจน์ของนายกรัฐมนตรีทางวิทยุกระจายเสียง และรายการพิเศษวิทยุกระจายเสียงและโทรทัศน์

๗) จัดประกวดเรียงความในเรื่องที่เกี่ยวแก่องค์การ สปอ.

๘) จัดให้มีพิธีแจกรางวัลแก่ผู้ชนะการประกวดเรียงความเกี่ยวแก่องค์การ สปอ.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๘) มหาวิทยาลัยต่าง ๆ ทำพิธีแจกทุนการศึกษาขั้นปริญญาขององค์การ สปอ. แก่นักศึกษาผู้ได้รับทุนการศึกษาขั้นปริญญาขององค์การ สปอ. ประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๓ – ๒๕๐๔

๖. เนื่องด้วยพระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าวิวัฒนไชย องคมนตรี สิ้นพระชนม์ เมื่อวันที่ ๒๒ สิงหาคม และจะได้รับพระราชทานน้ำสรงพระศพในวันนี้ คณะรัฐมนตรีจึงลงมติมอบให้พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ รองนายกรัฐมนตรี เสด็จเป็นผู้แทนคณะรัฐมนตรีไปร่วมในงานพิธีนี้.

การประชุมวันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๐๓

การประชุมคณะรัฐมนตรีวันนี้ เริ่มประชุมเวลา ๙.๓๕ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้.–

๑. กระทรวงการต่างประเทศรายงานว่า องค์การ สปอ. จะจัดให้มีการประชุมคณะกรรมการว่าด้วยการสารนิเทศ วัฒนธรรม การศึกษา และกรรมกร ครั้งที่ ๗ ขึ้นที่กรุงเทพ ในวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๐๓ ณ สำนักงานเลขาธิการองค์การ สปอ. ในการประชุมครั้งนี้จะได้มีการพิจารณาปรับปรุงกิจการต่าง ๆ ในด้านวัฒนธรรม การศึกษา และการสารนิเทศ ขององค์การ สปอ. กระทรวงการต่างประเทศเห็นสมควรแต่งตั้งบุคคลดังต่อไปนี้ เข้าร่วมในการประชุม คือ ๑. ดร. ก่าแหง พลางกูร สภาการศึกษาแห่งชาติ ๒. ดร. อัมพร มิสุข กระทรวงศึกษาธิการ ๓. พ.ต.ต. ชัช ชางกูร กรมประมวลข่าวกลาง ๔. นายฉุน ประภาวิวัฒน์ กรมประชาสัมพันธ์ ๕. นายวิวรรธ ณ บ้อมเพ็ชร์ กระทรวงการต่างประเทศ และ ม.ล. ทวิสันต์ ดลาวัลย์ กระทรวงการต่างประเทศ

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติ

๒. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า การส่งวนที่ดินเพื่อจัดตั้งนิคมสร้างตนเองตามพระราชบัญญัติจัดที่ดินเพื่อการครองชีพ พุทธศักราช ๒๔๗๕ แต่เดิมได้อาศัยการส่งวนที่ดินตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการหวงห้ามที่ดินรกร้างว่างเปล่าอันเป็นสาธารณสมบัติของแผ่นดิน พุทธศักราช ๒๔๗๗ แต่พระราชบัญญัติฉบับนี้ได้ถูกยกเลิกไปแล้ว ตามมาตรา ๔ แห่งพระราชบัญญัติ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ให้ใช้ประมวลกฎหมายที่ดิน พ.ศ. ๒๔๙๗ จึงจำเป็นต้องแก้ไขเพิ่มเติมพระราชบัญญัติจัดที่ดินเพื่อการครองชีพ พุทธศักราช ๒๔๗๕ เสียใหม่ เพื่อให้การสงวนที่ดินของกระทรวงทบวงกรมซึ่งมีหน้าที่จัดตั้งนิคมในลักษณะและรูปใด ๆ ในที่ดินของรัฐได้เป็นไปโดยถูกต้องตามกฎหมายต่อไป

กระทรวงมหาดไทยได้พิจารณาแก้ไขพระราชบัญญัติจัดที่ดินเพื่อการครองชีพฉบับนี้ให้เป็นการสอดคล้องกับประมวลกฎหมายที่ดิน พ.ศ. ๒๔๙๗ แล้ว จึงขอเสนอร่างพระราชบัญญัติจัดที่ดินเพื่อการครองชีพ พร้อมด้วยบันทึกหลักการและเหตุผลมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา

คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการ.

๓. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า ตามที่จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรีได้เสนอในที่ประชุมคณะรัฐมนตรีให้กระทรวงมหาดไทยดำเนินการพิจารณาแก้ไขกฎหมายเกี่ยวกับการป้องกันและปราบปรามการพนันสลากกินรวบให้หมดสิ้นไปโดยรวดเร็ว และคณะรัฐมนตรีมีมติให้กระทรวงมหาดไทยรับไปพิจารณาดำเนินการนั้น กระทรวงมหาดไทยจึงขอเสนอร่างพระราชบัญญัติการพนันพร้อมด้วยหลักการและเหตุผลเพิ่มโทษผู้กระทำผิดเล่นการพนันสลากกินรวบ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา

คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการ

๔. กระทรวงมหาดไทยรายงานว่า จังหวัดขอนแก่นขอโอนตำบลโนนทัน ตำบลโนนทอง และตำบลกุดกว้าง อำเภอภูเวียง ไปขึ้นกับกิ่งอำเภอหนองเรือ อำเภอเมืองขอนแก่น จังหวัดขอนแก่น เพื่อสะดวกแก่การปกครอง และการติดต่อกับสถานที่ราชการของประชาชน

กระทรวงมหาดไทยได้พิจารณาแล้วเห็นว่า ตำบลทั้งสามดังกล่าวมีเขตท้องที่ติดต่อกับกิ่งอำเภอหนองเรือ อำเภอเมืองขอนแก่น ประชาชนไปติดต่อราชการที่กิ่งอำเภอหนองเรือใกล้และสะดวกกว่าไปติดต่อที่อำเภอภูเวียงดังเดิม เมื่อโอนไปขึ้นกับกิ่งอำเภอหนองเรือแล้วก็จะเป็นการสะดวกทั้งทางราชการและประชาชน จึงได้เสนอร่างพระราชกฤษฎีกาเปลี่ยนแปลงเขตอำเภอภูเวียง และกิ่งอำเภอหนองเรือ อำเภอเมืองขอนแก่น พร้อมด้วยบันทึกหลักการและเหตุผล มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา

คณะรัฐมนตรีลงมติรับหลักการ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๕. กระทรวงอุตสาหกรรมรายงานว่า ได้ทำการติดต่อเจรจากับผู้ขอรับความช่วยเหลือส่งเสริมอุตสาหกรรมเสร็จแล้ว คือ

(๑) บริษัทฟาร์อิสต์ โซเคิล จำกัด (ริเริ่มประกอบอุตสาหกรรมโรงแรม)

(๒) บริษัทเลอเปคิต์ จำกัด (ริเริ่มประกอบอุตสาหกรรมยาแผนปัจจุบัน)

จึงเสนอมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา

คณะรัฐมนตรีลงมติอนุมัติ.

๖. คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาข่าวที่ว่า ดาวมีความประสงค์จะซื้อข้าวจากไทยจำนวน ๕๐,๐๐๐ กระสอบ ตามข่าวนี้ไทยมีความยินดีที่จะขายให้เพื่อเห็นแก่คุณธรรมและมนุษยธรรม แต่ขอให้แจ้งความประสงค์มาเป็นทางการต่อไป

๗. สำนักนายกรัฐมนตรีเสนอตามรายงานจุฬาลงกรณมหาวิทยาลัยว่า สภามหาวิทยาลัยจุฬาลงกรณ ในคราวประชุมครั้งที่ ๒๓, เมื่อวันที่ ๒๗ มีนาคม ๒๕๐๓ ได้พิจารณาลงมติให้เสนอเพื่อทรง พระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม แต่งตั้ง พลอากาศโท มุนี มหาสันทนเวชยันต์สฤษดิ์ ยุติการบดีซึ่งครบวาระให้คงดำรงตำแหน่งยุติการบดีจุฬาลงกรณมหาวิทยาลัยต่อไป คณะรัฐมนตรีเห็นชอบด้วย และให้นำความกราบบังคมทูลต่อไปได้.

๘. คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาระเบียบวาระการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญครั้งที่ ๗๑ ซึ่งจะมีการประชุมในวันพฤหัสบดีที่ ๓ กันยายน ศกนี้

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๒๐.๓๕ น. จึงเลิกประชุม.

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

การประชุม
สภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ

△

เมื่อวันที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๐๓ ได้มีการประชุมสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ ครั้งที่ ๖/๒๕๐๓ ที่ตึกสันติไมตรี ในทำเนียบรัฐบาล โดยมี จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรีประธานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ เป็นประธาน เริ่มประชุมเวลา ๑๐.๓๐ น. ที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

๑. พิจารณารับรองรายงานการประชุมสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ ครั้งที่ ๕/๒๕๐๓

๒. พิจารณาผังพัฒนาการเศรษฐกิจระหว่าง พ.ศ. ๒๕๐๔—๒๕๐๖—๒๕๐๙ เสนอโดยคณะกรรมการบริหาร สภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ ซึ่งในการประชุมวันนี้ กรรมการสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติได้อภิปรายให้ความคิดเห็นในเรื่องต่อไปนี้ (๑) การระดมทุนเพื่อพัฒนาการเศรษฐกิจ (๒) พัฒนาการเศรษฐกิจด้านเกษตรกรรม

โดยเฉพาะพัฒนาการเศรษฐกิจด้านเกษตรกรรม ที่ประชุมได้พิจารณาถึงปัญหาต่าง ๆ เกี่ยวกับการเพิ่มผลิตผล และได้มีการชี้แจงถึงการปฏิบัติการตามโครงการพัฒนาการเศรษฐกิจในด้านเกษตรกรรม จนถึงเวลา ๑๒.๐๕ น. จึงได้เลิกประชุม

อนึ่ง เมื่อวันที่ ๓๑ สิงหาคม ๒๕๐๓ ได้มีการประชุมสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติครั้งที่ ๗/๒๕๐๓ ที่ตึกสันติไมตรี ในทำเนียบรัฐบาล โดยมี จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี ประธานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ เป็นประธาน เริ่มประชุมเวลา ๑๐.๓๐ น. ที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังต่อไปนี้.-

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๑. พิจารณารับรองรายงานการประชุมสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ

๒. พิจารณาผังพัฒนาการเศรษฐกิจ ระหว่าง พ.ศ. ๒๕๐๔—๒๕๐๖—๒๕๐๗ เสนอโดยคณะกรรมการบริหาร สภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ ซึ่งในการประชุมวันนี้ กรรมการสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ ได้อภิปรายให้ความคิดเห็นในเรื่องต่อไปนี้.—

(๑) พัฒนาการเศรษฐกิจด้านสหกรณ์

(๒) พัฒนการเศรษฐกิจด้านอุตสาหกรรม

(๓) พัฒนาการเศรษฐกิจด้านพลังงาน

จนถึงเวลา ๑๓.๔๐ น. จึงได้เลิกประชุม.

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

การประชุม

สภาวิจัยแห่งชาติ

△

เมื่อวันที่ ๑๐ สิงหาคม ๒๕๐๓ มีการประชุมสภาวิจัยแห่งชาติ ครั้งที่ ๒/๒๕๐๓ ณ ตึกสันติไมตรี ทำเนียบรัฐบาล มีกรรมการมาประชุมรวม ๑๓๒ คน เริ่มประชุมเวลา ๑๐.๐๕ นาฬิกา

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี ประธานสภาวิจัยแห่งชาติกล่าวเปิดการประชุมและเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาวิจัยแห่งชาติ ครั้งที่ ๑/๒๕๐๓ ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมครั้งนี้

ครั้นแล้วประธานสภาวิจัยแห่งชาติได้เสนอ เรื่องการ ตั้ง งบ ประมาณ สภาวิจัยแห่งชาติ ประจำปี ๒๕๐๔ ให้ที่ประชุมทราบ

ที่ประชุมรับทราบ

ต่อจากนั้นที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. คณะกรรมการบริหาร ฯ เสนอขออนุมัติให้แต่งตั้ง นายจำลอง สุวรรณชีพ อธิบดีกรมวิทยาศาสตร์การแพทย์ ซึ่งคณะรัฐมนตรีแต่งตั้งเป็นกรรมการสภาวิจัยแห่งชาติให้เป็นกรรมการสาขาวิชาการวิทยาศาสตร์เคมีและเภสัช

ที่ประชุมอนุมัติ

๒. คณะกรรมการบริหาร ฯ เสนอขออนุมัติการจัดสรรเงินอุดหนุนโครงการวิจัยให้สาขาต่าง ๆ รวม ๑๕ โครงการ เป็นเงินรวมทั้งสิ้น ๑๙๒,๒๕๐ บาท คือ

(๑) โครงการวิจัยเรื่องโรคข้าวโพดเหี่ยวเกิดจากเชื้อแบคทีเรีย

(๒) โครงการวิจัยเรื่องการศึกษาแมลงชนิดต่าง ๆ ที่เป็นศัตรูข้าวโพดและการกำจัด

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

(๓) โครงการเรื่องการปรับปรุงพันธุ์ข้าวโพด เพื่อให้เหมาะสมกับสภาพของท้องที่ในประเทศไทย

(๔) โครงการวิจัยเรื่องโรคบิดซาร์ซิเอซีส

(๕) โครงการวิจัยเรื่องการศึกษาสมุนไพรไทยเพื่อนำมาใช้แทนยาต่างประเทศ

(๖) โครงการวิจัยเรื่องอันธพาล

(๗) โครงการวิจัยเรื่องหญิงนครโสเภณี

(๘) โครงการวิจัยเรื่องพลังงานจากอมและแสงอาทิตย์

(๙) โครงการวิจัยเรื่องมรสุมในประเทศไทย

(๑๐) โครงการวิจัยเรื่องฝน

(๑๑) โครงการวิจัยเรื่องพายุ

(๑๒) โครงการวิจัยเรื่องโอโซน

(๑๓) โครงการวิจัยเรื่องอนุภาคในบรรยากาศ

(๑๔) โครงการวิจัยเรื่องการผลิตวัสดุประกอบอาคารจากสิ่งที่เหลือใช้ และ

(๑๕) โครงการวิจัยเรื่องถนนชนบทราคาถูก

ที่ประชุมอนุมัติ

๓. คณะกรรมการบริหาร ฯ เสนอขอให้จัดตั้งสถาบันเพื่อประโยชน์ในการค้นคว้าและวิจัยรวม ๔ สถาบัน คือ

(๑) ศูนย์การประมวลและเผยแพร่เอกสาร สภาวิจัยแห่งชาติ

(๒) สถาบันวิทยาศาสตร์วิจัย

(๓) สถาบันสาธารณสุขวิจัย

(๔) สถาบันเกษตรและชีววิทยาวิจัย

ที่ประชุมเห็นชอบด้วยในหลักการให้จัดตั้งสถาบันทั้ง ๔ ตามที่คณะกรรมการบริหาร ฯ เสนอ และให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

เลิกประชุมเวลา ๑๓.๐๕ น.

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

การประชุม

สภาการศึกษาแห่งชาติ

△

เมื่อวันที่ ๑๗ สิงหาคม ๒๕๐๓ เวลา ๑๐.๑๕ น. ได้มีการประชุมสภาการศึกษาแห่งชาติ ณ ตึกสันติไมตรี ทำเนียบรัฐบาล โดยมี จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรีในฐานะประธานกรรมการสภาการศึกษาแห่งชาติ เป็นประธานที่ประชุม ในการนี้มีกรรมการและคณะกรรมการบริหารเข้าร่วมประชุมโดยพร้อมเพรียงกัน

นายกรัฐมนตรีได้กล่าวเปิดประชุมและให้ข้อคิดเห็นบางประการว่า ในการจัดทำโครงการการศึกษาของสภาการศึกษาแห่งชาติในครั้งนี้ คงจะได้เป็นประโยชน์อย่างยิ่งในการศึกษาของชาติ และเชื่อมั่นว่าในระยะ ๓ – ๖ ปีแห่งโครงการ ประเทศของเราคงจะได้มีการศึกษาเจริญก้าวหน้าขึ้นอย่างมากมาย นายกรัฐมนตรีได้ฝากข้อคิดเห็นแก่คณะกรรมการบริหารว่าควรจะได้เตรียมการสำหรับแก้ไขในปัญหาซึ่งจะเกิดขึ้นในอนาคต เกี่ยวกับจำนวนประชากรที่เพิ่มขึ้น ซึ่งในปัจจุบันจากสถิติของสำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติก็ปรากฏว่า ประเทศไทยเรามีจำนวนพลเมืองถึง ๒๕ ล้านคน ภายใน ๖ ปีข้างหน้าอันเป็นปีแห่งโครงการนั้น ก็จะต้องมีผู้เกิดมากขึ้น จำนวนเด็กนักเรียนก็ต้องทวีขึ้นเป็นเงาตามตัวไปด้วย

ต่อจากนั้น ที่ประชุมได้พิจารณาตามระเบียบวาระการประชุมดังต่อไปนี้.—

๑. รับรองรายงานการประชุมสภาการศึกษาแห่งชาติ ครั้งที่ ๓/๒๕๐๓

๒. ประธานแจ้งให้ที่ประชุมทราบ คำสั่งแต่งตั้งพระยาพณิชยศาสตร์วิจารณ์เป็นกรรมการในคณะกรรมการหาทุน ตามมติของที่ประชุมครั้งที่แล้ว

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๓. ที่ประชุมพิจารณาอนุมัติให้แต่งตั้งนายแพทย์ประสพ รัตนากร เป็นกรรมการในคณะกรรมการมหาวิทยาลัยฝ่ายบริหาร

๔. ที่ประชุมพิจารณาโครงการการศึกษาในระยะ ๓ ปี และ ๖ ปี (พ.ศ. ๒๕๐๔—๒๕๐๖—๒๕๐๙) ตามงบพัฒนาการเศรษฐกิจที่สภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติได้จัดสรรให้

เลิกประชุมเวลา ๑๒.๔๕ น.

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ข่าวในพระราชสำนัก

△

วันเสาร์ ที่ ๖ สิงหาคม ๒๕๐๓

เวลาเช้า ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ โปรดให้คณะกรรมการโอลิมปิคแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ นำเจ้าหน้าที่และนักกีฬา ซึ่งจะเดินทางไปร่วมการแข่งขันกีฬาโอลิมปิค ที่กรุงโรม ประเทศอิตาลี เฝ้ากราบทูลลา.

วันศุกร์ ที่ ๑๒ สิงหาคม ๒๕๐๓

วันนี้เป็นวันเฉลิมพระชนมพรรษา สมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เวลาเดี่ยงวัน ทหารบก ทหารเรือ ได้ยิงปืนใหญ่เฉลิมพระเกียรติฝ่ายละ ๒๑ นัด

เวลาบ่าย สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ เสด็จมายังพระที่นั่งอมรินทรวินิจฉัย ทรงจุดเทียนพระมหามงคล เทียนเท่าพระองค์ และชุดเทียนบูชาพระพุทธรูป เทวรูปพระเคราะห์ แล้วทรงจุดชุดเทียนเครื่องนมัสการ ทรงศีล พระสงฆ์ ๒๙ รูปเจริญพระพุทธมนต์ พระราชพิธีเฉลิมพระชนมพรรษาสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

วันเสาร์ ที่ ๑๓ สิงหาคม ๒๕๐๓

เวลาเช้า สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ เสด็จมายังพระที่นั่งอมรินทรวินิจฉัย ในการพระราชพิธีเฉลิมพระชนมพรรษา สมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงจุดธูปเทียนเครื่องนมัสการ พระสงฆ์ซึ่งเจริญพระพุทธมนต์ เมื่อวันวานถวายพระพรและรับพระราชทานฉัน เสร็จแล้วทรงประเคนจตุปัจจัยไทยธรรม พระสงฆ์ถวายอนุโมทนา.

วันจันทร์ ที่ ๑๕ สิงหาคม ๒๕๐๓

เวลาบ่าย ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ เสด็จออกรับ ฯ พณ ฯ ยัน ริห์ วู เอกอัครราชทูตสาธารณรัฐจีนประจำประเทศไทย และภริยา

วันพุธ ที่ ๑๗ สิงหาคม ๒๕๐๓

เวลาเช้า สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ โปรดให้ ฯ พณ ฯ กมัด คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเฝ้า ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน

วันศุกร์ ที่ ๑๘ สิงหาคม ๒๕๐๓

เวลาเช้า ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ในพระปรมาภิไธยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จออกรับ ฯ พณ ฯ โรแบร์ต เฟอโนซ์ เอกอัครราชทูตเบลเยี่ยมประจำประเทศไทย เฝ้ากราบทูลลาเมื่องในการที่ท่านเอกอัครราชทูตจะพ้นจากหน้าที่

วันเสาร์ ที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๐๓

เวลาบ่าย สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ เสด็จไปในการอภิปรายเรื่อง "ปัญหาของเราเยาวชน" ซึ่งสมาคมสตรีอาสาสมัครแห่งประเทศไทยได้จัดให้มีขึ้น ในหอประชุมจุฬาลงกรณมหาวิทยาลัย

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

วันพุธ ที่ ๒๔ สิงหาคม ๒๕๐๓

ตามรายงานจากขบวนเสด็จ ฯ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ซึ่งได้เสด็จพระราชดำเนินจากสวิตเซอร์แลนด์ เพื่อเยือนประเทศโปรตุเกสเป็นทางการ เมื่อวันที่ ๒๒ เดือนนี้ ได้เสด็จพระราชดำเนินถึงกรุงลิสบอนแล้ว ราวเที่ยงวันตามเวลาในท้องถิ่น ในวันเดียวกันนั้น ท่านประธานาธิบดีพร้อมด้วยบุคคลสำคัญแห่งสาธารณรัฐโปรตุเกสได้มารับเสด็จ ฯ และถวายพระเกียรติทุกประการเป็นอย่างดี ภายหลังนั้น ท่านประธานาธิบดีได้ตามเสด็จ ฯ ไปสู่พระราชวังเคลูซ ซึ่งจัดถวายเป็นที่ประทับ

ในตอนบ่าย ทรงเยี่ยมตอบท่านประธานาธิบดี แล้วเสด็จ ฯ เยือนศาลาเทศบาล

ในตอนค่ำ ท่านประธานาธิบดี ได้จัดการเลี้ยงอย่างใหญ่ถวายเป็นพระเกียรติ

ในวันที่ ๒๓ สิงหาคม เวลาเช้า ทั้งสองพระองค์ เสด็จพระราชดำเนินเยี่ยมฐานทัพเรือและโรงเรียนนายเรือในกรุงลิสบอน เสวยพระกระยาหารกลางวันที่โรงเรียนนายเรือนั้น

ในตอนบ่าย ทรงรับคณะทูตานุทูตประจำกรุงลิสบอน ณ ที่ประทับ และในตอนค่ำนายกเทศมนตรีแห่งลิสบอน ได้จัดการเลี้ยงพระกระยาหารค่ำถวายพระเกียรติ.

วันพฤหัสบดี ที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๐๓

ตามรายงานที่ได้รับต่อมาจากขบวนเสด็จ ฯ นั้น ในตอนเช้าวันที่ ๒๔ สิงหาคม พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินเยือนสถานที่ทดลองและค้นคว้าการวิศวกรรม ส่วนสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จ ฯ เยี่ยมโรงพยาบาล ในกรุงลิสบอน

ในตอนบ่าย ทั้งสองพระองค์ได้เสด็จ ฯ ชมพิพิธภัณฑ์สถานเก็บรถต่าง ๆ แล้วเสด็จฯ ไปยังสถานกงสุลไทย

ภายหลังนั้น ยังได้โปรดเกล้า ฯ ให้นายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการต่างประเทศโปรตุเกส เข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท

ในตอนค่ำ ได้โปรดเกล้า ฯ ให้จัดการเลี้ยงอาหารพระราชทานตอบแก่ท่านประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐโปรตุเกส

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ตามหมายกำหนดการเบื้องต้นที่คาดหมายว่า จะได้เสด็จพระราชดำเนินกลับสู่ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ในวันนี้.

วันศุกร์ ที่ ๒๖ สิงหาคม ๒๕๐๓

เมื่อค่ำวานนี้ สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ เสด็จไปทอดพระเนตรภาพยนตร์รอบปฐมทัศน์ ณ โรงภาพยนตร์ศาลาเฉลิมไทย เพื่อเก็บเงินรายได้โดยเสด็จพระราชกุศลสมทบทุนมูลนิธิอานันทมหิดล.

วันอังคาร ที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๐๓

ตามรายงานจากขบวนเสด็จ ฯ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ได้ทรงเริ่มการเยือนประเทศสวิตเซอร์แลนด์ เป็นทางการในวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๐๓

ตอนเช้าวันนั้น ได้เสด็จพระราชดำเนินจากที่ประทับสู่กรุงเบอร์น และได้ทรงรับการต้อนรับเป็นทางราชการ ณ ทำเนียบ "ปาเลส์ รัวยาล"

เวลาบ่าย ประชานาธิบดี และภริยา ได้มาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ณ ที่ประทับในกรุงเบอร์น ภายหลังนั้น ได้ทรงออกรับคณะทูตานุทูต ประจำกรุงเบอร์นอีกด้วย

ในตอนค่ำ ท่านประชานาธิบดีได้จัดการเลี้ยงอย่างใหญ่กว้างเป็นพระเกียรติ

วันพุธ ที่ ๓๑ สิงหาคม ๒๕๐๓

ตามรายงานจากขบวนเสด็จ ฯ วันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๐๓ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินเยี่ยมที่ตั้งหน่วยการทหาร และโรงเรียนทหารของประเทศสวิตเซอร์แลนด์ ส่วนสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินเยี่ยมโรงงานทำโอวัลติน ทอดพระเนตรการแสดงสินค้าไทย และทรงเยี่ยมสถานเลี้ยงเด็กกำพร้า

ในตอนค่ำ โปรดเกล้า ฯ ให้จัดการเลี้ยงอาหารพระราชทานตอบแก่ท่านประชานาธิบดีแห่งสมาพันธ์สวิสส์.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พระโทรเลขอำนวยพรในโอกาสวันชาติสวิส

เนื่องด้วยวันที่ ๑ สิงหาคม เป็นวันตรงกับวันชาติของสวิส ในโอกาสนี้สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ในพระปรมาภิไธยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระโทรเลขอำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งสมาพันธ์สวิส มีความดังต่อไปนี้.—

๑ พณ ๑ ประธานาธิบดีแห่งสมาพันธ์สวิส

เบอร์น

ในโอกาสวันชาติสวิสนี้ ในพระปรมาภิไธยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ข้าพเจ้าขอส่งคำอำนวยพรพร้อมด้วยความปรารถนาดีมายังท่าน ขอให้ท่านมีความสุขสวัสดี และประชาชนชาวสวิสประสบความเจริญรุ่งเรือง

(ลงพระนาม) สังวาลย์ มหิดล
ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์.

พระโทรเลขอำนวยพรในโอกาสวันประกาศอิสรภาพสาธารณรัฐอินโดนีเซีย

เนื่องด้วยวันที่ ๑๗ สิงหาคม เป็นวันตรงกับวันประกาศอิสรภาพของสาธารณรัฐอินโดนีเซีย ในโอกาสนี้ สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ในพระปรมาภิไธยพระบาท สมเด็จ พระเจ้าอยู่ หัว ได้ทรงมี พระโทรเลข อำนวยพรไป ยัง ประธานาธิบดี แห่ง สาธารณรัฐอินโดนีเซีย มีความดังต่อไปนี้

๑ พณ ๑ ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐอินโดนีเซีย

ยกาคาร์ตา

ในโอกาสแห่งวันประกาศอิสรภาพของอินโดนีเซียนี้ ในพระปรมาภิไธยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และในนามของประชาชนชาวไทย ข้าพเจ้าขอส่งคำอำนวยพรพร้อมทั้งความปรารถนาอันดีมายังท่าน ขอให้ท่านได้รับความผาสุกสำราญและประชาชนชาวอินโดนีเซียประสบความสุขสวัสดี

(ลงพระนาม) สังวาลย์ มหิดล
ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พระราชทานกระแสพระราชดำรัสแก่ประชาชนชาวไทย

ตามที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้พระราชทานกระแส พระราชดำรัสมา ยังประชาชนชาวไทย เมื่อคราวเสด็จพระราชดำเนินไปถึงเมืองโลซานน์ ประเทศสวิตส์นั้น บัดนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้มีโทรเลขอัญเชิญกระแสพระราชดำรัส ฉบับที่ ๒ เพื่อพระราชทานแก่ประชาชนชาวไทย เนื่องในโอกาสเสด็จพระราชดำเนินเยือนประเทศอังกฤษ มีความดังต่อไปนี้.—

" ประชาชนชาวไทย

เราได้เดินทางออกจากประเทศอังกฤษ เมื่อวันที่ ๒๓ กรกฎาคม แล้ว และจะไปเยือนสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันในวันที่ ๒๕ กรกฎาคม การเยือนประเทศอังกฤษครั้งนี้ ประสบผลเป็นที่พึงพอใจยิ่ง สมเด็จพระราชินีเอลิซาเบธ ดุ๊กแห่งเอดินเบอเรอและสมาชิกพระราชวงศ์พระองค์อื่น ๆ ตลอดจนรัฐบาลอังกฤษได้ให้การต้อนรับเราด้วยความกรุณาและเปี่ยมด้วยไมตรีจิตอย่างดีที่สุด ประชาชนชาวอังกฤษช่างดีเหลือเกิน ทั้ง ๆ ที่ฝนตกและมีพายุ ได้พากันมาชุมนุมอย่างคับคั่งไม่ว่าเวลาใด เพื่อแสดงความยินดีและต้อนรับเรา ทุกหนทุกแห่งที่เราผ่านไป เรารู้สึกว่า การไปเยือนประเทศอังกฤษครั้งนี้ ทำให้พระราชวงศ์ทั้งสองมีความใกล้ชิดสนิทสนมยิ่งขึ้นเป็นอันมาก และทำให้ประชาชนชาวอังกฤษในปัจจุบันนี้รู้จักและมีความสนใจในประเทศเรามากขึ้น ด้วยเหตุนี้การเยือนประเทศอังกฤษจึงประสบผลสำเร็จเป็นอันมาก บรรดาคนไทยและนักเรียนไทยจากแหล่งต่าง ๆ ทั่วประเทศอังกฤษได้พากันมาต้อนรับเราเป็นจำนวนมาก พระราชินีและข้าพเจ้า รวมทั้งลูก ๆ สบายดี จิตใจของเรายังคงแนบแน่นอยู่กับท่านทั้งหลายเสมอ และเราหวังว่าท่านทั้งหลายก็อยู่ด้วยความสุขสบายดีด้วย."

ฉบับที่ ๓

ตามที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้พระราชทานกระแส พระราชดำรัสมายังประชาชนชาวไทย ๒ ฉบับแล้วนั้น บัดนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้อัญเชิญกระแสพระราชดำรัสฉบับที่ ๓ มาพระราชทานแก่ประชาชนชาวไทย เนื่องในโอกาสเสด็จพระราชดำเนินเยือนสหรัฐเยอรมัน มีความดังต่อไปนี้.—

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

"ประชาชนชาวไทย พระราชินีและข้าพเจ้าได้เดินทางกลับจากประเทศเยอรมนีแล้ว เมื่อตอนเช้าของวันที่ ๓ สิงหาคม การไปเยือนครั้งนี้ได้รับผลเป็นที่พึงพอใจยิ่ง ประธานาธิบดีแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมันและมาดามอุบเก้ ได้กรุณาและเอาใจใส่เป็นพิเศษ ส่วนนายกรัฐมนตรีเองแม้จะมีราชการอื่นอยู่มาก แต่ก็ได้สละเวลาส่วนใหญ่มาอยู่กับพระราชินีและข้าพเจ้า ทั้งทางรัฐบาลก็ได้อำนวยความสะดวกโดยทุกประการด้วย ประชาชนช่างดีเหลือเกินมาชุมนุมคอยต้อนรับกันอย่างคับคั่งในทุกหนทุกแห่งที่พระราชินีและข้าพเจ้าเดินทางไป รอยยิ้มบนใบหน้าของเขาเหล่านั้น ฉายให้เห็นถึงความพอใจต้อนรับและความเป็นมิตร ในฐานะสมเด็จองค์สภานายิกาแห่งสภากาชาดไทย พระราชินีได้รับเครื่องเอ็กซ์เรย์เคลื่อนที่จากนายกรัฐมนตรีจักรเย็บผ้าพ้าฟ้าจากงสุดกิดดิมศักดิ์ไทย ณ เมืองฟรังฟุร์ท และรถพยาบาลจากบริษัทเดมเลอร์เบ็นซ์ ของบริจาคทั้งสามสิ่งนี้ สำหรับมอบให้แก่สภากาชาดไทย นอกจากนั้นบริษัทครุปป์ยังได้เสนอให้ทุนการศึกษา ๖ ทุนแก่ข้าพเจ้าสำหรับส่งนักเรียนไทยไปศึกษาในเยอรมนี มีกำหนดเวลา ๑ ปี โดยจะออกค่าเดินทางให้ด้วย บริษัทซีเมนส์เสนอให้ทุนการศึกษาอีก ๑ ทุนในลักษณะเช่นเดียวกัน และบริษัทเดมเลอร์เบ็นซ์ เสนอจะฝึกฝนความรู้ทางเทคนิคแก่นักเรียนไทย ๒ คนในโรงงานของเขา การบริจาคและให้ทุนการศึกษาเหล่านี้ ก็เนื่องมาจากในโอกาสการไปเยือนประเทศเยอรมนีของพระราชินีและข้าพเจ้า การไปเยือนครั้งนี้ทำให้ประเทศทั้งสองต่างรู้จักและเพิ่มพูนความสนใจซึ่งกันและกันยิ่งขึ้น และเป็นนิมิตอันดีสำหรับความสัมพันธ์ในอนาคต จิตใจของพระราชินีและข้าพเจ้ายังคงแนบแน่นอยู่กับท่านทั้งหลายเสมอ และขอให้ท่านทั้งหลายจงมีความสุขและความสำเร็จทุกประการ"

พระราชโทรเลขถึงประชาชนชาวไทย

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้า ฯ ให้ นายถนัด คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศส่งพระราชโทรเลขมาถึง จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี เพื่อแจ้งแก่ประชาชนชาวไทย มีความว่า

"ข้าพเจ้าและพระราชินีได้ไปถึงกรุงลิสบอนแล้วโดยสวัสดิภาพ และได้รับการต้อนรับอย่างไมตรีจิตมิตรภาพ"

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

นายกรัฐมนตรีถวายพระพรเนื่องในวันเฉลิมพระชนมพรรษาสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ

เนื่องด้วยวันที่ ๑๒ สิงหาคม เป็นวันเฉลิมพระชนมพรรษาของสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ โอกาสนี้ จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี ได้มีโทรเลขกราบบังคมทูลถวายพระพรไปยังสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ณ ประเทศสวิส มีความดังต่อไปนี้—

ขอเดชะฝ่าละอองธุลีพระบาทปกเกล้าปกกระหม่อม

ในวาระอันเป็นมหามงคลสมัยคล้ายวันพระราชสมภพของใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาทในวันนี้ ข้าพระพุทธเจ้าในนามของรัฐบาลแห่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว บรรดาข้าทูลละอองธุลีพระบาททั้งฝ่ายทหารและพลเรือน ตลอดจนประชาชาวไทย ขอพระราชทานพระบรมราชวโรกาสถวายพระพรชัยมงคล ขอเดชะอำนาจแห่งคุณพระศรีรัตนตรัยและสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายในสากลโลก จงดลบันดาลให้ใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาทปราศจากสรรพโรคาพยาธิภัย ทรงมีพระอนามัยสมบูรณ์เจริญพระชนมายุยิ่งยืนนาน ทรงพระเกษมสำราญทุกทิพาราตรีกาลสืบไป

การจะควรประการใดสุดแต่จะทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อม ขอเดชะ

ข้าพระพุทธเจ้า จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์

นายกรัฐมนตรีแห่งประเทศไทย

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

รายละเอียด

การเสด็จพระราชดำเนินเยือนยุโรป

รายงานโดย ม.ร.ว. คึกฤทธิ์ ปราโมช

เจ้าหน้าที่ประชาสัมพันธ์ ในการเสด็จพระราชดำเนินเยือนสหรัฐอเมริกาและยุโรป

△

ฉบับที่ ๕

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถ ได้เสด็จ ฯ เยี่ยมประเทศอังกฤษเป็นทางการ และได้ประทับอยู่ ณ กรุงลอนดอนเพียงสี่วัน ก็ได้ทรงชนะใจคนอังกฤษโดยเฉพาะชาวลอนดอนโดยล้นเหลือ ดังที่ได้ทรงชนะใจคนอเมริกันมาแล้วเมื่อเสด็จ ฯ สหรัฐอเมริกา

ความจริงทางรัฐบาลอังกฤษและทางสำนักพระราชวังอังกฤษได้เตรียมรับเสด็จ ฯ มาแล้ว เป็นเวลานานพอสมควรก่อนเสด็จ ฯ ถึง โดยมีความประสงค์ที่จะให้การรับเสด็จพระราชดำเนินและงานพิธีต่าง ๆ ในการนั้นเป็นไปโดยสมพระเกียรติทุกประการ ด้วยความพยายามอย่างยิ่งที่จะมิให้มีสิ่งไรบกพร่องและก็ปรากฏว่าการณ์เป็นไปสมความปรารถนาของทุกฝ่าย

รายละเอียดในวันที่เสด็จ ฯ ถึงนั้นได้เป็นข่าวส่งเข้ามายังประเทศไทยแล้วรวมทั้งรูปต่าง ๆ เกี่ยวกับการนั้นด้วย การรับเสด็จ ฯ ในวันที่ ๑๙ กรกฎาคม ๒๕๐๓ เป็นการเต็มยศใหญ่ตามราชประเพณีของกรุงอังกฤษทุกประการ เริ่มตั้งแต่สมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถกรุงอังกฤษ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พร้อมด้วยพระบรมวงศ์และคณะรัฐบาล คณะเทศมนตรีนครลอนดอน คณะเทศมนตรีเวสต์มินสเตอร์ ประธานสภาจังหวัดลอนดอน London County Council และผู้มีเกียรติอื่น ๆ อีกมากหลาย ตลอดจนประชาชนชาวลอนดอนนับแสนได้ไปคอยรับเสด็จที่สถานีวิคตอเรียในตอนเที่ยงวันนั้น

ก่อนเสด็จ ฯ ถึงประมาณสองวัน และในตอนเช้าวันที่เสด็จ ฯ ถึงนั้นเอง กรุงลอนดอนมีฝนตกอยู่ตลอดเวลา จนเป็นที่เกรงกันว่าอาจต้องเปลี่ยนการแห่รถม้าจากสถานีรถไฟไปสู่พระราชวังนั้นเป็นกระบวนรถยนต์ แต่ด้วยเดชะพระบารมีเป็นที่ประจักษ์แก่สายตาชาวต่างประเทศในวันนั้น พอเสด็จพระราชดำเนินถึงสถานีวิคตอเรียฝนก็หยุดลงทันที และพอเพลงสรรเสริญพระบารมีจากแตรวงทหารรักษาพระองค์ดังขึ้น แดดก็ออกอย่างแจ่มใส เป็นที่อัศจรรย์แก่คนที่ได้ประสบพบเห็น จนหนังสือพิมพ์ในกรุงลอนดอนฉบับหนึ่ง ชื่อ เดลี่ เอ็กสเปรส Daily Express ลงข่าวนี้พร้อมด้วยแสดงความเห็นไว้ด้วยว่า เรื่องบารมีอภินิหารเช่นนี้แต่ก่อนก็เคยนึกว่าเป็นเรื่องพูดยกยองกันด้วยความเคารพ แต่เมื่อได้เห็นพระบารมีพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวประจักษ์ชัดครั้งนี้ ก็ให้บังเกิดความสงสัยเสียแล้วว่าอาจเป็นไปได้ หนังสือพิมพ์อีกอย่างหนึ่ง ชื่อ Evening Standard ได้ลงข่าวว่าได้สัมภาษณ์นักเรียนไทยผู้หนึ่งที่หน้าสถานี ขณะฝนตกหนักก่อนเสด็จ ฯ ถึง นักเรียนไทยมิได้แสดงความหนักใจอย่างไรเลย แต่กลับบอกหนังสือพิมพ์ว่าฝนจะหายและแดดจะออกในทันทีที่เสด็จ ฯ ถึง ด้วยเดชะพระบารมีแห่งพระเจ้าอยู่หัวของตน หนังสือพิมพ์ฉบับนั้นแสดงความอัศจรรย์ใจอย่างยิ่งที่การณ์เป็นไปสมดังที่นักเรียนไทยผู้นั้นได้ว่าไว้ แต่สิ่งที่น่าอัศจรรย์เป็นหนักหนาก็คือ ฝนหยุดและแดดออกนับตั้งแต่เสด็จ ฯ ถึง และอากาศดีไปตลอดเวลาที่เสด็จ ฯ ประทับรถม้าพระที่นั่งเข้ากระบวนแห่ มีทหารม้ารักษาพระองค์ตามเสด็จ พร้อมด้วยรถม้าสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถ และข้าราชบริพารไปจนถึงพระราชวังบัคกิงแฮม ทหารรักษาพระองค์กองเกียรติยศที่นั้นได้ถวายความเคารพและแตรวงบรรเลงเพลงสรรเสริญพระบารมีอีกครั้งหนึ่ง พอสิ้นเสียงเพลงสรรเสริญพระบารมีและเสด็จ ฯ ลับพระองค์เข้าไปในพระที่นั่งแล้ว ฝนก็ตกลงมาอย่างหนัก มีพายุและฟ้าคนองกึกก้องอย่างที่ไม่เคยมีมาในอังกฤษบ่อยนัก

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

มีข้อน่าสังเกตในการรับเสด็จ ฯ ที่สถานีนั้นอยู่ว่า บรมวงศ์อังกฤษฝ่ายในที่เสด็จไปยังสถานีได้แก่สมเด็จพระบีตุจฉา Princess Royal ดัชเชส แห่งกลอสเตอร์ Duchess of Glouces-ter ดัชเชส แห่งเค้นท์ Duchess of Kent และเจ้าหญิงอาเด็กซานดรา Princess Alexandra ผู้เสด็จไปรับเสด็จ ฯ พระเจ้าอยู่หัว ณ สนามบินแกตวิค Gatwick Airport และโดยเสด็จ ฯ มาในรถไฟพระที่นั่งนั้น ทุกพระองค์ทรงเครื่องแต่งพระองค์ทำด้วยไหมไทยทั้งสิ้น และเมื่อเสด็จ ฯ ออกยังหน้าสถานี ผู้บังคับกองเกียรติยศทหารรักษาพระองค์ได้เข้ามากราบบังคมทูลเป็นภาษาไทยอย่างชัดเจนว่า

"ขอเดชะฝ่าละอองธุลีพระบาทปกเกล้าปกกระหม่อม

ทหารกองเกียรติยศ กองเกรนาเดียร์ที่ ๓ รักษาพระองค์
พร้อมที่จะทรงตรวจพลได้แล้ว พระพุทธเจ้าข้า

ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อมขอเดชะ"

ตามระยะทางเสด็จ ฯ จากสถานีรถไฟถึงพระราชวังนั้น มีทหารอังกฤษทั้งสามกองทัพ คือบก เรือ และอากาศ รายทางโดยตลอด ตั้งแต่จตุรัส ทราฟาลการ์ Trafalgar Square ไปจนถึงพระราชวัง สองฟากถนนมีกเสาธงไทยและธงอังกฤษสลับกัน บนยอดเสาธงอังกฤษก็มีมงกุฎอังกฤษ และบนยอดเสาธงไทยก็มีพระมหามงกุฎประดับไว้ พระมหามงกุฎแบบไทยนี้มีขนาดใหญ่สูงประมาณ ๑ เมตร บีดทองประดับกระจกอย่างสวยงาม ทางราชการอังกฤษขอแบบไปจากกรมศิลปากร และได้ทำขึ้นเหมือนแบบทุกประการ ประชาชนชาวลอนดอนได้มาเฝ้าชมพระบารมีเป็นจำนวนหลายแสนคน ตลอดทางเสด็จพระราชดำเนิน และเมื่อนักเรียนไทยที่ไปคอยรับเสด็จ ฯ หน้าสถานีรถไฟร้องไชโยขึ้นอย่างกึกก้อง ประชาชนชาวอังกฤษก็พอจับคำได้ และร้องรับกันเป็นทอด ๆ ไปจนถึงพระราชวัง พอจะกล่าวได้ว่า ในวันที่เสด็จ ฯ ถึงนั้นเสียงไชโยได้ดังกึกก้องขึ้นในกรุงลอนดอนจากปากของประชาชนชาวลอนดอนนั่นเอง

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ผู้รายงานข่าวนี้จะไม่เสนอรายละเอียดพระราชกรณียกิจต่าง ๆ ขณะประทับอยู่ในกรุงอังกฤษ เพราะรายละเอียดนั้น ๆ ได้ส่งเข้ามายังประเทศไทยพร้อมมูลอยู่แล้วทั้งข่าวและภาพถ่าย ตลอดจนภาพยนตร์ แต่จะขอกล่าวถึงผลอันเกิดจากการเสด็จพระราชดำเนินครั้งนี้

ที่ได้กล่าวไว้แล้วข้างต้นว่าได้ทรงชนะใจคนอังกฤษนั้นไม่เกินความจริงไปเลย เพราะเป็นคำกล่าวตรงกับถ้อยคำของหนังสือพิมพ์ทุกฉบับในอังกฤษเอง หนังสือพิมพ์ทุกฉบับได้ลงข่าวเกี่ยวกับพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถ เป็นข่าวใหญ่ หน้าแรก ทุกวัน พร้อมด้วยพระบรมรูปที่ถ่ายไว้เป็นประจำวันไป ทุกฉบับมีแต่ถ้อยคำสรรเสริญพระเกียรติคุณต่าง ๆ ด้วยความจริงใจ ทางวิทยุและโทรทัศน์ก็มีข่าวและภาพออกเป็นประจำวันไม่ขาด ตามธรรมดาหนังสือพิมพ์ในประเทศอังกฤษนั้น หากมีคนสำคัญมาเยี่ยมประเทศของตน ก็มักจะลงเป็นข่าวให้วันหนึ่งหรือสองวันเป็นปกติ แต่ในการเสด็จพระราชดำเนินครั้งนี้ หนังสือพิมพ์ในอังกฤษได้ลงเป็นข่าวล่วงหน้าไว้เป็นระยะ ๆ ประมาณสองเดือน เมื่อเสด็จ ฯ ถึงแล้วจึงได้ลงเป็นข่าวใหญ่ ที่แปลกกว่าแขกเมืองรายอื่น ๆ ก็คือ ข่าวพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถเป็นข่าวหน้าแรกในหนังสือพิมพ์อยู่ได้ทุกวันตลอดเวลาที่ประทับอยู่ แม้ในระยะเวลาหลังจากเสด็จ ฯ กลับแล้วก็ยังมีข่าวหรือบทความและจดหมายจากผู้อ่านลงอยู่อีก แสดงว่าการเสด็จ ฯ ครั้งนี้ชาวอังกฤษชื่นชมยินดีในพระบรมราชปฏิปทา และพระบรมราชจริยาวัตร เป็นที่ประทับใจคนทั้งปวงอย่างยิ่ง

ชาวอังกฤษได้มายืนคอยเฝ้าชมพระบารมีกันตลอดเวลา อย่างมิรู้จักเหน็ดเหนื่อยตลอดเวลาที่ประทับอยู่ ณ พระราชวังบัคกิงแฮมนั้นมีคนจำนวนมากมายยืนอยู่หน้าพระราชวังมิได้ขาดทุกครั้งที่เสด็จ ฯ ออกหรือกลับพระราชวัง พอประชาชนได้เห็นพระองค์ต่างก็พากันปรบมือโห่ร้องถวายพระพรอย่างอึงมี่ ในทุกแห่งที่เสด็จ ฯ ไปถึงจะมีประชาชนไปคอยเฝ้าชมพระบารมีอย่างหนาแน่น ในวันที่นายกเทศมนตรีนครลอนดอนได้มีการเลี้ยงรับเสด็จ ฯ นั้น บรรดาแขกผู้รับเชิญมากมาย

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

หลายร้อยคนได้พากันคุกเข่าลงยื่นปรบมือโห่ร้องถวายพระพร เมื่อเสด็จ ฯ เข้าสู่ศาลา กิลด์ฮอลล์ (Guild Hall) และได้กระทำดังนี้อีกครั้งหนึ่งเมื่อจบพระราชดำรัส การแสดงความชื่นชมยินดีอย่างนี้ไม่ปรากฏว่ามีผู้ใดได้เคยรับมาก่อนในระยะเวลาที่ยังจำกันได้นี้ ในคืนวันที่มีงานเลี้ยงเต็มยศที่สถานเอกอัครราชทูตไทย ประชาชนชาวอังกฤษประมาณสามพัน ได้มาคอยเฝ้า ฯ ชมพระบารมีอยู่หน้าสถานเอกอัครราชทูต ได้ปรบมือโห่ร้องถวายพระพรเมื่อเสด็จ ฯ กลับในตอนหัวค่ำ และได้ยืนคอยอยู่ตลอดจนถึงเวลาเกือบ ๑ นาฬิกาในคืนวันนั้น พอเสด็จ ฯ กลับก็ปรบมือโห่ร้องถวายพระพรอย่างกึกก้องอีกครั้งหนึ่ง แล้วจึงทยอยกันกลับบ้าน ในวันเสด็จ ฯ กลับจากอังกฤษที่หน้าโฮเต็ลคลาริดเจส์ (Claridges Hotel) ซึ่งทางราชการอังกฤษได้จัดถวายเบ็นที่ประทับหลังจากวันที่ ๒๐ มกราคม อันเป็นวันสุดท้ายแห่งการเสด็จพระราชดำเนินเยือนทางการนั้น พอได้เวลาที่จะเสด็จ ฯ ขึ้นรถยนต์พระที่นั่งไปยังสนามบินเพื่อเสด็จ ฯ จากอังกฤษ ปรากฏว่ามีประชาชนมาคอยส่งเสด็จ ฯ ตั้งแต่เช้าเป็นจำนวนมาก พอแลเห็นพระองค์ก็โห่ร้องถวายพระพรและพากันวิ่งห้อมล้อมรถพระที่นั่งเหมือนกับประชาชนชาวไทยในกรุงเทพ ฯ หรือในต่างจังหวัดได้เคยกระทำมาแล้ว จนรถพระที่นั่งไม่สามารถเคลื่อนที่ได้อยู่นาน และเมื่อรถพระที่นั่งเคลื่อนที่แล้ว ประชาชนก็ยังยืนแน่นสองข้างทางโบกมือโห่ร้องถวายพระพรส่งเสด็จ ฯ อยู่เป็นระยะทางไกล พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถทรงมากด้วยพระบารมี อันสามารถบันดาลใจคนทั้งปวงให้บังเกิดความเลื่อมใสและความจงรักเป็นอย่างยิ่ง แม้ชาวต่างชาติต่างภาษาผู้มิใช่ข้าแผ่นดินก็ปฏิบัติต่อพระองค์เช่นเดียวกับข้าแผ่นดินด้วยความเลื่อมใสเคารพอย่างจริงใจ โดยมิต้องมีผู้ใดนัดหมาย เป็นที่น่าอัศจรรย์ ชาวต่างประเทศจำนวนมากมายได้ยืนยันในความรู้สึกเช่นนี้กับผู้รายงานข่าวนี้เอง ข้าราชการของต่างประเทศบางท่านมีหน้าที่ต้องอยู่ใกล้ชิดพระองค์ เช่นเจ้าหน้าที่กระทรวงต่างประเทศและเจ้าหน้าที่ตำรวจ เมื่อถึงโอกาสสุดท้ายที่ต้องเข้าเฝ้า ฯ กราบถวายบังคมลาก่อนเสด็จ ฯ จากประเทศของตนก็มักจะมีความอาลัยอย่างยิ่ง บางท่านถึงกับต้องหลั่งน้ำตาเมื่อกราบถวายบังคมลา

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ทางด้านพระราชวังอังกฤษนั้นได้ทรงมีความสนิทสนมเป็นพิเศษ และสมเด็จฯ พระบรมราชินีนาถกรุงอังกฤษ ตลอดจนเจ้านายในพระราชวงศ์ ได้มีพระมหากรุณาและพระกรุณาต่อคนไทยที่ได้มีโอกาสเข้าเฝ้าเป็นอย่างดี มิพระราชดำรัสทักถามเป็นอย่างกันเองทั่วไป ในคืนวันสุดท้ายที่ประทับอยู่ในอังกฤษ คือคืนวันที่ ๒๒ กรกฎาคม นั้น พระราชวงศ์อังกฤษได้จัดงานเป็นการภายในรับเสด็จฯ ทั้งสองพระองค์อย่างสนิทสนมยิ่ง ไม่เคยปรากฏมาแต่ก่อน

มิตรภาพและความรู้สึกอันดีของประชาชนชาวอังกฤษต่อประชาชนชาวไทยนั้นเพิ่มพูนยิ่งขึ้นสมดังพระราชประสงค์ทุกประการ คนไทยในอังกฤษรู้สึกซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณครั้งนี้ และได้มีสามัคคีกันเป็นเอกฉันท์ ร่วมมือกันรับเสด็จฯ โดยมิได้เห็นแก่เหน็ดเหนื่อย ตั้งแต่ท่านเอกอัครราชทูตและภรรยา ข้าราชการทุกแผนกในคณะทูตไทย ตลอดจนนักเรียนไทยและคนไทยที่มาพำนักอยู่ในอังกฤษ จนเป็นที่พอพระราชหฤทัยและได้มีพระราชดำรัสสรรเสริญไว้ในที่ชุมนุมคนไทย ซึ่งเข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท เป็น จำนวน พันกว่าคน ณ สถานเอกอัครราชทูตไทย เมื่อวันที่ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๐๓

เนื่องด้วยการเสด็จพระราชดำเนินยังประเทศอังกฤษมีเวลาน้อยวัน แต่ละวันทั้งสองพระองค์จึงต้องทรงปฏิบัติพระราชกรณียกิจต่าง ๆ แทบจะมิได้มีเวลาพักผ่อนพระวรกายเลย แต่เมื่อบังเกิดผลเป็นเกียรติยศแก่ชาติไทยและคนไทยดังที่ได้กล่าวมาแล้วนั้น ก็เป็นที่พอพระราชหฤทัย ก่อนเสด็จฯ กลับได้มีพระราชกระแสว่าความสำเร็จอันจักเป็นผลดีแก่บ้านเมืองต่อไปนั้น ได้ทำให้ทรงหายเหน็ดเหนื่อย และเป็นกำลัง พระราชหฤทัย ที่จะทรงบำเพ็ญ พระราชกรณียกิจต่อไปในประเทศต่าง ๆ ในยุโรปโดยไม่ลดละ หลังจากที่เสด็จฯ กลับจากอังกฤษแล้ว ประชาชนชาวอังกฤษก็ยังสรรเสริญพระเกียรติคุณต่าง ๆ กันอยู่ พระบารมีทั้งสองพระองค์ยังประทับใจคนอังกฤษอยู่และจะยังคงอยู่ไปอีกนาน พร้อมด้วยชื่อเสียงเกียรติคุณของชาติไทยและชาวไทยซึ่งได้ทรงนำไปปลูกฝังไว้ครั้งนี้.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ฉบับที่ ๖

คนขายหนังสือพิมพ์ที่หน้าสถานีรถไฟใต้ดินใกล้ ๆ สถานเอกอัครราชทูตไทย ในกรุงลอนดอนได้กล่าวกับผู้เขียนรายงานนี้ว่า

"ในหลวงและสมเด็จ ฯ พระราชินีของท่านได้ชนะใจคนลอนดอนแล้ว และจะทรงชนะใจคนอื่น ๆ ต่อไปอีกไม่ว่าจะเสด็จ ฯ ไปแห่งใด"

การรับเสด็จ ฯ โดยประชาชนพลเมืองเยอรมัน เมื่อเสด็จพระราชดำเนินถึงประเทศนั้นได้พิสูจน์ให้เห็นประจักษ์ชัดว่าถ้อยคำของคนขายหนังสือพิมพ์นั้นถูกต้องที่สุด ความเห็นทั่วไปในเยอรมันได้ตกลงกัน เป็น เอกฉันท์ว่าไม่ เคยมีประมุขแห่งรัฐใด ที่ได้รับ การต้อนรับ อย่างอุ่นหนาฝาคั่งและพร้อมเพรียงเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันจากประชาชนเยอรมันเท่ากับพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถของชาวไทย น้ำใจที่ชาวเยอรมันแสดงออกต่อองค์พระประมุขของเราครั้งนี้ควรจะเป็นที่ประทับใจของชนชาวไทยไปชั่วกาลนาน

สหสาธารณรัฐเยอรมันตะวันตกในบัจจุบันเป็นรัฐประชาธิปไตยอย่างยิ่ง รัฐบาลไม่มีอำนาจบังคับหรือขอร้องให้ราษฎรกระทำการใด ๆ นอกจากที่ได้มีกฎหมายระบุไว้ ด้วยเหตุนี้การที่ประชาชนชาวเยอรมันนับหมื่นนับแสนในทุกแห่งที่เสด็จ ฯ ไป ต่างพากันมาชมพระบารมีอย่างล้นหลาม และต่างโห่ร้องถวายพระพรชัยกันอย่างกึกก้อง จึงเป็นสิ่งที่ประชาชนชาวเยอรมันกระทำด้วยความสมัครใจ ด้วยน้ำใจอันเป็นมิตรต่อประชาชนชาวไทยทั้งชาติ และด้วยความเคารพ เลื่อมใสใน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และ สมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถด้วยน้ำใสใจจริง การเสด็จ ฯ พระราชดำเนินครั้งนี้มีค่าสำหรับสัมพันธไมตรีระหว่าง ประชาชนชาวไทยและประชาชนชาวเยอรมันสุดที่จะประมาณได้ ฉะนี้คำว่า "ไทย" เป็นคำที่ฝังใจอยู่ในเยอรมัน และคนไทยจะไปทางใดในประเทศนั้นย่อมได้รับการต้อนรับจากคนเยอรมันด้วยเจตนาดี และ ด้วย ความ เป็นมิตรมิตรภาพระหว่างสองประเทศ ซึ่ง พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวได้ ทรงสร้างไว้ เมื่อ เกือบ ๗๐ ปีมาแล้ว ได้รับการบูรณะขึ้นใหม่อย่างแข็งแรงถาวร ด้วยการเสด็จพระราชดำเนินครั้งนี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

วงการค้าและวงการเศรษฐกิจแห่งเยอรมัน ขณะนี้กำลังสนใจในประเทศไทยอย่างที่ไม่เคยปรากฏมาแต่ก่อนและพร้อมที่จะดำเนินการติดต่อเพื่อร่วมมือในการพัฒนาการเศรษฐกิจของประเทศไทย ด้วยกำลังทุนทรัพย์และกำลังวิชาความรู้ ทั้งนี้ด้วยพระบรมราชปฏิปทาของทั้งสองพระองค์อันชักจูงให้คนทั้งปวงเกิดความภักดีแน่นแฟ้น และด้วยพระราชวิริยะและอุตสาหะ มิได้ทรงเห็นแก่เหน็ดเหนื่อยในอันที่จะทรงก่อประโยชน์ให้เกิดแก่พสกนิกรของพระองค์ พระมหากรุณาธิคุณต่อชาวไทยซึ่งผู้เขียนรายงานนี้ได้ประสบพบเห็นอยู่อย่างใกล้ชิดทุกวันในระหว่างการเสด็จพระราชดำเนินนี้มีอยู่เป็นอันมาก สุดที่จะพรรณนาได้ทั่วถ้วน

เมื่อวันที่ ๒๖ กรกฎาคม พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จฯ พระบรมราชินีนาถพร้อมด้วยข้าราชบริพารได้เสด็จฯ โดยขบวนรถไฟพิเศษซึ่งทางราชการเยอรมันจัดถวายจากประเทศสวิตเซอร์แลนด์ถึงกรุงบอนน์ อันเป็นนครหลวงชั่วคราวของสาธารณรัฐเยอรมันเวลา ๑๐.๑๕ น. ณ สถานีรถไฟกรุงบอนน์ได้มี ฯ พณ ฯ ลึบเก (Herr Lübke) ประธานาธิบดีสหสาธารณรัฐและภรรยา ฯ พณ ฯ อาเดเนาเออร์ (Dr. Adenauer) นายกรัฐมนตรี และคณะรัฐมนตรีตลอดจนข้าราชการผู้ใหญ่อีกเป็นจำนวนมากไปคอยเฝ้า ฯ รับเสด็จ ข้าราชการไทยและภรรยาจากสถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงบอนน์ก็ไปคอยเฝ้ารับเสด็จ ฯ เช่นเดียวกัน ส่วนนายดิเรก ชัยนาม เอกอัครราชทูตไทยและภรรยานั้นได้ไปรับเสด็จ ฯ ตั้งแต่ชายแดนติดต่อกับประเทศสวิตเซอร์แลนด์ และได้โดยเสด็จมาบนรถไฟพระที่นั่งพร้อมด้วยข้าราชการผู้ใหญ่ฝ่ายเยอรมันซึ่งทางราชการจัดให้เข้าร่วมขบวนเสด็จ ฯ เมื่อรถไฟพระที่นั่งเข้าเทียบชานชาลาสถานีแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถได้เสด็จ ฯ ลง และประธานาธิบดีและภรรยาได้เข้าไปรับเสด็จ ฯ แล้วจึงนำคณะรัฐบาลและข้าราชการเยอรมันเข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท จากนั้นประธานาธิบดีเชิญเสด็จ ฯ ออกหน้าสถานี แตรวงบรรเลงเพลงสรรเสริญพระบารมีและเพลงชาติเยอรมันจบแล้วพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จ ฯ ตรวจแถวทหารกองเกียรติยศ แล้วจึงเสด็จขึ้นรถยนต์พระที่นั่งกับประธานาธิบดี สมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถทรงขึ้นรถยนต์พระที่นั่งกับภรรยาประธานาธิบดี เสด็จ ฯ ไปยังโรงแรมบีเดอร์สเบอร์ก ซึ่งจัดเป็นที่ประทับ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ที่จตุรัสหน้าสถานีนั้นมีประชาชนชาวเยอรมัน ณ กรุงบอนน์ไปเฝ้า ฯ ชมพระบารมีกันอย่างคับคั่ง เมืองบอนน์เป็นเมืองเล็ก มีฐานะเป็นเพียงเมืองหลวงชั่วคราว แต่ถึงกระนั้นคนก็มารับเสด็จ ฯ หน้าสถานีรถไฟก็ยังนับว่ามากพอได้แลเห็นพระองค์คนทั้งปวงนั้นก็พากันปรบมือโห่ร้องถวายพระพรอยู่อึงมี ที่หน้าสถานีนักเรียนไทยในเยอรมันได้ไปตั้งแถบรับเสด็จ ฯ และได้เปล่งเสียงไชโยอยู่ก็กก้อง เมื่อได้ทรงตรวจแถวทหารกองเกียรติยศแล้ว ก็ได้มีพระราชปฏิสันถารกับนักเรียนไทยตามควร

ในเวลากลางวันวันที่ ๒๖ กรกฎาคม พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถเสด็จ ฯ เสวยพระกระยาหาร ณ ทำเนียบประธานาธิบดี เวลา ๑๔.๔๐ น. เสด็จ ฯ ยังศาลาเทศบาลเมืองบอนน์ ลงพระปรมาภิไธยในสมุดทองของเทศบาล จากนั้นเสด็จ ฯ ยังศาลาเทศบาลเมือง บาด โกเดสแบร์ก (Bad Godesberg) ลงพระปรมาภิไธยในสมุดทองเช่นเดียวกัน ทั้งสองแห่งนี้คณะเทศมนตรีและสมาชิกเทศบาลเฝ้า ฯ รับเสด็จ ฯ และมีประชาชนมาชมพระบารมีมาก เวลา ๑๖.๑๕ น. เสด็จ ฯ ยังบ้านพักเอกอัครราชทูตไทยเพื่อให้คนไทยในเยอรมันได้เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท มีนักเรียนไทยในเยอรมันมาเฝ้า ฯ ประมาณร้อยคนเศษ ณ ที่นี้เอกอัครราชทูตได้อ่านคำกราบบังคมทูลในนามของคนไทยในเยอรมัน เสร็จแล้วโปรดเกล้า ฯ พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์ทุติยจุลจอมเกล้าแก่นายดิเรก ชัยนาม เอกอัครราชทูต แล้วจึงเสด็จออกประปนกับบรรดานักเรียนที่มาคอยเฝ้า ฯ มีพระราชปฏิสันถาร ตรัสถามทุกข์สุขทั่วกันได้เวลาพอสมควรแล้วมีพระบรมราโชวาทแก่นักเรียน แล้วจึงเสด็จ ฯ กลับยังที่ประทับ

ในค่ำวันนั้นทางการเยอรมันได้จัดถวายพระกระยาหารค่ำเป็นงานเต็มยศ ณ ปราสาทบรึล (Schloss Brühl) ห่างจากบอนน์ไปเป็นระยะทาง ๒๒ กิโลเมตร ประธานาธิบดีและภรรยา นายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีและผู้มีเกียรติอื่น ๆ ได้รับเชิญไปร่วมรับประทานอาหาร เมื่อเสวยพระกระยาหารแล้วเสด็จ ฯ ออกให้คณะทูตานุทูต ผู้ประจำอยู่ในกรุงบอนน์เข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท เวลา ๒๑.๔๕ น. เสด็จออกยังห้องโถงเบื้องต่างของปราสาท เพื่อให้แขกผู้ได้รับเชิญมาในงานรับรองอีกหลายร้อยคนเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ในงานนี้หลังจากการรับรองแล้ว ทางการเยอรมันได้จัดให้มีวงดนตรีมาแสดงถวาย พร้อมด้วยนักร้องสตรีมีชื่อของเยอรมันคนหนึ่ง นักร้องได้ร้องเพลงพระราชนิพนธ์ต่าง ๆ เป็นภาษาเยอรมันอย่างไพเราะยิ่ง

วันที่ ๒๗ กรกฎาคม เป็นวันเสด็จ ฯ ทอดพระเนตรกิจการของบริษัทอุตสาหกรรมเหล็กกล้าแห่งเมืองโบฮุม (Bochum) บริษัทนี้เป็นบริษัทใหญ่อยู่ในกลุ่มบริษัทของ กรุปป์ (Krupp) พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จ ฯ แต่พระองค์เดียวในตอนเช้าโดยรถไฟพระที่นั่ง ถึงเมืองโบฮุม เวลา ๑๑.๒๒ น. ณ ที่นั้น นายกเทศมนตรีและเจ้าหน้าที่เทศบาลพร้อมด้วยผู้แทน นายอัลฟรีด กรุปป์ (Alfreid Krupp) มาคอยรับเสด็จ ฯ ที่สถานี มีประชาชนชาวเมืองโบฮุมมาคอยชมพระบารมีแน่นขนัดไป ตั้งแต่สถานีจนถึงโรงงานถลุงเหล็กกล้าเป็นจำนวนหลายหมื่นคนมิได้ขาดระยะทางเลย ประชาชนส่วนมากถือธงไตรรงค์ของไทยคอยโบกรับเสด็จ ฯ และโห่ร้องถวายพระพรทั่วกัน เมื่อเสด็จ ฯ ถึงโรงงานแล้ว คณะกรรมการบริษัทได้เชิญเสด็จ ฯ ขึ้นสู่ประรำที่จัดไว้ แล้วประธานกรรมการกราบบังคมทูลแสดงความยินดีที่ได้เสด็จพระราชดำเนินมาเยี่ยมโรงงานครั้งนี้ และในโอกาสนี้ได้ทูลเกล้า ฯ ถวายทุนการศึกษาหนึ่งทุน สำหรับพระราชทานแก่นักเรียนไทยที่จะมาศึกษาวิชาวิศวกรรมศาสตร์ในเยอรมัน เมื่อมีพระราชดำรัสตอบขอบใจแล้ว ได้เสด็จพระราชดำเนินทอดพระเนตรการอุตสาหกรรมถลุงเหล็กกล้า ณ โรงงานนั้นจนทั่ว จากนั้นเสด็จโดยรถยนต์พระที่นั่งไปยังเมืองเอสเซน (Essen) เป็นระยะทางห่างจากเมืองโบฮุม ๓๓ กิโลเมตร มีประชาชนเฝ้าชมพระบารมีตลอดทาง ในระหว่างระยะทางนี้ สมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถได้เสด็จ ฯ โดยขบวนรถยนต์พระที่นั่ง พร้อมด้วยมาดามดิบเก ภรรยาประธานาธิบดีมาสมทบขบวนหลวง เสด็จ ฯ ไปยังเมืองเอสเซน ณ เมืองเอสเซนปรากฏว่ามีประชาชนมาคอยรับเสด็จ ฯ ทุกถนนหนทางที่เสด็จ ฯ ผ่านแน่นเป็นพิเศษ

เวลา ๑๓.๓๐ น. เสด็จ ฯ ถึงวิลลา ฮือเกล (Vill Hügel) อันเป็นคฤหาสน์ของนายอัลฟรีด กรุปป์ ได้เสวยพระกระยาหารกลางวัน ณ ที่นั้น พร้อมด้วยนายอัลฟรีด กรุปป์และครอบครัว และแขกผู้มีเกียรติอีกเป็นอันมาก นายอัลฟรีด กรุปป์และครอบครัวได้รับเสด็จ ฯ ด้วยความปีติโสมนัสเป็นล้นพ้น เมื่อเสวยพระกระยาหารแล้ว นายอัลฟรีด กรุปป์ ได้กราบบังคมทูลเป็นสุนทรพจน์ แสดงความยินดีว่าพระมหากษัตริย์ไทยได้เสด็จพระราชดำเนินมายังสถานที่นี้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ครั้งหนึ่ง เมื่อครั้งพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเสด็จฯ มานั้น ปู่ของนายอัลฟรีด กรุปป์ เป็นผู้รับเสด็จฯ ครั้งนี้คนเป็นผู้มีเกียรติสูงได้รับเสด็จฯ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จฯ พระบรมราชินีนาถ จึงมีความโสมนัสเป็นล้นพ้น ในโอกาสนี้นายกรุปป์ได้ทูลเกล้า ฯ ถวายทุนการศึกษาสองทุน สำหรับพระราชทานแก่นักเรียนไทยเพื่อมาศึกษาวิชาวิศวกรรมศาสตร์ ณ ประเทศเยอรมัน แล้วนายกรุปป์จึงได้เชิญชวนผู้ที่มาชุมนุมอยู่ทั้งสิ้นให้ดื่มถวายพระพรแด่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จฯ พระบรมราชินีนาถ หลังจากนั้นได้มีพระราชดำรัสตอบขอบใจ ได้ทรงย้ำถึงมิตรภาพและความร่วมมือระหว่างสองประเทศเพื่อประโยชน์ร่วมกัน และได้ทรงชวนให้ผู้ที่มาชุมนุมอยู่นั้นดื่มอำนวยพรแก่ประชาชนชาวเยอรมัน

เสด็จฯ กลับจากเมืองเอสเซน โดยรถไฟพระที่นั่งถึงที่ประทับเวลาประมาณ ๑๗.๓๐ น. ในค่ำวันนั้น นายกรัฐมนตรีเยอรมันได้ถวายพระกระยาหารค่ำ ณ ทำเนียบเป็นงานเต็มยศ มีประชานาธิบดีและภรรยาและคนสำคัญในรัฐเยอรมันตะวันตกไปร่วมงาน เผ่าทูลละอองธุลี พระบาทเป็นจำนวนมาก ตามความสังเกตของผู้เขียนรายงานนี้ รู้สึกว่าประชานาธิบดีและภรรยา และนายกรัฐมนตรีเยอรมันมีความชื่นชมในพระบรมราชปฏิปทาของทั้งสองพระองค์เป็นอย่างยิ่ง อนึ่ง เมื่อก่อนถึงเวลาเสวยพระกระยาหารค่ำนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้เสด็จฯ ล่วงหน้าไปยังทำเนียบนายกรัฐมนตรีเยอรมันก่อน โดยมีนายถนัด คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศตามเสด็จฯ เพื่อทรงสนทนากับนายกรัฐมนตรีในข้อราชการต่าง ๆ อันจักมีประโยชน์ต่อประเทศไทยต่อไปเป็นอย่างมาก

วันที่ ๒๘ กรกฎาคม เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จทอดพระเนตรกิจการผลิตกล้องถ่ายรูปไลคาของบริษัท เอิรนสต์ ไลซ์ (Ernst Leitz Company) ตอนกลางวันเสด็จฯ ยังเมือง บาด ฮอมเบอร์ก (Bad Homburg) พร้อมด้วยสมเด็จฯ พระบรมราชินีนาถ เพื่อทอดพระเนตรศาลาไทย ณ ที่นั้น ศาลาไทยนี้พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวได้ทรงสร้างไว้ ต่อมาได้ชำรุดทรุดโทรมลงไป พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงอุทิศพระราชทรัพย์ส่วนพระองค์บูรณะขึ้นให้คงดีดังเดิม และรัฐบาลไทยก็ได้ช่วยออกเงินซ่อมแซมกำแพงแก้วรอบศาลานี้อีกด้วย ที่ศาลาไทยมีประชาชนมาเฝ้า ฯ รับเสด็จมากมาย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้มีพระราชดำรัสเป็นภาษาเยอรมัน เป็นที่ชื่นชมแก่คนทั้งปวงนั้นเป็นอย่างยิ่ง

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ในตอนกลางคืน เวลา ๑๙.๓๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวพระราชทานเลี้ยงตอบแก่ประชาชาติเยอรมัน ณ โรงแรมบีเดอร์สเบอร์ก เป็นงานเต็มยศ นายกรัฐมนตรีเยอรมัน ข้าราชการผู้ใหญ่และบุคคลสำคัญ พร้อมด้วยภรรยาได้มาร่วมรับพระราชทานเลี้ยงพร้อมเพรียงกัน เสร็จแล้วเอกอัครราชทูตไทยประจำกรุงบอนน์ได้จัดให้มีงานสโมสรสันนิบาต มีผู้มาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทเป็นจำนวนมาก

วันที่ ๒๔ กรกฎาคม เสด็จฯ ยังเมืองแฮมเบอร์ก (Hamburg) โดยทางรถไฟ ถึงเวลาประมาณ ๑๕.๓๐ น. และประทับ ณ โรงแรมแอตแลนติค (Atlantic Hotel) เมืองแฮมเบอร์ก เป็นเมืองอิสระปกครองตนเองมาแต่โบราณ เทศบาลเมืองแฮมเบอร์กจึงมีฐานะเช่นเดียวกับรัฐบาลแห่งรัฐต่าง ๆ ในเยอรมัน คณะเทศบาลแฮมเบอร์กได้รับเสด็จฯ อย่างสมพระเกียรติยิ่ง เช่นมีการถวายพระกระยาหารค่ำ ณ ศาลาเทศบาลและมีงานสโมสรสันนิบาตเป็นการเต็มยศ มีผู้มีเกียรติมาเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทเป็นจำนวนมาก ระหว่างที่ประทับอยู่ ณ เมืองแฮมเบอร์กนั้น ไม่ว่าจะเสด็จฯ ไป ณ ที่ใด ประชาชนได้มาชมพระบารมีกันอย่างล้นหลาม เพราะเมืองแฮมเบอร์กเป็นเมืองใหญ่มีพลเมืองหนาแน่น

วันที่ ๓๑ กรกฎาคม เวลาเช้า เสด็จฯ จากเมืองแฮมเบอร์กไปยังเมืองนูเรมเบอร์ก (Nuremberg) ในรัฐบาวาเรีย (Bavaria) โดยทางรถไฟ ถึงเมืองนูเรมเบอร์กเวลาประมาณ ๑๗.๐๐ น. เมื่อเสด็จฯ ถึงสถานีรถไฟนั้น นายกรัฐมนตรีและคณะรัฐบาลบาวาเรีย พร้อมด้วยนายกเทศมนตรีและคณะเทศบาลเมืองนูเรมเบอร์กมาคอยรับเสด็จฯ ที่หน้าสถานีมีประชาชนมาชมพระบารมีหลายหมื่นคน ต่างเปล่งเสียงถวายพระพรกึกก้องเมื่อได้แลเห็นพระองค์ เมื่อเสด็จฯ จากสถานีรถไฟมายังโรงแรมแกรนด์ (Grand Hotel) อันเป็นที่ประทับแล้ว ประชาชนก็ยังติดตามมาที่หน้าโรงแรม จนเต็มจตุรัสใหญ่หน้าโรงแรมนั้นเป็นจำนวนหลายหมื่น และต่างพากันเปล่งเสียงถวายพระพรอยู่ไม่ขาดระยะ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จฯ พระบรมราชินีนาถต้องปรากฏพระองค์ ณ หน้าต่างห้องที่ประทับบ่อยครั้ง เพื่อให้ประชาชนได้เฝ้า ฯ ทุกครั้งที่ปรากฏพระองค์ก็มีเสียงให้ร้องถวายพระพรและเสียงปรบมือดังกึกก้องขึ้น จนกระทั่งถึงเวลาใกล้ค่ำแล้วประชาชนก็ยังมิได้กลับ ต่างยืนคอยเฝ้าชมพระบารมี และตะโกนขานพระนามให้ปรากฏพระองค์

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ก ในวันเดียวกันนั้น ประธานาธิบดีเยอรมันและภรรยาได้เดินทางมายังเมืองนูเรมเบอร์ก เพื่อร่วมในงานรับเสด็จ ฯ อีกด้วย

ในคืนวันนั้น ทางรัฐบาลบาวาเรียได้จัดให้มีงานสโมสรสันนิบาตและถวายพระกระยาหารค่ำ ณ ปราสาทในเมืองนูเรมเบอร์ก ประธานาธิบดีและภรรยา ตลอดจนผู้มีเกียรติอื่น ๆ ไปร่วมงานด้วยเป็นจำนวนมาก ตลอดทางที่เสด็จ ฯ จากที่ประทับถึงปราสาทโดยรถยนตร์พระที่นั่งมีประชาชนมาคอยเฝ้า ฯ และโห่ร้องถวายพระพรแน่นขนัดมิได้ขาดระยะ และถึงแม้ว่าตอนเสด็จ ฯ กลับจากปราสาทเมื่อเสร็จงานแล้วจะเป็นเวลาดึกดื่น ประชาชนก็ยังคงคอยเฝ้า ฯ อยู่เช่นเดียวกับเมื่อตอนหัวค่ำ

วันที่ ๑ สิงหาคม เวลาเช้าเสด็จ ฯ เยี่ยมสหกรณ์ผู้ซื้อเครื่องเล่นของเด็ก (Association of Buyers' Cooperatives of German Toys) เวลากลางวันเสด็จ ฯ เยี่ยมโรงงานวิทยุกรุนดิก ทั้งสองแห่งได้รับเสด็จ ฯ เป็นอย่างดียิ่ง โรงงานวิทยุกรุนดิกได้แสดงผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ ถวายให้ทอดพระเนตรและได้ทูลเกล้า ฯ ถวายผลิตภัณฑ์ของบริษัท เช่น โทรทัศน์ขนาดใหญ่และเครื่องส่งโทรทัศน์ภายในสถานที่ ในเวลาเย็น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถพร้อมด้วยประธานาธิบดีและภรรยา ตลอดจนข้าราชบริพารได้เสด็จ ฯ และเดินทางโดยขบวนรถยนตร์ไปยังเมือง บายรอยท์ (Bayreuth) เพื่อทอดพระเนตรละครมหาอุปรากร เรื่อง โลเฮนกริน (Lobengrin) แต่งโดยนายริชาร์ด วากเนอร์ (Richard Wagner) นักแต่งดนตรีผู้มีชื่อเสียงของเยอรมันในอดีต ที่หน้าโรงละครมีประชาชนมาคอยเฝ้า ฯ ตั้งแต่เสด็จ ฯ ถึง จนละครเลิกในยามดึก ทั้ง ๆ ที่ฝนตกอยู่ตลอดเวลา ณ ที่นั้นมีนักเรียนไทยไปคอยรับเสด็จ ฯ เพียงเก้าหรือสิบคน แต่เสียงไชโยดังกึกก้องเป็นพิเศษเพราะคนเยอรมันร่วมร้องด้วย

วันที่ ๒ สิงหาคม เสด็จ ฯ จากนูเรมเบอร์ก เวลาเช้าโดยขบวนรถไฟพระที่นั่ง เพื่อกลับยังประเทศสวิตเซอร์แลนด์ มีประชาชนมาส่งเสด็จ ฯ หนาแน่นเช่นเดียวกับเมื่อตอนรับเสด็จ ฯ ระหว่างทางขบวนรถไฟพระที่นั่งจอดที่สถานีซินเดลฟิงเกน (Sindelfingen) เพื่อเสด็จ ฯ ลงทอดพระเนตรโรงงานผลิตรถยนตร์ของบริษัท เดมเลอร์ — เบ็นซ์ ผู้ผลิตรถยนตร์เบ็นซ์ อันเป็นที่รู้จักกันดีในประเทศไทย ทางบริษัทได้จัดงานรับเสด็จ ฯ อย่างสมพระเกียรติ ในโอกาสนี้ทางบริษัทได้

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ทูลเกล้า ฯ ถวายทุนการศึกษาวิชาวิศวกรรมศาสตร์สองทุน เพื่อพระราชทานแก่นักศึกษาไทยที่จะมาศึกษาในประเทศเยอรมัน และได้ทูลเกล้า ฯ ถวายรถพยาบาลแด่สมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถ เพื่อทรงใช้ในกิจการของสภากาชาด เสร็จแล้วจึงเสด็จพระราชดำเนินต่อไปโดยรถไฟจนถึงสถานีซิงเกน (Singen) อันเป็นสถานีพรมแดนระหว่างประเทศเยอรมันกับสวิตเซอร์แลนด์

ณ ที่นั้น นายกรัฐมนตรีแห่งรัฐวูรเตมเบอร์ก (Wurtemberg) ได้เข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท และข้าราชการฝ่ายเยอรมันผู้ที่ได้เข้าสมทบขบวนเสด็จ ฯ ได้เข้าเฝ้ากราบถวายบังคมลา ทุกคนมีความอาลัยในใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาทเป็นอย่างยิ่ง เมื่อได้กราบถวายบังคมลาแล้ว ต่างพากันลงไปยืนที่ชานชลาข้างรถไฟพระที่นั่ง และด้วยความอาลัย ข้าราชการเหล่านั้นได้ร้องเพลงลา (Aufariedershen) เป็นภาษาเยอรมัน เสียงเพลงนั้นได้ดังขึ้นทุกที เพราะบรรดาประชาชนซึ่งยืนอยู่ตามชานชลาต่าง ๆ แห่งสถานีนั้นต่างพากันร่วมร้องเพลงส่งเสด็จด้วย จนรถไฟพระที่นั่งเคลื่อนที่ออกแล่นไปสู่ประเทศสวิตเซอร์แลนด์ เสียงเพลงนั้นก็ยังดังก้องอยู่ การส่งเสด็จ ฯ ด้วยน้ำใจอันภักดีถึงขนาดนี้มิได้เคยปรากฏมาก่อนแก่ผู้ใด

ขณะนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จ ฯ พระบรมราชินีนาถประทับพักผ่อนพระอิริยาบถอยู่ ณ บ้าน ฟอนซาลีย์ (Villa Fonzaley) ใกล้เมืองโลซานน์ ทั้งสองพระองค์ทรงพระเกษมสำราญดี.

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าวิวัฒนไชย องคมนตรี สิ้นพระชนม์

พระวรวงศ์ พระองค์เจ้าวิวัฒนไชย องคมนตรี ประชวรพระโรคพระหทัยวายโดยฉับพลัน สิ้นพระชนม์เวลา ๑๒.๓๐ น. วันที่ ๒๒ สิงหาคม ๒๕๐๓ ถวายน้ำสรงพระศพ ณ วังซอยอารี ถนนสุขุมวิทย์ ในวันที่ ๒๓ สิงหาคม ๒๕๐๓ เวลา ๑๖.๐๐ น.

พระราชกุศลทักษิณานุปทานพระศพ พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าวิวัฒนไชย

ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ บำเพ็ญพระราชกุศลทักษิณานุปทานพระศพพระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าวิวัฒนไชย ป.จ. องคมนตรี ณ วังซอยอารี ถนนสุขุมวิทย์ ดังต่อไปนี้

วันที่ ๒๘ สิงหาคม ๒๕๐๓ สมเด็จพระราชชนนีศรีสังวาลย์ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ในพระบรมาภิไธยพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จโดยรถยนต์พระที่นั่งจากพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระราชวังดุสิต ไปยังซอยอารี ถนนสุขุมวิทย์

เวลา ๑๖.๓๐ น. ทรงวางพวงดอกไม้พระราชทานที่หน้าพระโกศพระศพแล้ว ทรงจุดธูปเทียนเครื่องนมัสการ พระสงฆ์ ๑๐ รูป สวดพระพุทธมนต์ จบ ทรงทอดผ้าไตร พระสงฆ์ชักบังสุกุลแล้ว ถวายอติเรกกถึก โปรดเกล้า ฯ ให้เจ้าพนักงานนิมนต์พระสงฆ์ที่จะถวายพระธรรม

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เทศนาและสวดธรรมคาถา จันนั่งยังอาสนะ ผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ทรงจุดธูปเทียนเครื่องทรงธรรม พระราชาคณะถวายศีลและถวายพระธรรมเทศนาจบ พระ ๔ รูป สวดพระธรรมคาถาจบแล้ว ทรงประเคนจตุปัจจัยไทยธรรมบูชากัณฑ์เทศน์ และทรงทอดผ้า พระสงฆ์ทั้งนั้น สดับปกรณ์ถวายอนุโมทนา ถวายอดิเรก ทรงจุดธูปเทียนที่เตียงพระสวดพระอภิธรรม เสด็จกลับ

วันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๐๓ เวลา ๑๐.๓๐ น. ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้พระราชวงศ์เลี้ยงพระสงฆ์ ๑๐ รูป ที่สวดพระพุทธมนต์แต่วันก่อน แล้วทรงประเคนจตุปัจจัยไทยธรรมรองหลวง และทรงทอดผ้า พระสงฆ์อีก ๒๐ รูป สดับปกรณ์ เป็นเสร็จการ

การแต่งกาย วันที่ ๒๔ สิงหาคม แต่งเครื่องแบบครึ่งยศ ไว้ทุกข์ วันที่ ๒๕ สิงหาคม แต่งเครื่องแบบปกติ ไว้ทุกข์

พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์

ด้วยทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์จตุรถาภรณ์มงกุฎไทย แก่กงสุลกิตติมศักดิ์ไทยในประเทศออสเตรเลีย ซึ่งได้ปฏิบัติหน้าที่เป็นคุณประโยชน์แก่ทางราชการ คือ นายอี. จี. เดวิส กงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซิดนีย์ และนายเอช. โอ. เฟเดอร์ กงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองเมลเบอร์น กับทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์เหรียญทองมงกุฎไทย แก่นายสกุด บัญญากาวิน ผู้ใหญ่บ้านหมู่ที่ ๒ ตำบลท่าสายลวด อำเภอแม่สอด จังหวัดตาก ซึ่งถึงแก่กรรมเนื่องจากช่วยเหลือราชการทำการปราบปรามและขับไล่โจรกะเหรี่ยงที่คุมพรรคพวกเข้ายึดสถานที่ราชการในอำเภอแม่สอดให้พ้นจากแดนไทย

แถลงการณ์ของรัฐบาล เรื่อง ความเคลื่อนไหวของคอมมิวนิสต์ในประเทศไทย

เนื่องจากคณะปฏิวัติ และ รัฐบาล ปัจจุบันได้ดำเนิน การปราบ ปราม คอมมิวนิสต์อย่างเข้มแข็งตั้งแต่เริ่มงานปฏิวัติมา และในตอนหลังนี้ เมื่อได้จับกุมพ้องร้องผู้บ่อนทำลายพระบวรพุทธศาสนา อาศัยวัดวาอารามและสมณเพศเป็นที่เผยแพร่ลัทธิคอมมิวนิสม์ ทั้งได้จับกุมและกวาดต้อนการพิมพ์เอกสารคอมมิวนิสต์ในสำนักพิมพ์บางแห่งแล้ว ก็ได้ปรากฏความเคลื่อนไหวของ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

คอมมิวนิสต์ขึ้นมาใหม่ ประกอบกับเหตุการณ์ในประเทศลาวได้จูงใจให้คอมมิวนิสต์กำเริบเสิบสาน เห็นเป็นโอกาสที่จะบ่อนทำลายเสถียรภาพของรัฐบาลและของประเทศไทย จึงได้มีพฤติการณ์บางอย่างเกิดขึ้น เป็นต้นว่า ได้มีการส่งคำโฆษณาทางไปรษณีย์ กล่าวร้ายรัฐบาลอย่างไม่มีมูลความจริง และปราศจากความยุติธรรม

กลวิธีของคอมมิวนิสต์อย่างนี้ เป็นที่รู้จักกันอยู่ทั่วโลก และรัฐบุรุษแห่งประเทศทั้งหลายในโลกเสรีต้องเผชิญกับการกล่าวร้ายใส่ความด้วยความเท็จอยู่เสมอ รัฐบาลนี้มิได้ท้อถอยในการที่จะปฏิบัติงานต่อไปตามอุดมคติของการปฏิวัติ งานการเท่าที่ได้ปฏิบัติมาแล้ว ย่อมเป็นเครื่องพิสูจน์ว่ารัฐบาลนี้ได้ทำงานด้วยความเสียสละ และหวังดีต่อประเทศชาติ โดยมิได้คำนึงถึงประโยชน์ส่วนตัวบุคคลหรือพรรคพวกแต่อย่างหนึ่งอย่างใด ผลดีแก่ประเทศชาติก็สามารถจะพิสูจน์ได้ทั้งในด้านการเมือง การคลัง และเศรษฐกิจ เมื่อมีการกระทำผิดอันใดเกิดขึ้น ก็ได้จัดการปราบปรามจับกุมฟ้องร้องตามกฎหมาย โดยมิได้เห็นแก่หน้าพวกพ้องหรือบุคคลใด ๆ

เป็นที่ทราบกันทั่วไปแล้วว่า การกระทำของคอมมิวนิสต์เป็นความพยายามขายชาติขายประเทศ ดันดำเนินการบ่อนทำลายสถาบันต่าง ๆ ที่เป็นของชาติ ความเคลื่อนไหวทุกอย่างของคอมมิวนิสต์ได้เป็นไปเพื่อจุดประสงค์อันนี้เสมอ รัฐบาลนี้จึงตัดสินใจแน่วแน่ ที่จะต่อต้านการกระทำของคอมมิวนิสต์อย่างเข้มแข็ง ด้วยกฎอัยการศึก ด้วยอำนาจปฏิวัติซึ่งมีอยู่ในมาตรา ๑๗ แห่งธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร และด้วยกำลังทุกสถานที่มีอยู่ในมือ เพื่อรักษาไว้ซึ่งประเทศชาติและสวัสดิภาพของประชาชน รัฐบาลจะได้ติดตามความเคลื่อนไหวทุกอย่างของคอมมิวนิสต์ ถ้าจับตัวได้และมีหลักฐานมั่นคง ก็จะลงโทษสถานหนักที่บัญญัติไว้ในกฎหมาย และที่อาจจะทำได้ตามธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร

ขอให้ประชาชนไว้วางใจในความสุจริตของรัฐบาลนี้ และขอให้ร่วมมือกับรัฐบาลในการปราบคอมมิวนิสต์ เพื่อรักษาไว้ซึ่งประเทศชาติ ราชบัลลังก์ พระบวรพุทธศาสนา และสถาบันอันดีงามของชาติ ขอให้พวกคอมมิวนิสต์ไม่ว่าจะแอบแฝงอยู่ในที่ใด จงตระหนักแน่ใจว่า รัฐบาล

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

นี้จะไม่ยอมปล่อยให้ชายหรือทำลายประเทศชาติ และจะกระทำทุกอย่างโดยเต็มความสามารถที่จะเผยตัวคอมมิวนิสต์ออกมาสนองความผิดที่อุกฉกรรจ์มหันตโทษ ซึ่งคงจะได้เห็นในไม่ช้า.

สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๖ สิงหาคม ๒๕๐๓

คำแถลงสำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

ตามที่หนังสือพิมพ์สยามนิกร ฉบับวันจันทร์ ที่ ๗ สิงหาคม ๒๕๐๓ เสนอข่าวทั้งพาดหัวและดำเนินเรื่องมีใจความว่า จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรีได้ส่งโทรเลข ไปร่วมในการอุปสมบท จอมพล ป. พิบูลสงคราม ที่ประเทศอินเดียโดยเรียบร้อยแล้ว นั้น

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี ขอแถลงว่า จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี ไม่มีส่วนรู้เห็นและเกี่ยวข้องแก่การอุปสมบทของ จอมพล ป. พิบูลสงคราม ครั้งนี้แต่ประการใด

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๗ สิงหาคม ๒๕๐๓

คำแถลงสำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี เรื่อง ปฏิเสธข่าววิทยุบ๊กกิ้งและฮานอย

ตามที่สถานีวิทยุกระจายเสียงบ๊กกิ้งเสนอข่าวเมื่อวันที่ ๑๒ สิงหาคม ศกนี้ ว่า จอมพลสฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรีและผู้บัญชาการทหารสูงสุดของไทยได้นำทหารชั้นผู้ใหญ่จำนวนหนึ่งโดยสารเครื่องบินไปดำเนินการเคลื่อนไหวที่ชายแดนระหว่างประเทศไทยกับลาว และสถานีวิทยกระจายเสียงฮานอยได้เสนอข่าวเมื่อวันที่ ๑๗ สิงหาคม นี้ว่า ภูมี หน่อสวรรค์ ได้ติดต่ออย่างเปิดเผยกับผู้กุมอำนาจการปกครองของประเทศไทย เพื่อเตรียมตัวโจมตีด้วยกำลังอาวุธ หวังฟื้นฟูอำนาจในประเทศลาว นั้น

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

สำนักแถลงข่าวขอแถลงว่า ไม่เป็นความจริง และรัฐบาลไทยได้แถลงโดยเปิดเผยแล้วว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในประเทศลาว เป็นเรื่องภายในของประเทศนั้น ประเทศไทยจะไม่ยอมเข้าไปเกี่ยวข้องด้วย การเสนอข่าวของสถานีบักกิ่งและฮานอยเป็นไปในลักษณะบิดเบือน และเป็นการริเริ่มสร้างเหตุผลสำหรับการรอดแทรกของฝ่ายคอมมิวนิสต์เข้ามาในประเทศลาว

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๑๗ สิงหาคม ๒๕๐๓

ข่าวจากสำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

เนื่องด้วยปรากฏว่า บริษัทสาธารณูปโภค จำกัด ซึ่งมิพลเรือตรี ถวัลย์ ธำรงนาวาสวัสดิ์ เป็นประธาน ได้ลดอัตราค่ากระแสไฟฟ้าของบริษัทที่อำเภอหาดใหญ่ เพื่อสนับสนุนนโยบายของรัฐบาลในอันจะผดุงระดับการครองชีพของประชาชน

นายกรัฐมนตรีได้รับทราบเรื่องนี้ด้วยความปีติยินดี และชอบใจบริษัทสาธารณูปโภค จำกัด ในการกระทำซึ่งเป็นตัวอย่างอันดี สำหรับความร่วมมือในระหว่างองค์การค้ากับทางราชการ ถ้าหากองค์การค้าทั้งหลายให้ความร่วมมืออย่างนี้โดยทั่วถึงกัน ก็เป็นทางที่จะพัฒนาเศรษฐกิจของชาติให้สำเร็จตามแผนและโครงการได้อย่างแน่นอน

จึงขอแถลงเรื่องนี้ให้ทราบทั่วกัน

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๑๗ สิงหาคม ๒๕๐๓

คำแถลงสำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

เมื่อวันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๐๓ เวลา ๗.๓๕ น. เรือตำรวจน้ำของไทย ๒ ลำ ได้แล่นตระเวนตรวจการตามชายแดนในเขตน่านน้ำไทยตามหน้าที่เป็นปกติ โดยแล่นตามกันไปในลำแม่น้ำโขง เพื่อจะไปยังอำเภอท่าบ่อ จังหวัดหนองคาย เมื่อไปถึงบริเวณบ้านกองนางหรือแก่งยาง เรือตำรวจน้ำ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ของไทยทั้ง ๒ ลำ ก็ถูกยิงมาจากฝั่งประเทศลาวเป็นจำนวนไม่น้อยกว่า ๒๐๐ นัด เรือตำรวจน้ำไทยจึงจำต้องยิงเพื่อป้องกันตัวตามความจำเป็น ปรากฏว่าเรือตำรวจน้ำไทยทั้ง ๒ ลำ ได้รับความเสียหายมาก และได้รับรายงานต่อมาอีกว่า ในวันเดียวกันนี้ เวลา ๙.๐๐ น. ตำรวจตระเวนชายแดนอำเภอท่าบ่อ ๒ นาย ได้เดินทางโดยทางเรือในเขตน่านน้ำไทยไปราชการที่ตำบลบ้านม่วง ซึ่งอยู่ระหว่างอำเภอท่าบ่อกับกิ่งอำเภอสังคม จังหวัดหนองคาย เมื่อไปถึงจุดบริเวณโคกชวก ได้ถูกทหารฝ่ายปฏิวัติลาวนำเรือเข้ามาบังคับ พร้อมกับจับกุมตำรวจตระเวนชายแดนไทยทั้ง ๒ นาย ไปยังฝั่งประเทศลาว ซึ่งรัฐบาลไทยกำลังสอบสวนรายละเอียดเพิ่มเติมอยู่แล้ว

รัฐบาลไทยรู้สึกเสียใจเป็นอย่างยิ่งต่อประทุษกรรมที่ฝ่ายประเทศลาวเป็นผู้ก่อขึ้น ซึ่งมีลักษณะเป็นการก่อกวน ท้าทาย และละเมิดกฎหมายระหว่างประเทศ ซึ่งรัฐบาลไทยจะได้ดำเนินการประท้วงเป็นทางการต่อไป

อย่างไรก็ดี หากการก่อการร้ายต่อประชาชนชาวไทย หรือเจ้าหน้าที่ของไทยได้เกิดขึ้นอีก โดยไม่ชอบธรรมแล้ว รัฐบาลไทยก็ไม่สามารถจะนิ่งดูดายอยู่ได้อีกต่อไป อาจจำเป็นต้องตัดสินใจดำเนินปฏิบัติอย่างใดอย่างหนึ่งตามที่เห็นควร และรัฐบาลไทยจะไม่รับผิดชอบในเหตุการณ์ใด ๆ ที่จะเกิดขึ้นเพราะการปฏิบัตินั้น ๆ

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๖ สิงหาคม ๒๕๐๓

คำแถลงสำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี เรื่อง สมาคมพาณิชย์อินเดียแห่งประเทศไทยบริจาคเงินเพื่อบำรุงบ้านเมือง

ด้วยเมื่อวันจันทร์ที่ ๒๖ สิงหาคม ศกนี้ คณะกรรมการสมาคมพาณิชย์อินเดีย ได้เข้าเฝ้าถวายคำนับจอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี และได้มอบเช็คจำนวนเงิน ๕๐,๐๐๐ บาท เพื่อนายกรัฐมนตรีใช้จ่ายในการบำรุงบ้านเมืองไทย ซึ่งพ่อค้าพาณิชย์ชาวอินเดียได้เข้ามาทำมาค้าขายประกอบการค้าธุรกิจด้วยความผาสุกสวัสดี

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

นายกรัฐมนตรีมีบัญชาให้ดำเนินการตั้งกองทุน ด้วยเงินจำนวน ๕๐,๑๐๐ บาทนี้ไว้เรียกว่า "กองทุนพาณิชย์อินเดียบำรุงบ้านเมือง" โดยมุ่งหมายว่าต่อไปภายหน้า ถ้าหากมีเงินสมทบเพิ่มขึ้น เป็นจำนวนมากพอที่จะกระทำกิจการซึ่งเป็นสาธารประโยชน์แก่บ้านเมืองได้แล้ว ก็จะได้ใช้ทุนนี้ตามวัตถุประสงค์ของผู้บริจาคต่อไป

สำนักแถลงข่าว สำนักนายกรัฐมนตรี

๒๖ สิงหาคม ๒๕๐๓

คำแถลงของกระทรวงการต่างประเทศ

ด้วยรัฐบาลกัมพูชาได้ติดต่อผ่านทางสถานเอกอัครราชทูตไทย ณ พนมเปญ ขอให้รัฐบาลไทยอนุมัติให้ความช่วยเหลือในการขนส่งตู้รถไฟสำหรับบรรทุกสินค้า จำนวน ๓๐ คู่ ซึ่งรัฐบาลออสเตรเลียให้แก่กัมพูชาตามแผนการโคลัมโบ โดยส่งผ่านประเทศไทยไปยังกัมพูชา และรัฐบาลออสเตรเลียก็ได้ขอร้องมายังรัฐบาลไทยในเรื่องนี้เช่นเดียวกัน รัฐบาลไทยจึงได้อนุมัติให้ช่วยเหลือรัฐบาลกัมพูชาและรัฐบาลออสเตรเลียในเรื่องนี้ ทั้งนี้ โดยเห็นแก่ความเป็นเพื่อนบ้านที่ดีที่ประเทศไทยได้มีต่อกัมพูชาผู้จะได้รับประโยชน์จากการใช้ตู้รถไฟเหล่านี้ เพื่อเป็นการสนองไมตรีจิตของรัฐบาลออสเตรเลียที่ได้ให้ความช่วยเหลือแก่รัฐบาลไทยตามแผนการโคลัมโบเสมอมา

กระทรวงการต่างประเทศได้แจ้งการอนุมัติของรัฐบาลไทยในเรื่องนี้ ให้สถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลียทราบแล้ว พร้อมทั้งได้สั่งให้สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ พนมเปญ แจ้งให้รัฐบาลกัมพูชาทราบเช่นเดียวกัน.

กระทรวงการต่างประเทศ

๒๖ สิงหาคม ๒๕๐๓

คำแถลงกรมประชาสัมพันธ์ เรื่อง ข่าววิทยุต่างประเทศ

ตามที่สถานีวิทยุกัมพูชาเสนอข่าวประจำวันศุกร์ที่ ๒๙ และวันเสาร์ที่ ๓๐ กรกฎาคม ศกนี้ มีสาระสำคัญว่า

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

๑. การที่สัมพันธไมตรีระหว่างกัมพูชากับสาธารณรัฐประชาชนจีนได้กระชับแน่นยิ่งขึ้นเป็นลำดับนั้น เพราะกัมพูชาถูกกดขี่ข่มเหงจากประเทศเพื่อนบ้าน มีประเทศไทยเป็นต้น และขอให้อเมริกาขอบใจประเทศที่ช่วยผลักดันให้กัมพูชาหันไปนิยมนับถือกลุ่มคอมมิวนิสต์

๒. หนังสือพิมพ "เรอาดิเต กัมบอดเชียน" กล่าวว่า ประเทศไทยได้สะสมกำลังอาวุธยุทธภัณฑ์อันทันสมัยมากมาย ถ้าได้มีการรุกรานเกิดขึ้น มิใช่ว่าจะไม่มีผู้ใดช่วยเหลือกัมพูชา ประเทศฝ่ายสังคมนิยมและประเทศที่เป็นกลางจะต้องเข้าข้างกัมพูชาอย่างแน่นอน

เรื่องนี้ ขอแถลงว่า ไทยไม่เคยกดขี่ข่มเหงประเทศใด ประเทศไทยมีนโยบายที่จะรักษาสัมพันธไมตรีกับประเทศเพื่อนบ้านอยู่เสมอ การที่กัมพูชาจะหันไปนิยมนับถือกลุ่มคอมมิวนิสต์หรือไม่นั้นเป็นเรื่องของกัมพูชาเอง ไม่มีผู้ใดบังคับได้

ส่วนที่ว่า ไทยสะสมอาวุธอันทันสมัยไว้รุกรานกัมพูชานั้น ประเทศไทยเคยชี้แจงหลายครั้งหลายหนมาแล้วและขอยืนยันอีกครั้งหนึ่งว่าไม่มี วัตถุประสงค์ที่จะรุกราน หรือ มุ่งร้าย ประเทศใด กำลังทหารที่สะสมไว้นั้นก็เพื่อใช้ประโยชน์ในการป้องกันประเทศเช่นเดียวกับที่ประเทศทั่วโลกปฏิบัติกันอยู่

อนึ่ง ตามที่หนังสือพิมพ์ "นักชาตินิยม" ของกัมพูชาลงวันที่ ๓๐ เดือนก่อน ลงข่าวว่า ทหารไทยกับชาวอเมริกันได้บุกรุกเข้าไปในชนบทแห่งหนึ่งของจังหวัดพระตะบอง และได้ให้รางวัลแก่ผู้ที่ปล้นสดมภ์ทรัพย์สินของกัมพูชานั้น รัฐบาลได้ตอบสวนแล้ว ไม่มีมูลความจริงแต่อย่างใดเลย

กรมประชาสัมพันธ์
วันที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๐๓

คำแถลงกรมประชาสัมพันธ์ เรื่อง ปฏิเสธข่าววิทยุเวียงจันทน์

ตามที่สถานีวิทยุกระจายเสียงเวียงจันทน์ของคณะปฏิวัติลาว ได้เสนอข่าวเมื่อเวลา ๑๓.๓๐ น. วันที่ ๒๓ สิงหาคม มีใจความว่า รัฐบาลไทยสนับสนุนและยินยอมให้กองทหารของ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ฝ่ายปราบปรามคณะปฏิวัติลาวจากสุวรรณเขตผ่านประเทศไทยมายังอำเภอบึงกาฬ จังหวัดหนองคาย เพื่อเตรียมจะข้ามไปยังฝั่งลาวนั้น

กรมประชาสัมพันธ์ ขอปฏิเสธข่าวอย่างเด็ดขาดว่า ข่าวนี้ไม่เป็นความจริง เพราะรัฐบาลไทยเคยแถลงไปหลายครั้งหลายหนแล้วว่า จะไม่ยุ่งเกี่ยวกับกิจการภายในของประเทศเพื่อนบ้านรวมทั้งประเทศลาวด้วย การที่ร้อยเอก กองแล หัวหน้าคณะปฏิวัติลาว ได้กล่าวหาประเทศไทยทางวิทยุกระจายเสียงเวียงจันทน์ครั้งนี้ ย่อมแสดงเจตนาที่จะก่อให้เกิดความเข้าใจผิดแก่ประชาชนทั้งสองประเทศ ซึ่งมีความสัมพันธ์ฉันพี่น้องอันสนิทมาแต่โบราณกาล รัฐบาลไทยจึงขอแสดงความเสียใจในคำกล่าวหาอันไม่มีมูลความจริงของร้อยเอก กองแล ครั้งนี้ด้วย

กรมประชาสัมพันธ์

๒๓ สิงหาคม ๒๕๐๓

คำแถลงกรมประชาสัมพันธ์ เรื่อง ปฏิเสธข่าววิทยุบ๊กกิ่ง

ตามที่สถานีวิทยุกระจายเสียงบ๊กกิ่งได้เสนอข่าวเมื่อเวลา ๑๗.๑๐ น. วันที่ ๒๒ ส.ค. ๐๓ มีความสำคัญว่า

๑. อเมริกาล่อลวงและบังคับให้ประเทศไทยเห็นดีในการตั้งฐานทัพจรวดในประเทศไทย โดยมุ่งหวังที่จะควบคุมประเทศไทยในด้านการทหารให้หนักมือยิ่งขึ้น และ

๒. กล่าวหาว่า เมื่อเดือนกุมภาพันธ์ ๒๔๙๗ ภายใต้การบงการของจักรวรรดินิยมอเมริกา ทางการประเทศไทยได้ส่งคณะผู้แทนทางการทหารไปประเทศลาว สมทบกับกองทหารเจียงไคเช็คที่อยู่ตามชายแดนไทย วางแผนก่อการรังควานทางภาคตะวันตกเฉียงใต้ของจีนนั้น

กรมประชาสัมพันธ์ขอแถลงว่า ข้อกล่าวหาเหล่านั้นเป็นการเสกสรรค์ขึ้นเองทั้งสิ้น ประเทศไทยไม่เคยถูกล่อลวงหรือถูกบังคับแต่อย่างใด เพราะประเทศไทยเป็นประเทศเอกราชโดยสมบูรณ์ ไม่เคยตกอยู่ภายใต้อาณัติของชาติใด ๆ และขอยืนยันว่า ประเทศไทยไม่เคยส่งคณะผู้แทนทางการทหารไปสมทบกับกองทหารของจอมพลเจียงไคเช็คตามชายแดน เพื่อก่อการร้าย ตามที่

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

กล่าวเลย ประเทศไทยไม่ปรารถนาที่จะเข้าไปแทรกแซงกิจการภายในของประเทศหนึ่งประเทศใด เป็นอันขาด

ข้อกล่าวหาของวิทยุบักกิ่งเป็นการโฆษณาชวนเชื่ออันมีเจตนาที่จะให้นานาชาติเกิดความเข้าใจผิดในท่าทีของประเทศไทย และมุ่งหวังที่จะสร้างสถานการณ์ที่เป็นประโยชน์แก่ฝ่ายคอมมิวนิสต์มากกว่าอย่างอื่น

กรมประชาสัมพันธ์
๒๕ สิงหาคม ๒๕๐๓

นายกรัฐมนตรีให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์

เมื่อวันที่ ๑๓ ส.ค. ๐๓ ภายหลังการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี ได้ให้สัมภาษณ์แก่บรรดาผู้แทนหนังสือพิมพ์ โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย และผู้ทำการแทนอธิบดีกรมตำรวจร่วมในการให้สัมภาษณ์ด้วย

เกี่ยวกับสถานการณ์ในประเทศลาว

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้เรียนถามถึงสถานการณ์ในประเทศลาวว่าได้รับรายงานอย่างใดบ้าง

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ก็ได้รับทราบอย่างที่ทราบกัน แต่มีข้อสังเกตว่าได้ทราบจากทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งเดียวที่เวียงจันทน์ของคณะปฏิวัติเท่านั้น ส่วนทางรัฐบาลและกษัตริย์ลาวทางหลวงพระบางไม่ได้ทราบความเคลื่อนไหวแต่อย่างใด ขณะนี้จึงเป็นการฟังแต่ข้างเดียว สรุปแล้ว ข่าวสถานการณ์ในลาวขณะนี้ยังสับสนอยู่

ต่อข้อถามถึงข่าวรัฐมนตรีว่าการ กระทรวงกลาโหมลาว เข้ามาลี้ภัยในประเทศไทยเป็นความจริงเพียงใด

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ตามข่าวว่ามาพักที่จังหวัดอุบลราชธานีเพียงวันเดียวแล้วก็ข้ามไปปากเซ ไม่ใช่เข้ามาลี้ภัย และตามรายงานของผู้ว่าราชการจังหวัดอุบลราชธานีก็ว่าการข้ามไป

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

มาทางดินแดนฝั่งไทยของข้าราชการดาวนั้นเป็นเรื่องปกติธรรมดา และเท่าที่ทราบข้อเท็จจริงจะเป็นอย่างไรไม่ทราบ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมดาวบินมาจากหลวงพระบางจะไปปากเซ แต่เนื่องจากค่ำแล้วเห็นว่าไม่ปลอดภัย จึงแวะมาลงที่จังหวัดอุบลราชธานี รุ่งขึ้นจึงข้ามไปปากเซ

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้เรียนถามว่า เอกอัครราชทูตดาวประจำประเทศไทยได้เข้าพบนายกรัฐมนตรีหรือไม่

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ไม่ได้พบกัน เป็นแต่เมื่อวานนี้ได้ทราบข่าว พยัว่าดาวยังมีรัฐบาลที่ถูกต้องอยู่

สำหรับใบปลิวครั้งสุดท้ายที่ทิ้งทางเครื่องบิน และทางเราเก็บได้ที่ริมฝั่งโขงเมื่อเย็นวานนี้นั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยเปิดเผยว่า มีข้อความขับไล่อเมริกาและรับความช่วยเหลือจากรัสเซีย และว่านโยบายของคณะปฏิวัติไม่มีคนจนคนมีทำให้ดูเห็นเป็นว่านโยบายเป็นซ้ายไป

นายกรัฐมนตรีกล่าวว่า จากคำแถลงการณ์และใบปลิวดังกล่าวได้ค่อยคลี่คลายความกระจ่างออกมาเช่นนี้ เราก็ต้องเฝ้าติดตามดูอย่างใกล้ชิด เรื่องภายในของดาวนั้นเราไม่ปรารถนาจะเข้าไปเกี่ยวข้อง แต่เราก็ต้องระวังผลประโยชน์ของเราไว้

ส่วนการที่คณะปฏิวัติดาวสั่งปิดพรมแดนทางฝ่ายไทย และมีข่าวว่าได้สั่งเปิดแล้วในวันนั้นนั้น จะปิดหรือจะเปิดไทยเราไม่มีข้อวิตกอะไร ยิ่งปิดนานเท่าใด ทางฝ่ายดาวก็ยิ่งเดือดร้อน เพราะเครื่องอุปโภคบริโภคที่ดาวใช้อยู่ขณะนี้ไปจากทางฝ่ายไทยแทบทั้งสิ้น

ต่อข้อถามถึงสถานะของรัฐบาลดาวในขณะนี้ นายกรัฐมนตรีตอบว่า เมื่อยังไม่มีการเปลี่ยนแปลงในการให้การรับรองอย่างใด ก็หมายความว่าเรายังรับรองรัฐบาลดาวอยู่

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้เรียนถามถึงการเตรียมการรับสถานการณ์ใน ประเทศดาวอย่างใดบ้าง

นายกรัฐมนตรีตอบชี้แจงว่า ก็ได้สั่งการให้ผู้ว่าราชการจังหวัดทางชายแดนที่ติดต่อกับประเทศดาวและตำรวจตระเวนชายแดนระมัดระวังเหตุการณ์ต่าง ๆ คือ เรา สั่งการ ภายใน กรอบของเราเท่านั้น

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

การถวายการต้อนรับเสด็จนิวัตพระนคร

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้เรียนถามถึงการเตรียมการถวาย การ ต้อนรับ เสด็จนิวัต กลับสู่พระนครของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถอย่างใดบ้าง

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ได้ตั้งกรรมการขึ้นคณะหนึ่ง มี พลเอก ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยเป็นประธาน และมีหลวงวิจิตรวาทการ ปลัดบัญชาการสำนักนายกรัฐมนตรีเป็นที่ปรึกษา ความมุ่งหมายก็เพื่อจะถวายการต้อนรับอย่างสมพระเกียรติให้ถูกต้องทั้งจารีตประเพณีและความสวยงาม

เงินเหรียญบาท

ต่อข้อถามถึงความดำริจัดทำเงินเหรียญบาท นายกรัฐมนตรีตอบว่าได้ตกลงในหลักการจัดทำเงินเหรียญบาทแล้ว ขณะนี้ได้สั่งการให้ออกแบบมาให้พิจารณา การจัดทำครั้งนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังก็กล่าวว่าต้องใช้เงินอยู่มากเหมือนกัน เพราะเครื่องจักรต่าง ๆ ที่มีอยู่ก็เก่าชำรุดทรุดโทรม

เงินเหรียญบาทที่จะทำใหม่นี้ เพื่อให้เป็นที่นิยมนับถือกัน จะใช้เนื้อเงินให้มากประมาณ ๗๐ % แม้ว่าราคาในการทำจะแพงไปบ้าง แต่เมื่อคงทนในการใช้หมุนเวียนก็ย่อมเป็นการทุ่นค่าใช้จ่ายดีกว่าการพิมพ์ธนบัตรซึ่งต้องเสียค่าพิมพ์ถึงปีละ ๒๐ ล้านบาท

รองนายกรัฐมนตรีให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์

เมื่อเช้าวันที่ ๑๗ ส.ค. ๐๓ ก่อนการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม พลเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรี ซึ่งหายจากป่วยแล้ว ได้ให้สัมภาษณ์ตอบข้อถามของผู้แทนหนังสือพิมพ์เกี่ยวกับสถานการณ์ใน ประเทศลาวกรณีเปลี่ยน รัฐบาลใหม่ว่า ขณะนี้ รัฐบาลไทยยังมิได้รับรองรัฐบาลลาว ซึ่งคณะปฏิวัติลาวแต่งตั้งขึ้น แม้ว่าทางฝ่ายปฏิวัติลาวจะได้แจ้งให้ทางสถานเอกอัครราชทูตไทยในเวียงจันทน์ทราบ แต่ก็เป็นการแจ้งให้ทราบเท่านั้น ยังมิได้ถือว่าเป็นทางการอะไร

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ไทยเตรียมการป้องกันอะไรบ้าง

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้เรียนถามว่า ทางการไทยได้เตรียมการป้องกันอะไรไว้บ้าง ในเมื่อมีเหตุการณ์อันไม่สงบเกิดขึ้นในลาว

พลเอก ถนอม กิตติขจร ตอบชี้แจงว่า เราก็เตรียมการป้องกันในเขตแดนของเรา นอกจากว่ามีฝ่ายคอมมิวนิสต์เข้าไปในลาว ทางองค์การซีโต้ก็คงพิจารณาเพราะลาวอยู่ในเขตของสนธิสัญญาซีโต้

รองนายกรัฐมนตรีได้วิจารณ์สถานการณ์ในประเทศลาวว่า เท่าที่เป็นอยู่ในขณะนี้ กองทหารส่วนใหญ่ของลาวยังคงเชื่อฟังคำสั่งของผู้บังคับบัญชาฝ่ายรัฐบาลเดิมอยู่ ถ้าไม่มีคอมมิวนิสต์เข้าไปแทรกแซงแล้ว ก็นับว่ากองทหารฝ่ายรัฐบาลเดิมอยู่ในสถานะได้เปรียบ

รองนายกรัฐมนตรีกล่าวต่อไปอีกว่า ไทยเป็นห่วงสถานการณ์ในประเทศลาวเป็นอย่างมาก เพราะอยู่ใกล้ชิดติดกัน และคิดว่าคงไม่มีประเทศใดกังวลเป็นห่วงยิ่งไปกว่าประเทศไทย ดูตามรายชื่อคณะรัฐมนตรีใหม่ของคณะปฏิวัติลาวแล้ว มีผู้เอียงซ้ายหลายคน และถ้ามีเหตุการณ์วุ่นวายอย่างนี้คิดว่าคอมมิวนิสต์คงเข้าแทรกอย่างแน่นอน

ต่อข้อถามถึงข่าวที่ว่ามีการปะทะกันในลาวมีความจริงเพียงใด

รองนายกรัฐมนตรีตอบว่า ได้ทราบเพียงแต่ว่า ทหารทางใต้ได้เคลื่อนกำลังเท่านั้น ขณะนี้ยังไม่ได้รับทราบว่าปะทะกันหรือไม่

เรื่องจับพลร่มไทย

ส่วนข้อกล่าวหาที่ว่าทางเวียงจันทน์จับทหารพลร่มไทยได้นั้น รองนายกรัฐมนตรีในฐานะรัฐมนตรีว่าการกลาโหม ชี้แจงปฏิเสธว่าข่าวนี้ไม่เป็นความจริงแต่อย่างใดเลย เพราะทหารพลร่มของเรามิได้มีการเคลื่อนไหวไปไหน ยังคงประจำการอยู่ที่ลพบุรี และเรื่องนี้จะให้สถานเอกอัครราชทูตไทยในเวียงจันทน์สอบรายละเอียดต่อไป อย่างไรก็ดี ทหารพลร่มดูหน้าตาก็เหมือนกับคนไทย อีกทั้งก็เคยมาผึกอบรมไปจากประเทศไทย.

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

เกี่ยวกับสถานการณ์ในลาว

เมื่อวันที่ ๒๕ ส.ค. ๐๓ สมาคม จอมพล สฤษดิ์ ขนะรัชต์ ภายหลังการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ ณ พระที่นั่งอนันต-สมาคม นายกรัฐมนตรีได้ตอบข้อถามของบรรดาผู้แทนหนังสือพิมพ์เกี่ยวกับสถานการณ์ในลาวสรุปได้ว่า ข่าวในตอนแรกนั้นสับสน แต่มาในตอนกลางคืนหรือระยะต่อมาข่าวก็กระจ่างชัดขึ้น เมื่อนายพลภูมี ประกาศทำการต่อต้านจะเข้ายึดเวียงจันทน์ และมีสถานีวิทยุกระจายเสียงตอบโต้ให้ได้ทราบข้อเท็จจริง แต่ต่อมาในตอนระยะนี้ ข่าวเกี่ยวกับสถานการณ์ในลาวก็ชักจะสับสนขึ้นมาอีก ตามข่าวเมื่อวานนี้แจ้งว่า เจ้าสุวรรณภูมา นายพล อ้วน และผู้แทนร้อยเอกกองแล ได้ไปเจรจาตกลงกับนายพลภูมี ตามข่าวก็ว่ามีหวังจะตกลงกันได้ แต่จนกระทั่งบัดนี้ก็ยังไม่มีข่าวเปิดเผยผลของการเจรจาแต่อย่างใด การเจรจาจะเป็นอย่างไรนั้น ก็จะต้องคอยดูกันต่อไป

ผู้แทนหนังสือพิมพ์เรียนถามถึงข่าวการแทรกซึมของลาวอิสระว่า เท่าที่ได้ทราบมีอย่างใดบ้าง

นายกรัฐมนตรีตอบว่า ได้ทราบว่า พวกร้อยเอกกองแลไปยึดเอาปืนและเสื้อผ้าของหน่วยยุซอมในเวียงจันทน์ไปให้พวกลาวอิสระซึ่งมีเจ้าสุภานุวงศ์เป็นหัวหน้า และได้ทราบอีกว่าขณะนี้พวกลาวอิสระจำนวนหนึ่งได้เข้าไปอยู่ในเวียงจันทน์แล้ว นอกจากนี้ยังได้รับทราบว่าขณะนี้เจ้าสุภานุวงศ์ได้มาพักอยู่ที่บ้านเจ้าสุวรรณภูมาในเวียงจันทน์ด้วยแล้ว

ต่อข้อถามถึงการห้ามคนไทยเข้าไปติดต่อค้าขายทางเวียงจันทน์นั้นเป็นความจริงเพียงใด นายกรัฐมนตรีตอบว่า ทางการมิได้สั่งห้าม แต่เห็นว่าควรคำนึงถึงความปลอดภัยและราคาเงินก็บีบตกมาก

นายกรัฐมนตรีกล่าวต่อไปอีกว่า ขณะนี้ไทยถูกกล่าวหาว่าแทรกแซงในลาวและให้ทหารของนายพลภูมีเดินทางผ่านเขตไทย ซึ่งเรื่องเหล่านี้ไม่เป็นความจริงแต่อย่างใดเลย เรื่องการกล่าวหานี้ ขั้นแรกเจ้าสุวรรณภูมาได้โทรเลขมายังกระทรวงการต่างประเทศกล่าวหาว่าจับพลรม

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ไทยได้ที่เวียงจันทน์ ซึ่งทางกระทรวงการต่างประเทศก็ได้โทรเลขสอบถามไปว่า พวกที่ถูกจับนั้นมีพฤติการณ์อย่างไร จับมาได้อย่างไร มีจำนวนเท่าใด และขอทราบชื่อด้วย แต่จนบัดนี้ทางเจ้าสุวรรณภูมาก็ยังไม่เห็นแจ้งตอบมาให้ทราบ

เรื่องทหารพลร่มนั้น นายกรัฐมนตรีกล่าวยืนยันว่าไม่เป็นความจริงเลย การเคลื่อนไหวของทหารพลร่มไทยนั้น นายกรัฐมนตรีต้องทราบและเป็นผู้สั่งการ จึงยืนยันได้ว่าไม่เป็นไปตามข้อกล่าวหานั้น

นโยบายการสงวนป่า

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้เรียนถามถึงนโยบายการสงวนป่า แต่รถไฟต้องใช้ฟืนเป็นจำนวนมากจึงเท่ากับเป็นการทำลายป่า ฉะนั้น ทางการได้พิจารณาในเรื่องนี้อย่างใด

นายกรัฐมนตรีตอบชี้แจงว่า เรื่องนี้ได้หารือกันในที่ประชุมการพลังงานแห่งชาติแล้ว และหาทางที่จะเปลี่ยนเครื่องใช้น้ำอยู่ แต่อย่างไรก็ดี ทางการรถไฟก็ได้ให้ค่าบำรุงป่าไม้ปีละประมาณ ๑๐ ล้านบาท และได้พยายามเปลี่ยนเครื่องใช้น้ำมาเป็นเครื่องจักรดีเซลอยู่แล้ว

นายกรัฐมนตรีกล่าวต่อไปถึงปัญหาต่าง ๆ ในการพัฒนาประเทศชาติ ว่าเป็นงานใหญ่ การจะตัดสินอะไรลงไปก็ต้องใช้เวลาในการพิจารณา อย่างเช่น การเตรียมการจัดตั้งเตาไฟฟ้าแรงสูงจากโรงงานไฟฟ้ายันฮีมาแม่เมาะเท่านั้น ก็ต้องใช้เวลาในการพิจารณาว่าจะใช้เตาไม้อะไร ก็ใช้เวลาในการพิจารณาอยู่นานกว่าจะตกลงกันได้

พลเอก ถนอม ให้สัมภาษณ์เกี่ยวกับเหตุการณ์ในลาว

อนึ่ง พลเอก ถนอม กิตติขจร รองนายกรัฐมนตรีได้ตอบข้อถามของผู้แทนหนังสือพิมพ์ก่อนนั้นประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญว่า เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในลาวนั้น สถานีวิทยุกระจายเสียงปักกิ่งและฮานอย ได้โจมตีประเทศไทยว่าแทรกแซง และโจมตีนายกรัฐมนตรีและรองนายกรัฐมนตรีเป็นการส่วนตัวด้วย แต่เรื่องนี้จะทำอย่างไรได้ ไทยเราไม่ต้องการลัทธิคอมมิวนิสต์ เราจึงต้อง

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

พยายามป้องกันประเทศชาติของเราให้พ้นจากภัยจากคอมมิวนิสต์ การกระทำของร้อยเอก กองแด นั้น ทางฝ่ายคอมมิวนิสต์สนับสนุนอย่างเต็มที่ ดังจะเห็นได้จากสถานีวิทยุกระจายเสียงบักกิ่งและฮานอยได้กระจายเสียงสนับสนุนอยู่ตลอดมา

ส่วนการที่รัฐบาลไทยยังไม่รับรองรัฐบาลเจ้าสุวรรณภูมาที่จัดตั้งขึ้นโดยร้อยเอก กองแด นั้นเป็นการถูกต้องแล้ว แม้แต่เจ้าสุวรรณภูมาเองก็ยอมรับว่ารัฐบาลของคนที่ตั้งขึ้นนั้นไม่ถูกต้องตามวิถีทาง เพราะกษัตริย์ลาวยังมิได้ลงพระนามแต่อย่างใด

สำหรับข่าวการเจรจาร่วมกันนั้น หากเจรจาตกลงประนีประนอมกันได้ ทางฝ่ายนายพลภูมีก็คงจะเสนอขอจัดการกับฝ่ายนิยมซ้ายที่ในเวียงจันทน์อย่างแน่นอน

ต่อข้อถามถึงการที่ทางเวียงจันทน์ตั้งปากกระบอกปืนมาทางฝั่งไทยนั้น พลเอก กมอม ถิดติจร ตอบว่า คงจะเป็นเพราะกลัวนายพลภูมีจะใช้เส้นทางลำเลียงทหารผ่านทางเขตไทย ซึ่งเรื่องนี้ไม่เป็นความจริงแต่อย่างใด

ส่วนข่าวที่ว่ามีคนไทยถูกทหารของร้อยเอก กองแด ยิงนั้น ได้สั่งให้เอกอัครราชทูตไทยในเวียงจันทน์สอบสวนแล้ว ขณะนี้ยังไม่ได้รับรายงานยืนยันมา

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้เรียนถามถึงความคาดหมายของผลการเจรจา ระหว่างเจ้าสุวรรณภูมากับนายพลภูมี

พลเอก กมอม ถิดติจร ตอบว่า ขณะนี้ผลของการเจรจาก็ยังไม่เปิดเผย แต่มีข้อสังเกตว่า ถ้าไม่ตกลงกันแล้ว ทางฝ่ายเวียงจันทน์คงไม่ส่งผู้แทนไปเจรจาที่สุวรรณเขต ถ้าผลของการเจรจาทางฝ่ายร้อยเอก กองแด ไม่ยินยอม ทางฝ่ายนายพลภูมีก็คงเคลื่อนกำลังเข้าบีบบังคับ แต่ถ้าร้อยเอก กองแด เห็นประโยชน์แก่ประเทศชาติอย่างที่ได้แถลงก็คงจะไม่ยินยอมให้คอมมิวนิสต์เข้ามา การคาดคะเนไปในทางยินยอมนั้น ก็อาจจะมีข้อเสนอว่าจะไม่มีการลงโทษในการกระทำการปฏิวัติก็อาจจะเป็นได้ ซึ่งจะต้องคอยฟังผลของการเจรจากันต่อไป

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแถลงข่าวแก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์

เมื่อวันที่ ๑๕ ต.ค ๐๓ เวลา ๙.๓๐ น. นายถนัด คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้แถลงข่าวแก่บรรดาผู้แทนหนังสือพิมพ์ ณ กระทรวงการต่างประเทศว่า รัฐบาลไทยได้ยื่นข้อเสนอต่อรัฐบาลกัมพูชา ๓ ประการด้วยกัน คือ

๑) รัฐบาลไทยเสนอให้มีการพบปะสนทนากันระหว่างฝ่ายไทยกับกัมพูชาเพื่อพิจารณาหาทางทำให้ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทั้งสองดีขึ้น โดยเฉพาะพิจารณาบรรดาสาเหตุต่าง ๆ ทั้งในอดีต ปัจจุบัน และอนาคต ที่จะทำให้หรืออาจทำให้ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทั้งสองอยู่ในสภาพอันไม่พึงพอใจ

๒) รัฐบาลไทยเสนอให้มีการพบปะสนทนาระหว่างไทยกับกัมพูชากันที่กรุงเทพ ฯ หรือที่สำนักงานใหญ่สหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ค

๓) เพื่อให้การพบปะสนทนาระหว่างไทยกับกัมพูชาบรรลุถึง ข้อพึง ประสงค์ ด้วยกันทั้งสองฝ่าย รัฐบาลไทยเห็นเป็นการสมควรให้มีฝ่ายที่ ๓ คือผู้แทนของเลขาธิการสหประชาชาติที่แต่งตั้งขึ้นเข้าร่วม การสนทนา พบปะในครั้งนี้ ด้วยในฐานะผู้สังเกตการณ์ หรือ ผู้ ดำเนิน การ ประชุม (Monderator) ทั้งนี้เพื่อให้การพบปะสนทนาได้บรรลุผลอย่างจริงจัง

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแถลงต่อไปว่า การที่รัฐบาลไทยเสนอให้พบปะกันที่กรุงเทพ ฯ หรือที่สำนักงานใหญ่สหประชาชาติก็เพราะเห็นว่า เมื่อปีที่แล้วรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้เคยไปพบปะ สนทนากับรัฐบาล กัมพูชา ที่กรุงพนมเปญมา ครั้งหนึ่ง แล้วครั้งนี้จึงเห็นสมควรจะได้พบปะกันที่กรุงเทพ ฯ ส่วนที่สำนักงานใหญ่สหประชาชาตินั้น ก็เพราะเห็นว่าเราเสนอให้มีฝ่ายที่ ๓ คือผู้แทนที่เลขาธิการสหประชาชาติแต่งตั้งเข้าร่วมในการพบปะครั้งนี้ด้วย จึงเป็นการสะดวกที่ทั้งสองฝ่ายในอันที่จะให้ ผู้แทนเลขาธิการ สหประชาชาติได้ เข้าร่วมใน การพบปะครั้งนี้สะดวกขึ้น

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้ย้ำว่า การที่ไทยเสนอให้มีฝ่ายที่สามเข้าร่วมด้วย ก็ด้วยมีเจตนาบริสุทธิ์เพื่อให้การหารือกันเป็นไปอย่างจริงจัง ไม่ใช่มาพบเพื่อบริภาษกันและกัน

ส่วนการเจรจาจะเริ่มกันในระดับขั้นใดนั้น ข้อเสนอของรัฐบาลไทยมิได้ระบุกำหนดตายตัวไว้ อาจจะเป็นขั้นใดก่อนก็ได้ ขณะนี้ขอให้เป็นการตกลงในหลักการกันเสียก่อน

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้เรียนถามว่า ข้อเสนอของไทยนี้สืบเนื่อง มา จากกัมพูชา เสนอมายังฝ่ายไทยเมื่อเร็ว ๆ นี้ใช่หรือไม่

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศตอบชี้แจงว่า ไม่ใช่เช่นนั้น ไทยเรามีนโยบายต้องการให้มีการติดต่อพบปะแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันและกันมานานแล้ว อย่างที่ไทยได้เคยทำมากับประเทศต่าง ๆ ซึ่งเป็นหลักการของไทย ไม่ใช่ของใหม่อะไรเลย

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศกล่าวต่อไปอีกว่า ขณะนี้ข้อเสนอของไทยทางฝ่ายกัมพูชาได้รับไว้แล้ว คาดว่าคงจะไม่ตอบปฏิเสธ เพราะข้อเสนอของฝ่ายไทยเป็นข้อเสนอที่อะลุ้มอล่วย ไม่มีลักษณะกระทบกระเทือนต่อประเทศใดเลย

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ได้เรียนขอทราบถึงสถานการณ์ล่าวในขณะนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศตอบว่า ขณะนี้สถานการณ์ในลาวยังสับสนอยู่จนกระทั่งบัดนี้ยังมิได้รับคำยืนยันเป็นทางการที่แน่นอน จึงยังให้ความเห็นอะไรไม่ได้

หนังสือพิมพ์ต่างประเทศเสนอข่าวเกี่ยวกับประเทศไทย

หนังสือพิมพ์ เดอะ สเตรทไทมส์ ฉบับประจำวันที่ ๔ สิงหาคม ศกนี้ ซึ่งออกพิมพ์ในมลายา ได้เสนอข่าวพาดหัวว่า “นายพลตำรวจเอกบินมาปัดเป่าความเข้าใจผิดของชาวมลายา เตือนชาวมลายามิให้สนใจกับข่าวเรื่องความรังเกียจเดียดฉันท์ของคนไทย” โดยมีข้อความว่า เมื่อวันที่ ๓ เดือนนี้ นายพลตำรวจเอก หลวงชาติตระการโกศล ปลัดกระทรวงมหาดไทยได้ขอร้องมิให้ชาวมลายาสนใจกับข่าว เรื่องการแสดงความ รังเกียจเดียดฉันท์ต่อชาวอิสลามใน จังหวัดภาคใต้ของประเทศไทย “เพราะไม่มีมูลความจริงแต่อย่างใดเลย”

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ปลัดกระทรวงมหาดไทยกล่าวในการให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์ในนครหลวงของสหพันธ์มลายาว่า "ไทยเป็นเพื่อนบ้านสนิทของมลายา ไทยมีความปรารถนาอย่างแท้จริงที่จะส่งเสริมมิตรภาพระหว่างประเทศทั้งสองให้ดียิ่งขึ้น"

"ไทยไม่ได้พยายามที่จะซ่อนเร้นสิ่งหนึ่งสิ่งใด และถือว่าชาวอิสลามในปัตตานี ยะลา นราธิวาส และสตูล เป็นคนไทย"

"พวกเขาเหล่านี้มีสิทธิเสรีภาพเหมือนคนไทย"

นายพลตำรวจเอกหลวงชาติตระการโกศลได้กล่าวว่า หนังสือพิมพ์มลายาบางฉบับกำลัง "แพร่ข่าวที่ไม่เป็นความจริง"

นายพลตำรวจเอกหลวงชาติตระการโกศลได้เปิดการให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์เพื่อจะบัดเป๋า "ความเข้าใจผิดเป็นอย่างยิ่ง" เกี่ยวกับสถานการณ์ในภาคใต้ของประเทศไทย

นายฮิดินันท์ ณ ระนอง เอกอัครราชทูตไทยประจำมลายาซึ่งเป็นผู้แนะนำนายพลตำรวจเอกหลวงชาติตระการโกศลต่อนักหนังสือพิมพ์ได้กล่าวเตือนว่า ถ้าพากันหลงเชื่อข้อกล่าวหาตามข่าวนั้นแล้ว "ศัตรูของประเทศทั้งสองคือพวกคอมมิวนิสต์นั่นแหละจะเป็นฝ่ายที่ได้รับผลประโยชน์"

ต่อจากนั้น นายพลตำรวจเอกหลวงชาติ ตระการโกศลได้ ให้คำตอบ ต่อ ข้อกล่าวหารัฐบาลไทยเป็นข้อ ๆ ดังต่อไปนี้

ที่ดิน ไม่มีปัญหาเรื่องการรบที่ดินแต่ประการใดเลย พวกที่เข้าครอบครองที่ดินของรัฐอยู่นั้น เมื่อทางการต้องการที่ดินนั้นก็จะได้จัดการให้เข้าอยู่ในที่ใหม่

ศาสนา เสรีภาพในการถือศาสนามีอยู่อย่างเต็มที่ทั่วประเทศไทย ในจังหวัดภาคใต้ของไทย ทางราชการให้ถือวันพฤหัสบดีและวันศุกร์เป็นวันหยุดราชการประจำสัปดาห์ เพื่อว่าชาว

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

มุสลิมจะได้ไปสวดมนต์ในวัพระในโบสถ์ของศาสนาอิสลามได้ และได้มีการสร้างสุเหร่าขึ้นหลายแห่งในจังหวัดเหล่านี้ และชาวอิสลามก็ได้รับการสนับสนุนให้ประกอบศาสนกิจตามลัทธิศาสนาของตน

โรงเรียนราษฎร์ ข้อกล่าวหาเกี่ยวกับเรื่องนี้ ตรงกันข้ามจากความเป็นจริงที่เดียว รัฐบาลไทยกำลังเพิ่มเงินสร้างโรงเรียนราษฎร์ของชาวมุสลิมให้อยู่แล้ว

หนังสือพิมพ์ ราษฎรควรจะได้รับการสนับสนุนให้อ่านหนังสือพิมพ์เพื่อจะได้ทราบถึงเรื่องราวต่าง ๆ ทั้งภายในและภายนอกประเทศ นายพลตำรวจเอกหลวงชาติตระการโกศล ได้แสดงความเสียใจที่หนังสือพิมพ์จีนออกในกรุงเทพ ฯ ส่วนมากต้องถูกปิด "เพราะว่าหนังสือพิมพ์เหล่านี้มีท่าว่าจะเป็นอันตรายต่อประเทศไทย"

ภาษา ในจังหวัดภาคใต้ ภาษามลายาเป็นภาษาเอก ภาษาไทยเป็นภาษารอง.

คณะนักกีฬาไทยซึ่งไปร่วมงานฉลองการแข่งขันโอลิมปิคเข้าพบนายกรัฐมนตรี

เมื่อวันที่ ๓ ส.ค. ๑๓ เวลา ๑๑.๓๐ น. คณะนักกีฬาไทย ซึ่งจะไปร่วมงานฉลองและการแข่งขันโอลิมปิค ครั้งที่ ๑๗ ณ กรุงโรม ประเทศอิตาลี จำนวน ๑๒ คน ได้เข้าพบจอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ นายกรัฐมนตรี ณ ตึกไทยคู่ฟ้า ทำเนียบรัฐบาล ก่อนที่จะเดินทางไปร่วมงานฉลองและการแข่งขันโอลิมปิค

พลเอก ประภาส จารุเสถียร ประธานกรรมการโอลิมปิคแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ ได้รายงานต่อนายกรัฐมนตรีว่า ในการแข่งขันกีฬาโอลิมปิค ครั้งที่ ๑๗ ณ กรุงโรม ระหว่างวันที่ ๒๕ สิงหาคม ถึงวันที่ ๑๑ กันยายน ศกนี้ คณะกรรมการโอลิมปิคแห่งประเทศไทยในพระบรมราชูปถัมภ์ ได้จัดส่งเจ้าหน้าที่ ๗ คน และนักกีฬา ๓๒ คน รวม ๔๑ คน ไปร่วมการ

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

แข่งขันครั้งที่เคยกระทำมาแล้วเมื่อครั้งที่ ๑๕ ณ กรุงเฮลซิงกิ ปี ๒๔๙๕ และครั้งที่ ๑๖ ณ กรุงเมลเบิร์น ปี ๒๔๙๙ ในการแข่งขันครานี้ได้กำหนดเข้าแข่งขันกีฬาต่าง ๆ มีกรีฑา ๗ คน บาส-เกตบอล ๑๒ คน มวย ๔ คน ยิงปืน ๖ คน และเรือยอร์ช ๒ คน จึงขอเข้ากราบถวายและรับโอวาทจากนายกรัฐมนตรีก่อนที่จะเดินทางไป ร่วมการแข่งขัน เพื่อเป็นสิริมงคลใน อัน จะเดิน ทางไป ปฏิบัติงานอันมีเกียรติให้สมศักดิ์ศรีของประเทศชาติสืบต่อไป

ต่อจากนั้น นายกรัฐมนตรีได้ให้โอวาทแก่นักกีฬาไทยซึ่งจะเดินทางไปแข่งขันโอลิมปิค ครั้งที่ ๑๗ มีความว่า รู้สึกยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้พบกับนักกีฬาทั้งหลายก่อนที่จะได้เดินทางไปแข่งขัน การแข่งขันกีฬาครั้งนี้นับว่าเป็นส่วนหนึ่งที่เพิ่มความสำคัญให้แก่ประเทศชาติของเรา ประเทศไทยเรา ได้ส่งเข้าแข่งขันโอลิมปิคนับครั้งนี้เป็นครั้งที่ ๓ นับได้ว่านักกีฬาทุกคนได้มีความพยายามอย่างยิ่งที่สามารถติดตามสถิติของโลกในเชิงกีฬาได้เป็นอย่างดี รัฐบาลเองก็ได้เล็งเห็นความสำคัญของการกีฬาอยู่เสมอ จึงได้ส่งเสริมทุกวิถีทางเท่าที่กำลังความสามารถจะทำได้ เพราะว่าการกีฬาย่อมเป็นสิ่งที่เผยแพร่ประเทศชาติของเราให้เป็นที่รู้จักแก่ชาติอื่นโดยกว้างขวางยิ่งขึ้น และยิ่งกว่านั้นยังทำให้จิตใจของผู้ซึ่งเป็นนักกีฬาหรือสนใจในการกีฬาได้มีจิตใจสูงส่งยิ่งขึ้น ประการสำคัญก็คือ ทำให้ร่างกายแข็งแรง มีสุขภาพพลานามัยดีอยู่เสมอนับได้ว่าเป็นกำไรของชีวิต รัฐบาลเองเห็นว่าการพัฒนาประเทศให้เข้าสู่ความเจริญอย่างรวดเร็วนั้น จำเป็นอย่างยิ่งที่ประชาชนจะต้องมีความแข็งแรง เพราะความสมบูรณ์ของร่างกายย่อมเป็นส่วนหนึ่งที่ช่วยเพิ่มให้ทุกคนปฏิบัติงานได้ด้วยความขยันขันแข็ง และเป็นการเพิ่มผลผลิตให้มากยิ่งขึ้น เท่าที่กล่าวมานี้ย่อมจะเห็นได้ว่าทุกสิ่งทุกอย่างไม่ว่าการกีฬาหรือการพัฒนาประเทศก็ย่อมเกี่ยวโยงกันไปหมด

นายกรัฐมนตรีได้กล่าวต่อไปอีกว่า ในการที่นักกีฬาทุกคนรวมทั้งคณะเจ้าหน้าที่ได้เดินทางไปครั้งนี้ถือว่ามีเกียรติที่ได้เป็นผู้แทนของประเทศ ได้แสดงให้ต่างประเทศเห็นถึงวัฒนธรรม

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand

ของเรา ต่างประเทศจะวัดความอารยะของเราได้จากการพบปะพวกเรานั่นเอง ฉะนั้นหวังว่าทุกคนจะได้พึงตระหนักในหน้าที่และศักดิ์ศรีของประเทศชาติ และคงจะได้นำชัยชนะกลับมาตามสมควรที่ได้ผึกปรือไว้

ในที่สุด นายกรัฐมนตรีได้อวยพรให้ทุกคนได้เดินทางด้วยความปลอดภัย หลังจากนั้น พลเอก ประภาส จารุเสถียร ได้มอบหนังสือโอลิมปิคเกม กับสุจิบัตรรายชื่อของคณะผู้แทนไทยไปร่วมงานฉลองและการแข่งขันโอลิมปิคครั้งที่ ๑๗ แก่นายกรัฐมนตรีด้วย.

△

LIRT
Legislative Institutional Repository of Thailand